

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

На правах рукописи

ФЕДОТОВА НАТАЛИЯ ВЛАДИМИРОВНА

ВОЕННАЯ МЕТАФОРА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ДИСКУРСЕ

Специальность 10.02.01 – Русский язык

Диссертация

на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Научный руководитель:
доктор филологических наук, профессор
О. Н. Чарыкова

Воронеж – 2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|-----|
| ВВЕДЕНИЕ..... | 4 |
| ГЛАВА I. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ВОЕННОЙ МЕТАФОРЫ..... | 14 |
| 1.1. Метафора как объект изучения..... | 14 |
| 1.2. Семантические аспекты изучения метафоры..... | 21 |
| 1.3. Метафора и системность лексики | 24 |
| 1.4. Типология метафоры в современной лингвистике..... | 27 |
| 1.5. Метафора и дискурс..... | 31 |
| 1.5.1. Определение понятия «дискурс» в современной лингвистике..... | 31 |
| 1.5.2. Типы дискурса..... | 34 |
| 1.5.3. Метафора и дискурс | 38 |
| Выводы | 41 |
| Глава II. ВОЕННАЯ МЕТАФОРА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ДИСКУРСЕ..... | 43 |
| 2.1. Тематическая группа «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» | 44 |
| 2.2. Тематическая группа «Наименование военных действий и способов ведения войны» | 61 |
| 2.3. Тематическая группа «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» | 73 |
| 2.4. Тематическая группа «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» | 85 |
| 2.5. Тематическая группа «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» | 94 |
| 2.6. Тематическая группа «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих»..... | 105 |
| 2.7. Тематическая группа «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы»..... | 110 |
| 2.8. Тематическая группа «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» | 114 |
| 2.9. Тематическая группа «Наименование воинских формирований»..... | 117 |

| | |
|---|-----|
| 2.10. Тематическая группа «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства»..... | 122 |
| 2.11. Тематическая группа «Наименование способов построения и передвижения войск»..... | 126 |
| 2.12. Тематическая группа «Наименование родов войск и военных специальностей»..... | 129 |
| Выводы | 131 |
| ЗАКЛЮЧЕНИЕ | 142 |
| СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ | 147 |
| Приложение 1. Тематические группы военной лексики в метафорическом использовании | 172 |
| Приложение 2. Мотивирующие признаки образования метафорических значений | 181 |
| Приложение 3. Нелексикографированные метафоры | 186 |
| Приложение 4. Частотность употребления тематических групп военной лексики в метафорическом значении в разных типах дискурса современного русского языка | 288 |

ВВЕДЕНИЕ

Одним из важных направлений современной лингвистики является исследование метафоры, что обуславливается рядом факторов. Возникновение метафоры происходит на основе переработанного опыта, который, в свою очередь, участвует в формировании нового знания. Поэтому процессы метафоризации постоянны и непрерывны, что даёт неисчерпаемый материал для исследования данного феномена. Подвижность метафоры и её динамичность в отражении окружающей действительности требуют постоянного научного наблюдения.

По справедливому мнению Г. Пауля, из совокупности метафор, ставших в языке узуальными, можно видеть, какие интересы преобладали в народе в ту или иную эпоху, какие идеалы были заложены в основу культуры на том или ином этапе её развития [Пауль 1960: 115].

А.П. Чудинов продолжает эту мысль: «Каждый новый этап социального развития страны отражается в метафорическом зеркале, где вне зависимости от чьих-либо намерений фиксируется подлинная картина общественного самосознания. Система базисных метафор – это своего рода ключ к пониманию “духа времени”» [Чудинов, 2001: 31]. «Поэтому актуальность их исследования определяется не только собственно лингвистическими потребностями, но представляет собой междисциплинарную проблему» [Чудинов, 2001: 42]. Ассоциативность, вызываемая метафорическим употреблением слова, помогает более ярко представить описываемую реальность.

Характерной особенностью современного русского языка является широкое метафорическое использование военной лексики (употребление военной метафоры). Военная метафорика в русском языке имеет глубокие исторические корни: милитаристический характер дореволюционной России, реалии русских революций начала XX века, Гражданской войны, Великой Отечественной войны, войны в Афганистане, Чечне и Сирии, широкое

отражение военных событий в художественной литературе, их освещение в средствах массовой информации обуславливает то, что многие специальные обозначения непрерывно активизируются в общелитературном употреблении.

Хотя метафора, являясь фундаментальным свойством языка, не обделена вниманием современных исследователей (О.Г. Ананченко 2011, П.Н. Барышников 2008, Ж. Вардзелашвили 2002, А.Г. Вильчинская 2017, Н.С. Воронова 2003, О.С. Зубкова 2006, Е.В. Иванова 2012, Ж.К. Каландарова 2008, Н.С. Карпова 2007, А.А. Каслова 2003, С.А. Кудрин 2011, Л.В. Кульчицкая 2012, Т.Д. Магомадова 2015, О.И. Мусаева 2005, В.В. Овсянникова 2010, А.Ю. Перескокова 2006, Е.В. Пикалова 2013, А.Б. Ряпосова 2002, И.В. Телешева 2006, Т.И. Уткина 2006, Д.Е. Хохонин 2014, Чан Тхи Тху Хыонг 2011 и др.), однако такой значимый фрагмент русской метафорической картины мира, как военная метафора, то есть метафорические значения лексики, номинирующей денотативную сферу «война», не получил достаточно полного научного осмысления. Исследованиям в области военной (милитарной) метафоры посвящены работы А.Н. Баранова 1991, 1994; Э.В. Будаева 2006, 2008, 2009, 2010, 2016; Г.А. Бучиной 2003; О.М. Винниковой 2018; Т.А. Воронцовой 2005; Ю.Б. Жидковой 2013; А.А. Карамовой 2013; Ю.Н. Караулова 1991, 1994; О.Н. Кондратьевой 2011; Н.В. Коротяевой 2013; С.А. Логачева 2008; Т.Д. Магомадовой 2015; Е.Г. Малышевой 2009; Е.К. Моховой 2010; В.В. Овсянниковой 2009; Э.Г. Рябцевой 2003; Л.В. Стецюры 2009; Л.Н. Третьяковой 2012; А.П. Чудинова 2001, 2003, 2007, 2013; А.А. Эргашева 2015 и др., однако они раскрывают только отдельные аспекты указанной проблемы, но не дают целостного анализа военной метафоры на современном этапе развития русского языка.

Это обуславливает **актуальность** данного исследования, посвящённого комплексному и целостному анализу функционирования военной метафоры в современном русском дискурсе.

Объектом исследования послужили лексические единицы, объединённые семантическим компонентом «военные действия», извлечённые путём сплошной выборки из Национального корпуса русского языка (<http://ruscorpora.ru>), современных российских средств массовой информации (преимущественно – печатных) и живой разговорной речи. Общее количество выделенных единиц – 3413. Общее количество исследованных контекстов – более 4500.

Предметом исследования являются процессы метафоризации лексических единиц, включающих сему «военные действия», и степень их представленности в разных типах современного русского дискурса.

Цель данного исследования – комплексный анализ военной метафоры в современном русском дискурсе.

Для достижения поставленной цели необходимо решение следующих **задач**:

- 1) определить теоретические основы исследования;
- 2) выявить корпус лексических единиц, объединённых семантическим компонентом «военные действия»;
- 3) на основе анализа семантики выделенных единиц определить тематические группы русской военной лексики;
- 4) в каждой тематической группе выделить лексемы, получившие метафорические значения;
- 5) определить инвариантную модель метафорического переноса для каждой тематической группы;
- 6) выявить семантические признаки, на основе которых осуществляется метафоризация в рамках каждой инвариантной модели;
- 7) среди лексем, получивших метафорические значения, выделить нелексикографированные метафоры;
- 8) определить степень представленности военной метафоры в разных типах современного русского дискурса.

Методологической и теоретической базой исследования послужили основные положения, изложенные в трудах отечественных и зарубежных лингвистов: Ю.Д. Апресяна 1963, 1974; Н.Д. Арутюновой 1979, 1990, 1998; Л.В. Балашовой 1998; А.Н. Баранова 1991, 1994, 2014; М. Бирдсли 1990; М. Блэка 1990; Э.В. Будаева 2006, 2008, 2009, 2010, 2016; Г.А. Бучиной 2003; А. Вежбицкой 1997; В.В. Виноградова 1953; В.Н. Вовк 1986; Е.М. Вольф 1988; В.Г. Гака 1988; О.И. Глазуновой 2000; Н.Гудмена 1990; М. Джонсона 2004; Д. Дэвидсона 1990; А.А. Елистратова 2005; Ю.Н. Караулова 1991, 1994; Э. Кассирера 1990; Э.В. Кузнецовой 1980; О.Н. Лагуты 2003; Дж. Лакоффа 1988, 2004; С. Левина 1990; Т.Д. Магомадовой 2015; Э. Маккормака 1990; Дж. Миллера 1990; С.Л. Мишлановой 2003; В.П. Москвина 1984, 1996, 1997, 2000, 2012; Е.О. Опариной 1988; Х. Ортеги-и-Гассета 1990; Э. Ортони 1990; Г. Пауля 1960; В.В. Петрова 1985, 1990; Р. Рикера 1990; А. Ричардсона 1990; Дж. Серля 1990; Г.Н. Складневской 1983, 1988, 1993; В.Н. Телии 1977, 1986, 1988; Ф. Уилрайта 1990; В.К. Харченко 1989, 1992; А.П. Чудинова 2001, 2003, 2007, 2013; Д.Н. Шмелева 1977, 2002 и др.

Источниками практического материала послужили: Национальный корпус русского языка (<http://ruscorpora.ru>), современные средства массовой информации и живая разговорная речь. Привлекались также данные следующих словарей: Толковый словарь русского языка под ред. Т.Ф. Ефремовой (<http://www.slovopedia.com/15/210/1592690.html>); Новейший большой толковый словарь русского языка под ред. С.А. Кузнецова; Толковый словарь современного русского языка (Языковые изменения конца XX столетия) под ред. Г.Н. Складневской; Военный энциклопедический словарь под ред. С.Ф. Ахромеева; Словарь военных терминов под ред. А.М. Плехова. В качестве дополнительных источников использовались: Большой медицинский энциклопедический словарь под ред. И.Б. Гетьмана; Большой словарь медицинских терминов под ред. В.И. Смирновой; Словарь русского публичного языка конца XX века; Толковый словарь спортивных терминов под ред. Ф.П. Сулова.

Для решения поставленных задач в работе использовались следующие **методы**: описательный, метод анализа словарных дефиниций, методы контекстуального и интерпретационного анализа, элементы семного анализа, а также методика количественных подсчётов.

Научная новизна исследования состоит в том, что впервые дано целостное описание военной метафоры в разных типах современного русского дискурса (политического, спортивного, медицинского, художественного, обиходно-бытового); определены инвариантные модели метафорических переносов и мотивирующие признаки, на основе которых осуществляется метафоризация в рамках каждой инвариантной модели.

Теоретическая значимость работы состоит в том, что результаты исследования (определение инвариантных моделей, выявление типов мотивирующих сем, анализ частотности употребления в разных типах дискурса) уточняют и дополняют представления о процессах метафоризации и употребления метафоры в современном русском дискурсе.

Практическая значимость исследования определяется возможностью применения полученных результатов в преподавании таких вузовских курсов, как «Лексикология», «Русский язык и культура речи», в разработке спецкурсов и спецсеминаров по метафорологии, в научно-исследовательской работе учащихся, при подготовке учебных пособий и при составлении словарей. На основе материалов данной работы может быть подготовлен специальный учебный словарь военной лексики для иностранных обучающихся российских вузов соответствующего профиля.

На защиту выносятся следующие **положения**:

1. Лексические единицы и устойчивые словосочетания, объединённые семантическим компонентом «военные действия» (общее количество – 3413), образуют лексико-семантическое поле, состоящее из 12 тематических групп:
1. «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (1022 единицы);

2. «Наименование военных действий и способов ведения войны» (767 единиц); 3. «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (468 единиц); 4. «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (321 единица); 5. «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» (219 единиц); 6. «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» (149 единиц); 7. «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» (134 единицы); 8. «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» (132 единицы); 9. «Наименование воинских формирований» (75 единиц); 10. «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (63 единицы); 11. «Наименование способов построения и передвижения войск» (39 единиц); 12. «Наименование родов войск и военных специальностей» (24 единицы).

2. Выступая в метафорическом значении, данная группа лексики формирует вторичное – метафорическое – поле изоморфной структуры (общее количество конститuentов – 1576): 1. «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (422 единицы); 2. «Наименование военных действий и способов ведения войны» (367 единиц); 3. «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (189 единиц); 4. «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (188 единиц); 5. «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» (89 единиц); 6. «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» (72 единицы); 7. «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» (63 единицы); 8. «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» (42 единицы); 9. «Наименование воинских формирований»

(41 единица); 10. «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (57 единиц); 11. «Наименование способов построения и передвижения войск» (34 единицы); 12. «Наименование родов войск и военных специальностей» (12 единиц).

3. Количественное соотношение единиц исходного (3413) и метафорического (1576) полей позволяет выявить степень метафоризации, которая составляет $\approx 46\%$. Эти данные свидетельствуют о релевантности для русского национального сознания репрезентируемого участка внеязыковой действительности. Активность метафорических процессов в разных тематических группах неоднородна, что проявляется в количественных параметрах метафоричности. Самую высокую степень метафоричности в рамках анализируемого материала имеют тематические группы «Наименование способов военной подготовки и видов военного искусства» (90%), «Наименование способов построения и передвижения войск» (87%), «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (59%). Столь высокая активность метафорических процессов в указанных тематических группах свидетельствует о том, что составляющие их единицы называют явления, значимые для жизни социума.

4. Среди единиц, получивших метафорические значения, было выделено 478 нелексикографированных метафор, что составляет $\approx 30\%$ от общего количества. Наибольшее число нелексикографированных метафор было выделено в тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (126 метафор) и в тематической группе «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (103 метафоры). Значительный процент нелексикографированных метафор свидетельствует об актуальности лексики, объединённой семантическим компонентом «военные действия», для русского языкового сознания и высоком потенциале расширения фонда системных метафор.

5. В каждой тематической группе метафорический перенос осуществляется по определённой инвариантной модели, реализуемой посредством определённого количества мотивирующих признаков, которые варьируются при образовании метафорических значений у отдельных единиц группы. Состав семантических признаков, по которым осуществляется метафоризация единиц, объединённых семантическим компонентом «военные действия», достаточно разнообразен (было выявлено 120 признаков), и каждая тематическая группа использует специфичный для неё набор мотивирующих семантических компонентов. Однако в рамках исследуемого материала выделяется ряд наиболее *востребованных* признаков переноса, которые используются при образовании метафорических значений в *нескольких тематических группах*. Это такие признаки, как: «**внешний вид**» («**форма**», «**размер**») (12% – от общего количества мотивирующих признаков), «**поведение**» (9%), «**расположение в пространстве**» (6%), «**назначение, функция**» («**защита**») (5%), «**профессиональные качества**» (5%), «**статус лица в иерархии**» (4%), «**количество**» (3%), «**завершение действий**» (2%), «**скорость**» (2%), «**опасность**» (1%), «**звук**» (1%). Особенностью некоторых тематических групп (например, «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе», «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» и др.) является то, что переносные значения образуются на основе одной инвариантной семы при добавлении вариативных сем-конкретизаторов.

6. Анализ функционирования выявленных метафорических единиц в разных типах дискурса выявил, что самую высокую активность проявляют единицы тематических групп «Наименование военных действий и способов ведения войны» (медицинский – 45%, политический – 45%, обиходно-бытовой 41%, спортивный – 30%, художественный – 23%), «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым

действиям и военной службе» (спортивный – 20%, обиходно-бытовой – 17%, художественный – 16%, политический – 13%, медицинский – 10%) и «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (медицинский – 16 %, спортивный – 15%, политический – 14%, художественный – 13%, обиходно-бытовой – 7%). Остальные группы характеризуются более низкой частотностью употребления. Степень востребованности военной метафоры в разных типа дискурса определяется его содержательными характеристиками и возможностью или невозможностью провести параллели с ситуацией военных действий или её отдельными аспектами.

Апробация работы. Основные положения исследования изложены в 22 научных публикациях, 6 из которых опубликованы в изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Министерстве образования и науки Российской Федерации.

Результаты работы были представлены на Международной научно-практической межведомственной конференции «Техника и безопасность объектов уголовно-исполнительной системы: Социальная и профессиональная гуманизация в пенитенциарных системах» (Воронеж, 2016), на II Региональной и III Всероссийской научно-практической конференции «Языки и культуры: настоящее, прошлое, будущее» (Белгород, 2016, 2017), на IV и V Всероссийской научно-практической конференции «Академические Жуковские чтения» «Актуальные проблемы подготовки военных специалистов» (Воронеж, 2016, 2017), на Межвузовской научно-практической конференции «Аспекты межкультурной коммуникации в современном образовательном пространстве» (Рязань, 2017), на IV, V и VI Межвузовской научно-практической конференции «Молодёжные чтения, посвящённые памяти Ю.А. Гагарина» «Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук» (Воронеж 2017, 2018, 2019), на VI, VII и VIII Международной студенческой научной конференции «Студенческая наука как ресурс инновационного потенциала развития» (Воронеж, 2017,

2018, 2019), на Всероссийской научно-практической конференции «Интеграция науки и образования в академическом взаимодействии» (Воронеж, 2018), на Международной научно-практической конференции «Социально-гуманитарные аспекты развития общества и авиационной отрасли» (Минск, 2020), на XXXIV Международной научно-практической конференции «EurasiaScience» (Москва, 2020).

Структуру и объём диссертационной работы определяют её исследовательские цели и задачи. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, четырёх приложений. Объём работы составляет 291 страницу, из них 146 страниц – основного текста.

ГЛАВА I

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ВОЕННОЙ МЕТАФОРЫ

1.1. Метафора как объект изучения

В современной лингвистике существует большое количество определений термина «метафора». Одним из наиболее признанных на сегодняшний день является определение Н.Д. Арутюновой, рассматривающей метафору как «троп или механизм речи, состоящий в употреблении слова, обозначающего некоторый класс предметов, явлений и т.п., для характеристики или наименования объектов, входящего в другой класс, либо наименования другого класса объектов, аналогичного данному в каком-либо отношении» [Арутюнова 1998: 296].

На протяжении длительного времени метафора являлась и продолжает оставаться объектом исследования гносеологии, логики, психологии, этнографии и других наук, в том числе филологии. В.Г. Гак отмечает неисчерпаемость и универсальность метафоры, которая проявляется «в пространстве и во времени, в структуре языка и функционировании. Она присуща всем языкам во все эпохи....» [Гак 1988: 11].

Как объект философской и теоретической рефлексии метафора была выделена ещё в античности. По мнению некоторых исследователей, термин «метафора» впервые был употреблён древнегреческим оратором Исократом в трактате «Evagogus» в 383 году до н.э. [Маслюк 1983: 106], [Античные теории... 1996: 217]. При этом истоки исследовательского интереса к метафоре обычно связывают с именем Аристотеля, который в своей «Поэтике» впервые описал метафору как способ переосмысления значения слова на основании сходства. Одна из первых классификаций метафор, на которую ссылается большинство современных учёных, принадлежит Аристотелю: «Метафора – перенесение слова с изменением значения из рода

в вид, из вида в род, или из вида в вид, или по аналогии» [Аристотель 1927: 66]. Именно «детализация этой идеи – что и как переносится – лежит в основе многочисленных подходов к метафоре» [Петров 1990: 135].

Небывалый интерес к метафоре наблюдается с середины XX века. «Мы переживаем время тотального интереса к метафоре, – пишет Г.Н. Складаревская. – На феномене метафоры сосредоточили своё внимание философы, психологи, психолингвисты, стилисты, литературоведы, семасиологи» [Складаревская 1993: 3].

При этом попытки создания целостной общенаучной интегральной концепции метафоры предпринимались и предпринимаются до сих пор.

Исходя из этой задачи, М. Блэк [Блэк 1990] и его последователи сформировали ряд проблем, которые должны были лечь в основу построения общей модели метафорообразования. К ним относятся: 1) природа метафорического значения; 2) механизм метафорообразования; 3) критерий метафоричности; 4) познавательный статус с метафор.

Как справедливо отмечает О.М. Бессонова, задача построения генеративной теории метафоры не имела удовлетворительного решения [Бессонова 1987: 206]. Основным источником затруднений, возникающих при построении такой теории, является «плюрализм современных подходов к значению и референции» [Петров 1985: 196].

Что касается лингвистического изучения метафоры, то ещё в советской период её задачу определила Е.Т. Черкасова: «анализ средств, которыми располагает язык для её (метафоры) выражения» [Черкасова 1959: 6]. Она предложила подходить к метафоре, «руководствуясь точными лингвистическими понятиями, и на их основе описывать изучаемое явление» [Там же: 7]. При этом представляется, что при лингвистическом изучении необходим комплексный, системный подход к исследуемому явлению. В своих работах Е.Т. Черкасова определила ряд лингвистических понятий и процессов, обуславливающих возникновение и функционирование метафоры в речи. К ним относятся: основное значение слова, общий семантический

элемент, являющийся результатом образования семантической двуплановости метафорического значения; лексико-семантические связи слов, логически не соответствующие реальным связям предметов и явлений действительности, определённый семантический тип слова, грамматические категории одушевлённости – неодушевлённости имён существительных [Там же: 9–16].

О.М. Бессонова [1987: 206] выделяет три главных направления в исследованиях проблемы метафоры: семантическое, прагматическое и семиотическое. Семантическое направление традиционно связано с определением форм и характера (механизма) изменения значений терминов (суждений), обуславливающих метафоричность их восприятия. Прагматические теории, получившие широкое распространение в последнее время, возникли в результате осознания ограниченности чисто семантического анализа для выявления причин, определяющих включение механизма метафоризации. Эти теории в основном ориентированы на изучение тех особенностей практики языковой коммуникации, которые объясняют процесс метафорообразования экстралингвистической необходимостью. Семиотическое направление представлено теориями, которые акцентируют внимание на процессе образного восприятия любого значения, в том числе и метафорического, и являются, в сущности, психологическими, т.е. выходят за рамки логико-лингвистического исследования.

По данным Е.И. Баранчевой [Баранчева 2007: 55], О.Н. Лагута, рассматривая историю изучения метафоры, выделяет в лингвистических исследованиях несколько подходов к рассмотрению данного феномена: структурно-семантический (В.Г. Гак, Л.А. Новиков, И.А. Стернин, А.А. Уфимцева, Д.Н. Шмелев,), ассоциативно-когнитивный (Н.Д. Арутюнова, А.А. Залевская, З.Ю. Петрова, Г.Н. Складарская), интерпретационный (В.П. Белянин, В.З. Демьянков), стилистический (В.В. Виноградов, И.Р. Гальперин, Л.С. Ковтун, Е.Т. Черкасова) и

лексикографический (Ю.Д. Апресян, А.Н. Баранов, Ю.Н. Караулов, Н.А. Кожевникова, Н.В. Павлович, А.Н. Полянский).

Если в 60-70-е гг. XX века насчитывалось несколько направлений исследования метафоры, то сейчас учёные выдвигают более двадцати направлений [Вильчинская 2017: 435], каждое из которых предлагает своё понимание метафоры, свою классификацию её функций, новые методики изучения. Следует отметить, что при относительной автономности этих направлений, они являются взаимосвязанными между собой, поскольку по существу являются вариантами модели метафорического сравнения, т.е. аналогии в широком понимании этого термина. Но аналогии, как верно подчёркивает О.М. Бессонова, основанной не на буквальном, а на метафорическом сравнении, познавательная роль которого состоит в обнаружении и фиксации нетривиальных связей между «разнородными предметами» [Бессонова 1987: 226–227]. Метафора отвечает способности человека улавливать и создавать сходство между очень разными индивидами и классами объектов. Эта способность играет важную роль как в практическом, так и в теоретическом мышлении [Арутюнова 1990: 15]. С этой точки зрения «метафора является языковым отображением крайне важных аналоговых процессов» [Петров 1990: 189].

В качестве феномена, обусловленного явлением аналогии, рассматривают метафору такие исследователи, как Н.Д. Арутюнова [Арутюнова 1979: 163], С.С. Гусев [Гусев 1984: 123], В.Н. Вовк [Вовк 1986: 17], В.Г. Гак [Гак 1988: 13], Дж. Лакофф [Лакофф 1988: 32], Д. Дэвидсон [Дэвидсон 1990: 175], Дж. Миллер [Миллер 1990: 236], Э. Ортони [Ортони 1990: 221], П. Рикер [Рикер 1990: 435], Дж. Серль [Серль 1990: 329], Л.А. Новиков [Новиков 1991: 61] и др.

На наш взгляд, преобладающими в современном языкознании считаются два подхода к описанию метафоры – структурно-семантический и когнитивный.

Как уже указывалось, в отечественном и зарубежном языкознании структурно-семантического подхода придерживаются: Н.Д. Арутюнова [Арутюнова 1979; 1980, 1988; 1990; 1998; 1999], А. Вежбицкая [Вежбицкая 1997], В. Г. Гак [Гак 1972а; 1972б, 1977; 1988], О.И. Глазунова [Глазунова 2000], Д. Дэвидсон [Дэвидсон 1990], В.П. Москвин [Москвин 1996; 2012], Э. Ортони [Ортони 1990], П. Рикер [Рикер 1990], Д. Серль [Серль 1990], В.Н. Телия [Телия 1977; 1986, 1988а; 1988б] и др.

В рамках структурно-семантического направления целым рядом учёных была разработана теория регулярной многозначности (Ю.Д. Апресян, Н.В. Багичева, Л.В. Балашова, Л.А. Новиков, И.А. Стернин, А.П. Чудинов, Д. Н. Шмелев и др.). Учёными была предпринята попытка определить состав ведущих моделей многозначности для различных самостоятельных частей речи русского языка (существительных, прилагательных и глаголов), создать определённый перечень моделей с указанием степени их продуктивности и регулярности (термин «модель» при описании регулярной многозначности впервые употребил Д.Н. Шмелев [Шмелев 1964: 64]). «Идея регулярной многозначности позволяет не только фиксировать слова с несколькими значениями, но и даёт возможность определить, как от степени семантической связанности слов зависит развитие сходных переносных значений, а также помогает понять внутренний механизм формирования нового значения» [Камелова 1997: 58].

Когнитивный подход основывается на идее о связанности метафоры не только со сферой языка, но и со сферой мышления. С точки зрения когнитивного подхода метафора понимается как результат ментальной деятельности человека, когнитивный механизм, заключающийся в соотношении двух гетерогенных, не ослабевающих формально-логической соотнесённостью сущностей, и установлении аналогии между ними в процессе структурирования смысла высказывания [Петров 1990: 5]. Американские учёные Дж. Лакофф и М. Джонсон в книге «Метафоры, которыми мы живём» (1980) так формулируют эту мысль: «Метафора

пронизывает нашу повседневную жизнь, причём не только язык, но и мышление и деятельность. Наша обыденная понятийная система, в рамках которой мы думаем и действуем, по сути своей метафорична» [Лакофф, Джонсон 2004: 25]. В конце XX века в метафоре отчётливо увидели «ключ к пониманию основ мышления и процессов создания не только национально-специфического образа мира, но и его универсального образа» [Арутюнова 1990а: 6].

В рамках когнитивного подхода исследования проводились и проводятся: Л.В. Балашовой [Балашова 1998], А.Н. Барановым [Баранов 1991; 1994; 1997; 2014], Э.В. Будаевым [Будаев 2006; 2008; 2010; 2016], В.З. Демьянковым [1994], О.И. Зубковой [Зубкова 2006а; 2006б], Н.С. Карповой [Карпова 2007], Ю.Н. Карауловым [Караулов 1991; 1994], А.А. Касловой [Каслова 2003], Е.В. Колотниной [Колотнина 2001], Е.С. Кубряковой [Кубрякова 1994; 1999; 2004], Л.В. Кульчицкой [Кульчицкая 2012], Е.П. Опариной [Опарина 1988], А.Ю. Перескоковой [Перескокова 2006], Е.В. Рахилиной [1998], А.Б. Ряпосовой [Ряпосова 2002], Т.Г. Скребцовой [2011], И.В. Телешевой [Телешева 2006], А.П. Чудиновым [Чудинов 2001; 2003; 2007; 2013] и др.

На основе теории концептуальной метафоры развивается теория метафорического моделирования (Э.В. Будаев, А.П. Чудинов и др.) и дескрипторная теория метафоры (А.Н. Баранов, Ю.Н. Караулов и др.).

С 1990-х гг. применительно к определённой схеме, по которой осуществляется процесс метафоризации, вместо терминов «модель регулярной многозначности», «семантическая модель», «модель лексико-семантической деривации (метафоризация)», «когнитивная модель», «концептуальная метафора», каждое из которых по-своему отражало традиции различных лингвистических школ и направлений исследования, большинством учёных стал активно использоваться термин «метафорическая модель» (А.Н. Баранов, Ю.Н. Караулов, В.Н. Телия и др.).

Следует отметить, что в настоящее время учёные (О.Н. Лагута) выделяют самостоятельную область языкознания – метафорологию, куда входит вся совокупность исследований, посвящённых метафоре, процессам её формирования и употреблению в различных типах дискурса. Специфика политической метафоры описана в работах А.П. Чудинова (2001; 2008) и целого ряда других современных исследователей: метеорологической метафоре посвящена работа Чан Тхи Тху Тьонг (2011), медицинской метафоре – Е.В. Пикаловой (2012), музыкальной метафоре – Д.Е. Хохонина (2014) и т.д. Военная метафора была частично рассмотрена в работе А.Н. Баранова и Ю.Н. Караулова (1991; 1994), О.Г. Ананченко (2011), более подробно – в исследовании Г.А. Бучиной (2003) (на материале военной лексики в русском и английском языках), С.А. Логачева (2008) (в политическом дискурсе на материале немецких СМИ), Овсянниковой В.В. (2009) (в англоязычном публицистическом дискурсе), Т.А. Магомадовой (2015) (в современном английском, немецком и русском медиадискурсе).

Как видно из вышеизложенного, несмотря на наличие большого количества научной литературы, посвящённой изучению метафоры, многие вопросы остаются дискуссионными: механизм процесса метафоризации ещё далеко не изучен и трактовка его у разных исследователей имеет свои отличия. Но, как справедливо отмечает О.Н. Чарыкова [Чарыкова 2000: 105], не подлежит сомнению, что рассмотрение этого механизма невозможно без анализа семантики слова и учёта его контекстного окружения. Поэтому в настоящем исследовании метафоры за основу принимается опыт, накопленный, прежде всего, структурно-семантическим направлением, но с учётом достижений когнитивного направления, так как эти направления тесно взаимосвязаны (на уровне соотношения денотативных, т.е. понятийных, сфер) и дополняют друг друга.

1.2. Семантические аспекты изучения метафоры

Поскольку образование метафоры связано с семантическими процессами, следует остановиться на семантике слова. Общеизвестно, что слово представляет собой двустороннюю единицу, единство означаемого и означающего. Применительно к означающему, то есть внешней, формальной стороне лексической единицы, в современной лингвистике используется термин «лексема». А применительно к означаемому, то есть содержательной стороне, значению, – «семема».

В полисемичном слове одна лексема обозначает несколько семем. Совокупность семем одной лексемы называется семантемой. Опираясь на учение В.В. Виноградова об основных типах лексических значений слов [Виноградов 1953], М.М. Копыленко и З.Д. Попова разработали типологию семем, разделив их на денотативные и коннотативные [Копыленко 1972, 1978, 1989].

Семема не является конечной единицей семантической структуры слова, она в свою очередь представляет собой внутренне организованную совокупность компонентов, делима на более элементарные смыслы [Апресян 1963: 106], для наименования которых в лингвистической науке утвердился термин «сема». Вслед за В.Г. Гаком в данном исследовании под семой понимается мельчайший компонент смысла, представляющий собой «отражение в значении слова определённой различительной черты объективной реальности» [Гак 1972а: 151]. Например, «лицо», «предмет», «мужской пол», «инструмент», «старый», «интенсивность» и др.

В числе сем различают семантические признаки родового значения (архисемы, интегральные семы, категориальные семы) и дифференциальные признаки видового значения. Среди дифференциальных сем в свою очередь выделяются разновидности: 1. описательные семы, отражающие собственные свойства денотата; 2. относительные, отражающие связи разных денотатов. Кроме того, в составе семемы имеются и потенциальные семы, которые отражают побочные и возможные характеристики денотата [Гак 1972б: 371].

Именно потенциальные семы становятся основой образования переносного значения. И.А. Стернин делит семы на узуальные и окказиональные. Узуальные семы входят в системное значение слова и обычно отражаются в словарях. Окказиональные семы наведены контекстом или ситуацией, не входят в системное значение слова, а присоединяются к нему лишь в коммуникативном акте. Окказиональные семы могут сильно изменить значение слова в речи [Стернин 1995]. Различают также денотативные и коннотативные семы. Коннотативные семы отражают дополнительные эмоционально-оценочные характеристики денотата.

Дискуссионным является вопрос, касающийся проблемы предельности семы. Членение семемы на семы теоретически бесконечно, его предел обусловлен мерой человеческого знания о денотате, обозначенном словом. Но в практических целях членение семемы на семы выполняется в ограниченных пределах в зависимости от поставленных задач [Попова 1984: 38].

В данном исследовании мы имеем дело с многозначным словом и с факторами реализации отдельных значений в контексте.

Как справедливо указывает Ф. Уилрайт, анализ существа метафоры связан не с правилами грамматических форм, а с качеством семантических преобразований, которые ей свойственны [Уилрайт 1990: 82–83], а С. Левин рассматривает метафору как семантическое отклонение [Левин 1990: 345].

Метафорическая трансформация позволяет совместить в одном контексте два содержания – прямое и переносное. Как считает В.Н. Телия, метафора – «это изобразительное переосмысление “обычного” наименования» [Телия 1977: 199]. «В этом и состоит качество метафоры: она создаёт сходство за счёт двуплановости – приложения к двум субъектам одновременно, так что свойства того, о ком идёт речь, просматриваются через свойства того, чьим именем он обозначается», – пишет В.Н. Телия [Там же: 202].

Метафора, таким образом, – это «особый тип номинативно-производного значения слова, который характеризуется семантической двуплановостью. В процессе метафоризации взаимодействуют прямое и переносное значения слова, которые при этом не только называют какое-либо понятие, но и содержат оценку предмета, явления со стороны говорящего» [Артеменко 1969: 14]. По мнению профессора Г.О. Винокура, «в задачу лингвистического исследования входит установление отношений между обоими типами значения слова – прямым и переносным» [Винокур 1959: 247], т.е. между семемами одной лексемы. А это невозможно без учёта их семного состава, так как в метафоре происходит «определённое перераспределение в ряду дифференциальных семантических признаков: смещаются акценты, в качестве главного подчёркивается то, что в общем языке выступает как второстепенное или совсем не осознается как определяющее значение, а в структуру значения включаются новые семантические компоненты, другие же признаки затушевываются или совсем выпадают» [Сиротина 1972: 50].

В.Г. Гак в своей работе «Сопоставительная лексикология» отмечает: «Одна архисема заменяется при метафорическом переносе другой и общность двух значений определяется только дифференциальной, либо даже потенциальной семой» [Гак 1977: 112]. А.Ф. Журавлев подчеркивает то же самое: «Метафора представляет собой замену архисемы при сохранении дифференциальной семы или с превращением коннотативной семы в дифференциальную» [Журавлев 1982: 60]. «Метафора – это изменение смыслового содержания слова, возникающее в результате действия двух базовых операций: добавления и сокращения сем» [Дюбуа 1986: 194].

Поскольку с лингвистической точки зрения метафоризация рассматривается как процесс семантического преобразования слова, то основным условием возникновения метафоры является наличие контекста, в котором происходит нарушение нормативных лексических связей данного слова с другими словами. Метафорическое значение манифестируется

нестандартной, окказиональной сочетаемостью. «Необычайность лексической сочетаемости слова, раздвигая его семантические границы, порождает метафору» [Черкасова 1968: 36].

Вопрос о минимальном семантическом контексте метафорического значения является спорным. Вслед за З.И. Ситниковой мы будем понимать его как «окружение слова, оказывающее влияние на его значение» [Ситникова 1960: 103].

Таким образом, исследование метафоры должно опираться на семный анализ слова. При этом наибольший интерес представляют периферийные компоненты значения, которые в значительной степени обеспечивают «гибкость» слова, возможности семантического варьирования.

1.3. Метафора и системность лексики

Лексика представляет собой систему взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц одного уровня. Системное изучение лексики стало возможным прежде всего благодаря разработанному в структурной семантике понятию семантического поля, восходящему к немецкому лингвисту Й. Триру. Семантическое поле определяется как тесно связанный по смыслу раздел словаря, элементы которого покрывают всё это поле подобно мозаике и как бы делят между собой его участки [Попова 1984: 87]. Концепция Й. Трира послужила сильным стимулом для поисков структурных отношений между словами языка.

По мнению Ф.П. Сороколетова, «сложность природы лексического значения предопределяет возможность объединения слов как по экстралингвистическим признакам, отражающим связь значений с внешним миром, так и по чисто языковым, в основе которых лежат внутриязыковые связи» [Сороколетов 1970: 21]. Вся система языка, так же как и лексическое значение слова, организована по полевому принципу и представляет собой непрерывную совокупность полей, переходящих друг в друга своими

периферийными зонами и имеющих многоуровневый характер. Необходимо учитывать, что в семантическое поле входят не слова, а семемы слов. Именно поэтому многозначные слова могут принадлежать множеству понятийных полей.

Следует отметить, что, признавая существование в языке лексических группировок, лингвисты расходятся во мнении об их разновидностях. Нет единого мнения и о называющих такие лексические объединения терминах. В частности, помимо термина лексико-семантическое поле, используют также термины лексико-семантическая группа (ЛСГ) и тематическая группа (ТГ). Под ЛСГ обычно понимают группу слов, объединённых общностью частеречной отнесённости и категориально-родовой семы (архисемы).

Более широкими объединениями слов на основании сходства обозначаемых ими понятий являются тематические группы. Под ТГ следует понимать группы слов разной частеречной отнесённости, объединённые одной общей темой, сферой деятельности, ситуацией. Отношения между словами в ТГ строятся только на внешних отношениях между понятиями, они разнотипны или вовсе отсутствуют [Попов 2005: 81–82].

Д.Н. Шмелев считает, что «группы слов, выделяемые на основании предметно-логической общности, во многих случаях характеризуются и некоторыми общими для них собственно языковыми признаками, иначе говоря, многие тематические группы слов оказываются при ближайшем рассмотрении также и лексико-семантическими группами» [Шмелев 1977: 105]. Т.е. не всегда можно провести чёткую границу между ТГ и ЛСГ, т.к. семантические связи слов отражают отношения между предметами и явлениями в реальном мире. Поэтому термины ТГ и ЛСГ часто используются недифференцированно. Поскольку для задач данного исследования чёткое определение исследуемой лексической группировки не является существенным, в работе будут использоваться термины тематическая группа и лексико-семантическое поле.

В современной метафорологии при исследовании метафоры как семантической модели также выделяются и анализируются ЛСГ, ТГ (или другие семантические группировки слов). В.К. Харченко предлагает классификацию ЛСГ существительных, имеющих переносные оценочные значения. Многочисленными из них являются названия животных, птиц, рыб, деревьев и др. Учёный подчёркивает, что приём классификации позволяет установить основания сравнения, характерные для слов определённых ЛСГ [Харченко, 1989: 70].

Г.Н. Скляревская распределяет всю метафорическую лексику по ТГ и выделяет шесть семантических сфер, две из которых охватывают идеальные объекты (психический мир, абстракции), четыре – материальные объекты (предмет, животное, человек, физический мир). Учёный показывает, что номинации практически всех предметов, понятий, признаков могут образовывать метафору [Скляревская 1993].

Рядом учёных (Ю.Д. Апресяном, А.А. Тараненко, Д.Н. Шмелевым) в рамках теории регулярной многозначности было выдвинуто предположение о том, что близкие по значению слова часто имеют однотипные вторичные значения [Чудинов 2001: 24]. Поэтому типовое соотношение первичных значений, т.е. прямых, и вторичных значений, т.е. переносных, рассматриваемых слов может служить моделью для модификации значений других слов, принадлежащих к определённой семантической группе. Например, близкие по основному значению лексемы «армия», «взвод», «дивизия», «легион» и др., обозначающие наименования воинских формирований (подразделений, частей, соединений или объединений), имеют однотипное вторичное (переносное) значение – «большое количество кого-либо, чего-либо». Подобное соотношение первичных и вторичных значений может служить моделью для модификации значений иных слов, принадлежащих к той же ЛСГ. Поэтому закономерно, что разделение военной лексики на ТГ тождественно разделению военных метафор на

аналогичные группы. Они объединены одной общей темой, сферой деятельности, ситуацией и т.д.

Семантическая сфера «война» формируется типами тематических группировок, лексические элементы которых в результате метафоризации часто переходят в другие семантические сферы. С этой точки зрения анализ отдельных ТГ, каждая из которых является функционально и коммуникативно значимой, представляет несомненный интерес.

Таким образом, системный подход к исследованию лексики является одним из наиболее плодотворных в современной лингвистике, причём «это относится как к прямым, так и к переносным значениям слов, также и к образным их употреблениям» [Филин 1982: 230].

1.4. Типология метафоры в современной лингвистике

Метафора – явление разноплановое, поэтому классификации метафоры, представленные в современной лингвистике, строятся на разных основаниях и отражают разные аспекты её исследования.

В рамках системно-функционального подхода «противопоставляются собственно языковые (узуальные) метафоры, которые воспроизводятся в различных контекстах, и речевые метафоры, которые проявляют большую зависимость от контекста, они порождаются текстом и являются элементом его организации» [Овсянникова 2010: 12]. В работах разных авторов речевая метафора может быть также обозначена как поэтическая [Кожин 1954], индивидуальная [Черкасова 1968: 30], окказиональная [Гальперин 1958: 128, Прохоров 1980], художественная [Арутюнова 1999: 124], индивидуально-авторская [Чарыкова 2000], метафора стиля [Вардзелашвили 2002] и т.д. В работе М.В. Беззубиковой применительно к художественному тексту используется термин «дискурсивная метафора» [Беззубикова 2010: 18].

Как указывает ряд исследователей [Склярёвская 1993: 36–37, Телия 1977: 192–194 и др.], в лингвистическом плане (по семантическим,

номинативным, коммуникативным и другим свойствам) между речевой и языковой метафорой обнаруживаются глубокие различия принципиального характера: 1) языковая метафора имеет системный характер, т.е. образуется и функционирует по законам языковой системы, речевая метафора – внесистемна; 2) языковая метафора объективна, т.к. отражает коллективно осознанные предметно-логические связи, речевая метафора – субъективна, т.к. отражает индивидуальное видение мира; 3) языковая метафора выполняет коммуникативную функцию, речевая метафора – эстетическую; 4) языковая метафора «анонимна», а речевая метафора сохраняет «авторство»; 5) языковая метафора обладает минимальной синтагматической обусловленностью, т.е. реализуется в минимальном контексте, речевая метафора обладает максимальной синтагматической обусловленностью, т.е. реализуется в широком контексте, закреплена за контекстом; 6) языковая метафора – узуальна, речевая метафора – уникальна; 7) языковая метафора – воспроизводима, а речевая метафора – нет.

Существует и множество других классификаций, построенных на различных основаниях, поскольку, как справедливо отмечает В.П. Москвин, «свода параметров, по которым может производиться классификация метафоры, мы до сих пор не имеем» [Москвин 2000: 66].

Приведём некоторые из наиболее известных.

Н.Д. Арутюнова [Арутюнова 1979: 159–170] выстраивает свою типологию метафор на основе выполняемой синтаксической функции и выделяет: 1) номинативную (идентифицирующую) метафору, которая используется в номинативных целях и основывается на переносе названия в результате сходства предметов (глазное яблоко); 2) образную метафору, рождающуюся вследствие перехода идентифицирующего значения в предикативное и служащую для создания образа, смысловых нюансов (чурбан – о человеке); 3) когнитивную метафору, направленную на достижение гносеологических целей, нередко развивающуюся из образной

(острое слово); 4) генерализующую метафору как конечный результат когнитивной метафоры [Арутюнова 1978, 1999].

Наибольший интерес, по мнению многих исследователей, представляет семантическая классификация метафор. Данная классификация основывается на особенностях содержательной стороны метафорического знака, которые заключаются в их смысловой двуплановости (одновременное указание на основной и вспомогательный субъект), т.е. основной субъект – это то, что сравнивается, а вспомогательный субъект – это то, с чем сравнивается по какому-то признаку (аспекту сравнения), иначе говоря, сопоставления исходного предмета и объекта метафоры. Эта классификация является наиболее распространённой и может быть названа исходной точкой на пути к исследованию метафоры: она представляет её структуру в первом приближении и позволяет выделить типы, основанные на ассоциативных связях по сходству [Новиков 1982: 196–198; Шелякин 2005: 253–254] следующих параметров: 1. внешнего вида (формы, цвета, размера); 2. производимого впечатления; 3. местоположения, положения в пространстве; 4. характера и структуры действия, движения; 5. свойства, признака, структуры оценки; 6. функции.

Поскольку исходный предмет, основы переноса и результата метафоризации изучаются в их взаимосвязанности, то безусловный интерес для нас представляет классификация Г.Н. Складневской, в которой осуществляется попытка выделения семантических типов метафоры по характеру связи исходного и переносного значений [Складневская 1993: 48–64]. Многие исследователи неоднократно отмечали, что в основу переноса может быть положено определённое качество, свойство денотата (типологии Л.А. Новикова, М.А. Шелякина), однако не всегда мы можем говорить о сохранении признака исходной реалии в метафорическом объекте: само качество может быть подвержено трансформации. Ориентируясь на изучение исходного предмета, основы переноса и результата метафоризации в их взаимосвязанности, Т. Троянова [Троянова 2003]

предлагает выделять метафору с прямой и опосредованной признаковой связью. Различие между ними состоит в том, происходит или не происходит в процессе метафоризации трансформация самого лежащего в основе переноса признака. Таким образом, следует уделять внимание особенностям семантического элемента, лежащего в основе метафоры (т.е. символа метафоры в терминологии Г.Н. Складневской).

Существуют попытки описания языковой метафоры и с опорой на исходный объект, например, семиотическая классификация В.П. Москвина [Москвин 1997: 105–106], автор которой предлагает выделять следующие типы метафоры: антропоцентрическая (антропоморфная) метафора, или олицетворение: берёзки шепчутся; анималистическая (зооморфная) метафора, при которой исходным объектом переноса становится животное: револьверный лай, ветер воет; «машинная» метафора, основанная на сравнении с механизмами: аппарат управления, механизм торможения. В зависимости от принадлежности слова-параметра к определённой отраслевой терминосистеме В.П. Москвин выделяет следующие группы метафор: «медицинскую», «спортивную», «строительную», «финансовую», «театральную», «музыкальную», «экономическую», «метеорологическую», «техническую», «военную» [Москвин 2012: 174].

Дж. Лакофф и М. Джонсон выделяют метафоры онтологические, позволяющие видеть события, действия, идеи и т.д. как некую субстанцию (например, человеческая душа –местилище чувств и т.п.); ориентированные, или ориентационные, которые опираются на пространственные оппозиции (например, верх-низ, больше-меньше, центр-периферия и т.п.); структурные, которые используют концепты из одной понятийной сферы для характеристики другой (например, течение спора описывается как боевые действия и т.п.) [Лакофф, Джонсон, 2004].

А.П. Чудинов за основу для систематизации метафор берёт исходную понятийную сферу-источник и выделяет ряд моделей: политика – это здание, политика – это механизм и т.д. В каждом понятийном поле выделяются

фреймы: субъекты политической деятельности (лидеры, избиратели и т.д.), политические организации (парламент, правительство и т.д.). Также за основу берётся сфера метафорического притяжения (сфера-мишень), в которой выделяются модели: политика – это здание, экономика – это здание и т.д. [Чудинов, 2001].

Таким образом, различие классификаций метафоры обусловлено разными подходами к данному феномену, разноплановостью принципов членения. Для целей данного исследования наиболее релевантным является разделение метафоры на «языковую – речевую».

1.5. Метафора и дискурс

1.5.1. Определение понятия «дискурс» в современной лингвистике

Термин «дискурс» можно считать одним из наиболее популярных и широко употребляемых в современных гуманитарных науках, его изучению посвящено множество работ [Арутюнова 1990а; Демьянков 2005; Карасик 2004; Кубрякова 2004; Макаров 2003; Паршин 1999; Петрова 2003; Почепцов 1999; Цурикова 2002; Чернявская 2001; Чудинов 2001, 2003; Шейгал 2004; Яворская 2000 и др.].

Ю.Е. Прохоров говорит о том, что количество частных определений дискурса чрезвычайно велико и умножается постоянно [Прохоров 2016: 27], при этом, как отмечает Э.В. Будаев, однозначного определения термина «дискурс» в лингвистике не существует [Будаев 2016: 6].

Профессор Амстердамского университета Тен Адрианус ван Дейк, говоря о «размытости категории» дискурса, объясняет это несколькими факторами: условиями формирования и бытования данного термина, неопределённостью места дискурса в системе категорий языка [Дейк 1989: 46].

Е.С. Кубрякова выражает сущность эволюции понятия «дискурс» и причины его вариативности следующим образом: «Интуитивное обращение к

новому понятию было вызвано не просто модой и не только содержанием слова “дискурс”, которое в литературном языке могло означать и речь, и беседу, и разговоры, и лекции, и последовательное изложение мысли, и рассуждения с переходом от одной темы к другой. Оно было связано с необходимой потребностью в создании такого концепта, который соединил бы существующие в неясном и смутном виде представления в единый гештальт и помог бы отразить в едином образе порождаемую в особых условиях речь, связанную с самими коммуникативными условиями этого порождения» [Кубрякова 2004: 524].

В некоторых национальных языковедческих традициях понятия «текст» и «дискурс» употребляли почти синонимически [Паршин 1996: 34], с той разницей, что термин «текст» часто употреблялся в отношении письменной коммуникации, а «дискурс» – в отношении устной. Такое понимание природы текста, как чего-то «более материального», и дискурса, вероятно, уходит своими корнями в латынь, где «discursus был именем действия, а *textus* – именем предмета, результата действия» [Демьянков 2005: 49].

В русистике под дискурсом часто понимают свертхтекст [Бэнкс 2008] или совокупность текстов [Клушина 2011: 29].

В.И. Карасик трактует дискурс как «текст, погружённый в ситуацию общения», допускающий «множество измерений» и взаимодополняющих подходов в изучении, в том числе прагмалингвистический, психолингвистический, структурно-лингвистический, лингвокультурный, социолингвистический [Карасик 2000: 5–6].

Ю.Н. Караулов и В.В. Петров рассматривают дискурс как «сложное коммуникативное явление, включающее кроме текста, ещё и экстралингвистические факторы (знания о мире, мнения, установки, цели адресата), необходимые для понимания текста» [Караулов, Петров 1989: 8].

Дифференцированное понимание и употребление терминов «дискурс» и «текст» связано с развитием прагмалингвистического направления в

описании языка. Дискурс стали определять как «текст, погруженный в контекст языкового общения и взаимодействия», «текст вместе со своим коммуникативно-прагматическим контекстом» [Сусов 1990:2].

Одним из наиболее признанных на сегодняшний день определений «дискурса» в лингвистике является определение Н.Д. Арутюновой, рассматривающей дискурс как речь, погружённую в жизнь, как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими (прагматическими, социокультурными, психологическими и др.) факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемую как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах)» [Арутюнова 1979: 154]. Н.Д. Арутюнова считает, что дискурс – явление, исследуемое в режиме текущего времени, поэтому термин «дискурс», в отличие от термина «текст», не применяется к древним и другим текстам, связи которых с живой жизнью не восстанавливаются непосредственно [Арутюнова 1990: 136-137].

Как указывает А.П. Чудинов, «преимущество такого подхода в том, что дискурс не ограничивается рамками собственно текста, а включает также социальный контекст коммуникации, характеризующий её участников, процессы продуцирования и восприятия речи с учётом фоновых знаний» [Чудинов 2001: 196].

Кроме того, термин «дискурс» часто используется как абсолютный синоним термина «стиль», «дискурс стал модным словом, вытесняющим стиль из активного научного употребления» [Клушина 2011: 26].

В.Е. Чернявская формулирует дискурс как «языковое выражение (языковой коррелят) определённой общественной практики, упорядоченное и систематизированное особым образом использование языка, за которым стоит идеологически и исторически обусловленная ментальность». И отмечает, что «в этом случае значение термина “дискурс” близко пониманию его в русской стилистике как текста, изучаемого в коммуникативно-деятельностном, функционально-стилистическом аспекте» [Чернявская 2003:

54]. Современный анализ дискурса, по мнению Н.И. Клушиной, является закономерным развитием русской стилистики в коммуникативном направлении [Клушина 2011: 33].

По мнению Ю.С. Степанова, дискурс – это языковая единица высшего уровня, обладающая структурной, функциональной спецификой, это «новая черта в облике Языка, каким он предстал перед нами к концу XX века» [Степанов 1996: 71], «дискурс существует главным образом в текстах, но таких, за которыми встаёт особая грамматика, особый лексикон, правила словоупотребления и синтаксиса, семантика – в конечном счёте – особый мир» [Степанов 1998: 676]. Такое понимание дискурса «выводит» его понимание за рамки предложения и текста, выделяет в нём свои характерные черты.

Таким образом, дискурс в узком смысле понимается как речь, речевая деятельность, текст, совокупность текстов, стиль, а в широком – как комплексное коммуникативное событие.

1.5.2. Типы дискурса

Как определение понятия «дискурс», так и вопрос о классификационных основаниях выделения типов дискурса в современной лингвистической науке остаётся открытым и дискуссионным.

Существует огромное количество классификаций дискурса в соответствии с различными критериями.

В.В. Красных считает, что не подлежит сомнению существование только «национального дискурса», отдельные типы дискурса она трактует лишь как «некоторые “модификации” русского дискурса, определённым образом “адаптированные” в соответствии с той сферой, в которой он функционирует» [Красных 2003: 114].

Н.Н. Миронова классифицирует дискурсы по сфере коммуникации и выделяет: педагогический, политический, научный, критический, этический, юридический, военный и родительский дискурсы [Миронова 1997: 14–15].

Г.Г. Почепцов выделяет такие типы дискурса, как: теле- и радиодискурс, газетный, театральный, кинодискурс, литературный, дискурс в сфере «паблик рилейшнз», рекламный, политический, тоталитарный, неофициальный, религиозный, неправдивый, ритуальный, этикетный, фольклорный, мифологический, праздничный, невербальный, межкультурный, визуальный, иерархический, иронический. Такая классификация дискурсов осуществляется с учётом особенностей речи в контексте дискурса, знакового отражения реальной ситуации этим дискурсом и спецификой коммуникативной ситуации [Почепцов 1999: 75–100].

Г.М. Яворская типизирует дискурсы, исходя из нескольких позиций: из сферы функционирования (научный дискурс, политический дискурс), из ситуации общения (телефонные разговоры, экзаменационный диалог), из принципов строения сообщения (нарративный дискурс), из прагматических целей (инструкции, законы, дидактический дискурс) и др. [Яворская 2000: 14].

В.И. Карасик, подходя к вопросу классификации дискурса с социолингвистической точки зрения, выделяет два вида дискурса – лично-ориентированный (персональный) и статусно-ориентированный. В лично-ориентированном дискурсе «участники общения стремятся раскрыть свой внутренний мир адресату и понять адресата как личность во всем многообразии личностных характеристик... Лично-ориентированный дискурс проявляется в двух основных сферах общения – бытовой и бытийной, при этом бытовое (обиходное) общение представляет собой генетически исходный тип дискурса, а бытийное общение выражается в виде художественного, философского, мифологического диалога» [Карасик 2004: 239]. В статусно-ориентированном дискурсе «коммуниканты выступают в качестве представителей той или иной общественной группы, выполняют роль, предписываемую коммуникативной ситуацией» [Там же: 239]. Статусно-ориентированный дискурс может носить неинституциональный и институциональный характер, где под

институциональным типом дискурса следует понимать «общение в рамках статусно-ролевых отношений, т.е. речевое взаимодействие представителей социальных групп или институтов друг с другом» [Там же 2004: 245]. В зависимости от сферы коммуникации В.И. Карасик выделяет следующие виды институционального дискурса: политический, дипломатический, административный, юридический, военный, педагогический, религиозный, мистический, медицинский, деловой, рекламный, спортивный, научный, сценический и массово-информационный. При этом учёный признает, что приведенный список может быть дополнен или видоизменён, «поскольку общественные институты существенно отличаются друг от друга и не могут рассматриваться как однородные явления, кроме того, они исторически изменчивы, могут сливаться друг с другом и возникать в качестве разновидностей в рамках того или другого типа» [Карасик 2000: 10].

А.В. Олянич типологизирует дискурсы в зависимости от потребности, которую испытывает человек. Так, в политическом дискурсе находит отражение потребность во власти; в деловом дискурсе – в материальных благах; в религиозном и теологическом дискурсах – потребность в вере; в информационном или массово-информационном дискурсе – потребность в информации. Несколько дискурсов могут обеспечивать одну и ту же потребность. Например, потребность в передаче знаний и информации удовлетворяется за счёт педагогического и научного дискурса [Олянич 2004: 50–51].

По мнению Е.И. Шейгал, «для термина “дискурс” характерно сочетание с агентивным или генетивным определением: публичный дискурс, политический дискурс, дискурс власти, советский дискурс, дискурс рынка, дискурс потребительской культуры, дискурс надежды и отчаяния» [Шейгал 2004: 15].

Н.И. Клушина, про определении понятия «дискурс» выделяет следующие параметры для классификации: тема (спортивный дискурс, медицинский и др.); жанр (эссеистический дискурс, новостной и др.);

социально значимая сфера бытования, или стиль (научный дискурс, официально-деловой и др.); коммуникативное событие (дискурс о Фукусиме, ливийский дискурс и др.); интенция (персуазивный, аргументативный, полемический и др.); идеология (публицистический, политический); технические средства производства и презентация текстов (медиадискурс, Интернет-дискурс, газетный дискурс и др.) и т.п. [Клушина 2011: 29].

Таким образом, в современных научных работах обнаруживается широкий список типов дискурса, выделяемых лингвистами: «политический дискурс» [Баранов, Караулов 1991], «бытовой (обиходный) дискурс» [Карасик 2000], «медицинский дискурс» [Мишланова 2003], «патриотический дискурс» [Декленко 2004], «семейный дискурс» [Воронцова 2005], «сказочный дискурс» [Акименко 2005], «диалектный дискурс» [Галимова 2006], «общественный дискурс» [Бергельсон 2006: 88], «экологический дискурс» [Иванова 2007], «спортивный дискурс» [Снятков 2008], «педагогический дискурс» [Олешков 2010], «рекламный дискурс» [Прохорова 2013], «законодательный дискурс» [Мартышко 2015] и многие другие.

В данной работе нет попытки системного описания определённого дискурса современного русского языка с точки зрения его когнитивно-языковой и лингвокультурологической специфики, настоящее исследование посвящено анализу употребления метафоры в типах дискурса, существование которых признаётся большинством лингвистов – в спортивном, в медицинском, в политическом, в обиходно-бытовом и в художественном. Пристальный интерес к вышеуказанным типам дискурса, выделяемым «по сфере коммуникации» [Карасик 2000: 10], обусловлен их наибольшей значимостью в жизни человека.

Определение «спортивного дискурса» дал К.В. Снятков [Снятков 2008: 11]. Спортивный дискурс – это «речь (в устной или письменной форме), которая транслирует смыслы, определяющие спортивную деятельность (дискурс как процесс), и совокупность произведенных текстов, в которых

репрезентированы эти смыслы (дискурс как результат), то есть совокупность речевых произведений, зафиксированных письмом или памятью» [Снятков 2008: 11].

Медицинский дискурс исследуется большинством учёных как один из типов институционального дискурса, в котором «чётко определены статусно-ролевые характеристики участников общения: врач – пациент, а целью общения является оказание медицинской помощи» [Зубкова 2006: 84].

Политический дискурс – это совокупность «всех речевых актов, используемых в политических дискуссиях, а также правил публичной политики, освящённых традицией и проверенных опытом» [Баранов, Казакевич 1991: 6].

Под обиходно-бытовым дискурсом следует понимать бытовое общение между хорошо знакомыми людьми, которое сводится к поддержанию контакта и решению обиходных проблем [Карасик 2000: 5], а под художественным – «различные формы эстетической деятельности» [Фещенко 2021: 16].

1.5.3. Метафора и дискурс

Наличие контекста является основным условием семантического преобразования слова, т.е. возникновения метафоры. «Семантика метафоры зависит от контекста и ситуации коммуникации: только в составе контекста метафора теряет неопределённость и поддаётся однозначной семантизации [Туранина 2001: 21].

Пространство исследования метафоры не ограничивается рамками слова: метафору понимают как явление, опосредованное многими факторами, в частности текстом, профессиональной речью, дискурсом [Алексеева, Мишланова 2017: 122–123].

По мнению Н.Д. Арутюновой, рост теоретического интереса к метафоре был обусловлен увеличением её присутствия в различных видах

текстов, начиная с поэтической речи и публицистики и кончая языками разных отраслей научного знания [Арутюнова 1990: 5].

«Метафоры являются составными частями дискурса, любой дискурс содержит характерные для него метафоры, т.е. определённую комбинацию метафор и особый способ исследования метафор», – писал Р. Хюльсе в своей монографии [Баранов, Караулов 1991: 25].

Метафора «охватывает разные аспекты языка и обнаруживается во всех его функциональных разновидностях» [Гак 1988: 11], будучи «повсеместной» и «всё пронизывающей», она встречается в различных сферах жизнедеятельности человека [Смирнов 2016: 80]. Поэтому в современных лингвистических исследованиях широко распространено изучение метафоры в определённом типе дискурса (дискурсивный подход к анализу метафоры) [Баранов 1991, 1994; Будаев 2006, 2008, 2010, 2016; Зайцева 2013; Иванова 2007, 2012; Карамова 2013; Караулов 1991, 1994; Кудрин 2011; Малышева 2009; Мишланова 2003; Снятков 2008; Уткина 2006; Феденева 1997; Чудинов 2001, 2003, 2007, 2013; Шехтман 2008 и др.].

Экспансия метафоры в разные виды дискурса, как отмечал автор ряда исследований о метафоре Р. Хофман, связана с её исключительной практичностью: «...Она может быть применена в качестве орудия описания и объяснения в любой сфере: в психотерапевтических беседах и в разговорах между пилотами авиалиний, в ритуальных танцах и в языке программирования, в художественном воспитании и в квантовой механике. Метафора, где бы она нам ни встретилась, всегда обогащает понимание человеческих действий, знаний языка» [Арутюнова 1990б: 5].

Как показали наблюдения, за последнее десятилетие все тематическое пространство на страницах печати свободно завоевывает «военная» метафора. В газетных текстах на тему политики, экономики, спорта, культуры, медицины и др. активно используются образы атаки, штурма, наступления, взрыва, разрухи с негативной оценочностью и сильным воздействующим потенциалом на читательскую аудиторию. В каждой группе

метафор выделяются модели с наиболее высокой частотностью использования. В группе «военных» метафор – это образы борьбы, войны, баталии, битвы, боя [Ананченко 2011: 7], негативные военные образы на страницах печати становятся системными и привычными [Там же: 15–16].

Функционирование военной метафоры в различных типах дискурса современного русского языка вызывает интерес многих исследователей: О.Г. Ананченко, А.Н. Баранова, Н.С. Вороновой, Ю.Н. Караулова, О.Н. Кондратьевой, С.А. Логачева, Т.Д. Магомадовой, В.В. Овсянниковой, А.П. Чудинова и др. Их наблюдения показывают, что в различных сферах человеческой деятельности наиболее частотными остаются военные метафоры.

О функционировании военной метафоры в политическом дискурсе написано самое значительное количество работ в современной лингвистике [Баранов 1991, 1994; Будаев 2006, 2008, 2010, 2016; Винникова 2018; Караулов 1991, 1994; Логачев 2008; Мохова 2010; Карамова 2013; Феденева 1997; Чудинов 2001, 2003, 2007, 2013; Шехтман 2008, Эргашев 2015 и др.]. Об употреблении метафоры в спортивном дискурсе писали А.А. Елистратов [Елистратов 2005], Е.Г. Малышева [Малышева 2009, 2011], С.А. Кудрин [Кудрин 2011], К.В. Снятков [Снятков 2008]; в медицинском дискурсе – С.Л. Мишланова [Мишланова 2003], Н.А. Ульянкова [Ульянкова 2012], Т.И. Уткина [Уткина 2006]; в художественном – О.Н. Кондратьева [Кондратьева 2011] и др.

При этом не следует говорить о функционировании военной метафоры абсолютно во всех видах дискурса русского языка. Например, в разных видах делового дискурса, где всё подлежит точному и однозначному пониманию, употребление метафоры не только ни всегда уместно или удобно, оно просто недопустимо, т.к. «наталкивается на ограничения, налагаемые функционально-стилевыми и коммуникативными характеристиками дискурса» [Арутюнова 1990: 5].

Таким образом, в рамках данного диссертационного исследования отношение текст/дискурс трактуется как отношение часть/целое, под дискурсом понимается совокупность устных и (или) письменных текстов, которые продуцируются субъектами дискурса в рамках какой-либо сферы человеческой деятельности. На наш взгляд, именно такой подход к понятию «дискурс» будет наиболее показательным и объективирующим специфику того или иного типа дискурса.

Так как во многих работах, посвящённых функционированию метафоры, военная метафора рассматривалась фрагментарно, назрела необходимость в более подробном анализе этого вида метафоры в наиболее значимых для современного общества дискурсах – спортивного, медицинского, политического, обиходно-бытового и художественного.

Выводы

1. В качестве лингвистического явления метафора совмещает в себе сложный комплекс проблем, поэтому может быть рассмотрена с разных позиций: соотношение слова и понятия, развитие полисемии, номинативные, стилистические, экспрессивные функции. Несмотря на наличие большого количества научной литературы, посвящённой изучению метафоры, многие вопросы остаются дискуссионными: механизм процесса метафоризации ещё далеко не изучен и трактовка его у разных исследователей имеет свои отличия. Но не подлежит сомнению, что рассмотрение этого механизма невозможно без анализа семантики слова и учёта его контекстного окружения.

2. Метафора – это особый тип номинативно-производного значения слова, который характеризуется семантической двуплановостью. В задачу лингвистического исследования входит установление отношений между прямым и переносным значением слова, т.е. между семемами одной лексемы. А это невозможно без учёта их семного состава, так как в метафоре происходит определённое перераспределение в ряду дифференциальных

семантических признаков: смещаются акценты, в качестве главного подчёркивается то, что в общем языке выступает как второстепенное, в структуру значения включаются новые семантические компоненты, а некоторые семантические признаки затушевываются или совсем выпадают.

3. Семантическая сфера «война» формируется типами тематических группировок, лексические элементы которых в результате метафоризации часто переходят в другие семантические сферы. С этой точки зрения анализ отдельных тематических групп, каждая из которых является функционально и коммуникативно значимой, представляет наибольший интерес.

4. Разные исследователи выделяют метафоры в определённые типы, разрабатывают различные подходы и критерии, в соответствии с которыми распределяют затем метафоры по классам. Различие классификаций метафоры обусловлено различием подходов к данному феномену, разноплановостью принципов членения. Наиболее релевантным является разделение метафоры на «языковую – речевую».

5. Метафора «охватывает разные аспекты языка и обнаруживается во всех его функциональных разновидностях», будучи «повсеместной» и «всё пронизывающей», она встречается в различных сферах жизнедеятельности человека. Поэтому в современных лингвистических исследованиях широко распространено изучение метафоры в определённом типе дискурса (дискурсивный подход к анализу метафоры).

Глава II

ВОЕННАЯ МЕТАФОРА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ДИСКУРСЕ

В результате семантического анализа единиц (преимущественно представленных лексемами, реже – словосочетаниями), номинирующих денотативную сферу «война», было выделено 12 тематических групп, в которых были определены те единицы, которые подвергаются процессу метафоризации:

1) «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе»: *политический боец, генерал в юбке, картофельный диверсант, новобранцы ВГИКа, сбитые лётчицы кинематографа, словесный пулемётчик, флагман общих настроений и др.*

2) «Наименование военных действий и способов ведения войны»: *вторая волна коронавируса продолжает атаковать, битва за молодость, взрыв мозга, судебная война, энергетический выстрел, обстрел хейтеров, мозговой штурм и др.*

3) «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения»: *арсенал молодой мамы, бронбойная сестричка, экологический бумеранг, обойма востребованных артистов, пиар-оружие, под онлайн-прицелом, ятаганы речных излучин и др.*

4) «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов»: *победить COVID-19, завоевание демократии, нравственный коллаборационизм, отвоевать жильё, разминировать участок национального самосознания, снять скальп с дочери и др.*

5) «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы»: *казарменная опрятность, на переднем крае борьбы с эпидемией, в коронавирусных окопах, плацдарм для политиков, передовые позиции в светской хронике, траншея лица, на любовном фронте и др.*

6) «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих»: *одуванчиковые парашюты, полное обмундирование врачей в «красной зоне», шлем волос, витаминный щит, снежные эполеты и др.*

7) «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы»: *женская дедовщина, парад планет, рапортовать о достижениях в мире моды и др.*

8) «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий»: *женский боевой раскрас, агрессивные папарацци, мобилизация сил и др.*

9) «Наименование воинских формирований»: *армия бактерий, легион подписчиков, спортивный дивизион и др.*

10) «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства»: *вымуштрованная обслуга, высший пилотаж актёрства, тактика невмешательства и др.*

11) «Наименование способов построения и передвижения войск»: *в авангарде стола, фаланга банок, театр второго эшелона и др.*

12) «Наименование родов войск и военных специальностей»: *птичья авиация, бронетанковые войска монополистов, стальная конница и др.*

Группы представлены по убыванию количественных параметров.

2.1. Тематическая группа «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе»

В тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» было выделено 1022 единицы.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергаются 422 единицы, что составляет $\approx 41\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 1078 контекстов).

Метафорический перенос единиц этой группы осуществляется по модели *человек, имеющий отношение к боевым действиям и военной службе* → *человек, не имеющий отношения к боевым действиям и военной службе* на основе ряда мотивирующих сем, которые следует рассмотреть более подробно.

Одним из оснований переноса становится семантический компонент **«поведение»**, то есть метафорическое значение образуется в результате перенесения особенностей поведения человека, имеющего отношение к военным действиям, на человека, не являющегося представителем военной структуры и/или находящегося вне ситуации, связанной с военными действиями, реже – на другой объект.

Это прежде всего такая особенность поведения, как **«стремление и способность воевать, бороться, сражаться»** (*автоматчик, боец, воин, воитель, вояка, дружинник, крестоносец, меченосец, ополченец, партизан, ратник и др.*):

*«...полагалось считать или делать вид, что все мы – в едином строю. Только одни – ретивые **«автоматчики»** (слово Хрущева), другие, тоже участвуя – а как же иначе? – в наступлении на общих врагов, хотя бы позволяют себе идти “рассыпанной цепью”»* (С. Б. Рассадин. Книга прощаний. Воспоминания о друзьях и не только о них (2004-2008));

*«В процессе участвуют такие компоненты **крема**, как: **зерна пшеницы, экстракт лимона**, а также экстракт **винограда** породы каберне, **проверенный боец за молодость кожи»** (Овощи-фрукты (2002) // «Домовой», 2002.05.04);*

*«Вообще, она **растила дочь в строгости**... Не сюсюкалась как с девчонкой, а скорее **формировала воина»** (Виктория Романенко: Дар любить // Коллекция караван историй № 02 январь 2019);*

*«При этом сей отец-основатель Римской католической церкви, истый **воитель нравственности**...» (Химера по имени Правда (2002) // «Другой», 2002.11.15);*

*« – Ведь мы с вами не **вояки**, правда? Вы – девушка, существо робкое. Я – инвалид»* (Дина Рубина. На солнечной стороне улицы (1980-2006));

*«В заключение поэт объявлял себя **крестоносцем Добра** и всех вместе звал за собой в поход за Добро, обещая крупные и интересные сражения» (Евгений Попов. Сила печатного слова (1970-2000));*

*«...в доме однажды вспыхнуло пламя, и он с непостижимым бесстрашием ринулся спасать партбилет. Мать не могла ни понять, ни простить этого беспримерного подвига, тем более что отец мой не слыл таким уж истовым **меченосцем**. Членство его скорее было карьерной удачей» (Леонид Зорин. Восходитель (2005-2006) // «Знамя», 2006);*

«Осипов Георгий. Сенаторы-ополченцы. Началась артподготовка к бою за бюджет-2002» (Георгий Осипов. Сенаторы-ополченцы. (2001) // «Известия», 2001.07.23);

«Наш Слава – просто внутренний партизан. Ему бы орден – за скрытую борьбу в самом себе» (Дмитрий Захаров. Корочка диссидента (2007));

«Ведь православный старец – грозный ратник воинства небесного, у него всегда наготове наимогущественнейшее оружие – его святая молитва» (Дмитрий Ярошевский. Перед высоким порогом // «Наука и религия», 2007).

Посредством метафоры могут обозначаться как положительные, так и негативные характеристики поведения человека. Для метафорического обозначения таких особенностей поведения, как «наглость, грубость», используются, например, лексемы *ландскнехт, солдафон, фельдфебель*:

«Так нечего рядиться в тогу морализатора, честнее быть просто ландскнехтом политической партии» (С. Г. Кара-Мурза. Антисоветский проект (2002));

«...Профессора желали не заучивания, а понимания и, конечно, совершенно иначе относились к своим ученикам – с мягкой любезностью, вниманием, без семинарского солдафонства и унижений» (М. А. Кучерская. Фотография (2000-2010));

«Мы в сценарной ремарке представили Аникееву довольно кратко – “фельдфебель в юбке”» (Эльдар Рязанов. Подведенные итоги (2000)).

На основе семантического признака «противодействие» метафоризируются лексические единицы *враг, неприятель, противник*:

«Неумелая в драке Лена опять была отброшена, неприятель торжествовал, все было кончено» (Дина Рубина. Несколько торопливых слов любви (2001) // «Новый Мир», 2003);

«...на политическом горизонте вырос новый, куда как более сильный противник – директор крупного машиностроительного завода имени Серго Орджоникидзе, член КПРФ Владимир Петрович Колобродов» (Сергей Таранов. Черт за спиной (2001)).

У некоторых лексем указанной группы актуализируется сема «нападать, захватывать» (*агрессор, завоеватель, захватчик, конкистадор, корсар, лучник, нападающий, оккупант, пират и др.*):

«Но есть среди них гриб, который не только не “дружит” с деревьями в лесу, но безжалостно убивает их. Этот маленький агрессор, любимый всеми российскими грибниками осенний опёнок» (С. Мойнов. Грибные портреты // «Наука и жизнь», 2008);

«Вслед за IKEA и Auchan, на российском розничном рынке заявил о себе еще один западный завоеватель – *Marktkauf*» (Розничные баталии (2003) // «Рекламный мир», 2003.03.31);

«В трубе, которую создал этот живой тоннель, вольно гулял и резвился, по-волчьи подвывая, упрямый захватчик ветер» (Владимир Скрипкин. Тинга // «Октябрь», 2002);

«...где они, эти всесокрушающие секс-конкистадоры?» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

«Иногда мы не реагируем на его (пса) рокошующие провокации, но чаще – уж больно забавен, бандитка лохматый, – вступаем в навязанные им отношения. Вот тогда он – ...защитник добычи, корсар, батька-атаман! Хвост при этом ходит ходуном» (Дина Рубина. Я и ты под персиковыми облаками (2001));

«Чума – лучник смерти. Она стреляет в тех, кто выходит из города» (Алексей Иванов. Комьюнити (2012));

«Нападающий “Реала” Криштиану Роналду установил новый рекорд чемпионата Испании» (Александр Беляев. Спорт. Стадион // «Огонек», 2014);

«Дольщикам заварили входные двери в подъезд – чтобы не появились новые “оккупанты”» (Афера Ивана Дудника или Как в Барнауле в одну квартиру пытались поселить шесть семей (2003) // «Строительство», 2003.05.26);

«Во всяком случае в Москве последний мобильный пират был зафиксирован восемь месяцев назад» (Роман Дорохов и др. Телефонные пираты. Подпольные «связисты» изымают у абонентов и компаний миллионы долларов (2002) // «Известия», 2002.04.15).

Ряд лексем (*вандал, диверсант, мародёр, минёр, поджигатель, подрывник*) переосмысливается по признаку **«нанесение вреда, ущерба»:**

«Современные вандалы принялись устраивать в заповедной зоне кемпинги, колесить по ней на автомобилях и мотоциклах» (Сергей Свистунов. Тайны «линий Наски» // «Зеркало мира», 2012);

«В рядах криминальной полиции немецкой земли Тюрингия появился злостный диверсант – похититель туалетной бумаги» (Казусы // «Русский репортер», 2013);

«...мародер (так называет Шолохова Бар-Селла, о нем речь впереди)» (Виктор Балан. Шолохов и другие (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.10.19);

Таким образом, в 2003 г. в Калининградской обл. выявлено два новых для региона вредителя: липовая моль-пестрянка и охридский минер» (Новые фитофаги и болезни древесных пород (2004) // «Лесное хозяйство», 2004.06.22);

«Это, по сути дела, было обвинение “западных демократий” и в особенности “главного поджигателя войны” Черчилля в подготовке новой, третьей мировой войны, на этот раз против СССР» (Борис Ефимов. Десять десятилетий (2000));

«Может быть, подозревает, что есть подрывник из чужой конторы» (Улья Нова. Инка (2004)).

Лексемы *гестаповец, каратель, полицай, фашист* получают метафорическое значение по семантическому признаку «**жестокость**»:

«У нас всегда после удаления зуба назначают финагель, 2005.02.18 20: 17. 4 за один прием? ГЕСТАПОВЦЫ!!!!!!!!!!» (Красота, здоровье, отдых: Медицина и здоровье (форум) (2005));

« – Ты... каратель, совой в темечко клеванный. Я выйду, а ты своему болвану шейку переломишь?» (Марина Дяченко, Сергей Дяченко. Магам можно все (2001));

«Что ж ты за полицай такой!? Когда же мы уже с тобой разведёмся!?» (Из разговорной речи);

«Он избил меня. Он фашист. – Эвелина, твой муж – мудака» (Вадим Месяц. Лечение электричеством // «Урал», 2002).

Возможно образование метафорического значения на основе семантического компонента «**неблаговидное поведение, низкий поступок**» (*дезертир, капитулянт, перебежчик, переметчик, штрафник*):

«Иметь детей отказываются дезертиры, нарушающие закон естественной непрерывности развития» (Марксистско-ленинский демографический саммит // «Знание-сила», 2012);

«Подумать только – лишь несколько лет, и я умножу своей персоной все это **сборище капитулянтов**, безоговорочно сдавшихся жизни» (Леонид Зорин. Отец // «Новый Мир», 2008);

«...перебежчик считает проблемы с английскими и заимствованиями и иероглификой главным препятствием в привыкании к новой жизни» (А. Н. Ланьков. Выходцы из КНДР в Южной Корее: проблемы и перспективы (2002) // «Проблемы Дальнего Востока», 2002.04.29);

«... “переметчики” – люди, сменившие убеждения. Правда, поговорка про них была такая: *переметчик хуже врага*» (Сергей Мехов. Переметчик (2003) // «Совершенно секретно», 2003.04.03);

“*Всякий раз, когда русский игрок направлялся к скамейке штрафников, мы с замиранием сердца загадывали: будут ли после матча русские писать протест?”*» (Игорь Порошин. Обрато в СССР (2002) // «Известия», 2002.02.25).

Для обозначения таких положительных черт поведения, как **«благородство, чувство чести, оказание помощи и защита, верность дружбе»**, употребляются лексемь *мушкетёр, паладин, рыцарь, самурай*:

«*Оба – поэты, настоящие мужчины, люди чести! Идеалисты, мушкетеры, романтики! Оба блаженны и в доброте своей, и в благородстве...*» (Георгий Жженов. Прожитое (2002));

«*Напротив, доктор Стаут, этот истинный паладин противоположной идеи, являл собой живое воплощение господина Зоммера*» (Илья Бояшов. Путь Мури (2007));

«*Мне кажется, включились рыцарские качества комсомольского работника. Все мужчины – немножко рыцари. Он просто захотел мне помочь*» (Виктория Токарева. Между прочим (2015));

«*Самурайская дружба. Усилив большую силовую пятёрку, президент теперь может контролировать всю старую деловую знать*» (Юлия Латынина. Самурайская дружба (2003) // «Еженедельный журнал», 2003.03.17).

Номинации лиц, имеющих отношение к военной службе, используются также и для метафорического обозначения ряда других **характеристик человека**:

-«служба кому-либо, чему-либо» (*кондотьер, самурай, служивый, солдат, янычары*):

«*Эти люди никакого отношения к “Яблоку” не имеют, – заверил Митрохин, – они – кондотьеры черного пиара*» (Михаил Дичев. Кондотьеры черного пиара (2003) // «Известия», 2003.07.24);

«*Кстати, за два дня до этого печального события ушёл из жизни любимый мной Джордже Стрелер, настоящий “самурай” мирового театра*» (Тамара Сергеева. Валерий Огородников: «Режиссер – это не профессия» (2003) // «Искусство кино», 2003.06.30);

«*Зато ассистировавшая Софье Константиновне акушерка – эдакий старый служивый – тут же зашипела в сторону двери*» (Татьяна Соломатина. Девять месяцев, или «Комедия женских положений» (2010));

«Раньше ведь так и считалось, что **артист не работает, а СЛУЖИТ!** Так что я абсолютный **солдат**» (Алёна Бабенко: Безумие по любви // Коллекция караван историй, № 11 ноябрь 2017);

«Через минуту красивый гость вышел. Недовольный. Опять через зал, и хлопнул дверь. **Янычары выскочили следом**» (Слава Сэ. Ева (2010));

-«**осторожность**» (*сапёр*):

«Кажется, он побаивался ее касаться и рядом с ней двигался с профессиональной осторожностью **сапера над неразорвавшимся снарядом**» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

-«**умение находить и использовать нужные средства для достижения цели**» (*тактик, стратег*):

«**Великолепный тактик** Луческу попытался заранее проанализировать те зоны, где зарождаются атаки “Барселоны”, и перекрыть возможные варианты передачи мяча» (Александр Кобеляцкий. Выжить в шторм // «Русский репортер», № 34 (212), 1 сентября 2011, 2011);

« – Савин **стратег**, каких мало, – вступился, хоть и понимал, что безнадежно, Забелин. – **Никто так рынок не промаркетит. Умник редкий**» (Семен Данилюк. Рублевая зона (2004));

-«**умение хранить тайну**» (*партизан*):

« – Не приставай, все равно не буду рассказывать. – Сейчас-то уж чего? – хмыкнула Ветка. – Тоже мне, **партизан на допросе**» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002));

-«**умение выведать скрытые сведения**» (*лазутчик, разведчик, шпион*):

«У Эры Григорьевны есть **лазутчик** в стане врага. Компаньонка и помощница по хозяйству ее, Маргарита Михайловна, подружилась с няней Дарьи и Филиппка» (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия (2007) // «Русская Жизнь», 2008);

«В работах принял участие ...**неутомимый разведчик памятников древности** М.Б. Слободзян из Государственного Эрмитажа...» (Екатерина Дэвлет. Каяки обрыва Кайкууль // «Родина», 2007);

«Да он чистопробный авантюрист, **шпион** по натуре, **разведчик**, умный проныра...» (Александр Иличевский. Перс (2009));

-«**защита, охрана**» (*витязь, защитник, контрразведчик, страж*):

«Если Мамардашвили – это строгий витязь несколько *старомодного рационализма*, облечённый в доспехи картезианского самосознания...» (Павел Кузнецов. Русский Феникс, или Что такое философия в России // «Звезда», 2001);

«Слезы – главный защитник глаз» (Арифметика в натуре (2003) // «100% здоровья», 2003.02.14);

«Через этих осведомителей французские *финансовые контрразведчики* могли выскочить и на финансовую “тропу” Лябасти» (Валериан Скворцов. Сингапурский квартет (2001));

«Этот виртуальный страж просто не пустит ребенка на сайты сомнительного содержания!» (Компьютер для ребенка // «Лиза», 2005).

Таким образом, перенос наименования по семантическому признаку «поведение» является наиболее востребованным в данной тематической группе.

Достаточно употребительным признаком образования военной метафоры является семантический компонент «статус лица в иерархии». На основе мотивирующего признака «руководящий статус» осуществляется метафоризация таких лексем, как *адмирал, атаман, воевода, генерал, генералиссимус, главнокомандующий, капитан, командир, командор, комендант, маршал, политрук, полководец, старшина, фельдмаршал, фельдфебель и др.:*

«...друг моего детства был Адмиралом тюльпанов, обладал целой плантацией» (Александр Иличевский. Перс (2009));

«Среди других детей он был атаманом» (Из разговорной речи);

«Герой! Воевода! Если бы ты первый увидел ту полянку, так, блин, трусы бы порвал, лишь бы мы на ней заночевали!» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002));

«– Я там покажу, как проехать. – Слушаюсь, мой генерал, – улыбнулась в ответ Анастасия» (Александра Маринина. Ангелы на льду не выживают. Т. 1 (2014));

«Скорее всего этот отставной “генералиссимус”, таинственная городская шишка, приехал на кладбище в полном одиночестве» (Дарья Симонова. Призрак декорации (2002));

«Вот почему у постели тяжело больного Мастера появляется Александр Александрович Фадеев – главнокомандующий советской литературы» (Григорий Фукс. Двое в барабане // «Звезда», 2003);

«Марк Соломонович Слободкин, капитан этого *семейного корабля*» (Михаил Хазин. Жизнь и стихи Игоря Слободкина (2003) // «Вестник США», 2003.08.06);

«Главный командир над всеми нами – *солнце*» (Нонна Мордюкова. Казачка (2005)).

На основе мотивирующего признака «**подчинённый, зависимый статус**» в рамках исследуемого материала метафоризируются лексемы: *адъютант, боцман, денщик, дневальный, ординарец, оруженосец, пехотинец, рядовой и др.*:

«Рассказывали, что у каждого из руководящих работников в этом доме был негласный адъютант» (Юрий Петкевич. Явление ангела (2001));

«...они с Лидией Петровной давно, года четыре, наверно. Лидия – на мостике, а Танзиля боцманом. Хороший боцман» (Марина Зосимкина. Ты проснешься. (2015));

«...Этот, возмнивший себя властителем, денщик президента... обливал помоями и своего бывшего кумира, и его семью» (Лев Дурнов. Жизнь врача. Записки обыкновенного человека (2001));

«Я почти целые сутки была домашней дневальной (под маминым руководством, разумеется): убирала, мыла, готовила, чтобы мы все успели закончить к его возвращению» (Из разговорной речи);

«Мой муж – мой верный ординарец» (Из разговорной речи);

«...реакционный американский педагог, идеологический оруженосец американского империализма...» (Георгий Арбатов. Человек Системы (2002));

«Белые должны жертвовать пехотинца или лишиться возможности поставить слона на с3 – 23» (Сергей Шипов. Счастливое число чемпиона – 14 (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.11.15);

«Хотя и врачи бывают разные. <...> Есть главнокомандующие и рядовые» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009)).

Довольно часто в качестве основания для метафорического переноса используется семантический компонент «**внешний вид**». В качестве мотивирующего могут выступать такие признаки, как:

-«**рост, телосложение, сила, здоровье**» (*богатырь, викинг, гвардеец, гренадер, кирасир, космонавт и др.*):

«Все Толстые, говорят, выходили богатырями. Алексей Константинович тоже *силы был изрядной*» (Владимир Финогеев. Четвертое измерение Брюллова // Семь Дней № 20 13–19 мая 2019);

«Уве Андерссон ...этот **огромный викинг** даже в спокойном состоянии производит **внушительное впечатление**» (Леонид Ситник. Ни на йоту! (2001) // «Формула», 2001.05.15);

« – От это да! От это **гвардеец!** – восхитился Иван Ефремович, не склонный к комплиментам ...мужчинам» (Вацлав Михальский. Храм Согласия (2008));

«Человека этого звать Валид Азари, ...три сына – просто **гиганты, в жену: там женушка настоящий гренадер!**» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

« – Он-то (Николай Егорович), не в обиду сказать, неважного **сложения** был, а вы – как есть **кирасир**» (Роман Шмараков. Лошадь // «Сибирские огни», 2013);

«Наде всю свадьбу желали **космонавта родить**» (Анна Берсенева. Возраст третьей любви (2005));

-«**выправка**» (полководец): «От него по ступеням поднимается седовласый муж – несгибаемая спина, **выправка полководца**...» (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001));

-«**форма части тела**» (кавалерист):

«К сожалению, у нашей девочки не ноги балерины. У нее **ноги кавалериста**» (Из разговорной речи));

-«**особенности одежды и внешности в целом**» (разведчица, резидент, ниндзя, шпион):

«Поначалу Мария была **в черных очках** и производила неприятное впечатление – **узкое треугольное лицо, узкие губы... разведчица, да и только**» (Дмитрий Каралис. Роман с героиней // «Звезда», 2001);

«К Тебе приходил какой-то **резидент: внешний вид у него очень уж таинственный!**» (Из разговорной речи);

«Один ...плакатик Вадим прикнутил ...к редакционной двери: **спецназовский ниндзя в черной маске**» (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001));

«...он вышел из подъезда – **в сером плаще с поднятым воротником, в низко надвинутой на лоб кепке и в черных перчатках. – Чистый шпион!** – изумленно качая головой, сказал Крячко» (Н. Леонов, А. Макеев. Ментовская крыша (2004)).

В рамках исследуемого материала метафорический перенос по семантическому признаку «**внешний вид**» особенно часто используется при характеристике рыб (*адмирал, генерал, гренадер, капитан, матросик, мичман, рыцарь, старший сержант, солдат*):

«**Рыба-адмирал** водится в тропических водах океанов. Названа так из-за своей окраски, которая состоит из полос темного и белого цветов» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

«Ещё есть **рыба-генерал** или камчатская сёмга. Она огромная и толстая. В длину достигает 11-12 сантиметров» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

«У **рыбы-капитана** на теле расположены светящиеся пятнышки, напоминающие тщательно начищенные металлические пуговицы на кителе» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

«Русскоязычные рыболовы называют их **матросиками**, хотя их английский чин гораздо выше – **старший сержант** (*sergeant major*). Майор в данном случае не офицерский чин, а прилагательное “старший”. Очевидно, что имя свое они почули за несколько вертикальных полосок, напоминающих сержантские нашивки» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

«А у рыбы по названию **рыцарь** тело покрыто прочными чешуйками с шипами, как панцирем, чтобы никто не съел» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

«**Рыба-солдат** отличается ярким, но одинаковым окрасом» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>).

В качестве основания метафорического переноса в данной тематической группе могут быть использованы и такие признаки, как:

-«**владение определёнными профессиональными навыками**» (*ас, канонир, кашевар, конвоир, наводчик, ниндзя, пилот, рубака, стратег, тактик, штурман и др.*). Например:

«...А если случайно получится зарифмовать существительное с глаголом – ты уже **ас**» (М. В. Строганова, протоиерей Дмитрий Климов. Цой не даёт нам дремать // 2017);

«Он знаешь какой **кашевар!** Что угодно приготовить может!» (Из разговорной речи);

«Проходя мимо гудящего стола, “мой **конвоир**” наметанным движением снял с него пустую пол-литровую банку» (Виктор Слипичук. Зинзивер (2001));

«Двенадцать лет назад профессор Айзенбах обнаружил, что у сперматозоида есть **наводчик**, и является им сама яйцеклетка» (Михаил Вартбург. Выигрывают те, которые любят погорячее // «Знание – сила», 2003);

«Сам не раз видел, как крутой распальцованный **“ниндзя”** с трудом трогался на светофоре» (Станислав Акимов. Властелин колец: кольцевые мотогонки, первое приближение (2004) // «Хулиган», 2004.06.15).

Особенно востребованными оказались следующие **профессиональные качества**:

-«**меткость, способность поражать любую цель**» (бомбардир, бомбометатель, бронбойщик, канонир, пращник, пулемётчик, снайпер, стрелок и др.):

«Лучший форвард, лучший **бомбардир** турнира, лучший игрок чемпионата...» (Евгений Чежегов. Лесной доктор. Илья Ковальчук уезжает в НХЛ (2001) // «Известия», 2001.08.15);

«Это наш главный **“бомбометатель”** новых взглядов и идей!» (Из разговорной речи);

«Этот **бронбойщик** задал мне свой “бронбойный вопрос”» (Александр Терехов. Бабаев (2003));

«А ведь Ширер вступился за сбившего его **“канонира”** Парлора в недавнем матче на “Хайберри”, когда “Ньюкасл” еще уступал в счете!» (Дмитрий Навоша. Англия, Англия. У премьер-лиги новый лидер – «Ньюкасл» (2001) // «Известия», 2001.12.24);

«Эти **конторские пращники** “стреляли из пращи отказами”» (Улья Нова. Инка (2004));

«Он хорошо знал этого хмыря еще по Парижу; тот там годами сидел как спецкор “Правды”, словесный **пулеметчик** передовой фронта идеологической войны» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

«Лучший **снайпер** команды...» (Алексей Демин. Увидеть невиданное. Стартует плей-офф чемпионата России по хоккею (2002) // «Известия», 2002.03.13);

«У моей бабушки месячных 4 года не было, 3-их детей родила!!! Во мой дед **снайпер!**» (Планирование беременности (форум) (2005));

-«**способность вести наблюдение**» (вахтенный, вперёдсмотрящий, дозорный, караул, пограничник, секундант, часовой), в том числе и скрытное, тайное (партизан, разведчик, шпион):

«...Дед на нее орет ...и велит ложиться спать, потом, через минуту, говорит, мой **вахтенный** уже отчаливает и спит до утра не пошевелившись» (Виктор Астафьев. Рассказы (2000) // «Новый Мир», 2001);

«В паре всегда один ведущий – **впередсмотрящий**, другой – ведомый и ленивый»
(Как молоды мы стали (2002) // «Другой», 2002.11.15);

«...**Обезьяны** стали укладываться на покой прямо на берегу, предусмотрительно выставив двух **дозорных**» (Александр Логинов. Растрепанные заметки о мотыльковой сущности туриста (2004) // Интернет-альманах «Лебедь», 2004.01.11);

«**Свекровь-пограничник** внимательно следила за сохранностью своих продуктов в холодильнике от невестки-неприятеля» (Из разговорной речи);

«При судебном поединке предусматривались “ассистенты” (“**секунданты**”)»
(Доказательственный процесс в России: история и современность (2003) // «Арбитражный и гражданский процессы», 2003.07.21);

«Этот **часовой** у нашего подъезда – мой давний поклонник. Целыми часами готов стоять и ждать меня» (Из разговорной речи);

«Я **шпион**, – записывает Василий Витальевич, – я подсматриваю жизнь, как она есть» (Иван Толстой. Барин из Парижа // «Русская жизнь», 2012);

«способность обеспечить быт и снабжение» (интендант, квартирмейстер, провиантмейстер, ремонтёр):

«Идеологом репертуара в таких обстоятельствах становится не главный режиссер или художественный руководитель, как у нас, а **интендант**. Он формирует афишу театра, его программу, его философию, он предлагает все это приглашенному режиссеру» (Между подвалом и лифтом – в коробке (2003) // «Театральная жизнь», 2003.11.24);

«При организации диалектологической практики **квартирмейстером** отправили Иванову» (Из разговорной речи);

«Жена у нас в семье **провиантмейстер!**» (Из разговорной речи);

«...если верить идеологически заинтересованным **ремонтерам** разбалансированной демографии» (Марина Палей. Дань саламандре (2008)).

Помимо профессиональных качеств, метафорическому переосмыслению подвергается также такая характеристика, как **«наличие / отсутствие профессионального опыта»** (ветеран, резервист, старослужащий, стреляный, новобранец, призывник, рекрут, салага и др.):

«Правда, не так давно **актриса-ветеран** разочаровала многих признанием»
(Кирстен Данст: ...а свадьба подождёт // Семь Дней № 28 10–16 июля 2017);

«Но всякий **олимпийский резервист** ... знает: ничего не следует откладывать на следующий раз» (Андрей Рубанов. Сажайте, и вырастет (2005));

«**Двое гонимых** – Русин и Селиванов – не поехали из-за проблем с визой <...>. В итоге в США отправился “усеченный” состав: дебютанты Крылов и Смекалкин и “старослужащий” Злобин» (Новости (2002) // «Автопилот», 2002.03.15);

«Работки, судя по всему, подлинные, раз Гена так о них печется, и **паренек уже стреляный**» (Петр Галицкий. Цена Шагала (2000));

И все это время литературный **новобранец**, как и все мы, начинающие, усердно проходил “**носковские университеты**”» (Лев Конорев. «Зову к святому и каторжному труду...» (2004) // «Наш современник», 2004.01.15);

«Наш **призывник** в этом году идет “в первый раз в первый класс!”» (Из разговорной речи);

«...профессионал из Сафонова, оскорбленный недоверием начальства! **Салага** ты, а не профессионал!..» (Татьяна Устинова. Большое зло и мелкие пакости (2003)).

Возможно образование метафорических значений на основе семантического компонента «**результат участия в военных действиях**»:

-«**положительный**» (пленитель, победитель, победоносец, покоритель, триумфатор):

«Её скорее можно назвать **победительницей**, чем побежденной в этой жизненной битве» (Александр Васильев: Ирина Безрукова после развода расцвела // Семь Дней № 40 2–8 октября 2017);

«...Путин не демократ, ни по рождению, ни по складу характера, ни по образу действий. “**Владимир Победоносец**”» (Валерий Лебедев. Лицо вождя и харя оппозиции (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.12.14);

«Возможно, ей приятно, что такой известный **победитель женских сердец**... решил обратить на нее внимание?» (Чингиз Абдуллаев. Мистерия эпохи заката (2007));

«... Олег Семенович несколько раз глубоко вдохнул и выдохнул воздух... На русскую землю должен сойти **триумфатор**. Жертва необоснованной травли, доказавшая свою правоту» (Вадим Громов. Компромат для олигарха (2000));

-«**отрицательный**» (заложник, осажденный, павший, пленник, раненый, убитый):

«...он остаётся **заложником одной роли**» (Роберт Пэттинсон: Быть моей девушкой не каждой под силу // Семь Дней № 5 29 января–4 февраля 2018);

«Коллеги **осажденного** прокурорскими работниками **Михаила Ходорковского** по РСПП еще только решают, включить ли им в повестку сегодняшнего заседания “клуба

олигархов” вопрос о реакции на претензии к “ЮКОСу”» (Елена Загородняя, Елена Короп. Касьянов вступился за «ЮКОС» (2003) // «Известия», 2003.06.24);

«Но двадцать “полноценных” лет **столичный пленник** живет, себя не чуя» (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия (2007) // «Русская Жизнь», 2008);

«**Убитый горем** администратор ждал его внизу...» (Борис Хазанов. Корсар (2000)).

Следующим признаком, по которому осуществляется метафорический перенос, является семантический компонент «**свой, близкий / чужой**» (боевая подруга, однополчанин, соратник; варяг, легионер, шпион, янычар и др.):

«Было ясно, что окончательное решение зависит от неё и что Кудинкин опасается, как бы его **боевая подруга** не отказалась от работы» (Ольга Некрасова. Платит последний (2000));

«Мы уже старые **однополчане стиховедения...**» (Вадим Баевский и др. Штрихи к портрету // «Знамя», 2012);

«После дружеского указания из Международной **федерации бокса** место Быкова занял его **соратник** Эдуард Хусаинов» (Иван Копылов. Гонки по кремлевской вертикали (2003) // «Совершенно секретно», 2003.03.02);

«И все же он был убежден в том, что только **местные композиторы, а не приезжие “варяги”** могут создавать подлинно национальные произведения...» (Сергей Артемьевич Баласанян (2003) // «Российская музыкальная газета», 2003.01.15);

«Фрумкин Игорь. **Легионеры из стройбата**. Как нанять “иностранцев” для ремонта дачи» (Игорь Фрумкин. Легионеры из стройбата. Как нанять «иностранцев» для ремонта дачи» (2002) // «Известия», 2002.03.11);

«Поэтому я даже когда замуж вышла предохранялась изо всех сил, чтоб ни один **шпион** не пробрался!» (Беременность: Планирование беременности (форум) (2005));

«Зато **янычары** не только не сдирают кожу с неверных, а наоборот: “Колэга, хороший кожа, дубленка, пропитка, крэк, свингер, ламбада, воротник стриженный лама...”» (Марк Амусин. Между законом и благодатью // «Звезда», 2001).

Возможно образование метафорического значения и на основе семантического компонента «**расположение в пространстве**» (левофланговый, правофланговый, тыловик):

«Ты к какой партии принадлежишь? К левой или правой? Ты у нас **левофланговый** или **правофланговый**?» (Из разговорной речи);

*«Количество и конфигурация каналов звука также различны: “ПроЛоджик” имеет стереофоническую пару фронтальных каналов, центральный канал для диалогов, и монофоническую пару “**тыловики**” (т.е. сзади с тем же успехом могла бы находиться и одна колонка вместо двух)» (Алексей Ермолин. Правда и мифы о домашнем кинотеатре, часть II (2002) // «Homes & Gardens», 2002.06.20).*

Помимо указанных выше случаев, метафоризация единиц данной тематической группы может осуществляться по следующим семантическим компонентам:

-«выполняемая функция» (десантник, лоцман):

*«Пауки **Десантники** – потомки морских пауков. Они живут в “комнатках”-полипах в океанских фантомах... Они защищают фантома от рифовых глайдеров, или других хищников» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);*

*«...к военным рыбам можно причислить **рыбу-лоцмана**, спутника акул» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);*

-«способ действия» (гладиатор, камикадзе, парашютист, самурай):

*«Чтобы поймать свою жертву, **наук-гладиатор** набрасывает на неё сеть из липких нитей» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);*

*«**Камикадзе-альтруисты** есть уже среди бактерий» (Сергей Ильин. Альтруисты поневоле // «Знание-сила», 2013);*

*«... птенцам-пуховичкам приходилось спрыгивать вниз с этой немислимой высоты. После “затяжного прыжка” юные **“парашютисты”**, как ни в чём не бывало, следовали за мамашей к ближайшему водоему» (Василий Вишневецкий. «Оранжевая революция» на московских прудах // «Наука и жизнь», 2009);*

*«По выражению Скулачева, в природе действует **“самурайский закон биологии”**, который гласит: “Лучше умереть, чем ошибиться” (Надежда Маркина. Как выйти за предел Хейфлика // «Детали мира», 2011).*

В ряде случаев метафорическое значение приобретают лексемы, называющее не одно лицо, а **«группу лиц, выполняющих общую функцию» (войско, экипаж, эскорт):**

*«Гергиев прыгал и скакал за пультом, то размахивая, то едва поводя руками, он держал свое **войско** в постоянном напряжении» (Александра Невская. Гергиев нон-стоп. Мариинский театр понятен в Европе и Америке без перевода (2001) // «Известия», 2001.12.21));*

«У гонщика одна конкретная задача – вести свой автомобиль, свой экипаж» (Александра Владимирова. Пять заповедей настоящего гонщика // «Русский репортер», 2013);

«Пройдемте, товарищи, – и троица проследовала через класс под обстрелом насмешливых взглядов: *аи да Сын*ок, какой эскорт его сопровождает» (Николай Рубан. Тельняшка для киборга (2003) // «Боевое искусство планеты», 2003.10.18).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» показал следующее.

1. В рамках данной тематической группы преобладают мотивирующие признаки метафорического переноса **«поведение»**, **«статус лица в иерархии»**, **«внешний вид»** и **«профессиональные качества»**. Остальные признаки используются реже, большинство из них – спорадически.

2. Одна и та же лексема может приобретать несколько метафорических значений вследствие того, что в каждой из производных семем метафорический перенос осуществляется за счёт актуализации определённого семантического компонента исходной семемы (*адмирал, ниндзя, партизан, разведчик, рыцарь, самурай, солдат, стратег, тактик, шпион*).

3. Из 422 метафор 126 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 30\%$ от рассмотренных примеров.

4. Наиболее высокая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» в метафорическом значении отмечается в спортивном дискурсе (20%), что может быть обусловлено сходным характером поведения участников боевых действий и участников спортивных игр: конкуренция между спортсменами, характеризуется повышенной агрессивностью и желанием победить любым путём. Далее по степени уменьшения количественных параметров следуют: обиходно-бытовой (17%), художественный (16%), политический (13%) и медицинский дискурс (10%).

2.2. Тематическая группа «Наименование военных действий и способов ведения войны»

В тематической группе «Наименование военных действий и способов ведения войны» было выделено 767 единиц.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 367 единиц, что составляет $\approx 48\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 1138 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *процессы и действия, осуществляемые в ситуации войны* → *процессы и действия, осуществляемые вне ситуации войны* на основе следующих мотивирующих сем:

-«**конфликт, противостояние**» (*баталия, битва, бой, брань, война, воевать, военные действия, воздушный бой, война, газават, джихад, дуэль, единоборство, обезоруживать, ополчиться, перестрелка, побоище, поединок, ратовать, сражаться, сражение, стычка, схватка и др.*):

«А из-за исполнительницы главной роли разгорелась настоящая **баталия**» (Квентин Тарантино: Как женить холостяка? // Семь Дней № 51 17–23 декабря 2018);

«...умирает богатый коллекционер, ...и начинается **битва за наследство** между племянниками» (Сергей Устинов – антиквар по призванию (2003) // «Мир & Дом. City», 2003.05.15);

«Колина вспышка почти не задела Мотю, точно все ее чувства давным-давно онемели в прежних **кухонных боях**» (Майя Кучерская. Тётя Мотя // «Знамя», 2012);

«Полагаю, что для ведения **“бранни при ВТО”** русское, российско-евразийское “воинство” должно иметь семь ключевых доспехов» (Гуськов Андрей Евгеньевич. Вступление России в ВТО (2012));

«Иной раз можно видеть и **воздушный бой** между пернатым хищником и стаей ворон» (Н. Иванов. По лесной реке Усте // «Наука и жизнь», 2006);

«Подустав в борьбе за абонентов – физических лиц, сотовые операторы, судя по всему, начинают новый этап **конкурентных войн**» (Юрий Мамаев. Есть такой план (2002) // «Дело» (Самара), 2002.07.02);

«Один редактор ополчился на “почём зря”: грубо, говорит. Но я отстоял, хотя **воевать** пришлось несколько дней» (Аркадий Мильчин. В лаборатории редактора Лидии Чуковской // «Октябрь», 2001);

*«Этой осенью, спустя почти два года после развода, между бывшими супругами возобновились “**военные действия**”» (Эмберд Хёрд: Каждая женщина немного жертва. Но я всегда делаю толь то, что хочу // Семь Дней № 50 10–19 декабря 2018);*

*«Она даже не заметила, что подъезд ей объявил **газават**. ...мертвое молчание пассажиров в лифте. Обойденные мокрой тряпкой пределы ее половика в коридоре» (Галина Щербакова. Актриса и милиционер (1999));*

*«Дня не проходит, чтобы тот или иной мастер культуры не объявил в прямом эфире телевидения, а также радио вендетту или **джихад** тому или иному критику» (Юрий Богомолов. Классика любовного треугольника. Колонка обозревателя (2002) // «Известия», 2002.12.27);*

*«Взаимные пикировки двух умных женщин настолько интересны сами по себе, что и наполовину истощенная **словесной дуэлью** жертва... отвлекается от собственных проблем и любителю...» (Анна Ковалева. Острые на язык дамы открыли школу злословия. // «Известия», 2002.09.27);*

*«Это было тяжкое **единоборство**, и не только чувств, но и мысли» (Григорий Фукс. Двое в барабане // «Звезда», 2003);*

*«...Мария ухитрялась быть покладистой и даже покорной, чем **обезоруживала** малейшее **недовольство** Антуана...» (Вацлав Михальский. Храм Согласия (2008));*

*«Тогда на нее **ополчились женские порталы**» (Алёна Водонаева: Мечь, на которую намекает Наталья Варлей, слишком мелкая для Гайдая // Семь Дней № 52 24–30 декабря 2018);*

*«**Перестрелка глазами, перестрелка руками**, работающие с перегревом железы внутренней секреции подавали свои сигналы, тело соприкасалось с телом, уста с устами, мы созванивались, чтобы встретиться, и не больше...» (Сергей Есин. Марбург (2005)),*

*«...сторонники и противники подобных ограничений ведут нескончаемую **словесную перестрелку**» (Валерий Выжutowич. Руки вверх! (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.05.22);*

*«“Суд Ковальчука” спровоцировал тотальное **ледовое побоище** “двадцать пять на двадцать пять”» (Евгений Чежегов. Лесной доктор. Илья Ковальчук уезжает в НХЛ (2001) // «Известия», 2001.08.15);*

*«Его почти никому не удавалось заставить в **словесном поединке** врасплох» (Мария Семенова. Волкодав: Знамение пути (2003));*

«В новом больничном храме будут молиться и ратовать за здоровый образ жизни» (Юрий Красавин. Для дела и души (2012.11.23) // «Новгородские ведомости», 2012);

«Микеланджело был эстетом, малоразговорчивым, невероятно прекрасным. С Тонино они пребывали в постоянном сражении, даже в мелочах. Спорили, кто быстрее добежит, кто дальше закинет камень...» (Лора Гуэрра: Как в сказке // Коллекция караван историй, № 05 май 2020);

«Хотя стычки “местного значения” иногда происходили, в целом у меня со всеми складывались хорошие отношения – и с режиссёрами, и с авторами» (Лидия Федосеева-Шукшина: Ангел-хранитель // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2020);

«...автор ... призывал партийцев и беспартийных к постоянной бдительности, беспощадной схватке с затаившимися в душах врагами» (Григорий Фукс. Двое в барабане // «Звезда», 2003).

Поскольку военное противостояние предполагает негативное воздействие на противника, метафорический перенос может осуществляться на основе семантического компонента «**способ негативного воздействия**» (артобстрел, блокада, блокировать, обстрел, пальба и др.):

«...у нее списывает полгруппы, но, увы, она не в моем вкусе. Я остался холоден, хотя и подвергся с ее стороны кратковременному артобстрелу» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

«В общем, во время съёмок я старался блокировать свой страх» (Эдди Редмэйн: Я довольно долго считал, что не готов иметь детей, жену и ипотеку // Семь Дней № 3 14–20 января 2019);

«Люди публичных профессий попадают под обстрел хейтеров чаще остальных» (Наташа Королёва: В броне // Коллекция караван историй, № 10 октябрь 2020);

«Летом отдохнем, а потом начнется пальба по всем кандидатам» (Наталья Серова. Кадровая загогулина Ахмада Кадырова (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.06.04).

При этом, помимо инвариантного семантического компонента «**способ негативного воздействия**», в каждом случае метафорического переосмысления могут актуализироваться дополнительные вариативные семантические компоненты исходной семемы, а именно:

-«**ИНТЕНСИВНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ**» (*бомбардировать, бомбить, бомбануть, взрыв, врукопашную, выстрел, выстрелить, громить, залп, кровопролитие, рвануть, рубиться и др.*):

«...а теперь **бомбардирует** **инстаграм** с романтическими фотографиями с Екатериной» (<https://lady.mail.ru/rubric/beauty/07.01.21>);

«Когда эта сенсационная информация перестала для многих быть тайной, пресс-службу Минобороны начали яростно **“бомбить”** вопросами российские и иностранные журналисты» (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 2 (1999));

«А был это 2009-й, годом раньше в стране **бомбанул** очередной кризис» (Яна Крайнова: Мир, где можно все // Коллекция караван историй № 02 февраль 2018);

«...он <Гончаров> нередко проявлял жестокость и деспотизм, любил изводить артистов, **допекать до состояния взрыва**» (Михаил Горевоу Международнй злодей Российской Федерации // Коллекция караван историй, № 08 август 2017);

«Вы знаете, почему его так высоко оценили и почему за него **на аукционе сойдутся врукопашную?**» (Екатерина Романова, Николай Романов. Дамы-козыри (2002));

«Тут как раз что-то бухнуло рядом, но это был **не выстрел, а выхлоп газа из-под грузовика**» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

«Верю в то, что **сериальный формат может выстрелить**, там много возможностей для творчества и всегда можно себя проявить» (Дмитрий Исаев: Ощущение семьи // Коллекция караван историй, № 02 январь 2019);

«...как они могут **громить** неопубликованную повесть, подумалось мне» (Григорий Зеленко. «Кому нужны ваши Стругацкие?» // «Знание – сила», 2006);

«Уже через какое-то время тот же “Нейчур” выдал на гора новый **залп статей**» (Игорь Лалаянц. Стволовые клетки – виват!: запрет на клонирование Христа? // «Знание – сила», 2003),

«...**залп из всех бутылок**» (Денис Горелов. Собачкин вальс. «Очи черные» (2002) // «Известия», 2002.04.21);

«...мужчины все еще обсуждали **кровопролитие в парламенте**, неиссякаемая тема, можно год проговорить, и они говорили, только теперь перешли к последствиям» (Гоар Маркосян-Каспер. Кариатиды // «Звезда», 2003);

«...чудовищная тупиковая **ситуация**, обязательно **рванет**» (коллективный. Форум: Освободите науку от этики! (2011)),

«Насколько сильно **рванет рынок**, пока сказать трудно. Все-таки нулевой кредит на покупку машин, это, конечно, “ужас”. Для конкурентов» (Хасан Ганиев. Новости (2002) // «Автопилот», 2002.03.15));

«А взрослая сборная России ... в прошлом году сделала всех в EFAF-ской (Европейская Федерация Американского Футбола) подгруппе С и теперь будет **рубиться в подгруппе В**» (Янки спорт (2004) // «Хулиган», 2004.06.15);

-«**интенсивность звучания**» (бомбить, взрыв, взорвётся, канонада, пальба и др.):

«И представь картину – музон **бомбит...**» (Владимир Козлов. Гопники (2002));

«На подиуме замелькали манекеницы, затянутые в кожу. Кожаные ансамбли вызвали новый **взрыв аплодисментов**» (Татьяна Моспан. Подиум (2000));

«...и многотысячный стадион в Лужниках **взорвется рефреном**: “Россия! Россия! Россия! ”...» (Алексей Демин. На главных ролях. Сборная России начинает Кубок «Балтики» (2001) // «Известия», 2001.12.18);

«Наверное, меньше всего – актеры, по-прежнему играющие в зале, где никак не остынет воздух от двадцатилетней **канонады оваций**» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001));

«...скорая **пальба матросской ругани**» (Борис Евсеев. Евстигней // «Октябрь», 2010);

-«**вред, ущерб**» (бомбёжка, диверсия, карательная экспедиция, заминировать, подрыв, подрывная деятельность, поражать, таран, торпедировать и т.д.):

«Заглянула в жаркий и влажный, словно баня (влажность 95%), павильон для черенков, на который была накинута настоящая маскировочная сетка... от “солнечной **бомбёжки**”» (Анна Гуляева. Красота, бизнес, жизнь (2002) // «Homes & Gardens», 2002.08.10);

«**Идеологическая диверсия** под блестящим покровом особенно опасна» (Марк Качурин, Мария Шнеерсон. Ученый совет (2003) // «Вестник США», 2003.10.29);

«**Карательная экспедиция на остров цифровых сокровищ**. Интернациональные силы приступили к беспрецедентно решительным действиям против хакерских группировок» (Анна Майорова. «Эшелон» до цугундера доведет. Карательная экспедиция на остров цифровых сокровищ (2001) // «Известия», 2001.12.19);

«Если в Иване и Альберте военный опыт, казалось, мог **заминировать их судьбу**, то у Константина наблюдалась внутренняя устойчивость, необходимые балансы»

(Елена Яковлева. Притяжение войны. Сможет ли общество справиться с чеченским синдромом (2002) // «Известия», 2002.06.20);

«Такие спектакли и кинокартины серьезно влияют на **подрыв авторитета власти**» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001));

«...организм норовит превратить эти отложения в целлюлит. – Я надеюсь, у тебя есть для них какое-то средство против этой **подрывной деятельности?**» (Владимир Финогеев: Пифагор без теоремы» // Семь Дней № 46 13 – 19 ноября 2017);

«...эпидемия **начала поражать** социально благополучную молодёжь» (Д. Ивенский, Б. Денисов. СПИД в сегодняшней России // «Наука и жизнь», 2008);

«...разъяренная **наседка** стремительно полетела в мою сторону, намереваясь **произвести таран**» (В. Вишневецкий. Ястреб-тетеревятник // «Наука и жизнь», 2007));

«На мой взгляд, это способ **торпедировать реформу**» (Александр Будберг. Ратный труд (2003) // «Московский комсомолец», 2003.01.14).

Возможно образование метафорического значения на основе мотивирующего семантического компонента «**стремление захватить или нанести урон**» (*абордаж, агрессия, атака, атаковать, вторжение, засада, набег, нападение, нападать, наступление, нашествие, осада, поход, приступ, рейд, штурм и др.*):

«Одно время пираты пытались **взять на абордаж абонентов мобильных телефонов**» (Роман Дорохов и др. Телефонные пираты. Подпольные «связисты» изымают у абонентов и компаний миллионы долларов (2002) // «Известия», 2002.04.15);

«Максимально выразилась **словесная агрессия** на страницах социальной сети, а отец-многостаночник, конечно, не преминул *отреагировать...*» (Софья Тарасова. Что за зверь такой – буллинг? // «Знание-сила», 2013);

«Любая **хакерская атака** на системы управления влечет за собой непредсказуемые последствия» (коллективный. Форум: В России появится новый род войск (2013));

«**Вторая волна коронавируса продолжает атаковать Воронежскую область**» (ВЕСТИ ВОРОНЕЖ: Коронавирус. 31 октября 2020 года);

«Потому что такой активный ответ на **вторжение бактерий и вирусов** вызывает воспаление и часто вредит организму» (неизвестный. Естествознание. Новости // «Кот Шрёдингера», 2016);

«...**вылазка ферзя** дает черным первый реальный объект атаки в этой партии» (Сергей Шипов. Летние привычки олимпийцев России (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.08.15);

«Вот это засада!!! У нас, кстати, ситуация не лучше, к сожалению» (коллективный. Форум: ЕГЭ. Я плакаль (2009));

«...не грозит ли набег босса» (Улья Нова. Инка (2004));

«И когда он делает моральное нападение, он меня обезоруживает, и тогда я думаю, что я действительно ничтожество, что меня нет хуже» (коллективный. Форум: Как победить человека, который всегда прав (2013));

«Традиция праздновать Дни славянской письменности возобновилась в 1986 году, когда особенно остро начало ощущаться "наступление на русский язык"» (Новости (2002) // «Витрина читающей России», 2002.06.28);

«...на жителей этих мест обрушивалась "мышинная напасть" – нашествие неизвестно откуда взявшихся грызунов» (А. Михайлова, Д. Войтешонок. Друзья или враги // «Наука и жизнь», 2007);

«Он знает это. И начинается поэтапная осада. Сначала он нежно целует меня. Потом ласковым голосом спрашивает...» (Лидия Иванова. Искренне ваша грешница (2000));

«России здесь отводится весьма значительная роль, ведь именно русский возглавляет этот поход на европейскую культуру» (Александр Медяков. «Ру Ку», или образ русских на немецких открытках Первой мировой // «Родина», 2011);

«Она не была красавицей, но умела верховодить, мужчину могла взять приступом. Атака на Харатьяна завершилась постелью» (Ирина Корягина. 3 Марины гардемарины (2004) // «Амурский Меридиан» (Хабаровск), 2004.12.22);

«Если стартовый штурм удастся, уверенность в себе растет, и матч развивается по благополучному сценарию, если соперник выдерживает натиск, то вступает в силу следующая условная частица» (Алексей Демин. Как бог на душу. Сборная России оставила все вопросы открытыми (2002) // «Известия», 2002.12.22).

Ряд лексем приобретает метафорическое значение на основе мотивирующего признака «защита от нападения» (барраж, барражировать, забаррикадировать, оборона, обороняться и др.):

«Стыдливость – ввиду предстоящего нам рода занятий – была не самой полезной чертой, но мы с ней быстро справились, соорудив барраж из еврейских псевдонимов» (Александр Генис. Довлатов и окрестности (1998));

«...он просит своих родных запереть его в глухой комнате, а дверь забить и забаррикадировать с наружной стороны мебелью и на любые его мольбы ни в коем

случае не отпустить и не выпускать его» (Лариса Ванеева. Горькое врачество // «Октябрь», 2002);

«Глухую оборону Кустинской, изо всех сил державишюся за статус верной жены, пробил красавец космонавт Борис Егоров» (Наталья Кустинская: Почему Гайдай снял её с роли в «Кавказской пленнице» // Семь Дней № 36 4–10 сентября 2017).

Возможна также актуализация семантического компонента «**ответное действие**» (*контратака, контрманёвр, контрнаступление, контрудар, отстреливаться, парировать, реванш*):

«...После обнаружения плагиата в его (Бурминова) диссертации он лишился поста зампреда думского комитета по образованию ...При таких высоких ставках, естественно, началась контратака» (Андрей Константинов, Григорий Тарасевич. Порнографический плагиат // «Русский репортер», 2013);

«Он легко разгадывал маневры дальних родственников и мгновенно предпринимал свои контрманевры, отсекая массовку, сохраняя в фокусе объектива жениха и невесту» (Из разговорной речи);

«Стойка используется после проведения атаки и попытки противника перейти в контрнаступление» (Алексей Яшкин. Стойки в каратэ (2004) // «Боевое искусство планеты», 2004.09.09);

«Анатолий Васильевич оскорбление запил очередной рюмкой и нанес контрудар: – Редактор я, может, и хреновый, только тебе, Гена, и таким не быть никогда!» (Алексей Горшенин. Многостаночник // «Сибирские огни», 2013);

«Все было перебито внутри... этой постоянной перепиской, которую надо было скрывать, разговорами по мобильному в пробках ни о чем, но особенно необходимостью жить разведчиком во враждебной стране. Отстреливаться при первой же опасности, подвирать и врать прямехонько в лоб» (Майя Кучерская. Тетя Мотя // «Знамя», 2012);

«И теперь когда родительница начинает мне что-то выговаривать, высказывать требования, парирую: то же самое два часа назад слышал от Маши» (Борис Ливанов: Мы с Машей решили взять паузу // Караван историй, № 08 август 2017);

«В финале немцы встретились с чехами и взяли реванш за обидный для “бундестим” проигрыш в серии пенальти в 1976-м» (Ярослав Сотников. Продолжение традиции // «Зеркало мира», 2012);

«В марте зима взяла реванш за относительно мягкий февраль» (Андрей Коткин. Белая весна (2013.03.29) // «Новгородские ведомости», 2013).

В рамках исследуемого материала наблюдается также образование метафорического значения на основе мотивирующего признака **«получение сведений»** (*дозор, разведка, разведка боем, шпионаж*):

«Я в дозоре осталась, на скамейке, *следить*, вдруг что...» (Н. В. Кожевникова. Сосед по Лаврухе (2003));

«Ага, у Лёши новая жена, – говорила она и посылала меня в разведку: – Сходи-ка, посмотри, кто там следующий» (Вера Дряннова, Мария Габрилович: Наша Майя // Коллекция караван историй № 06 июнь 2017);

«Это тот самый случай, когда уместно одно из кондовейших комментаторских клише про “разведку боем”. Команду Газзаева, новую российскую сборную, мы до этого дня и знали-то всего 180 минут, потому пренебрегать впечатлениями от этой “разведки” было бы неверно» (Дмитрий Навоша. Матч, которого не было. Сборная России не выиграла и не проиграла. Она потренировалась (2002) // «Известия», 2002.10.14);

«Меня стал бесить этот бесцеремонный шпионаж за миром Божьим» (Давид Карапетян. Владимир Высоцкий. Воспоминания (2000-2002)).

Возможна метафоризация лексем и на основе семантического компонента **«подготовка»** (*артподготовка, вооружиться, заряжать, метить, окопаться, пристрелка, прицеливаться*):

«Однако не забывайте, что такая тщательная “артподготовка” может свидетельствовать о том, что этому человеку наиболее важен сам процесс соблазнения, а как только результат достигнут, он мгновенно теряет интерес к своей “жертве”» (В. Р. Николаевский. Комментарий сексолога // «Даша», 2003);

«И я туда ехала из Стамбула, и оказалась после автобуса на шоссе ночью, вооруженная только одним турецким словом “дурак”» (Людмила Петрушевская. Русский турецкий словарь (2002) // «Домовой», 2002.10.04);

«Чай Lipton защищает / освежает / заряжает энергией / вдохновляет...» (Реклама на ТВ (2006));

«Вполне возможно, анонсируя столь грандиозные планы в области промышленной политики аж на семь лет вперед, Борис Алешин метит в премьерское кресло» (Георгий Ковалев. Алешин вступил в премьерскую гонку (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.05.06);

«Там на время съемок окопались папарацци в ожидании Анджелины Джоли и Мэтта Дэймона» (Эдди Редмэйн: Я довольно долго считал, что не готов иметь детей, жену и ипотеку // Семь Дней № 3 14–20 января 2019);

«Как человек крайне рациональный, г-н Березовский что-то имел в виду. Либо он ждет каких-то событий, подтверждающих его “теорию”, в августе, либо это лишь **пристрелка** перед главным залпом, который придется на осень» (Новый передел: ответ не найден (2003) // «Российская газета», 2003.04.03);

«Надо **прицеливаться** на большое, но не забывать, что повседневная жизнь состоит из малого» (Сергей Есин. Марбург (2005)).

Помимо продуктивных способов образования метафорических значений, в данной группе используются и непродуктивные, реализующиеся в единичных случаях. Перенос может осуществляться на основе следующих семантических компонентов:

-«**способ или направление движения**» (*бомбёжка, патрулировать, стрельнуть*):

«Урал подвергся **космической бомбежке**. Над Челябинском прошел метеоритный дождь, сообщает пресс-служба МЧС России» (vsenews.com/news1/regionalnye/sosed...);

«Джон захлеб рассказывал, как Джулиан в гордом одиночестве **патрулировал** улицы Кембриджа **в разноцветном персидском халате** до пят, и как быстро он потратил целое состояние на невиданной красоты японскую гейшу...» (Нина Щербак. Самая престижная школа в Лондоне, или Загадка новорусского подростка. «Мой лунный друг», или «Джоновская» Англия // «Звезда», 2003);

«...фыркнула бегущая впереди блондинка из параллельной группы, оглянувшись назад, **стрельнула** глазами на застывшую у дерева одинокую фигуру, привлекая к нему внимание однокурсников» (Екатерина Маркова. Чужой звонок (1990-2000)),

«**Стрельнул** недовольным взглядом из-под косматых бровей **по невестке...**» (Семён Данилюк. Бизнес-класс (2003));

-«**быстрота, стремительность**» (*блицкриг, марш-бросок*):

«...я должен оставить искушение какого-то **блицкрига**, молниеносного **вхождения в историю кино**» (Руминов П.: «Я хочу создать живой фильм» // «Парламент», 2005. 09. 21);

«Иван и Толик совершили еще один **марш-бросок** к трассе **за пивом**» (Татьяна Сахарова. Добрая фея с острыми зубками (2005));

-«**оплошность**» (*осечка, промах*):

«...с **“Доктором Живаго”** вышла **осечка** – не поняли» (Сергей Есин. Марбург (2005));

«С Эдит опасно было **совершить промах**, неважно, шла ли речь о фильме, театральной постановке, книге или ресторане» (Былые времена (2004) // «Вокруг света», 2004.06.15);

-«**действие, гибельное для того, кто его совершает**» (*таран*):

«Я спросил его (Солженицына), – свидетельствовал Сахаров, – можно ли что-либо сделать, чтобы помочь Григоренко и Марченко. Солженицын отрезал: “Нет! Эти люди **пошли на таран**, они избрали свою судьбу сами, спасти их невозможно. Любая попытка может принести вред и им, и другим”» (Рой Медведев. Андрей Сахаров и Александр Солженицын (2002));

-«**скрытность**» (*партизанить*):

«Я сама **партизанила** до 12 недель, но молчать полбеременности – это сильно!» (Кошки форева! (2008));

-«**бытовые условия**» (*партизанить*):

«А утром, когда все разъехались, я рассмотрела старость рам, стен, нерадивость хозяев – гибкий шланг в ванной был перевязан чулками и изоляцией. И так все. Нужен ремонт, думаю, тысячи на три. Ну ничего: “**партизанить**” не впервые» (Нонна Мордюкова. Казачка (2005));

-«**внезапность появления**» (*десантироваться*):

«...вдруг на лёд **десантировался** заслуженный боец российского хоккея» (Драка палками за кусок резины// Мегаполис Экспресс. – 25.03.2015);

-«**большое количество**» (*нашествие*):

«Некоторые эксперты предвещают **нашествие западных финансистов в Россию**» (Алексей Крашаков. Иностранцы «съедают» наши банки? (2003) // «Аргументы и факты», 2003.01.29);

-«**тесное соприкосновение, физический контакт**» (*рукопашный*):

«Домой идти, к своей Неониле Ивановне, ему явно не хотелось. Он знал, что ему предстоит домашний **рукопашный бой**» (Вадим Баевский. Центральный поселок // «Звезда», 2008),

« – Если, Витька, я еще раз кончу, то лопну... Они полежали на полу, отдохнули. – Давай теперь я тобою займусь, – подползая обратно, сказала Ветка. – А то у нас с тобой пока еще только **рукопашная** была...» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002));

-«**сопровождение**» (*конвоировать*):

« – Вас ждут, – нетерпеливо напомнила она, готовая его конвоировать. Коломнин поднялся, протянул руку, приглашая Калерию пройти вперед: роль подконвойного ему не приглянулась» (Семен Данилюк. Бизнес-класс (2003));

-«**беспредел, хаос**» (махновщина):

« – В банке? – недоверчиво повторил Забелин. – Но там сейчас все больше центробежные тенденции. А уж после того, как Второв дезертировал, так и вовсе махновщина пошла: каждый норовит ухватить, что успеет» (Семен Данилюк. Рублевая зона (2004));

-«**запах**» (газовая атака):

«Вчера утром ехал на “первом”, так почти все пассажиры зажимали носы и вытирали слезы от подобной “газовой атаки”» (К чему приведет «газификация» автобусных салонов? (2003) // «Встреча» (Дубна), 2003.04.23);

-«**расстояние**» (пушечный выстрел):

« – А тебя, – сощурилась директриса, – КРАСАВЕЦ, я на пушечный выстрел к девятому классу не подпущу!» (Алексей Моторов. Преступление доктора Паровозова (2013));

-«**возобновление действия чего-либо**»:

«Деблокирование разрешается только после проверки на месте отключенного положения выключателя» (Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей // , 2003);

-«**невмешательство**» (нейтралитет):

«Только одна женщина, которая напрочь решила отказаться от мужчин, соблюдала гормональный нейтралитет» (Иржи Грошек. Реставрация обеда (2000)).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование военных действий и способов ведения войны» показал следующее.

1. Мотивирующие признаки образования метафорических значений ранжированы по степени употребительности: наиболее частотным является семантический компонент «**способ негативного воздействия**», а также – «**конфликт, противостояние**», «**стремление захватить или нанести урон**». Наименее востребованы мотивирующие признаки «**скрытность**», «**действие, губительное для того, кто его совершает**» и др.

2. В рамках данной тематической группы лексемы *бомбардировка, бомбёжка, бомбить, взрыв, врукопашную, громить, пальба, партизанить, стрелять, таран* приобретают несколько метафорических значений.

3. Из 367 метафор 54 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 15\%$ от рассмотренных примеров. Среди речевых метафор, не отмеченных в словарях, можно выделить речевые системные, то есть реализуемые в значительном количестве лексем, и речевые окказиональные, реализуемые в двух-трёх или одной лексеме.

4. Наиболее высокая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование военных действий и способов ведения войны» в метафорическом значении наблюдается в медицинском (45%) и в политическом дискурсе (45%), что может быть связано со сходным характером действий в борьбе за территорию, акваторию, сферу влияния и др. (где каждый отдельно взятый индивидуум борется не только за интересы своего племени, народа или государства, но и за свою жизнь) и в борьбе врача за здоровье и жизнь пациента. Средняя частотность была выявлена в обиходно-бытовом (41%), в спортивном (30%) и в художественном дискурсе (23%).

2.3. Тематическая группа «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения»

В тематической группе «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» было выделено 468 единиц.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 189 единиц, что составляет $\approx 40\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 481 контекста).

Метафорический перенос осуществляется по модели *предметы, необходимые для осуществления военных действий* → *предметы,*

используемые в повседневной жизни на основе следующих мотивирующих сем:

«объект, действие которого ведёт к каким-либо последствиям» (преимущественно – негативным): *артиллерия (тяжёлая артиллерия), бикфордов шнур, боеголовка, бомба, браунинг, бумеранг, взрыватель, взрывчатка, гашетка, гаубица, граната, детонатор, динамит, запал, кинжал, копье, курок, маузер, меч, мина, миномёт, нож, орудие, оружие, пика, пороховая бочка, пуля, рейдер, снаряд, спусковой крючок, стрела, топор, торпеда, фугас, шрапнель, штык и др.:*

*«А вообще, внешний вид женщины, по-моему, зависит от мужчины, который рядом. Если он (мужчина) каждое утро говорит ей, что она прекрасна, женщина молодеет на глазах! ...тогда морщины разгладятся без всякого ботокса и можно будет еще какое-то время продержаться без **“тяжелой артиллерии”**»* (Мария Куликова: Как все // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019);

*«...**пороховая бочка Европы** взрывается потому, что начинает тлеть **“бикфордов шнур”** где-то в стороне, на далеких тогда Балканах»* (Александр Голяндин. Убийства в доме Обреновичей // «Знание-сила», 2014);

*«Но сильнее всего наш президент шокировал оппонентов, когда заявил во время встречи с главами некоторых государств НАТО, что с российских ракет, нацеленных на страны альянса, **“снимаются боеголовки”**»* (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 1 (1999));

*«Да, может этот кризис как-то вытянут, опять же за счёт кредитов. А что дальше. Это **бомба**, которая тикает и рано или поздно она должна бомбануть»* (коллективный. Форум: Новая волна или продолжение старой?! (2010));

*«Но **политический “бумеранг”**, будучи запущен, имеет обыкновение возвращаться»* (Дмитрий Докучаев. Делить проще, чем делиться // «Московские новости», 2003);

*«...фантастика стала осваивать роль одного из важнейших – формирующих – источников массовой культуры. Тем самым она оказалась обречена из **“взрывателя основ”** превратиться в весьма сильнодействующее средство создания общекультурной устойчивости»* (Ольга Балла. Все мы в матрице // «Знание – сила», 2003);

«...некоторые сайты выполняют роль **информационной взрывчатки**» (Э. А. Памфилова. Выступление на конференции ОБСЕ по антисемитизму (2004) // «Дипломатический вестник», 2004.05.25);

«**Администрация Медведева нажала на гашетку со всей силы?**» (Александр Шубин. Хрупкость нормализации. Политическая система Путина в тумане выборов (2003) // «Неприкосновенный запас», 2003.11.11);

«**Можно сказать, что женщина – это сама граната, которая взрывается, а мужчина – запал, который подрывает гранату**» (Алексей Фролов. Очередной случай из практики (2014.10.20));

«**Такого из гаубицы только можно перевоспитать**» (Слава Сэ. Ева (2010));

«**Не знаю как кому, а мне иногда нужен детонатор для творчества. Таким детонатором у меня с детства стал Диккенс: мне всегда нестерпимо хочется писать, когда я его читаю**» (Борис Васильев. Счастливой дерзости (2002));

«**В мысли Хрущёва, что без Сталина можно было обойтись, заложен “динамит” под всю концепцию реформ Хрущёва**» (Гавриил Попов, Никита Аджубей. Пять выборов Никиты Хрущева (журнальный вариант) // «Наука и жизнь», 2008);

«**“Государство Израиль – кинжал в сердце арабского народа” – сказано в программном документе Хамаса, и камикадзе пытаются вырвать этот кинжал**» (Александр Бовин. Пять лет среди евреев и мидовцев, или Израиль из окна российского посольства (1999));

«**Когда я слышу слово “культура”, мне хочется нажать на курок моего браунинга!**» (Елена Съянова. За столом диктатора // «Знание – сила», 2011);

«**Спросила его, чем вызвано улучшившееся отношение ко мне Гали. “Она вынуждена сложить копьё”, – ответил он**» (Наталья Шмелькова. Последние дни Венедикта Ерофеева (2002));

«**Новая, неожиданная роль интересна: игра с живыми людьми, и маузер заряжен**» (Т. Доронина. К. С. (Константин Сергеевич) (2001));

«**Щит и меч Политбюро – КГБ – именовался еще по-старому, но те, кто держал рукоятку меча, старались изменить внешний облик своей организации**» (Геннадий Горелик. Андрей Сахаров. Наука и свобода (2004));

«**Кроме того, ситуация, когда имеется худрук плюс еще главный режиссер, согласитесь, это как минимум двоевластие, учитывая, что есть еще и директор. Некая мина замедленного действия: ведь неизбежно возникнут конфликты**» (Елена Вольгуст. Кирилл Лавров: в театре должен быть один хозяин (2003) // «Петербургский Час пик», 2003.09.10);

«А вы знаете, почему все так постарались и разделись? Потому что боятся попасть под **миномётный огонь критики**» (А. Васильев: Российские звёзды наконец-то прислушались к моей критике. Семь дней №25 19–25 июня 2017);

«Но прошло не так уж много времени, и подобострастие Крючкова легко перешло в крючковатый **нож в спину Горбачева**» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001));

«Ярослав, к сожалению, не понимает, что стал **орудием в чужих руках**» (Елена Переслени: Ящик Пандоры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2021);

«**Секретное оружие**: в нашем арсенале появилось новое средство для поддержания тонуса кожи – английские поливитамины ПЕРФЕКТИЛ ПЛЮС» (Коллекция караван историй, № 07 июль 2017);

«Однако республиканцы **в пику президенту** заявили...» (Елена Котова. Головокружение от налогов // «Огонек», 2013);

«**“Пуля замедленного действия”**, как его называли врачи, инородное тело, которое находилось у меня в районе носогубных складок, давало постоянное воспаление» (Оксана Пушкина столкнулась с “пулей замедленного действия” // Семь Дней № 47 16–22 ноября 2020);

«Они участвуют в нашем проекте, в проекте строительства нации – или ждут, когда к ним придет очередной **рейдер**, в погонах или без?» (Петр Скоробогатый, Валерий Федоров. Украина на российских кухнях // «Эксперт», 2014);

«Он уж и чихать пытался, отправив в чихало **снаряд махорки**, – куда там... Так, громыхнуло несильно в голове, да свалилась ёлочка по лбу» (Ирина Краева. Тим и Дан, или Тайна «Разбитой коленки»: сказочная повесть (2007));

«Ирония истории заключается в том, что именно вопрос о языке, который стал **спусковым крючком** текущего украинского кризиса, породил в свое время, еще в XIX веке, украинское национальное движение, так же как и многие другие аналогичные» (Александр Механик. Язык, автономия, независимость // «Эксперт», 2015);

«Критика – это прекрасно! Люблю её и радуюсь, когда **летят стрелы**» (Регина Тодоренко: Азартная душа // Коллекция караван историй, № 12 ноябрь 2020);

«На **выброшенный топор** Россия ответила: ей дешевле насильно усыновить толпу беспризорных племен, чем в отсутствие авиации дружить через них» (М. Н. Задорнов. Фантазии сатирика (2000) // «Октябрь», 2001);

«...в жизни все именно так: получен заказ, обратно дороги нет, **торпеда выпущена**» (коллективный. Форум: Обсуждение сериала «И падает снег» (2008-2011)),

«Ко всему букету у нее, оказывается, еще и **“торпеда” защита**» (Аркадий Пастернак. Сонька-помойка (Воспоминания покойника) // «Октябрь», 2002);

«Понятно, что (независимо от степени осознанности действий участников) эта практика закладывает под национальный суверенитет **фугас замедленного действия**» (Сергей Чернышев. Не пропустить волну // «Эксперт», 2014);

«Посредством СМИ стороны уже перешли к массивной “артподготовке”, стреляя друг в друга **шрапнелью аргументов**» (Дмитрий Навоша. Большая драка за большой куш. Английские футболисты собираются бастовать (2001) // «Известия», 2001.09.25);

«Я воспринимала их слова **в штыки**, кричала: “Не лезьте в мою жизнь!” Убегала из дома. Мама не знала, что делать, ведь я была послушной девочкой – и вдруг такой бунт!» (Ксения Суркова: Найти себя заново // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019).

В рамках исследуемого материала лексика тематической группы «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» может приобретать метафорическое значение на основе мотивирующего семантического признака **«форма, внешний вид»** (алебарда, бердыш, блистер, боеголовка, булава, гашетка, граната, дреколье, кастет, кинжал, клинок, копье, лук, пистолет, пистон, сабля, секира, стилет, таран, торпеда, шпага, ятаган и др.):

«Ошибка в обоих случаях была одна и та же: руководившие пит-стопами механики раньше времени **поднимали свои “алебарды”**» (Владимир Маккавеев. Круговая порука (2002) // «Формула», 2002.06.15);

«Слишком уж запоминающееся лицо: острое, как у инквизитора. Не **лицо**, а какой-то **бердыш на палке**» (Елена и Валерий Гордеевы. Не все мы умрем (2002));

«Глеб увидел среди хлама полностью издырявленный **блистер от таблеток** и подобрал его» (Алексей Иванов. Комьюнити (2012));

«Вот девица отрешенно бредет мне навстречу, внезапно, поравнявшись со мной, она зеваает мне в лицо, ее лицо разворачивается в зевке как цветок, на мгновение я вижу ее **боеголовку** зависшего языка» (Павел Мейлахс. Отступник // «Звезда», 2002);

«Упражнения с каким предметом нет в художественной гимнастике: обруч, лента, **булава**, бумеранг?» (Вера Зверева. Дискурсы «знания» на российском телевидении (2003) // «Неприкосновенный запас», 2003.11.11);

«В итоге в тот же день подъехал к знакомым механикам, которые мне за 2 минуты поставили правильный диагноз – стучала **граната шруса**, после её замены стука

как не бывало» (коллективный. Форум: Реставрация и изготовление агрегатов подвески. ЧП Чулков (2011-2013));

«Стоило Рае отвалить сарайное дрекольё – и появилось место вдвинуть столик для развески и упаковки» (Асар Эппель. Сладкий воздух (1990-2000));

«Вот распластался по стене огромный морской рак-омар, рядом чёрный костяной кинжал – нос меч-рыбы» (Святослав Сахарнов // «Мурзилка», 2002);

«Я видел клинок огня» (Александр Иличевский. Костёр // «Октябрь», 2008);

«...жёлтое копье пламени валилось набок...» (Дина Рубина. На солнечной стороне улицы (1980-2006));

«Лук бровей» (Из разговорной речи);

«Эмма взяла “пистолет” и постучала им о железную коробку с цифрами, показывающими расход горючего» (Екатерина Романова, Николай Романов. Дамы-козыри (2002));

«Тебе нужно расслабиться, выпить бутылку “Сиграма“, поиметь хороший пистон и поспать, герл!» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

«Сабля полумесяца» (Из разговорной речи);

«Секира клюва у орла» (Из разговорной речи);

«Моделирую ногти различной формы (квадрат, мягкий квадрат, овал, стилет, миндаль, конус, скошенный зигзаг)» (Красота, здоровье, отдых: Красота (форум) (2005));

«Пока он заносил свой таран, я откинула свои руки с ищущими, трепещущими пальчиками назад и встретила, схватила, переплелась с его мощными пальцами, стала, как могла, пружинить тонкими своими ручонками, не впускать его «по самые мячики»...» (Марк Амусин. Между законом и благодатью // «Звезда», 2001);

«В рот мне влетела мокрая торпеда холодного соленого огурца» (Владимир Скрипкин. Тинга // «Октябрь», 2002);

«...блещущие полированной сталью ятаганы речных излучин – все это было незабываемо!» (Евгений Звягин. Всемирная паутина // «Звезда», 2002).

В некоторых случаях, помимо семантического признака «форма», может использоваться и признак «назначение, функция» (боеприпасы, гашетка, дротик, картечь, кастет, локатор, орудие, праща, пулемётная очередь, радар, ратира и др.):

«Мы с Ленкой прятались по кустам, собирая в майку целые кучи шишек, наши боеприпасы» (Михаил Шишкин. Венерин волос (2004) // «Знамя», 2005);

«Я **вдавила “гашетку”** настолько, насколько это вообще возможно на таких виражах, каждую секунду опасаясь потерять управление» (Татьяна Сахарова. *Добрая фея с острыми зубками* (2005));

«Четкие каменные голоса, отшлифованные по форме контор, металы в нее **дротики высокомерия и стреляли из пращи отказами**» (Улья Нова. *Инка* (2004));

«...неужели эти скептические рецензии, мелкий, поблекший газетный свинец, **картечь хроникерского остроумия** – все, что останется» (Людмила Лопато. *Волшебное зеркало воспоминаний* (2002-2003));

«Если наденешь все свои **кольца с крупными сапфирами**, хороший **кастет** получится» (Юрий Гладильщиков. *Новая амазонка*. А вот как Дженнифер Лопес противомерзкий пол мочит (2002) // «Известия», 2002.11.13);

«**Ушные раковины** – это настоящие **локаторы**. Они улавливают звук и направляют его по слуховому проходу внутрь головы» (Мурзилкины советы // «Мурзилка», 2000);

«Выстрелили из всех **информационных орудий**» («60 минут». Ток-шоу с Ольгой Скабеевой и Евгением Поповым 2018.01.10);

«Затем прошел месяц ожидания моего письма, а дальше – **пулеметная очередь** все более “обвинительных” посланий: “Я думала, вы благородный, как Атос, а вы – как все...”» (Вениамин Смехов. *Театр моей памяти* (2001));

«На моих **“радарях”** было отмечено качество по всем фронтам – декорации, костюмы, подготовка...» (Сергей Лавыгин: Я узнал, когда в Париже закат, и купил билеты на это время // *Семь Дней* № 35 24–30 августа 2020);

«О том, что схватка была нешуточной, свидетельствует следующий факт: у 70-летней пенсионерки соперники **разобрали на “рапиры”** весь **штaketник**» (Галина Казачук. *Первогодки победили* (2004) // «Амурский Меридиан» (Хабаровск), 2004.12.22).

Особенно часто реализуется такая функция объекта, как «**быть вместилищем**» (*галера, гильза, кобура, колчан, обойма, патронташ, портупея*):

«Ну и надо **галеру** найти, весла и остальных галерных рабов, **закованных в кандалы: кабинет министров и думу**) очень большая **галера** будет» (коллективный. Форум: (2011));

«...**гильза из-под мороженого**» (Игорь Адамацкий. Утешитель // «Звезда», 2001);

«**Кобура** для мобильного телефона» (Из разговорной речи);

«Солженицын уже не способен кого-либо удивить, возмутить или обрадовать. Его **колчан пуст**» (Михаил Берг)» (Рой Медведев. Возвращение Солженицына (2002));

«К тому же в Москве полно агентств, которые готовы собрать под кандидата целую **обойму элитных “невест”**...» (Аркадий Годар: Бывшие и ставшие // Семь Дней № 34 17–23 августа 2020);

«Избрав меня, несчастного, мишенью, он вгонял пулеметные ленты, истребительски расходовал весь **патронташ** своей эрудиции» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001));

«**Португез-сумка** для женщин с чехлом для телефона» (livemaster.ru/item/6840735-sumki-ak).

Лексика данной тематической группы может метафоризироваться на основе семантического компонента «**скорость движения**» (*истребитель, крейсер, обойма, огнемёт, патрон, пулемёт, пуля, самолёт, снаряд, торпеда*):

«**Пернатые истребители**» (из материалов ОГЭ 2017 г.);

«Выходим с Митей гулять в парк, он берет самокат и несется на **крейсерской скорости** вдаль» (Екатерина Олькина: Несовременная девушка // Коллекция караван историй, № 05 май 2019);

«**Вихрь чувств**, прокрутившийся в мозгу, уложился в то время, за которое **патрон выщелкивается из обоймы**» (Евгений Прошкин. Механика вечности (2001));

«Отец в глубине души романтик, ...а мать – **огнемёт**... шьет, убирает, копает, моет, штопает, стирает, кому-то оказывает услуги, торгует, стоит в очереди» (Юрий Азаров. Подозреваемый (2002));

«Она рождает со скоростью **пулемёта** от каждого встречного и ещё с десяток так нарождает» (комментарии к статье «Хочу, чтобы моих внуков забрали в детский дом // МОЁ! Online. Новости Воронежа. 07.06.2022);

«Это не ребенок! Это **шальная пуля** какая-то: все время куда-то несется!» (Из разговорной речи);

«Это не машина!!! **Самолёт!**» (Из разговорной речи);

«Посмотри, какой это мощный **подводный снаряд**... **Сельдь** может развивать скорость до 50 км/час» (Владимир Финогеев: Правильный посол // Семь Дней № 45 6–12 ноября 2017);

«Кстати, не верьте, что **дельфины** в ледяной воде не плавают. Они мчатся со скоростью **торпеды**» (Андреева поговорила с дельфинами // Семь Дней № 16 15–21 апреля 2019).

Помимо скорости, может использоваться и такой признак, как «**траектория движения**» (*катапульта, рикошет*):

«**Катапульта** маниакальной фантазии срабатывала произвольно, но предсказуемо, отсылая Левино воображение всегда в одну и ту же сторону» (Сергей Гандлевский. НРЗБ // «Знамя», 2002);

«Завоевание Кавказа предполагало кроме ясной и очевидной задачи еще и мощный **геополитический рикошет** – удар по европейским странам, в первую очередь по Англии» (Яков Гордин. «Страшно и грустно выразить мысль об утрате Кавказа...» // «Звезда», 2002)).

Кроме того, лексика тематической группы «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» может быть метафорически переосмыслена на основе семантических признаков, репрезентирующих следующие свойства номинируемых объектов:

-«**размер**» (*бомбовоз, дредноут, крейсер, калибр, мелкокалиберный, разнокалиберный, фрегат*):

«В результате к шестнадцати годам **меня** в школе иначе, чем “**бомбовоз**”, не **называли**» (Ольга Анохина: Зависть и лишние килограммы // Семь Дней № 50 11–17 декабря 2017);

«Слава провел свой **дредноут** среди этих грозящих гибелью, только цапанни, сцилл и харибд, будто их не было, и встал перед подъездом так, что перед задней правой дверцей не оказалось лужи» (Александр Кабаков. Как ездить на RR в РФ (2002) // «Автопилот», 2002.04.15);

«...серо-розовая колбаса **огромного калибра**...» (Дмитрий Соколов-Митрич. Куба капут // «Русский репортёр», 2012);

«В чистейшем рыхлом снегу трехтонный японский “**крейсер земель**” застрял метров через двадцать – некоторое время он волок перед собой кучу снега, а потом беспомощно зарылся капотом и встал» (Алексей Варламов. Падчевары // «Новый Мир», 2002);

«Яйца чечевицы чуть больше фасолины, как и подобает для птахи **воробьиного калибра**» (В. Вишневский. Коллекция птичьих гнезд // «Наука и жизнь», 2006),

«Кэти обожает всякие грандиозные по размаху события и тому подобное. Я до сих пор пытаюсь приучить её к более **“мелкокалиберным”** моментам» (Орландо Блум: С Кэти с самого начала всё пошло не по плану // Семь Дней № 36 31 августа–6 сентября 2020);

«А вот сочетать вещи в комплексах **“разнокалиберных”** – это у неё получается хуже всего» (Александр Васильев: Анне Старшенбаум я не советую носить мини // Семь Дней № 46 9–15 ноября 2020);

«...видимо, не раз с горечью думал Моисей у подножья этой горы, на которую меня, кряхтя, затаскивал сейчас мой **верблюд-фрегат**» (М. Н. Задорнов. Египет // «Октябрь», 2002));

-«**сила воздействия**» (бомба, броневойый, бронепоезд, бронетранспортёр, огнестрельный, таран, таранный):

«...на Сашкин день рождения, я потащила его играть в новую (для нашего города) ...штуку под названием **“Клаустрофобия”**. Ребят, это **бомба!**» (коллективный. А вы играли в «Клаустрофобию»? (2014));

«Выслушивал все, ... и задавал **броневойый вопрос**: “Александр Михайлович, ваша мама гордится, что вы учитесь в Московском университете?”» (Александр Терехов. Бабаев (2003));

«**Броневойый бронепоезд** советской литературы...» (Василий Пригодич. Постнеклассическая трагедия, или Критика критики (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.11.23);

«Там я впервые увидел игру Паши Виньковатого из киевского “Динамо”. Это был **таран**, от него отскакивали все. Остановить его было невозможно. (Роман Карцев. «Малой, Сухой и Писатель» (2000-2001));

«Характер сильный настолько, что я про себя, да и вслух часто называла её **бронетранспортёром**... Как моя **сестра-бронетранспортёр** позволила себя одурачить?!» (София Шегельман: В паутине лжи // Коллекция караван историй, № 08 август 2020);

«Сорок пять лет наращивала свою **таранную бабку**. Одним ударом взломать все европейские замки!» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005);

-«**опасность, угроза**» (дуло автомата, острие ножа, прицел, стилет, тротил):

«Но ни под дулом автомата, ни под угрозой всех кругов ада Серебров-старший не собирался никому отдавать свою пускай не единокровную, но все равно самую родную девочку» (Татьяна Сахарова. *Добрая фея с острыми зубками* (2005));

«Ежедневно я чувствовал себя на острие ножа» (Эдди Редмэйн: Я довольно долго считал, что не готов иметь детей, жену и ипотеку // *Семь Дней* № 3 14–20 января 2019);

«В нашем хоре я стал солистом, и что такое быть под прицелом сотен глаз, ощутил ещё в детстве» (Александр Тютин: *Стечение обстоятельств* // Коллекция караван историй, № 08 август 2019);

«“Стилет” для губернатора. Региональные власти не умеют зарабатывать на космосе» (Дмитрий Сафонов. «Стилет» для губернатора. Региональные власти не умеют зарабатывать на космосе (2002) // «Известия», 2002.07.05);

« – О, разумеется. Глеба и зрелищ. В сущности, невинная шутка. Но после нее повисает молчание, начиненное жизнеопасным тропилом» (Леонид Зорин. Юпитер (2001) // «Знамя», 2002);

-«**количество чего-либо, запас**» (арсенал, боезапас, заряд):

«В моем арсенале проверенная годами антицеллюлитная **косметика** “Морской сад” от любимой Грин Мама» (Реклама // «Психология на каждый день», 2011);

«Поэтому необязательно **тратить** на нас боезапас и шокировать просвещенную публику **массовыми казнями**» (Ирина Дедюхова. Я обвиняю! (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.12.21);

«Я получил новый заряд **бодрости и впечатлений**» (коллективный. Форум: Мастерская тренингов. Гостевая книга. Тренинги по ораторскому мастерству (2013-2014)).

Помимо продуктивных способов образования метафорических значений, в данной лексико-семантической группе используются и непродуктивные, реализующиеся в единичных случаях. При этом такая метафора может быть и системной (например, *мишень*). Но чаще всего она является окказиональной. Перенос может осуществляться на основе следующих семантических компонентов:

-«**то, против чего направлены враждебные действия**» (*мишень*):

«*Пожилых немного, вон они на лавках ласкают собак, румяные и придурковатые мишени для насмешек!*» (Александр Терехов. *Каменный мост* (1997-2008));

«Какого же размера должна быть **“мишень”**, чтобы они туда попадали?!» (к/ф «Форма воды» 2018 г.);

-«**звук**» (*тетива, секира*):

«**Во мне еще звучит та тетива**, которая вдруг натянулась и зазвенела, когда он издал первый звук во мне» (Ольга Шотландия. Варган. Энергетика звука // «Пятое измерение», 2003);

«...звонит **голос** почище норманновой **секиры**» (Азамат Козаев. Двое... Один... (2007));

-«**прочность, устойчивость**» (*авианосец*):

«**Япония** стала ближним тылом в вооруженных конфликтах США в Корее и Вьетнаме, а в глобальной “холодной войне” обрела роль **“непотопляемого авианосца”** у берегов СССР и КНР» (В. В. Овчинников. Калейдоскоп жизни (2003));

-«**подготовка к реализации намерения**» (*прицел*):

«У Светы был, конечно, дальний **прицел** – **МГИМО**» (Галина Щербакова. ...Все это следует шить (2001));

-«**удалённость, изолированность**» (*танк*):

«Для тех, кто **в танке**, таких же как и мы, вот сайт этих ребят address, в левом верхнем углу можно выбрать город» (коллективный. А вы играли в «Клаустрофобию»? (2014)).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» показал следующее.

1. В данной группе преобладают мотивирующие признаки метафорического переноса «**объект, действие которого ведёт к каким-либо последствиям**» и «**внешний вид**». Наименее востребованы семантические компоненты «**то, против чего направлены враждебные действия**», «**прочность, устойчивость**», «**подготовка к реализации намерения**» и «**удалённость, изолированность**».

2. В рамках данной тематической группы лексемы *боеголовка, бомба, гашетка, кастет, копё, крейсер, секира, таран, торпеда* приобретают несколько метафорических значений.

3. Из 189 метафор 103 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 55\%$ от рассмотренных примеров.

4. Наиболее высокая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» в метафорическом значении отмечается в медицинском дискурсе (16%), что может быть обусловлено сходством функции оружия с функцией средств защиты от заболеваний. Далее по степени убывания количественных параметров следуют: спортивный (15%), политический (14%), художественный (13%), обиходно-бытовой (7%).

2.4. Тематическая группа «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов»

В тематической группе «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» была выделена 321 единица.

На основе анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 188 единиц, что составляет $\approx 59\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 627 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *процесс или результат военных действий* → *процесс или результат действий, осуществляемых вне ситуации войны*. В качестве мотивирующих сем используются следующие:

-«**действие, направленное на уничтожение объекта**» (*взорвать, взрыв, зарубить, застрелить, камуфлет (разновидность взрыва), перестрелять, побороть, погибнуть, разбить, разбомбить, разгромить, растерзать, ставить к стенке, убить и др.*):

«Скуку взорвал неожиданно нео-поэзный мотив» (И. Северянин),

«“Наезд” прокуратуры на ЮКОС может испугать весь крупный бизнес, “взорвать” стабильность» (Аргументы и факты №29, 2003г.),

«Всегда есть объективные причины, чтобы зарубить на корню любой процесс» (Отзыв на сайте о летнем лагере (2003));

«Правда – и оговорка, понимаю, существенна, – у той женщины был **роман именно с Балтером. Такой камуфлет...**» (С. Б. Рассадин. Книга прощаний. Воспоминания о друзьях и не только о них (2004-2008));

«**Настоящие мужчины должны питать это чувство друг к другу без всяких затоваренных слов. Полностью без них. Никаких затоваренных слов вообще. Их надо перестрелять всех, эти затоваренные слова**» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

«**Но сознание того, что ...вся ответственность за детей на мне, наконец, уход за мной Е. С. Красовской, трогавший до глубины души, заставили меня встряхнуться, чтобы побороть болезнь**» (А. Г. Колмогоров. Мне доставшееся: Семейные хроники Надежды Лухмановой (2012));

«**Ты виноват также в том, что может погибнуть ее душа**» (Евгений Водолазкин. Лавр (2012));

«**Во втором сете ей удалось наголову разбить Анхелике Виджайю из Индонезии**» (Роман Средиземский. Невероятное и очевидное. Победителями Уимблдона стали Горан Иванишевич и Винус Уильямс (2001) // «Известия», 2001.07.09);

«**...сайт разбомбили без объяснения причин**» (Национал-анархизм (форум) (2006)),
«**Вы должны разбомбить эту статью и разбомбить уголовное дело**» (Виктор Пронин. Банда 8 (2005));

« – Любую **диссертацию**, Андрей, даже самую что ни на есть совершенную, можно **разгромить**» (Лев Дурнов. Жизнь врача. Записки обыкновенного человека (2001)).

«**Группа “Ленинград” отменное владение ими (матерными словами) продемонстрировала опять и выливает такие пули с плюсом, которыми “автопилотовцы” без особых угрызений воспитанного человека могут расстреливать всех подрезающих, тормозящих, не туда сворачивающих и не так рулящих**» (Хасан Ганиев. Музыка (2002) // «Автопилот», 2002.02.15);

«**Чтобы убить ревность, надо убить любовь, пока ревность не убила ее**» (Михаил Гиголашвили. Экобаба и дикарь (1998-2007) // «Зарубежные записки», 2009);

« – Как говаривал мой старый усатый друг: **кадры** решают все, самих их надо только почаще **ставить к стенке!**» . (Николай Дежнев. Год бродячей собаки (2002));

«**Небо над Москвой расчистилось, разбитые наголову тучи отступали в нашем направлении**» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012)).

Метафорический перенос лексики, называющей процессы осуществления военных действий и их результаты, может происходить и на

основе мотивирующего признака **«результат взаимодействия враждующих сторон»**. Наиболее часто метафорическому переносу по этому признаку подвергаются лексические единицы, отражающие негативные последствия ведения военных действий, главными из которых являются: а) **уничтожение**; б) **повреждение**.

Перенос на основе семантического компонента **«уничтожение»** (*гибель, разгром, сразить наповал, уничтожение*):

*«Один раз в 1963-1964 годах, когда окончательную **гибель родного языка** увидели в написаньях “заец”, “огурци” и “ноч”...»* (Михаил Арапов. Когда текст обретает смысл // «Знание – сила», 2003);

*«В следующем же номере вы должны перепечатать очень глубокую аналитическую статью из последнего номера журнала “Молодая гвардия”, где **полному разгрому подвергнуто все творчество Стругацких**, в том числе и эта повесть (Григорий Зеленко. «Кому нужны ваши Стругацкие?» // «Знание – сила», 2006);*

*«**Паренек** же, кое-как сипел и мычал слова, а сам, забыв, что находится в униформе, косился на голенькую коленку, это старое, как мир, и безупречное оружие действовало безотказно, и он **был сражен наповал**»* (Улья Нова. Инка (2004));

*«...язык у Платонова доходит в описании бытия мира и живущих в нем существ до своих последних возможностей, до своих крайних пределов, где происходят увечье и **уничтожение языка** и одновременно выражение невыразимого, то каким языком мы должны описывать сам этот язык?»* (Владислав Отрошенко. Эссе из книги «Тайная история творений» // «Октябрь», 2001);

*-«**повреждение**» (брешь, воронка от взрыва, искалечить, контузия, побить, подорвать, подорваться, рана, ранить, увечье):*

*«По словам Антона Данилова-Данильяна, закон призван закрыть огромную **брешь в правовом обеспечении предпринимательской деятельности**»* (Павел Иванов. Ключ к правовой экономике. Популярные хроники непопулярного закона // «Воздушно-космическая оборона», 2003);

*«Когда её не стало, я тоже будто исчезла на какое-то время... **Вместо меня была воронка от взрыва**»* (Ирина Богушевская. Не люблю сложные женские игры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2018);

«Отчасти его **душа** уже была **искалечена**, но только та рана, которая ему была нанесена, она может залечиваться, а может и углубляться» (Владислав Крапивин, Димитрий Струев. Дорога негаснувшей надежды (2015));

«**Агитационно-политическая контузия** определила особую, почти лозунговую стилистику, и все, что было за этими границами, им расценивалось, наверно, как **ущербность**» (Александр Сокуров. Руки (2007));

«Очевидно, что правым нужно **побить врага** его же прикладом. Предвыборный лозунг христианских демократов...» (Максим Соколов. 10.XI — 16.XI (2001) // «Известия», 2001.11.16);

«**Доверие** многих к нему после этих событий было **подорвано**» (Из разговорной речи),

«Алкоголь в значительной степени **подорвал** его **здоровье**» (Из разговорной речи),

«Если неосторожный холостяк все-таки “запал на даму”, то есть **“подорвался на блондинке”**, надо помнить, что в отличие от сапера – веселый холостяк может ошибаться сколько угодно раз» (Иржи Грошек. Реставрация обеда (2000));

«Вообще же, по задумке Линды, все ее “песни-пули” должны **ранить сердца** ее поклонников» (Музыка (2004) // «Твой курс» (приложение к «Аргументам и фактам»), 2004.11.10));

«...язык у Платонова доходит в описании бытия мира и живущих в нем существ до своих последних возможностей, до своих крайних пределов, где происходят **увечье** и уничтожение **языка** и одновременно выражение невыразимого, то каким языком мы должны описывать сам этот язык?» (Владислав Отрошенко. Эссе из книги «Тайная история творений» // «Октябрь», 2001).

В качестве мотивирующего признака метафорического переноса может быть использован также семантический компонент «**окончание, завершение каких-либо действий**» (**довоеваться, навоеваться, отбомбиться, отстреляться**):

«Ну что, **довоевались** вы до **развода**?» (Из разговорной речи);

«Мы уже **навоевались** с кем только можно – от идеологических сражений с мировым империализмом до нескончаемых конфликтов между последней **городской администрацией и Законодательным собранием**» (Мнения (2003) // «Петербургский Час пик», 2003.09.17);

«Девушка, намеревавшаяся поскорее **отбомбиться** и **получить свою сотню баксов**, поначалу опешила, когда ее привели в чопорный кабинет, налили кофе и начали вести

долгую абсолютно бессмысленную беседу» (Владимир Тучков. Смерть приходит по Интернету // «Новый Мир», 1998);

«Мысли *отстреляться сразу* у нас с мужем не было:), поэтому второй родился в запланированный срок:))» (Наши дети: Дошколята и младшие школьники (форум) (2005)).

Во многих случаях семантический компонент «завершение действия» совмещается с компонентами «успешный или неудачный». На основе мотивирующего признака «успешное завершение действий» приобретают метафорическое значение следующие лексемы и устойчивые сочетания: *взорвать, парад победы, победа, победить, одержать победу, прорыв, триумф, триумфальное шествие:*

«Новый мессенджер “взорвал” Рунет» (Заголовок. АиФ, № 31, 2008);

«...парад победы Audi» (Дмитрий Ситник. Аудиенция в Ле-Мане (2001) // «Формула», 2001.08.15);

«Меня же всегда восхищают талант и то, как человек умудряется побеждать время» (Сати Спивакова. Не всё (2002));

«Но немало среди вас и таких, кто в войне с “братом никотином” сумел одержать победу» (Евгений Сусоров. Истории из жизни (2004) // «Вечерний Екатеринбург», 2004.11.06);

«И хотя болевые сигналы играют в организме охранительную роль, победа над сильной болью является одной из важнейших задач медицины» (Роман Гольдштейн, Наум Гольдштейн. Свежий воздух, супероксид и здоровье // «Наука и жизнь», 2009);

«Если только она остановится, тогда – все. Илья победит ее. Снова возьмет ее в плен...» (Татьяна Тренина. Русалка для интимных встреч (2004));

«Второй сезон “Ищейки” - это прорыв! Мне кажется, никто еще в нашем кинематографе не снимался в таком “натуральном” виде» (Анна Банщикова: Первая фотосессия с дочкой // Семь дней № 39 25 сентября–1 октября 2017);

«Коммерческий триумф “Сталинграда” – в первую очередь заслуга Александра Роднянского, рискнувшего ввязаться в масштабный кинопроект с непредсказуемым результатом» (Вячеслав Суриков. Время продюсеров // «Эксперт», 2014);

«И Angels, пронзительную песню, с которой началось его триумфальное шествие по хит-парадам» (Владимир Полупанов. Робби Уильямс снимает трусы и... кожу (2001) // «Аргументы и факты», 2001.03.07).

Возможен также метафорический перенос по признаку **«получение выгоды в результате успешного завершения конфликта»**: *взять в плен, завоевание, захват, захватить, контрибуция, мародёрство, оккупация, отвоевать, подстрелить, покорить, репарация, снять скальп, трофей (военный трофей)*:

*«Илья победит ее. Снова **возьмет ее в плен...**»* (Татьяна Тронина. Русалка для интимных встреч (2004));

*«Среди всех преподавателей кафедры ладил с ней только Кордовин, но видит бог, исчерпывая в этих контактах весь свой талант на поприще **завоеваний таинственной женской души**»* (Дина Рубина. Белая голубка Кордовы (2008-2009)),

*«Деятельность направлена на **завоевание потребителей** “здесь и сейчас”»* (От совершенствования товара к интенсификации продаж (2002) // «Витрина читающей России», 2002.10.25),

*«Одним из главных **завоеваний** советской власти считалась **доступность высшего образования**: бесплатное, обеспеченное стипендиями и общежитиями – только учись!»* (Ирина Прусс. Новые поводы для гордости великороссов // «Знание – сила», 2010);

*« – **захват инициативы** возможен только там, где противник слаб, и невозможен, где противник силен»* (Александр Блинов. Спор о главном (2003) // «Советская Россия», 2003.01.15);

*«... будучи новичком в данном сегменте, HDS за четыре неполных года смогла **захватить около 40% рынка накопителей**»* (Леонид Черняк. От мэйнфреймов к системам хранения // «Computerworld», 2004);

*«Если бы он не самоустранился, то подтвердил бы, что стою я на коленях, и рожка у меня самая сокрушенная, и что я **готов на любые контрибуции**, только бы ты тут снова оказалась, кошатина ты вредная»* (Екатерина Завершнева. Высотка (2012)),

*«То, что в результате взимания этой **“контрибуции”** мурманским овощеводам **останется только одна дорога – на улицу**, чубайсовских заместников, разумеется, не беспокоит»* (Разбой от имени Чубайса (2003) // «Криминальная хроника», 2003.07.08);

*«**Политическая конкуренция** украинских элит – не более чем **экономическое мародерство** за ширмой желто-голубых флагов и телевизионных ток-шоу»* (Семён Уралов. Бегство от реальности. Наперегонки // «Однако», 2009);

*«Там и так идет много моих пьес, и я понимаю, что это не совсем этично с моей стороны, вот такая **оккупация**»* (Марина Борисова. Уральские драматурги выйдут к публике. В Екатеринбурге родился «Коляда-театр» (2002) // «Известия», 2002.12.10);

*«Когда, несколько лет назад Лёха **отвоевал** себе **первенство в семье**, странное психологическое заблуждение овладело им»* (Михаил Елизаров. Pasternak (2003));

*«Высокий, красивый, с проникновенным и сильным голосом, он быстро **покорил сердце** капризной **красавицы**, в которую были влюблены все»* (Татьяна Таирова-Яковлева. «Що то за голова!» // «Родина», 2009);

*«В каком бы составе ни приезжали на Кубок “Балтики” чехи, они всегда ставят перед собой цель – увезти домой главный трофей или хотя бы **снять скальп с хозяев турнира**»* (Алексей Демин. На главных ролях. Сборная России начинает Кубок «Балтики» (2001) // «Известия», 2001.12.18);

*«Елена была мой **военный трофей**, мой захваченный город, только так я её и рассматривал. Уже к концу следующего, 1975 года у меня отобьют мой захваченный город»* (Эдуард Лимонов. Книга воды (2002)).

На основе семантического компонента **«неудачное завершение действий»** происходит метафорический перенос следующих лексем и словосочетаний данной группы: *белый флаг, капитулировать, отступить, поражение, сдаться без боя, сдаться в плен:*

*«Девушки и мальчики, если мужчина начинает задавать вопросы типа “любила ли ты когда-нибудь...”, это – **белый флаг?** Таничка»* (Женщина + мужчина: Психология любви (форум) (2004));

*«Именно с этой картины ведущей темой Михалкова стали познание заезжим иностранцем чужой страны и **капитуляция** пред ее (страны) диковатой силой и **прелестью**»* (Денис Горелов. Собачкин вальс. «Очи черные» (2002) // «Известия», 2002.04.21);

*«Отец встал на ее сторону, и бабушке пришлось **отступить**»* (Майя Кучерская. Тетя Мотя // «Знамя», 2012);

*«Между тем, связь с окружением Лебеда стала одной из многих причин сокрушительного **поражения** Струганова на выборах в Законодательное собрание края»* (Сергей Комарицын. Цветомузыку задержали по ошибке (2001) // «Известия», 2001.12.26);

*«А Руслан сам отошёл в сторону, **сдался без боя**»* (Людмила Меркулова: Мой друг Руслан // Коллекция караван историй № 02 февраль 2018);

«Правда, разница между переводчиком и завоевателем в том, что переводчик сначала сам сдается в плен, капитулирует перед переводимым **автором** вплоть до полного отказа от себя и перевоплощения в него» (Евгений Чижов. Перевод с подстрочника (2012)).

В тематической группе «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» в качестве метафоризирующего может выступать также семантический компонент «**устранение источника опасности** (демобилизация, обезоружить, разминировать, разоружиться, разоружить) **или его отсутствие**» (безоружный):

«Более глубокой социально-культурной тенденцией, характеризующей **общество постмодерна** и определяющей его специфику по сравнению с обществом модерна, является **нравственная и психологическая демобилизация**» (Наталья Зарубина. Проклятое благо // «Отечественные записки», 2003);

«Сама себе удивляясь, Мария ухитрилась быть покладистой и даже покорной, чем обезоруживала **малейшее недовольство** Антуана и влюбляла его в себя все больше» (Вацлав Михальский. Храм Согласия (2008));

«Возможно, попытка Вишневецкой написать свою отвязанную Зимку была на самом деле попыткой разминировать **образ**, создать безопасную модель непризнанной королевы рэпа» (Ольга Славникова. Кто кому «добренький» или Великая Китайская стена // «Октябрь», 2001);

«...чувствуется, короче говоря, роковая роль Взятки. Логика разоружена» (С. Гедройц. Арэфьевский круг. Дело Сухово-Кобылина // «Звезда», 2003),

«И он быстро “разоружается”, раскаивается в своём поступке (эти кадры не вошли в фильм, они есть только в сценарии)» (Александр Филюшкин. Эталонный предатель // «Родина», 2007);

«Она смотрела на него таким безоружным и в то же время таким **требовательным взглядом**, что он почему-то солгать уже не сумел» (Андрей Геласимов. Дом на Озерной (2009)).

Менее частотными в рамках данной тематической группы является метафорический перенос на основе мотивирующего признака «**сведения о ком-либо, о чём-либо**» (послужной список, реляция, сводки с фронта):

«У нее прекрасный послужной список: в 22 гонках пять побед, семь поул-позишн и 118 очков» (Александр Мельник. Урок английского (2002) // «Формула», 2002.04.15);

«Победная реляция Comitato VenetoSi впечатляет: согласно ей, в голосовании приняло участие свыше 2, 36 млн человек, то есть 63, 2% зарегистрированных в Венето избирателей, из них 2, 1 млн, то есть 89, 1%, проголосовали за независимость Венето» (Михаил Визель. Несерьезный референдум // «Эксперт», 2014);

«Каждый день в выпусках новостей звучали новые сводки с фронта боев. Еще одна страна завоевана вирусом, еще одна группа пострадавших доставлена в больницу» (Александр Волков. Не дай поговорить микробам! // «Знание – сила», 2003).

Помимо продуктивных способов образования метафорических значений, в данной лексико-семантической группе используются и непродуктивные, реализующиеся в единичных случаях. Такой перенос может осуществляться на основе следующих семантических компонентов:

-«предательство» (дезертировать, коллабационизм):

«Чем глубже “захват”, тем труднее “дезертировать” из отряда сторонников, изменить своей теории, перейти на сторону конкурирующей теории» (Александр Ослон. Мир теорий в эпоху «охвата» // «Отечественные записки», 2003);

«Акционеры “группы Дерипаски” предлагали до сих пор на пост руководителя канал неприемлемые для Киселева фигуры, например, Григория Кривовского, который был выжит с канала Киселевым пару месяцев назад – именно за “коллабационизм”» (Дмитрий Волгин. Когда поражение лучше победы (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.06.06);

-«анализ результатов» (разбор полётов):

«Вместо “привет” она сразу начала разбор полетов вчерашнего дня» (А. В. Жвалевский, Е. Пастернак. Время всегда хорошее (2009));

-«приостановка конфликтных действий» (перемирие):

«У Светочки даже наступило временное перемирие со свекровью, потому что бабушка была от внука без ума» (Татьяна Соломатина. Девять месяцев, или «Комедия женских положений» (2010));

-«невозможность одолеть кого-либо, чего-либо» (непобедимый):

«А улицы хоть и отличались шириной, но были донельзя запутанными и кривыми, ибо приезжие строились каждый как мог, и вдоль заборов отвоёвывал себе пространство непобедимый бурьян» (Мария Семенова. Волкодав: Знамение пути (2003)).

Окказиональным является также перенос глагола *разбомбить* по признаку «изменение объёма, расширение»:

«Я хотела его купить, когда **молоко только стало прибывать, грудь разбомбило, а сцезживаться я еще не умела» (Наши дети: Малыши до года (форум)).**

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» показал следующее.

1. При образовании метафорического значения в рамках данной тематической группы преобладают мотивирующие признаки **«завершение действия», «действие, направленное на уничтожение объекта», «результат взаимодействия враждующих сторон» и «получение выгоды в результате успешного завершения конфликта».** Остальные признаки используются реже, большинство из них – спорадически.

2. В рамках данной тематической группы лексемы *разбомбить, разгром, разгромить* приобретают несколько метафорических значений.

3. Из 188 метафор 32 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 17\%$ от рассмотренных примеров.

4. Наиболее высокая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» в метафорическом значении была выявлена в художественном дискурсе (15%), что может быть связано с аспектами взаимоотношений в социуме; а также при выражении семейных отношений в обиходно-бытовом дискурсе (14%). Далее по степени убывания количественных параметров следуют: медицинский (10%), спортивный (6%), политический дискурс (6%).

2.5. Тематическая группа «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы»

В тематической группе «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» было выделено 219 единиц.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 89 единиц, что составляет $\approx 41\%$ от рассмотренных примеров

(частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 374 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *место или сооружение, связанное с военной службой* → *место или сооружение, не связанное с военной службой*.

Наиболее востребованным при образовании метафорического переноса является инвариантный признак «**назначение, функция**» и его вариантная модификация «**защита**» (*баррикада, блиндаж, дот, застава, каземат, кордон, крепостная стена, пост, передний край, позиции, редут, тыл, убежище, укрепление, укрытие, цитадель и др.*):

«Кто знает, Лида, какие у него внутри баррикады выстроены и против чего...» (Галина Щербакова. Ах, Маня... (2002));

«Подвал – блиндаж, с бетонным перекрытием и колодцем внутри, можно ядерную бомбежку пережить» (Николай Амосов. Голоса времен (1999));

«...забетонированный дот, могила старого маршала?» (Сергей Есин. Марбург (2005));

«В каземате своей однокомнатной *квартиры* вот уже более полувека таюсь я...» (Эдуард Русаков. Бумажная маска // «Сибирские огни», 2013);

«...раньше недалеко от деревни стоял кордон заповедника, куда дважды в день приезжала вахтовка» (Алексей Иванов (Алексей Маврин). Псоглавцы. Гл. 21-39 (2011));

«Манерная *ограда*. Не крепостная стена, которые любили возводить вокруг своих поместий люди его рода занятий в начале девяностых» (Елизавета Козырева. Дамская охота (2001));

«Бухгалтерия – передний край, линия обороны компании» (Владимир Спектр. Face Control (2002);

«Не желают сдавать позиции родоначальники этого замечательного спорта – британцы» (Сергей Подушкин. Время камней. Керлинг – самый молодой и интеллектуальный вид олимпийской программы (2002) // «Известия», 2002.01.23);

«Осанка – один из последних оборонительных редутов перед дряхлостью» (Ольга Новикова. Мне страшно, или Третий роман // «Звезда», 2003);

«Если есть прекрасный тыл, хочется сделать всё от тебя зависящее, чтобы *близкие* ни в чём не нуждались» (И. Васильев: Прыжок в высоту // Коллекция караван историй, № 3 март 2017);

«Латиноамериканская страна, семь лет назад предоставившая основателю WikiLeaks убежище, теперь отказалась обеспечивать его защиту» (Новости Mail.ru, 11.04.2019);

«Я пока постою в укрытии, за углом дома. Подожду, пока она пройдёт» (Из разговорной речи);

«Тут же выяснилось, что ни одна дверь ни одной аудитории или зала не только не заперты – они распахнуты и кто угодно может пройти насквозь всю цитадель» (Дина Рубина. Медная шкатулка (сборник) (2015)).

Интересно отметить, что ряд лексем, называющих защитные сооружения особой прочности, рассчитанные на долгое противостояние врагу (*бастион, крепость, форт, форпост, цитадель*), получили метафорическое значение по мотивирующему признаку **«то, что является основой, опорой»**, сохранив при этом в некоторых контекстах и дополнительный компонент **«защита»**:

«Если даже этот бастион элегантности пал, то что же требовать от наших молодых актёров?» (Александр Васильев: Прилучного и Муцениеце я не могу судить строго // Семь Дней № 50 11–17 декабря 2017);

«Для театрального артиста жизнь в театре есть генеральная линия его жизни. Театр – его крепость. Для артиста кино, то есть актёра Центральной студии киноактёра, такой генеральной крепостью является кино» (Людмила Гурченко. Аплодисменты (1994-2003)),

«МГУ – величавая крепость науки» (Д. И. Саврасов. Из тумана далёкого прошлого (2003-2008)),

«На мой взгляд семья – это крепость» (Наталья Краско: Прощай! // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2018);

«Ближайшая школа – в соседнем татарском селе, а значит, деревня потеряет форпост не только общего образования, но и национальной культуры» (Крещеный колхоз (2003) // «Сельская новь», 2003.09.16);

«Илья и Маруся оставались одним из последних форпостов нормальности во всеобщем безумии» (Илья Ильф и Маруся Тарасенко: Мелодия на два голоса // Караван историй, № 8 август 2017);

«Ведь именно Малый театр, эта цитадель актёрского искусства, весь XX век простоявшая в стороне от режиссёрских исканий, казалась режиссёрам самым крепким

орешком (Ольга Романцова. Сергей Женовач: «Театр не может быть индивидуальным» (2003) // «Известия», 2003.01.30).

Лексемы, называющие места и сооружения ведения боевых действий и несения военной службы, могут также приобретать метафорическое значение на основе следующих мотивирующих признаков:

-«**то, что отделяет друг от друга противоборствующие стороны**» (*баррикада, барьер, линия фронта, линия обороны, оборонительный рубеж, фронт и др.*):

«*По другую сторону баррикады по-прежнему остаются девушки, которых никто замуж не берет*» (коллективный. Форум: Мир, в котором девушки не хотят замуж. Обсуждение статьи (2012));

«*Это был излюбленный приём Высоцкого в загуле – опрометчивое исполнение своей прихоти наперекор здравому смыслу: теперь душа его рвалась навстречу новым ощущениям, вызывая к барьеру своих заклятых врагов – время и пространство*» (Давид Карапетян. Владимир Высоцкий. Воспоминания (2000-2002));

«*Передовая линия “фронта” явного и скрытого соперничества между Россией и США в Казахстане пролегает уже и через Байконур*» (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 1 (1999));

«*Врожденная иммунная система – первая линия обороны, барьер вдоль всей границы, через которую может пробраться инфекция*» (Анна Солодова. «Испанка» // «Детали мира», 2011);

«*И так получилось, что главным тараном оборонительных рубежей МО стал Егор Гайдар*» (Александр Будберг. Ратный труд (2003) // «Московский комсомолец», 2003.01.14);

-«**противостояние, борьба**» (*баррикада, поле битвы, поле брани, поле боя, поле сражения, фронт*):

«*Если что, я пойду с вами на баррикады – биться за женское равноправие*» (Елизавета Козырева. Дамская охота (2001));

«*Поле битвы – бесконечные и все более отвязные вечеринки студентов*» (Василий Корецкий. Не убьешь молодежь // «Русский репортер», 2014);

«*Как и положено, на поле брани главенствующую роль играют более крупные самцы*» (Василий Вишневский. «Оранжевая революция» на московских прудах // «Наука и жизнь», 2009);

«Оставят “простых” коммунистов на поле боя одних с более денежным и организованным противником?» (Владимир Федоткин. Власть и оппозиция (2003) // «Советская Россия», 2003.07.03);

«Мало кто из литераторов XX века смог так пронзительно выразить этот живительный, изначальный импульс в человеке – к свободе. И еще он всячески отстаивал последний ее бастион на почти проигранном поле сражения: здравый смысл» (Владимир Гаков. «Дважды два» свободы и достоинства // «Знание – сила», 2003);

«В 1949 году неведомый боец идеологического фронта придумал лозунг “Мир – миру!”» (Владислав Быков, Ольга Деркач. Книга века (2000)).

Достаточно востребованным в тематической группе «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» является перенос по мотивирующему признаку «назначение, функция» (адъютантская, гауптвахта, госпиталь, лазарет, каптёрка, карцер, кашеварня, комендантская, комендатура, наблюдательный пункт, стрельбище, цейхгауз). Например:

«Спроси в “адъютантской”. Комната лаборанта у кабинета зав.кафедрой находится» (Из разговорной речи);

«Им померещилось, что в Марксовом коллективном стаде, обществе-фабрике, ленинско-сталинском обществе-казарме с карцерным ГУЛАГом и рабоче-крестьянской гауптвахтой можно и должно строить “рай земной” (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001));

«Что за госпиталь вы из квартиры сделали?!?» (Из разговорной речи);

«Дома лазарет. Потому связно мыслить я не в состоянии» (Анатолий Кириллин. С собой не возьму // «Сибирские огни», 2012);

«В двадцати метрах от нас была каптерка электриков» (Эльдар Рязанов, Эмиль Брагинский. Тихие омуты (1998));

«Каптерка Бурмаковой была полна всевозможного дефицита: ваты, бинтов, марли, одноразовых шприцев, капельниц и перчаток, лейкопластыря, ножниц, хороших лекарств» (Влада Валеева. Скорая помощь (2002));

«...на хлеб и воду, в карцер, выселим на ночь в неотопливаемое помещение, на веранду, я уже чувствую, чем дело кончится» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

«Жена на “кашеварне” что-то вкусненькое на ужин готовит: вечером ждем гостей» (Из разговорной речи);

«В комендантской большую часть времени проводит наш комендант общежития» (Из разговорной речи);

«Нашу “комендатуру” возглавляет, конечно, комендант общежития» (Из разговорной речи);

«Но иногда она пропускала этот момент, оглушенная стуком своей машинки, и я тут же занимала наблюдательный пункт у калитки» (Зинаида Синявская. Пазлы // «Сибирские огни», 2013);

«И только в 1991 году нашлись документальные подтверждения, что мишенями на “стрельбище” были люди» (Константин Арский. Мишени НКВД (2002) // «Вечерняя Москва», 2002.05.16);

«Что ты здесь за цейхгауз устроила!? Всю квартиру завалила не пойми чем!» (Из разговорной речи).

При образовании метафорических значений перечисленных единиц, помимо инвариантного мотивирующего признака «**назначение, функция**», каждая лексема и устойчивое словосочетание включает и варианты семантические компоненты конкретизирующего характера (для **лечения, для хранения** и т.д.).

Ряд лексем приобретает метафорическое значение на основе комбинаций следующих мотивирующих признаков: «**то, что создаёт условия для деятельности (аванпост, плацдарм, предполье) и/или предполагает активность действий**» (*передовая, передовые позиции*). Кроме того, в ряде лексических единиц происходит также актуализация семы «**находящийся впереди**» (*аванпост, передовая, передовые позиции*):

«Одна цель, одна задача: собрать эти бревнышки воедино, **создать** из них аванпост будущего» (Любовь Кузнецова. «...Собираю разрозненные бревнышки народа своего...» (2003) // «Вестник США», 2003.09.03);

«...**чтобы не пустить коня соперника на роскошный атакующий плацдарм, черные смело ослабляют позицию короля**» (Сергей Шипов. Счастливые число чемпиона – 14 (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.11.15);

«Мы имели огромное предполье, запас располагаемого времени до принятия решений» (Анатолий Корнуков, Ольга Божьева. Что за горизонтом? (2001) // «Воздушно-космическая оборона», 2001.04.15);

«В ней <Яне Поплавской – Н.В.> всегда был внутренний напор – быть **на передовой, добиваться цели**» («Комсомольская правда», 29.06.2017);

«Череповецкие химики занимают **передовые позиции** среди отечественных и зарубежных предприятий» (Аргументы и факты, 2017.06.),

«Шурьев, прибывший на этот семинар специально с **передовых позиций**, сообщил последние новости о деградации буржуазной литературы» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007)).

В качестве мотивирующего признака метафорического переноса также может быть использован признак «**координация деятельности**» (*опорный пункт, центр управления полётом, штаб-квартира*):

« – Знаешь, Юст, за такие шорты четыре года назад ты бы тут сразу угодил в **опорный пункт** милиции» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

«К тому же во время встречи в Вашингтоне с вице-президентом США А. Гором Н. Назарбаев заявил, что Алма-Ата как “**опорный пункт демократии и реформ в Центральной Азии**” рассчитывает на большее внимание Вашингтона» (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 1 (1999));

«Мой “**центр управления полётом**” настолько отключился, что я решила завести ещё и котёнка» (Ирина Богушевская: Не люблю сложные женские игры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2018);

«Это была **штаб-квартира** для наших постоянных тусовок» (Из разговорной речи).

Лексические единицы анализируемой тематической группы могут также приобретать метафорическое значение на основе визуальных признаков объекта и параметрических характеристик. Это такие признаки, как:

-«**значительный размер**» (*плац, плац-парад, полигон, ракетодром, танкодром*):

«Это не обычная квартирка! Это **плац-парад** какой-то!» (Из разговорной речи);

«**Мусорные полигоны** можно устраивать только на определенной почве, не пропускающей в глубь земли и наружу продукты разложения мусора, по-научному – *фильтрат*» (Трэш и гарбадж (2004) // «Хулиган», 2004.08.15).

В некоторых случаях возможна также актуализация таких добавочных сем, как «**ровная поверхность**» (*плац, танкодром*):

«К невзрачной бревенчатой избушке пристроили этот **танц-плац**» (Галина Шергова. ...Об известных всем (2002-2004);

«Вокруг лес, рядом море, танцпол – **асфальтовый плац**» (Даниил Баснер. Еще один «Королевский жираф». Рэив-пати у ленинского шалаша (2002) // «Известия», 2002.06.18);

«Если нет времени ухаживать за лошадкой самим, можно отдать ее на постой в ближайший **конный клуб**, где есть и просторные деревянные денники, и **плац из песка с опилками**, и конкурные препятствия» (Катя Костик. Почувствуйте себя на коне! (2002) // «Homes & Gardens», 2002.07.09);

«Глядите: тут **ровная дорога вниз** – прямо **танкодром**» (Олег Гриневский. Восток – дело тонкое (1999)).

В окказиональной метафоре **ракетодром** используется также дополнительная сема «звук»: «**Сибирь** – напряженный на старте, **Рокочуший ракетодром**» (Игорь Волгин. По долинам и по взгорьям // «Октябрь», 2009).

Следует отметить, что в рамках исследуемого материала по признаку «**незначительный размер**» была образована только одна окказиональная метафора: «**Очень маленькая клеточка** – фактически **карьер**» (коллективный. Форум: Наша шиншилла (2007-2010)).

В качестве мотивирующих признаков метафорических переносов также могут быть использованы следующие признаки:

-«**форма**» (**бойница**, **бруствер**, **окоп**, **траверс**, **траншея**):

«**Арка задних лап**, **бойница ануса**, **башенка купированного хвоста** и прочие атрибуты собачьего тела отлично рифмуются с произведением новой московской архитектуры» (Ася Тихорецкая. Кавалер с собачкой. Олег Кулик познает строения (2001) // «Известия», 2001.11.23);

«Они перелезли **снеговой бруствер** на обочине дороги» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002);

«**Каменистая**, **обожжённая солнцем колея** – летом, а зимой – узкий **окоп**, **прорубленный трактором в мраморе сугробов**» (Олег Павлов. Карагандинские девятины, или Повесть последних дней // «Октябрь», 2001);

«Третий раз выхожу, по просьбе Андрея иду прямо, потому что он боится за **ледовый траверс**, который нужно делать, если идти налево» (Артур Тестов. Дневник неудачного восхождения на Мак-Кинли (1997) // «Столица», 1997.05.27);

«У Кукуша “скупая-святая” ползет вниз **по траншее** лица, носогубной складке» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

-«**цвет**» (лазарет): «[Юзеф, муж] :)]:]:]] Надо же додуматься :)]:]:]] ...рад, что интерьер сдвинется, смотри, только **не выбели**... не преврати в **лазарет**» (коллективный. Форум: Апгрейд дачной кухни (2011-2013)).

Инвариантным мотивирующим признаком для нескольких лексем анализируемой тематической группы военной лексики является признак «**расположение в пространстве**», который может быть реализован при посредстве следующих вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера:

-«**расположение внизу**» (*бомбоубежище, бункер, кубрик*):

«В итоге Venetton теперь работает в **паддоке**, а им приходится ютиться в “**бункере**” и надеяться, что в этом году они поднимутся выше. Но тогда их место в “**бомбоубежище**” займет кто-то другой. Даже имея миллионы долларов, построить современный паддок и боксы в Монако невозможно. Просто негде!» (Владимир Маккавеев. Дети подземелья (2001) // «Формула», 2001.07.15);

«Ну, думаю, **пошла вода в кубрик** – пора сматываться в роддом» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

-«**временное расположение вне места основного пребывания**» (*бивак, бивуак, лагерь, постой*). При образовании метафорического значения лексем *бивак, бивуак* актуализируется также дополнительный семантический компонент «**ОТДЫХ**»:

«Кто сидел, кто лежал на паркетном полу. **Бивак**, одним словом» (Елена и Валерий Гордеевы. Не все мы умрем (2002));

«В коридоре – **бивуак**. Спят журналисты, депутаты, постепенно приходят на работу сотрудники производственного объединения, что на том же этаже» (коллективный. 19 августа 1991 года. Из воспоминаний сотрудников радио «Эхо Москвы» // «Знание – сила», 2011);

«В советское время основным местом отдыха детей был **пионерский лагерь**» (Из разговорной речи);

«В одной из машин ехали **альпинисты** – тренироваться в **базовый лагерь**» (Татьяна Соломатина. Отойти в сторону и посмотреть (2011));

«...не пытаться **пристроить** свое прошлое на **постой**: в какое утро родился, во сколько пошел, кем работала мама» (Александр Терехов. Каменный мост (1997-2008));

-«**расположение в определённом порядке**» (**диспозиция**): «Не изменилась привычная **диспозиция** и при обсуждении оппозиции центр-периферия. Россия и тут заняла промежуточную нишу под названием полупериферия» (Валерий Лебедев. Подпольные златоусты (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.06.09);

«**Кейт Уинслет – партнёрша Джима Кэрри. Странная диспозиция**. Уинслет – героиня драматических и мелодраматических фильмов, Кэрри – гений эксцентрической комедии» (Кейт Уинслет: «Наше прошлое должно быть с нами» (2004) // «Экран и сцена», 2004.05.06).

Ещё одним признаком, мотивирующем образование метафорического значения лексем тематической группы «Наименования мест и сооружений ведения боевых действий и несения военной службы», является семантический компонент «**опасность**» (**дзот, линия огня, минное поле**):

«Если хочешь знать, для меня каждый **киоск**, торгующий такими журналами, – это фашистский **дзот!**» (Александр Терехов. Каменный мост (1997-2008));

«**Иванов, сам форвард**, распределял пасы между партнёрами, находясь на **линии огня**, в самом пекле» (Евгений Рубин. Пан или пропал. Жизнеописание);

«Та терпеливо выслушала; но вообще-то **наша поэзия минное поле**, при неверном шаге попадаешь в историю, и никто не умел это делать как **Мандельштам**» (В.В. Биbihин. Сергей Сергеевич Аверинцев (1998-2004));

«**Это мгновенное переключение настроения**: радость – гнев – любовь – ненависть. Никогда не знаешь, где шарахнет. Нужно быть всегда готовой к танцам на **минном поле**» (Ксения Бик: Дима – папа Анфисы. И точка // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019).

Помимо перечисленных выше, отдельные лексемы анализируемой тематической группы могут приобретать метафорическое значение на основе мотивирующего признака «**место, в котором установлены излишне строгие правила**» (**казарма, концлагерь**):

«В годы НЭПа у нас возникли тысячи крестьянских артелей. Но одно дело, когда мужики сами объединяются, и совсем другое – когда их загоняют в **казармы-колхозы**» (Сергей Баймухаметов. Земля и воля (2003) // «Вестник США», 2003.12.10);

«Да и потом, Катя права, нашему Вовке там никогда не нравилось. Не школа, а казарма какая-то» (И на Мальте будут русские расти (2002) // «Домовой», 2002.03.04);

«У нас не фирма, а концлагерь, и порядки там – концлагерные» (Из разговорной речи));

«Возможно, романтически-глубокомысленная невнятность и есть цель Ермакова, стремящегося навсегда уйти из “мира-казармы” в некую очарованную даль» (Андрей Немзер. Замечательное десятилетие // «Новый Мир», 2000).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» показал следующее.

1. Наиболее востребованным при образовании метафорического значения является мотивирующий инвариантный признак **«назначение, функция»**, превалирующее место среди его вариантных модификаций занимает **«защита»**. Чуть менее востребованы семантические компоненты **«внешний вид»** и **«расположение в пространстве»**. Следует отметить, что при образовании ряда метафорических значений наблюдается явление, когда группа лексем имеет инвариантный мотивирующий признак, при реализации которого у отдельных единиц данной группы актуализируются дополнительные вариативные семантические компоненты конкретизирующего характера.

2. В данной тематической группе лексемы *баррикада, лазарет* приобретают несколько метафорических значений.

3. Из 89 метафор 57 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 64\%$ от рассмотренных примеров.

4. Наиболее высокая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» в метафорическом значении отмечается в медицинском дискурсе (10%). Далее по степени убывания количественных параметров следуют: художественный (8%), спортивный (8%), политический (6%), обиходно-бытовой дискурс (3%).

2.6. Тематическая группа «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих»

В тематической группе «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» было выделено 149 единиц.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергаются 72 единицы, что составляет $\approx 48\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 213 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *элемент обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих* → *элемент одежды, снаряжения и предмет обихода, используемый вне военной службы*.

В рамках данной тематической группы наиболее часто в качестве мотивирующего признака метафорического переноса используется инвариантный семантический компонент **«функция, назначение»**, реализуемый при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера, превалирующим среди которых является **«защита»** (*броня, бушлат, доспехи, забрало, кираса, кольчуга, латы, мундир, парашют, противогаз, пуленепробиваемый жилет, шлем, щит и др.*):

«Врачи ранимы. Цинизм – это броня» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

«Он имел такой же формы плешь на голове и тоже был облачён в лагерный бушлат с номерняком на груди» (Олег Павлов. Карагандинские девятины, или Повесть последних дней // «Октябрь», 2001),

«...строительный бушлат казался на ней распашонкой» (Виктор Слипечук. Занзивер (2010));

«С нее осыпались доспехи осторожности, скрытности и недоверчивости» (Александр Снегирев. Вера (2015)),

*«Под дождями, ветрами и палящим солнцем **доспехи** горы трескаются, отслаиваются и обрушиваются вниз»* (Татьяна Соломатина. Отойти в сторону и посмотреть (2011));

*«Другое дело, что не многие из них имели возможность, подобно Солженицыну, выступить с **открытым забралом**»* (Константин Азадовский. «Судьбы его печальней нет в России...» // «Звезда», 2002);

*«Доспех – Вадим взгляделся, проходя, – тренировочный, для занятий кэндо: **фехтовальная маска**, легкая **кираса**»* (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001));

*«Сам я вовсе не завистлив, а на реакцию других у меня **психологическая кольчуга**»* (Евгений Никитин: «Я очень надежный Ил-86» (2002) // «Известия», 2002.01.11);

*«Вернее, она с ним не разговаривала: нарочно отворачивалась, чтобы не видеть его лица и не отвечать на вопросы, руку отнимала – рыцарь, **закованный в латы** своей **глухоты**»* (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

*«Считается, что именно солдаты-суворовцы во время привала, доставая **печеный картофель** из золы костра и очищая ее от кожуры, в шутку называли ее **“в мундире”**. Ведь мундир служил не только знаком отличия, но и спасал военных от холода и грязи. Мундир после боя выглядел так же, как печёная картошка, вынутая из углей... Пальто и шубу на войну не одевали, только мундир. Снять мундир – остаться голым, как очищенная картошка»* (Источник: vechorka.ru/article/zachem-kartoshk...);

*«**“Золотые парашюты”** – это **право топ-менеджеров** на единовременные максимальные выплаты, как правило, в размере от 24 до 36 месячных размеров оплаты труда в случае досрочного прекращения контрактов»* (Кирилл Пальшин. Золотой десант // «Однако», 2009).

*«**Освежитель воздуха** заменяет в нашем туалете **противогаз**»* (Из разговорной речи);

*« – И все без толку! На нём словно **пуленепробиваемый жилет**. – А мы пустим в ход женское кокетство»* (Из разговорной речи);

*«Полагаю, что для ведения **“брани при ВТО”** русское, российско-евразийское **“воинство”** должно иметь семь ключевых доспехов: Во-первых, **Шлем**, – как ни странно, им должно стать **неверие** только в свои предпринимательские силы...»* (Гуськов Андрей Евгеньевич. Вступление России в ВТО (2012));

*«Для меня это род **терапии**... **щит** от социума, **попытка борьбы со своей психикой**»* (Александр Генис. Душа без тела // «Звезда», 2003).

Окказиональным является перенос на основе такой **функции**, как **«увеличение дальности зрения» (бинокль)**: *«Вечных ценностей нет, есть только временные, поэтому постигать их непосредственно нельзя (иначе как в порядке самообмана), а можно, лишь преодолев историческую дистанцию; и наводит бинокль нашего знания на нужную дистанцию учит нас филология»* (М. Л. Гаспаров. Записи и выписки (2001)).

Продуктивным в рамках анализируемой тематической группы является метафорический перенос на основе мотивирующего признака **«форма, внешний вид» (аксельбант, бескозырка, будёновка, галифе, лампасы, лосины, парашют, шлем, эполеты и др.)**:

«Ее плечо украшала витая из шелка роза, из-под которой свисала аксельбантом нитка крупного жемчуга» (Валериан Скворцов. Каникулы вне закона (2001));

«...недавно специальным постановлением советской власти был отменен язычок на водочной крышке, теперь это называется “бескозырка”, и снять ее без помощи постороннего колюще-режущего предмета невозможно» (Андрей Макаревич. Дом (2001));

«Не ошибешься – у входа в русскую парилку в уголке висят войлочные буденовки» (Павел Бурмистров. Отель: на сцене и за кулисами // «Русский репортер», № 3 (181), 27 января 2011, 2011);

«А меня достали эти подлые “галифе” или “ушки” на бедрах, чем я их только не выколачивала, живучие гады» (Красота, здоровье, отдых: Красота (форум) (2005));

«Толстая, некрасивая, взрослая баба в спортивных штанах с лампасами» (Андрей Рубанов. Сажайте, и вырастет (2005));

«Конкурсантки, одетые в топики и лосины, продемонстрировали одно из направлений шейпинга» (Эльвира Савкина. Красота неопишная (2002) // «Дело» (Самара), 2002.06.17);

«Нарядные парашюты венецианских светильников» (Палаццо дукале Марины Путиловской (2003) // «Мир & Дом. City», 2003.07.15);

«С первого взгляда оно и казалось порождением скалы, если бы не ряд широких арок нижней галереи, ряд тройных венецианских окон жилого здания и круглый чешуйчатый шлем церкви» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

«Он оглаживал ее белокурый шлем волос» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007)),

«Вертикальными соединительнотканными пучками сухожильный шлем соединяется с кожей волосистой части головы» (Рудольф Самусев, Юрий Селин. Анатомия человека (2003));

«На головах у всех снежные шапки, на плечах – снежные эпюлеты» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002)).

Путём добавления к мотивирующему признаку **«форма»** дополнительного семантического компонента **«способ движения»** образуется новое метафорическое значение лексемы *парашют*:

«В воздухе звенел солнечный свет, летели одуванчиковые парашюты» (Наталья Галкина. Вилла Рено // «Нева», 2003).

Кроме указанных, мотивирующими признаками образования метафорических значений в анализируемой тематической группе являются следующие:

–«совокупность предметов, необходимых для чего-либо» (*амуниция, обмундирование, провиант, снаряжение, экипировка*):

«К тому ж мой отец тоже был со студенческих лет обуян зудом странствий, и у нас в доме имела вся необходимая амуниция: палатка, рюкзаки, топоры, котелки и даже упаковка таблеток сухого спирта для скорого поджигания костра» (Николай Климонтович. Далее – везде (2001)),

«У голкипера другая амуниция, другая клюшка; вратарь – единственный игрок команды, шлем которого может отличаться по цвету от шлемов других игроков» (Мария Цырулева. Игрок с хвостиком // «Русский репортер», 2015);

*«Все это **«обмундирование»** подключается кабелем к компактной стойке»* (Елена Николаева. Тесла был бы удивлен. Электрическая зарядка тела // «Эксперт», 2014);

«Для начала я разложила перед ними на столе свой обильный харьковский провиант» (Людмила Гурченко. Аплодисменты (1994-2003));

«И, возвращаясь к рекламе Reebok, если вы продаете обувь и спортивное снаряжение, зачем выстраивать имидж-кампанию вокруг шутки, не имеющей к ним никакого отношения и которая скоро всем наскучит?» (Nike и Reebok сделали смешную рекламу, но забыли об основных принципах (2003) // «Рекламный мир», 2003.03.31);

«Держатели для штор – люверсы и клипсы – не столь бросающаяся в глаза, но не менее необходимая для крепежа шторы к штанге и правильного формирования складок экипировка окна» (По краешку карниза (2003) // «Мир & Дом. City», 2003.04.15).

Ряд лексем анализируемой тематической группы получает метафорическое значение на основе мотивирующего признака **«СИМВОЛ БОРЬБЫ ЗА ИДЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЦЕННОСТИ»** (знамя, флаг, хоругвь, штандарт):

«Современное искусство не идёт впереди полка со знаменем» (Герман Садулаев. Таблетка (2008));

*«В трехкомнатной квартире на Каляевской шла ожесточенная гражданская война, дочь переходила из рук в руки, как стратегически важный пункт, и над Глафирой поднимался **партийно-советский штандарт** отца, чтоб унести порывом ураганной брани матери, которая тут же взвивала над дочерью блеклый **монархический флаг**»* (Анатолий Азольский. Глаша // «Новый Мир», 2003);

*«В годы, когда многие даже из сильных преткнулись о камни соблазнов и искушений, пастыри Туркестанской Церкви явили достохвальную преданность отечеству и высоко, с честью держали святую русскую хоругвь **Православия, народности и самодержавия**»* (Жизнеописание схиархиепископа Антония (Абашидзе) (2003) // «Журнал Московской патриархии», 2003.11.24).

Помимо перечисленных, в рамках исследованного материала встречаются окказиональные переносы на основе следующих мотивирующих компонентов:

-**«закрывает тело»** (бушлат): *«Бригадир в лагере – это всё: хороший бригадир тебе жизнь вторую даст, плохой бригадир в **деревянный бушлат** загонит»* (Александр Солженицын. Один день Ивана Денисовича (1961));

*«Даю тебе три дня, если не принесешь деньги в срок, можешь **заказывать** для себя **деревянный бушлат**»* (Евгений Сухов. Делу конец – сроку начало (2007));

-**«скрывает очертания фигуры»** (плащ-палатка): *« – Я не люблю давление вещей. Анна хотела ответить, что **еще не пришло время носить на себе мешки, парашюты и плащ-палатки**, время сейчас другое, время Дживаниши и Версаче, ей ли, портнихе, это не знать, но не сказала»* (Галина Щербакова. Восхождение на холм царя Соломона с коляской и велосипедом (2000));

-**«расположение»** (подворотничок): *«Причем майко под черным кимоно носит красное, а у гейши этот **подворотничок** имеет белый цвет»* (В. В. Овчинников. Размышления странника (2012)).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» показал следующее.

1. В тематической группе «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» при образовании метафорического значения наиболее частотным является инвариантный мотивирующий признак **«назначение, функция»**, реализуемый при помощи дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера, главным среди которых является **«защита»**, и инвариантный мотивирующий признак **«внешний вид»**, превалирующей вариантной модификацией которого является **«форма»**. Наименее востребованный семантический компонент – **«способ движения»**.

2. В рамках данной тематической группы лексемы *парашют, шлем* приобретают несколько метафорических значений.

3. Из 72 метафор 31 является нелексикографированной, что составляет $\approx 43\%$ от рассмотренных примеров.

4. Низкая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» в метафорическом значении наблюдается во всех рассмотренных дискурсах современного русского языка: в художественном (6%), в обиходно-бытовом (4%), в политическом (3%), в спортивном (2%), в медицинском (1%).

2.7. Тематическая группа «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы»

В тематической группе «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» было выделено 132 единицы.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергаются 63 единицы, что составляет $\approx 47\%$ от рассмотренных примеров

(частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 155 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *действия, процессы, нормы поведения в ситуации военной службы* → *действия, процессы, нормы поведения в ситуации вне военной службы*.

В рамках данной тематической группы в качестве мотивирующих используется ряд признаков. Довольно продуктивными оказались семантические компоненты, связанные с особенностями взаимоотношений в служебной иерархии:

-«**подчинение кому-либо**» (*брать под козырёк, стоять навтыяжку, стоять по стойке «смирно»*):

«Вот и теперь ему кажется, что **все** должны брать под козырек, как только он открывает рот» (Елизавета Козырева. Дамская охота (2001));

«Что независимый **прокурор** уже не стоит навтыяжку перед властью?» (Александр Борин. Воспоминания литератора // «Звезда», 2002);

«Союз писателей не воинская часть и уже никак на штрафной батальон, и **стоять по стойке «смирно»** никто из писателей перед тобой не будет, товарищ **Фадеев**» (Григорий Фукс. Двое в барабане // «Звезда», 2003);

-«**доминирование, главенство**» (*дедовщина, командовать*):

«Вам не приходилось учиться в хороших английских школах? Там не только дозволена перлюстрация всей корреспонденции, включая электронную, там официально поощряется стукачество и дедовщина» (Сегодня в топе блогов история учительницы (блог) (2008)),

«Свекровь и теща: **женская дедовщина** Невестка и свекровь...» (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия (2007) // «Русская Жизнь», 2008),

« – А ты что думаешь, у них было иначе? Обыкновенная дедовщина! Женатики потешаются над неженатиками...» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

«А **Рыбникова командует**: “Сейчас же иди за Павловым!”» (Татьяна Говорова: Драгоценные дни // Коллекция караван историй № 07 июль 2017).

Возможно образование метафорических значений на основе признаков:

-«**изменение положения в пространстве**» (*парад, расквартировать, эвакуация*):

«Может быть, причины астрономические, какой-нибудь **“парад планет”**, падение астероида?» (Петр Ростин. Смутное время // «Знание – сила», 2008);

«Итак, последняя надежда – что меня случайно **расквартировали** в сумасшедшем доме – улетучилась» (Иржи Грошек. Реставрация обеда (2000));

«**Нарушителей парковки ждет принудительная эвакуация** и крупный денежный штраф в зависимости от объема грузов и времени нахождения в неположенном месте» (Дежурный по Москве (2002) // «Известия», 2002.12.08);

-«**сообщение информации о положении дел**» (барабанная дробь, дать отбой, рапортовать,):

«Нас заперли в комнате и забрали у нас абсолютно все, даже телефоны! **Барабанная дробь – мы справились!**» (А вы играли в «Клаустрофобию»? (2014));

« – Так что художнику своему можешь **дать отбой**» (Максим Милованов. Естественный отбор (2000));

«Разрешите, товарищи, тем не менее однако, **рапортовать** нашему районному комитету партии, что колхозники колхоза “Подсосенки” в ответ на радостные вести выполнили свой патриотический долг и сдали последнюю партию хлеба в счет плана» (Медынский, Марья),

«Над страстью французских рестораторов **“рапортовать”** о своих достижениях, порой даже весьма незначительных, подшучивала королева российского юмора Надежда Тэффи» (Ирина Волкова. Наш общепит в Париже // «Родина», 2007);

-«**процесс или явление торжественного характера**» (акколада, присягать, при параде, салют):

«Но эта личная встреча и **“акколада”** мастера, давно уже почти боготворимого мной, запомнились на всю жизнь так ясно и рельефно, как будто это случилось только вчера» (Л. И. Страховский. О Гумилеве);

«Присяга-то есть не только воинская. **Верности себе тоже присягать** необходимо» (Галина Шергова. ...Об известных всем (2002-2004));

«Теперь спокойно на улицу не выйдешь, нужно быть постоянно **при параде**» (Ксения Суркова: Найти себя заново // Коллекция караван историй, № 02 январь 2019);

«Окинул взором присутствующих, поздоровался и двинулся к Никитичу: – **Салют, батя!** Я из командировки примчался» (Жизненные виражи. Святая Валентина (2003) // «Марийская правда» (Йошкар-Ола), 2003.06.01);

-«**этап распорядка дня**» (подъём, отбой):

«Ну, как развернешь полномасштабную экологическую программу, когда, будь добр, каждое утро – **подъем** в семь пятнадцать и пешочком сквозь сырость утра – в офис» (Улья Нова. Инка (2004));

«В конце концов администрация погасила фонари, оповещающая: “**Отбой!**”» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

-«**особенности поведения**» (*гусарить, харакири*):

«Сергей – аккуратный и спокойный водитель и давно уже не **гусарит** на дорогах» (Новости (2002) // «Автопилот», 2002.06.15);

«В предвыборный год такое отмалчивание равносильно **коллективному харакири**» (Дмитрий Орешкин. О чем молчат олигархи? (2003) // «Московские новости», 2003.04.01);

-«**демонстрация положения дел**» (*смотр, парад*):

«В этом году его принимал новый выставочный комплекс *National Exhibition and Convention Center*, который превратил **шанхайский смотр** в одну из самых крупных **автомобильных выставок в мире**» (Алексей Грамматчиков. Китай встает на колеса // «Эксперт», 2015);

«Но потом начались “**парад суверенитетов**”, презрение к советскому прошлому и надругательство над нашей общей историей» (Владимир Завадич. Надругательство над нашей историей (2004) // «Солдат удачи», 2004.01.14);

-«**средство опознания, доступа**» (*пароль*):

«**Пароль для входа в компьютер** должен включать не менее 7-ми знаков» (Из разговорной речи);

«Месим и крошим – это посланный через четверть века **отзыв на пароль** Мандельштама: «Аравийское месиво, крошево» – в “Стихах о неизвестном солдате”» (Анатолий Найман. Рассказы о Анне Ахматовой);

-«**особенности звучания**» (*барабанная дробь*):

«И все же завывание ветра и **барабанная дробь дождя** наводят на мысли о более капитальном жилище» (Михаил Гзовский. Без определенного места жительства (2004) // «За рулем», 2004.04.15)).

Интересным и носящим исключительно редкий характер является пример метафоризации в спортивном дискурсе историзма *эскортировать* (сопровождать в виде охраны): «Вот и на сей раз французов к их заслуженному золоту **эскортировали** команды Нигерии (серебро) и Буркина-Фасо (бронза)» (Дмитрий

Навоша. Черное золото. Франция выиграла очередной футбольный чемпионат мира – среди 17-летних (2001) // «Известия», 2001.10.01)).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» показал следующее.

1. В данной группе преобладает мотивирующий признак метафорического переноса **«процесс или явление торжественного характера»**. К спорадически используемым мотивирующим признаком относятся такие, как **«средство опознания, доступа»**, **«особенности звучания»** и **«сопровождение»**.

2. В рамках данной тематической группы лексема *парад* приобретает несколько метафорических значений.

3. Из 63 метафор 18 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 29\%$ от рассмотренных примеров.

4. Низкая частотность употребления единиц тематической группы «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» в метафорическом значении наблюдается в политическом (1%) и в обиходно-бытовом дискурсе (1%). Во всех остальных рассмотренных дискурсах в рамках исследованного материала встречаются только единичные примеры.

2.8. Тематическая группа «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий»

В тематической группе «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» было выделено 132 единицы.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергаются 42 единицы, что составляет $\approx 32\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 146 контекстов).

Перенос осуществляется по модели *факторы, способствующие успешности боевых действий* → *факторы, способствующие успешности любых действий*.

В рамках данной тематической группы в качестве мотивирующих признаков метафорических переносов могут быть использованы следующие:

-«**психологический настрой**» (*боевой настрой, боевой дух, воинский дух*):

«Поступила с первого раза, наверное, сказался **боевой настрой**» (Софья Каштанова: В Мексике я пережила любовную трагедию... // Семь дней № 22 29 мая–4 июня 2017);

« – В конце концов, после всех пережитых стрессов твое желание восстановить **боевой дух** – вполне приличный довод» (Татьяна Сахарова. Добрая фея с острыми зубками (2005));

«А стерва Полуэктова звонила в Пермь своему генералу и писклявым, столь не идущим её могучему **воинскому духу** голосом сообщала о перемене планов» (Людмила Улицкая. Казус Кукоцкого [Путешествие в седьмую сторону света] // «Новый Мир», 2000);

-«**материальное обеспечение**» (*во всеоружии*):

«Помолодеть и хорошо выглядеть! Встретить 8 марта **во всеоружии!**» (Не занимайте очередь в хвосте у времени... // «Даша», 2004),

«Встретить новый год жизни **во всеоружии** – красотой и здоровьем» (Саша Денисова. Между косметологом и стоматологом // «Русский репортер», 2013),

«В отпуск – **во всеоружии!**» (Реклама Ив Роше, июль 2017);

-«**совокупность психологических и материальных (физических) факторов**» (*богатырство, боевая готовность, боеспособность, мобилизоваться*):

«Русский человек обладает и ленью и лихостью, в нем есть и покорность судьбе, и **богатырство**, он готов и к раскаянию, и к подчинению воле вожака» (Рой Медведев. Русский вопрос по Солженицыну (2002)),

«**“Питейное богатырство”**, как известно, – один из основных поведенческих стереотипов, идентифицирующих русского человека» (Олег Николаев. Новый год: праздник или ожидание праздника? // «Отечественные записки», 2003));

*«Папа полжизни страдал от язвы желудка, поэтому женщины в нашей семье при слове “живот” приходили в состояние трепета и полной **боевой готовности**» (Дмитрий Иосифов: Скажите, как его зовут? // Коллекция караван историй № 12 декабрь 2017);*

*«Он торопился, он так торопился свою **боееспособность** донести. Один раз. И потом еще. А после отдышался, и опять почувствовал свою готовность к подвигам, и вновь отворил смуглое тело Зорицы» (Афанасий Мамедов, Исаак Милькин. Морские рассказы // «Октябрь», 2003);*

*«Товарищам инженерам надо только возглавить движение и **мобилизоваться на боевую работу до конца стройки**» (Гладков, Энергия);*

*«Это очень трудная техника, но Золотухин – гибкий актер и иногда может **мобилизоваться**» (А.С. Демидова. Бегущая строка памяти (2000));*

-«особенности поведения, способствующие успешности действий»
(агрессивный, воинственный, подвиг):

*«И **агрессивный**, непрестанно атакующий власть, обвиняющий ее во всех смертных грехах, заслуживший прозвище “последнего российского оппозиционера” **Березовский**» (Леонид Велехов. Посадка в Афинах (2003) // «Совершенно секретно», 2003.08.09);*

*«Я была очень **воинственным ребёнком**» (Наталья Бондарчук: Я страдала и винила отца, пока не узнала правду // Семь Дней № 35 28 августа–3 сентября 2017);*

*«Начнем с того, что публичная мольба о прощении, адресованная Рите, должна была появиться на его странице в тот же день, когда о его **“подвигах”** узнала вся страна» (Алена Водонаева: Кто для Соколовского важнее, Дакота или его подписчики? // Семь Дней № 7 11–17 февраля 2019);*

-«физические характеристики, способствующие успешности действий» (боевой раскрас, маневренность, маневренный, меткий, быстрое реагирование):

*«Соискателю на этот пост требуется большая **маневренность**» (Вера Васильева. Фаворит сезона-2000 (2000) // «Рекламный мир», 2000.02.15),*

*«Парадоксально, но при всей внешней монументальности Касьянов – политик гибкий и **маневренный**» (Алексей Макаркин. Премьер без срока годности (2003) // «Совершенно секретно», 2003.05.05);*

*«Кто вы такой, чтобы опровергать поэта-солдата, у которого **меткий** глаз и точный прицел, который без промаха бьет по идейным врагам?» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));*

«Макияж. Боевой раскрас... Боже мой!» (Светлана Алексиевич. Время second-hand // «Дружба народов», 2013),

«На голове Насти мы часто видим “боевой раскрас”» (Александр Васильев: Настасья Самбурская – очень опасная девчонка // Семь Дней № 30 24–30 июля 2017);

«Лада 2101 1,7 л Гонка > Бортжурнал > Боевой раскрас: К ралли-спринту посвящённому дню Победы решено было сделать соответствующий боевой раскрас (винил)» (запись в Интернете 08.05.2016);

«Ацепол – таблетки быстрого реагирования» (Реклама, октябрь 2017 г.).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименования факторов, способствующих успешности боевых действий» показал следующее.

1. Наиболее востребованным при образовании метафорического значения в рамках данной тематической группы является мотивирующий признак **«физические характеристики, способствующие успешности действий»** и **«совокупность психологических и материальных (физических) факторов»**, наименее востребован – **«материальное обеспечение»**.

2. Лексемы, приобретающие несколько метафорических значений, в рамках данной тематической группы отсутствуют.

3. Из 42 метафор 6 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 14\%$ от рассмотренных примеров.

4. Частотность употребления единиц тематической группы «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» в метафорическом значении следующая: спортивный дискурс (4%), художественный (4%), медицинский (3%), политический (3%), обиходно-бытовой (2%).

2.9. Тематическая группа «Наименование воинских формирований»

В тематической группе «Наименование воинских формирований» было выделено 75 единиц.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 41 лексическая единица, что составляет $\approx 55\%$ от

рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 139 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *группа, сформированная для выполнения боевых задач → группа, не связанная с военными действиями*.

В рамках данной тематической группы в качестве главного мотивирующего признака метафорических переносов выступает семантический компонент **«множество, характеризующееся общим признаком»** (*армада, армия, батальон, батарея, бригада, взвод, войска, гарнизон, дивизия, дружина, легион, отряд, подразделение, полк, полчище, рать, рота, флотилия, эскадра, эскадрилья, эскадрон*):

*«Потрясающая палками, авоськами и пенсионными удостоверениями на нас выходила целая **армада старушек**»* (Борис Минаев. Детство Левы (2001));

*«В Абу-Даби начались съемки очередных “Звездных войн” – для многочисленной **армии фанатов** этого фильма по всему миру это главная новость минувшей недели»* (коллективный. Неделя. Герои // «Огонек», 2014);

*«**Батальоны** гувернанток опять пошли в наступление на детскую литературу»* (Аркадий Мильчин. В лаборатории редактора Лидии Чуковской // «Октябрь», 2001);

*«Громадные узлы, разобранные кровати, битая посуда, **батарея** пустых **бутылок**»* (Геннадий Башкуев. Маленькая война // «Сибирские огни», 2013);

*«Собаку встречали – целая **бригада** маленьких, в белых коконах **фигур**, человекообразных, но немного и птичьих»* (Людмила Улицкая. Казус Кукоцкого [Путешествие в седьмую сторону света] // «Новый Мир», 2000);

*«Способна зачать и выносить **полк** или как минимум **взвод**»* (Татьяна Соломатина. Девять месяцев, или «Комедия женских положений» (2010));

*«...мой предок... женился на милой еврейской девушке, которая за короткий срок нарожала ему кучу детей, целый **взвод** крепких, жилистых и своенравных **Майзелей**...»* (Дина Рубина. Медная шкатулка (сборник) (2015));

*«...на кафедре физиотерапии будут рассматриваться наши персональные дела через призму face-контроля с целью вычлениить достойнейших... Всех прочих ждала немедленная мобилизация во всякие **околотерапевтические войска**»* (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

*«Благодаря Музе Пегасовне это **единственная песня, все слова которой я помню. Таких, как я, – целый гарнизон**» (Варвара Синицына. Муза и генерал (2002));*

*«**Футбольная дивизия**» (Что будет с московскими клубами // Комсомольская правда – 10.05.2005);*

*«Тут наша **футбольная дружина** бездарно проиграла португальцам, хотя по телевизору говорили, что вратари у нас играли здорово, и ребята хорошие, и будущее у нас есть» (Владимир Литус. Проиграть, чтобы выиграть (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.07.15),*

*«Все последние годы главная **хоккейная дружина** города стабильно решала одну и ту же проблему – сохранения прописки среди сильнейших» (Виктор Анисов. В домашних стенах стартовали без потерь (2003) // «Петербургский Час пик», 2003.09.17);*

*«Количество таких людей – **легион**, а имя им – **интеллигенция**» (Лурье Григорий. Идеал безмолвия. Путь Кирилла Белозерского // «Русская жизнь», 2012);*

*«...самый боеспособный **отряд оппозиции** компрадорскому Капиталу впал в застой» (Николай Анисин. Красный реванш (2003) // «Завтра», 2003.01.01);*

*«В городской вневедомственной охране впервые создаётся особое **мобильное подразделение**» (Ловить воров в центре поручат мотоциклистам (2002) // «Вечерняя Москва», 2002.06.13);*

*«Кроме того, дом начали атаковать летучие мыши, в нём завелись **полчища мух**» (Верись – не верись // «Комсомольская правда» – 04.04.2017);*

*«На воспевание целей и средств новой власти была брошена вся **политическая расть**» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.1 (2001));*

*«...в сопровождении целой **роты журналистов**» (Жанна Касьяненко. Теперь в спектакле – «Оборотни» (2003) // «Советская Россия», 2003.06.15);*

*«...кучей ссорились **флотилии уток**» (Александр Иличевский. Перс (2009)),*

*«...целая **флотилия** изящных **графинчиков** английского серебра под водительством флагмана – высокого кувшина для домашней наливки» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));*

*«А флагман **“эскадры”** (автомобильный парк) Белого дома – один из самых ярких примеров их воплощения. Начнем с кузова» (Михаил Гзовский. Величество должны мы уберечь (2004) // «За рулем», 2004.02.15);*

*«Ученые надеются, что на околоземной орбите появится целая **эскадрилья** таких **спутников**» (Александр Волков. Лучше меньше, да больше? // «Знание-сила», 2013);*

«Открытие намечалось как праздник “всей Москвы”, то есть деловой и финансовой общин... ну и, конечно, эскадрона красавиц» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005)).

Ряд лексем данной тематической группы получает метафорическое значение на основе семантического компонента **«группа, выполняющая определённую задачу»** (*десант, дозор, командование, кордон, прикрытие, подкрепление, пополнение*):

«Лариса Лужина вспоминает, как подруга помогла ей приобрести трёхкомнатную квартиру: «Но тут Лучко собрала **“десант”**. Пригласила с собой Петра Глебова, Евгения Матвеева, повела их в Моссовет» (Анжелика Пахомова: Клара Лучко боялась самолётов, но опасность поджидала её в поезде // Семь дней» № 9 27 февраля–5 марта 2017);

«Оказалось, что в нашем стояке какой-то ноль, фаза-база, в общем, нечто электромонтерское навернулось, надо вызывать **ночной дозор**» (Анатолий Кириллин. С собой не возьму // «Сибирские огни», 2012);

«**Училищное командование** “не простило” дружного хохота в гэзэ, и “виновники” комедийных сценок (в том числе и мой дуэт с Таней Акульшиной из “После бала” Погодина) принуждались к шефским выступлениям» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001));

«Впрочем, некоторые спортсмены предпочитали не сбавлять скорость и, прорывая **волонтерский кордон**, шли по веткам» (Андрей Раскин, Юлия Шуляк. Где вино и женщины? // «Русский репортер», 2014);

«И тут **позитивизм** получил очень серьезное **подкрепление** в лице двух выдающихся немецких философов...» (Александр Механик. Философский роман // «Эксперт», 2015);

«**Молодое пополнение театра** играло премьеру “Семьянюков”» (Елена Губайдуллина. Про баню и Аллу Пугачеву. Двойной концерт на фестивале «Планета клоунады» (2002) // «Известия», 2002.08.19);

«N: f3+ (это взятие пока не проверено на практике, но ход не так уж плох – черные портят **пешечное прикрытие короля противника!**» (Сергей Соловьев. Сотвори себе дебютного кумира (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.11.15).

При образовании метафорических значений перечисленных выше единиц, помимо инвариантного мотивирующего признака **«выполнение задачи»**, каждая лексема включает и варианты семантические компоненты

конкретизирующего характера (**ведение боевых действий на территории противника, добавочное укомплектование** и т.д.).

Менее частотными являются метафорические переносы на основе следующих мотивирующих признаков:

-«**отборный, лучший**» (*гвардия, когорта*):

«Но про каких артистов рассказывал! Павла Кадочникова, Петра Вельяминова, Сергея Филиппова и многих других из старой гвардии» (Евгений Леонов–Гладышев: Место встречи не меняется // Коллекция караван историй № 09 сентябрь 2017);

« – Когда смотришь чернобыльскую хронику тех дней, невозможно не заметить растерянности в глазах людей. Как они были защищены? – Те, кто работал там в мае, это определенная когорта людей» (коллективный. Сквозь призму Чернобыля: диалоги о мире и войне // «Наука и жизнь», 2006));

-«**структура, состоящая из однотипных элементов**» (*дивизион*):

«Металлургический дивизион, жемчужиной которого является череповецкий комбинат...» (Кирилл Пальшин. Мордашову нашли преемника. «Северсталь» готовится к новой жизни (2002) // «Известия», 2002.01.25),

«О том, как “Северсталь” планирует развивать свой наиболее рентабельный горнодобывающий дивизион...» (Роман Денискин, Михаил Фадеев. «Времена сырьевых блокад ушли в прошлое» (2008.09.15)),

«И потом, перед клубом стоят не самые малоинтересные задачи – возвращение в высший дивизион» (Юрий Дудь. Приключения русского в Италии. Руслан Нигматуллин может вернуться на родину (2002) // «Известия», 2002.07.21).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименования воинских формирований» показал следующее.

1. Наиболее востребованными при образовании метафорического значения в данной тематической группе являются семантические компоненты «**множество, характеризующееся общим признаком**», а также – «**группа, выполняющая определённую задачу**». Данные признаки можно трактовать как инвариантные, поскольку они реализуются при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера. Наименее востребованы семантические

компоненты **«отборный, лучший»** и **«структура, состоящая из однотипных элементов»**.

2. В рамках данной тематической группы отсутствуют лексемы, приобретающие несколько метафорических значений.

3. Из 41 метафоры 15 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 37\%$ от рассмотренных примеров.

4. Средняя частотность употребления единиц тематической группы «Наименование воинских формирований» в метафорическом значении наблюдается в спортивном дискурсе (9%), что может быть обусловлено сходным характером наименований военных и спортивных объединений. Далее по степени убывания количественных параметров следуют: художественный (4%), политический (2%), обиходно-бытовой (2%), медицинский (1%).

2.10. Тематическая группа «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства»

В тематической группе «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» было выделено 63 единицы.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 57 единиц, что составляет $\approx 90\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 99 контекстов).

Перенос осуществляется по модели *способы подготовки военнослужащих и военного искусства* → *способы подготовки к какой-либо деятельности и достижения цели*.

Метафорический перенос осуществляется на основе следующих мотивирующих сем:

-«принуждение к строгому следованию установленным правилам»
(*военная дисциплина, муштра, вымуштрованный*):

«В этом смысле в партии в данную эпоху необходима прямо **военная дисциплина**...» (Гавриил Попов. Ошибка в проекте. Ленинский тупик // «Наука и жизнь», 2009);

«...добрая **муштра** является частью национальной педагогической традиции» (Мария Варденга. Завтра на траве (2002) // «Домовой», 2002.05.04),

«Что такое консервативное музыкальное образование? Жесточайшая **муштра**» (Дмитрий Исаев: Ощущение семьи // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019);

«Это и называется хорошо **вымуштрованная** услуга» (Елена Хаецкая. Синие стрекозы Вавилона / Девочки из колодца (2004));

-«**способ движения**» (маршировать, мёртвая петля, ползти по-пластунски):

«Стройными рядами **маршируют** в романах **Татьяны Поляковой** красавицы **пэтэушницы**» (И взялись за перо дамы (2002) // «Витрина читающей России», 2002.09.13);

«Раздавленная муха одним движением была выброшена в открытое окно. – Вот тебе, бабушка, и Юрьев день... да **мёртвая петля** в придачу» (Илья Оганджанов. Эксперимент // «Сибирские огни», 2013));

«**Речка ползет по-пластунски**...» (Михаил Шишкин. Венерин волос (2004) // «Знамя», 2005);

-«**общий план достижения цели**» (стратегия, стратегический (стратегическое мышление), стратегический (стратегические задачи)):

«И разработала **стратегию**, которой позавидовала бы Кэтрин Миддлтон, десять лет ожидавшая своего принца» (Квентин Тарантино: Как женить холостяка? // Семь Дней № 51 17–23 декабря 2018);

«...люди, которые **стратегически** влияют на нашу профессию» (Михаил Горевой: Международный злодей Российской Федерации // Коллекция караван историй, № 08 август 2017);

«Бедным, вообще, малосвойственно **стратегическое мышление**, они всецело заняты решением стратегических задач, а ля где бы взять что пожрать» (коллективный. Форум: Инновационная экономика (2013));

«Бедным, вообще, малосвойственно стратегическое мышление, они всецело заняты **решением стратегических задач**, а ля где бы взять что пожрать» (коллективный. Форум: Инновационная экономика (2013));

-«способ, приём достижения цели» (*тактика, тактический, тактически*):

«В этой **тактике** родители исходили из свойств моего характера» (Юлия Ковальчук: Родом из детства // Коллекция караван историй, № 05 май 2017),

«**Тактика** подействовала: Маликов стал для девочки другом» (Дмитрий Маликов: Мы познакомились на нейтральной территории // Семь Дней № 42 16–22 октября 2017);

« – У меня есть определенные **тактические соображения**, но я бы хотел, чтобы Роберт сначала высказался» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

«Она начинала с нестандартной, причудливой фантастики и пришла к прозе, **тактически** напоминающей Людмилу Улицкую» (Ян Левченко. В поисках утраченных русских // «Однако», 2010);

-«средство введения в заблуждение» (*военная хитрость, дымовая завеса, камуфляж, манёвр, маскироваться*):

«Я знал, что артисты этого ох как не любят. Но на самом деле это была с моей стороны чистой воды провокация, **военная хитрость**, запугивание. Я не мог механически передавать текст одной роли другому персонажу» (Эльдар Рязанов. Подведенные итоги (2000)),

«При воспитании ребёнка просто необходимо проявлять **военную хитрость!**» (Из разговорной речи);

«Не имея возможности продвинуть в правительство своих людей открыто, президент Порошенко выбрал **хитрый маневр** – ослабить Яценюка и контролировать его через иностранцев» (Павел Шеремет. Кабинет с иностранным акцентом // «Огонек», 2014);

«Просто **дымовая завеса**, одна из многих, отвлекающая от понимания массами того факта, что в стране... ягодичная часть туловища» (коллективный. «История одного доноса в лицах и цитатах, или Кто такой Сокуров С. А.». Комментарии к статье (2015));

«И сейчас, задумав снять **камуфляж публичных слушаний**, законодатели окончательно обнажили свой умысел» (Ольга Филина. Москва себя еле слышит // «Огонек», 2013);

«Зачем ему теперь **маскироваться** и менять свой шикарный “Лендровер” на какую-то задрипанную “Ниву”?» (Елена Белкина. От любви до ненависти (2002));

-«частицы дыма или тумана, ухудшающие видимость» (*дымовая завеса*):

«В жаркую солнечную погоду над улицами городов висит плотная дымовая завеса – смог» (Александр Волков. Черная бездна Африки // «Знание – сила», 2005),

«И в самом деле: жара +40 в тени, дымовая завеса» (Анатолий Кирилин. Нулевой километр // «Сибирские огни», 2013);

-«**высокая степень мастерства**» (высший пилотаж):

«Это уже высший пилотаж, от хирурга требуются недюжинные опыт и талант» (Новое лицо, новые губы (2002) // «Домовой», 2002.10.04),

«Её методы воспитания – высший пилотаж!» (Из разговорной речи);

-«**проверка готовности**» (манёвры, пристрелка):

«Вероятно, последние маневры аграриев направлены именно на максимальную мобилизацию электоральной базы» (Дмитрий Орлов. Нестандартная оболочка (2003) // «Время МН», 2003.08.02);

«Я сам помню, как в западных газетах замелькало имя Федора Давыдовича. Эта **информационная “пристрелка”** была организована КГБ» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.1 (2001)),

«Смотр спортивных сил, “пристрелка” к будущей Спартакиаде» (Татьяна Голубчикова. Готовим победу (2003) // «Нефтяник» (Пермь), 2003.06.01);

-«**то, что носит формальный характер**» (шагистика): «У нас больше нет литературы... То, что сейчас пишут, читать нельзя. Это шагистика» (Елена Сьянова. За столом диктатора // «Знание – сила», 2011).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» показал следующее.

1. При образовании метафорического значения в рамках данной тематической группы преобладает мотивирующий признак «**средство введения в заблуждение**». К спорадически используемым мотивирующим признакам относятся такие, как «**частицы дыма или тумана, ухудшающие видимость**», «**высокая степень мастерства**», «**то, что носит формальный характер**».

2. В рамках данной тематической группы лексемы, приобретающие несколько метафорических значений, отсутствуют.

3. Из 57 метафор 14 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 25\%$ от рассмотренных примеров.

4. Частотность употребления единиц тематической группы «Наименование способов военной подготовки и видов военного искусства» в метафорическом значении в разных видах дискурса следующая: в обиходно-бытовом – 7%, в художественном – 6%, в медицинском – 3%, в спортивном – 3%, в политическом – 3%.

2.11. Тематическая группа «Наименование способов построения и передвижения войск»

В тематической группе «Наименование способов построения и передвижения войск» было выделено 39 единиц.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергаются 34 единицы, что составляет $\approx 87\%$ от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 70 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *способы построения и передвижения войск* → *способы расположения и передвижения вне ситуации военной службы*.

Инвариантным мотивирующим признаком для лексем анализируемой тематической группы военной лексики является признак **«расположение в пространстве»**, который может быть реализован при посредстве следующих вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера:

-**«расположение единиц какой-либо системы относительно друг друга»** (*боевой порядок, дислокация, каре, колонна, построение, строй, фаланга, шеренга, эшелон (второй эшелон)*):

«После третьей чашки мысли выстроились в **боевой порядок** и штурмом взяли поставленную задачу» (Андрей Курков. Милый друг, товарищ покойника (2001));

«На нескольких перекрестках изменятся режим работы светофоров и **дислокация дорожных знаков**» (Ольга Смертина. Мост – на ремонт (2013.04.18) // «Новгородские ведомости», 2013);

«Уже выстроились **в каре** на площади самодельные **раскладные столы**» (Дина Рубина. Медная шкатулка (сборник) (2015));

«И в это время увидел, что снизу по улице к площади поднимается колонна людей» (Самуил Алешин. Встречи на грешной земле (2001));

«Новогоднее построение» (сериал «Воронины» на СТС 06.02.2018.);

«*«Настанет день, когда я не буду с тобой. Тогда сомкнуть ряды и держатъ строй»*» (Ксения Бик: Дима – папа Анфисы. И точка // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019);

«*Кортни Лав вернулась: за год она избавилась от депрессухи, наркотической и алкогольной зависимости и теперь снова в строю*» (Новости (2004) // «Твой курс» (приложение к «Аргументам и фактам»), 2004.11.10);

«*Боевая фаланга жестяных банок щетинилась безумновато-радостными рыльцами с полки точно на уровне переносья»* (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001));

«...“неуравновешенный алкоголик сын, “не любившая отца дочь”, “настоящее чудовище Берия”, шеренга монстров с обычным штампиком “руки по локоть в крови”» (Александр Терехов. Каменный мост (1997-2008));

«*Смотрите-ка, театр второго эшелона, а как хорошо играют!*» (Юрий Васильев: Андрею Миронову Плучек не простил режиссёрского успеха // Семь Дней № 29 17–23 июля 2017);

-«**изменение положения в пространстве**» (*передислокация, манёвр (маневр), перегруппировка, ретироваться*):

«*Думаю, внутри сама собой началась перестройка, передислокация сил, которые было необходимо собрать и направить на одно-единственное – победить!*» (Людмила Гурченко. Аплодисменты (1994-2003));

«*Медсестра Танечка... спряталась за ширмой. Мария ...заметила этот маневр...*» (Андрей Геласимов. Дом на Озерной (2009));

«*Между тем сегодня под выезд на встречную полосу сотрудники ГИБДД пытаются подвести чуть ли не любой маневр водителей*» (Сергей Волгин. Дело о въезде под «кирпич» (2003) // «За рулем», 2003.05.15),

«*Если легкая кавалерия, атакующий авангард театра, и перемещается сейчас куда-то, то это, скорее, перегруппировка в сторону Антонена Арто с его “театром жестокости”» (Из французской прессы (2003) // «Театральная жизнь», 2003.07.28);*

«*Эти два факта, впрочем, вряд ли обеспокоили бы ее, если бы не та поспешность, с которой девушка ретировалась из поля зрения*» (Андрей Геласимов. Дом на Озерной (2009));

-«**расположение частей сложного объекта относительно его основной части**» (*авангард, арьергард, фланг (правый фланг, левый фланг), тыл*):

-«**расположение впереди**» (*авангард*):

«*В СССР Коммунистическую партию называли авангардом рабочего класса*» (Из разговорной речи);

«*Если легкая кавалерия, атакующий авангард театра, и перемещается сейчас куда-то, то это, скорее, перегруппировка в сторону Антонена Арто с его “театром жестокости”*» (Наталия Исаева. «Касса букв и слогов»)» (Из французской прессы (2003) // «Театральная жизнь», 2003.07.28);

«*В авангарде стола выстроен ряд стаканчиков с палинкой – яблочной, смородиновой, такой, сякой*» (Василий Корецкий. Закусить нельзя прочувствовать // «Русский репортер», 2012);

-«**расположение сзади**» (*арьергард, тыл*):

«*Мы сидели в арьергарде полуторатысячной толпы в главном зале отеля “Дюны”*» (Хантер С. Томпсон, «Страх и отвращение в Лас-Вегасе», 1971 г.);

«*Менеджеры укрепляют тылы*» (НТВ, «Первая передача», 18.06.2017);

«*После этого кот поднялся и продолжал свой путь, а Монморенси, жалобно поджав то, что он именовал своим хвостом, поплёлся назад к нам и занял скромную позицию в арьергарде*» (Д. Зыков. Как кошка с собакой // «Наука и жизнь», 2008);

-«**расположение справа**» (*правый фланг*): «*Третьи считают, что правый фланг своё отжил и пора строить на этом месте – вот именно на этом, а не рядышком – какие-нибудь **новые партии***» (Михаил Фишман. Переоценка голосов (2003) // «Еженедельный журнал», 2003.04.01);

-«**расположение слева**» (*левый фланг*):

«*А “**Яблоко**” и вовсе перешло на левый фланг и начало соперничать с Зюгановым за голоса избирателей-коммунистов*» (Михаил Ростовский. Воровство в немцовском стане (2003) // «Московский комсомолец», 2003.01.14).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование способов построения и передвижения войск» показал следующее.

1. Особенностью данной группы является то, что все переносные значения в ней образуются на основе одной инвариантной семы «**положение в пространстве**» при добавлении вариативных сем-конкретизаторов.

2. В рамках данной тематической группы отсутствуют лексемы, приобретающие несколько метафорических значений.

3. Из 34 метафор 10 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 29\%$ от рассмотренных примеров.

4. Частотность употребления единиц тематической группы «Наименование способов построения и передвижения войск» в метафорическом значении в разных видах дискурса следующая: художественный (4%), политический (3%), спортивный (2%), обиходно-бытовой (1%). В медицинском дискурсе в рамках исследованного материала встречаются только единичные примеры.

2.12. Тематическая группа «Наименование родов войск и военных специальностей»

В тематической группе «Наименование родов войск и военных специальностей» было выделено 24 единицы.

В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается 12 единиц, что составляет 50% от рассмотренных примеров (частотность употребления военной метафоры была выявлена при анализе 25 контекстов).

Метафорический перенос осуществляется по модели *наименования родов войск и военных специальностей* → *наименование объединений людей, не связанных с военной службой..*

Метафорический перенос осуществляется на основе следующих мотивирующих сем:

-«**размер и вес**» (*тяжёлая кавалерия, лёгкая кавалерия*):

« – Тараканы – это тяжелая кавалерия, – объяснил Федор со спокойствием, все сильнее изумлявшим и возмущавшим Ивана Дмитриевича. – А клопы – легкая» (Леонид Юзефович. Костюм Арлекина (2001));

-«**активность, скорость**» (*лёгкая кавалерия, конница*):

«Если легкая кавалерия, атакующий авангард театра, и перемещается сейчас куда-то, то это, скорее, перегруппировка в сторону Антонена Арто с его “театром жестокости” (Наталия Исаева. «Касса букв и слогов»)» (Из французской прессы (2003) // «Театральная жизнь», 2003.07.28);

«Это был не конфетно-букетный период, а подход казачьей конницы с гиканьем и свистом» (Ирина Богушевская: Не люблю сложные женские игры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2018);

-«**характер движения**» (*авиации, конница, мотопехота*):

«Птичья авиация устремилась к земле» (Из разговорной речи);

«Все как в есенинском “Сорокоусте”: “Милый, милый, смешной дуралей, // Ну куда он, куда он гонится? // Неужель он не знает, что живых коней // Победила стальная конница?”. С тем только уточнением, что с ходом времени и стальную конницу постигла судьба красногривого жеребенка» (Максим Соколов. Девять вокзалов // «Эксперт», 2015);

«У приезжего товарища между ухом и углом челюсти прокатывалась мотопехота. “А ты бы, Тиша, сначала спросил, а потом подозревал нехорошее”, – примирительно тут вмешался Агамемнон» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

-«**мощность, сила воздействия**» (*тяжёлая артиллерия, бронетанковые войска*):

«Пришлось подключать тяжёлую артиллерию, за меня договаривалась вся съёмочная группа» (Таисия Вилкова: Машков сказал мне: «Дочь, не позорь папу» // Семь Дней № 43 23–29 октября 2017);

«Вот только не стоит торопиться – пусть впереди “малых”, пехоты бизнеса, выступают бронетанковые войска монополистов» (Евгения Ленц. Соло на водопроводной трубе (2004) // «Бизнес-журнал», 2004.02.13);

-«**занимающий более низкое место в иерархии**» (*пехота*):

«Вот только не стоит торопиться – пусть впереди “малых”, пехоты бизнеса, выступают бронетанковые войска монополистов» (Евгения Ленц. Соло на водопроводной трубе (2004) // «Бизнес-журнал», 2004.02.13),

«Потому что если арестуете только верхушку, “пехота” поднимется и займет ее место...» (коллективный. Передел именем Бирюлево // «Русский репортер», 2013);

«В холле роддома девчонок ждала счастливая родня... Папы, мамы, тётки и прочая пехота» (Слава Сэ. Другие опусы... (2010)).

Таким образом, анализ тематической группы «Наименование родов войск и военных специальностей» показал следующее.

1. В данной тематической группе превалирует мотивирующий признак метафорического переноса «**характер движения**». Наименее востребован семантический компонент «**занимающий более низкое место в иерархии**». Большинство метафор группы имеет окказиональный характер.

2. В рамках данной тематической группы лексемы *кавалерия*, *конница* приобретают несколько метафорических значений вследствие того, что в каждой из производных семем метафорический перенос осуществляется за счёт актуализации определённого семантического компонента исходной семемы.

3. Из 12 метафор 8 являются нелексикографированными, что составляет $\approx 67\%$ от рассмотренных примеров.

4. Частотность употребления единиц тематической группы «Наименование родов войск и военных специальностей» в метафорическом значении следующая: спортивный (1%), медицинский (1%), художественный (1%), обиходно-бытовой (1%), политический (1%).

Выводы

1. Лексические единицы и устойчивые словосочетания, репрезентирующие семантическую сферу «война» в русском языке, образуют лексико-семантическое поле, состоящее из 12 тематических групп:

1. «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (1022 единицы);

2. «Наименование военных действий и способов ведения войны» (767 единиц);

3. «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (468 единиц);

4. «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (321 единица);

5. «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» (219 единиц);

6. «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» (149 единиц);

7. «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» (134 единицы);

8. «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» (132 единицы);

9. «Наименование воинских формирований» (75 единиц);

10. «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (63 единицы);

11. «Наименование способов построения и передвижения войск» (39 единиц);

12. «Наименование родов войск и военных специальностей» (24 единицы).

2. В результате анализа было установлено, что процессу метафоризации подвергается:

422 единицы тематической группы «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе»;

367 единиц тематической группы «Наименование военных действий и способов ведения войны»;

189 единиц тематической группы «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения»;

188 единиц тематической группы «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов»;

89 единиц тематической группы «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы»;

72 единицы тематической группы «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих»;

63 единицы тематической группы «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы»;

42 единицы тематической группы «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий»;

41 единица тематической группы «Наименование воинских формирований»;

57 единиц тематической группы «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства»;

34 единицы тематической группы «Наименование способов построения и передвижения войск»;

12 единиц тематической группы «Наименование родов войск и военных специальностей».

3. Степень метафоризации в тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» составляет 41%;

«Наименование военных действий и способов ведения войны» – 48%;

«Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» – 40%;

«Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» – 59%;

«Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» – 41%;

«Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» – 48%;

«Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» – 47%;

«Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» – 32%;

«Наименование воинских формирований» – 55%;

«Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» – 90%;

«Наименование способов построения и передвижения войск» – 87%;

«Наименование родов войск и военных специальностей» – 50%.

4. В тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» метафорический перенос осуществляется на основе инвариантного семантического компонента **«поведение»**, реализуемого при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера, превалирующим среди которых является **«стремление и способность воевать, бороться, сражаться»**. Также часто встречаются такие инвариантные мотивирующие признаки метафорического переноса, как **«статус лица в иерархии»**, **«внешний вид»** и **«профессиональные качества»**. Остальные признаки используются реже, большинство из них – спорадически (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование военных действий и способов ведения войны» наиболее частотным мотивирующим признаком образования метафорических значений является семантический компонент **«способ негативного воздействия»**, **«конфликт, противостояние»**, а также – **«стремление захватить или нанести урон»**. Наименее востребованы мотивирующие признаки **«скрытность»**, **«действие, губительное для того, кто его совершает»** и др. (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» превалирует мотивирующий признак метафорического переноса **«объект, действие которого ведёт к каким-либо последствиям»** и мотивирующий инвариантный признак **«внешний вид»**, превалирующее место среди его вариантных модификаций занимает **«форма»**. Наименее востребованные семантические компоненты – **«то, против чего направлены враждебные**

действия», «прочность, устойчивость», «подготовка к реализации намерения» и «удалённость, изолированность» (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» наиболее часто в качестве мотивирующего признака метафорического переноса используется инвариантный семантический компонент **«завершение действий»**, реализуемый при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера – **«успешное завершение действий»** и **«неудачное завершение действий»**. Также часто встречаются такие мотивирующие признаки метафорического переноса, как **«действие, направленное на уничтожение объекта»**, **«результат взаимодействия враждующих сторон»** и **«получение выгоды в результате успешного завершения конфликта»**. Остальные признаки используются реже, большинство из них – спорадически (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» наиболее востребованным при образовании метафорического значения является инвариантный мотивирующий признак **«назначение, функция»**, превалирующей вариантной модификацией которого является **«защита»**. Чуть менее востребован семантический компонент **«внешний вид»**, реализуемый при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера, превалирующим среди которых является **«форма»**. Также часто встречается мотивирующий признак метафорического переноса **«расположение в пространстве»**, имеющий вариативные смысло-конкретизаторы (например, **«расположение внизу»**). Наименее востребованы семантические компоненты **«отдых»**, **«звук»** и др. (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» при образовании метафорического значения наиболее частотным является инвариантный

мотивирующий признак **«назначение, функция»**, реализуемый при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера, главным среди которых является **«защита»**, и инвариантный мотивирующий признак **«внешний вид»**, превалирующей вариантной модификацией которого является **«форма»**. Наименее востребованный семантический компонент – **«способ движения»** (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» преобладает мотивирующий признак метафорического переноса **«процесс или явление торжественного характера»**. К спорадически используемым мотивирующим признакам относятся такие, как **«средство опознания, доступа»**, **«особенности звучания»** и **«сопровождение»** (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» наиболее востребованным при образовании метафорического значения является мотивирующий признак **«физические характеристики, способствующие успешности действий»** и **«совокупность психологических и материальных (физических) факторов»**, наименее востребован – **«материальное обеспечение»** (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование воинских формирований» наиболее востребованными при образовании метафорического значения являются семантические компоненты **«множество, характеризующееся общим признаком»** и **«группа, выполняющая определённую задачу»**. Данные признаки можно трактовать как инвариантные, поскольку они реализуются при посредстве дополнительных вариантных семантических компонентов конкретизирующего характера. Наименее востребованы семантические компоненты **«отборный, лучший»** и **«структура, состоящая из однотипных элементов»** (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» при образовании метафорического значения преобладает мотивирующий признак **«средство введения в заблуждение»**. К спорадически используемым мотивирующим признакам относятся такие, как **«частицы дыма или тумана, ухудшающие видимость»**, **«высокая степень мастерства»**, **«то, что носит формальный характер»** (Приложение 2).

Особенностью тематической группы «Наименование способов построения и передвижения войск» является то, что все переносные значения в ней образуются на основе одной инвариантной семы **«положение в пространстве»** при добавлении вариативных сем-конкретизаторов (Приложение 2).

В тематической группе «Наименование родов войск и военных специальностей» превалирует мотивирующий признак метафорического переноса **«характер движения»**. Наименее востребован семантический компонент **«занимающий более низкое место в иерархии»**. Большинство метафор группы имеет окказиональный характер (Приложение 2).

5. Одна и та же лексема может приобретать несколько метафорических значений вследствие того, что в каждой из производных семем метафорический перенос осуществляется за счёт актуализации определённого семантического компонента исходной семемы. В тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» это лексемы: *адмирал, ниндзя, партизан, разведчик, рыцарь, самурай, солдат, стратег, тактик, шпион*; в тематической группе «Наименование военных действий и способов ведения войны»: *бомбардировка, бомбёжка, бомбить, взрыв, врукопашную, громить, пальба, партизанить, стрелять, таран*; в тематической группе «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения»: *боеголовка, бомба, гашетка, кастет, копьё, крейсер, секира, таран, торпеда*; в тематической группе

«Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов»: *разбомбить, разгром, разгромить*; в тематической группе «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы»: *баррикада, лазарет*; в тематической группе «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих»: *парашиют, шлем*; в тематической группе «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы»: *парад*; в тематической группе «Наименование родов войск и военных специальностей»: *кавалерия, конница*. Лексемы, приобретающие несколько метафорических значений, в тематической группе «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий», «Наименование воинских формирований», «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» и «Наименование способов построения и передвижения войск» отсутствуют.

6. В результате анализа было выявлено 478 нелексикографированных метафор: в тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» – 126; в тематической группе «Наименование военных действий и способов ведения войны» – 54; в тематической группе «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» – 103; в тематической группе «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» – 32; в тематической группе «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» – 57; в тематической группе «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» – 31; в тематической группе «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» – 18; в тематической группе «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» – 6; в тематической группе «Наименование воинских формирований» – 15; в тематической группе «Наименование способов армейской подготовки и видов военного

искусства» – 14; в тематической группе «Наименование способов построения и передвижения войск» – 10; в тематической группе «Наименование родов войск и военных специальностей» – 12 (Приложение 3).

7. Военная метафора с разной степенью активности используется в следующих типах современного русского дискурса: спортивного, медицинского, политического, обиходно-бытового и художественного.

В тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» наиболее высокая частотность употребления единиц в метафорическом значении отмечается в спортивном дискурсе (20%), что может быть обусловлено сходным характером поведения участников боевых действий и участников спортивных игр: конкуренция между спортсменами, характеризуется повышенной агрессивностью и желанием победить любым путём. Далее по степени уменьшения количественных параметров следуют: обиходно-бытовой (17%), художественный (16%), политический (13%) и медицинский дискурс (10%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование военных действий и способов ведения войны» наиболее высокая частотность употребления единиц в метафорическом значении наблюдается в медицинском (45%) и в политическом дискурсе (45%), что может быть связано со сходным характером действий в борьбе за территорию, акваторию, сферу влияния и т.д. (где каждый отдельно взятый индивидуум борется не только за интересы своего племени, народа или государства, но и за свою жизнь) и в борьбе врача за здоровье и жизнь пациента. Средняя частотность была выявлена в обиходно-бытовом (41%), в спортивном (30%) и в художественном дискурсе (23%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» наиболее высокая частотность употребления единиц в метафорическом значении отмечается в медицинском дискурсе (16%), что может быть обусловлено сходством

функции оружия с функцией средств защиты от заболеваний. Далее по степени убывания количественных параметров следуют: спортивный (15%), политический (14%), художественный (13%), обиходно-бытовой дискурс (7%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» наиболее высокая частотность употребления единиц в метафорическом значении была выявлена в художественном дискурсе (15%), что может быть связано с аспектами взаимоотношений в социуме; а также при выражении семейных отношений в обиходно-бытовом дискурсе (14%). Далее по степени убывания количественных параметров следуют: медицинский дискурс (10%), спортивный (6%), политический (6%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» наиболее высокая частотность употребления единиц в метафорическом значении отмечается в медицинском дискурсе (10%). Далее по степени убывания количественных параметров следуют: художественный (8%), спортивный (8%), политический (6%), обиходно-бытовой дискурс (3%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» наблюдается следующая частотность употребления единиц в метафорическом значении: в художественном (6%), в обиходно-бытовом (4%), в политическом (3%), в спортивном (2%), в медицинском (1%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» наблюдается низкая частотность употребления единиц в метафорическом значении: в политическом (1%) и в обиходно-бытовом дискурсе (1%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» частотность употребления единиц в метафорическом значении следующая: спортивный дискурс (4%),

художественный (4%), медицинский (3%), политический (3%), обиходно-бытовой (2%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование воинских формирований» средняя частотность употребления единиц в метафорическом значении отмечается в спортивном дискурсе (9%), что может быть обусловлено сходным характером наименований военных и спортивных объединений. Далее по степени убывания количественных параметров следуют: художественный дискурс (4%), политический (2%), обиходно-бытовой (2%), медицинский (1%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» частотность употребления единиц в метафорическом значении в разных видах дискурса следующая: в обиходно-бытовом (7%), в художественном (6%), в медицинском (3%), в спортивном (3%), в политическом (3%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование способов построения и передвижения войск» частотность употребления единиц в метафорическом значении в разных видах дискурса следующая: художественный (4%), политический (3%), спортивный (2%), обиходно-бытовой (1%) (Приложение 4).

В тематической группе «Наименование родов войск и военных специальностей» частотность употребления единиц в метафорическом значении следующая: спортивный (1%), медицинский (1%), художественный (1%), обиходно-бытовой (1%), политический (1%) (Приложение 4).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Единицы, объединённые семантическим компонентом «военные действия», достаточно широко представлены в лексической системе русского языка, концепт «война» является одним из значимых концептов русской картины мира, для репрезентации которого в языке присутствует развитая система средств номинации, в том числе и метафорических.

В соответствии с поставленными задачами в проведённом исследовании был выявлен корпус единиц, объединённых семантическим компонентом «военные действия». На основе анализа семантики выделенные 3413 единиц были распределены на 12 тематических групп русской военной лексики: 1. «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (1022 единицы); 2. «Наименование военных действий и способов ведения войны» (767 единиц); 3. «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (468 единиц); 4. «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (321 единица); 5. «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» (219 единиц); 6. «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» (149 единиц); 7. «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» (134 единицы); 8. «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» (132 единицы); 9. «Наименование воинских формирований» (75 единиц); 10. «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (63 единицы); 11. «Наименование способов построения и передвижения войск» (39 единиц); 12. «Наименование родов войск и военных специальностей» (24 единицы).

В каждой тематической группе были выявлены единицы, получившие метафорические значения: 1. «Наименование лиц и совокупности лиц,

имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (422 единицы); 2. «Наименование военных действий и способов ведения войны» (367 единиц); 3. «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (189 единиц); 4. «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (188 единиц); 5. «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» (89 единиц); 6. «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» (72 единицы); 7. «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» (63 единицы); 8. «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» (42 единицы); 9. «Наименование воинских формирований» (41 единица); 10. «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (57 единиц); 11. «Наименование способов построения и передвижения войск» (34 единицы); 12. «Наименование родов войск и военных специальностей» (12 единиц). Всего – 1576 единиц, получивших метафорическое значение, что составляет 46% от общего количества рассмотренных примеров. Самую высокую степень метафоричности в рамках анализируемого поля имеют тематические группы: «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (90%), «Наименование способов построения и передвижения войск» (87%), «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (59%). Столь высокая активность метафорических процессов в указанных тематических группах свидетельствует о том, что составляющие их лексические единицы называют явления, значимые для жизни социума.

Анализ показал, что в каждой тематической группе метафорический перенос осуществляется по определённой инвариантной модели, реализуемой посредством определённого количества мотивирующих признаков, которые варьируются при образовании метафорических значений у отдельных единиц группы. Состав семантических признаков, по которым

осуществляется метафоризация лексических единиц, объединённых семантическим компонентом «военные действия», достаточно разнообразен (было выявлено 120 признаков), и каждая тематическая группа использует специфичный для неё набор мотивирующих семантических компонентов. Однако в рамках исследуемого материала выделяется ряд наиболее востребованных мотивирующих признаков, которые используются при образовании метафорических значений в нескольких тематических группах. Это такие признаки, как «**внешний вид**» («**форма**», «**размер**») (12% – от общего количества мотивирующих признаков), «**поведение**» (9%), «**расположение в пространстве**» (6%), «**назначение, функция**» («**защита**») (5%), «**профессиональные качества**» (5%), «**статус лица в иерархии**» (4%), «**количество**» (3%), «**завершение действий**» (2%), «**скорость**» (2%), «**опасность**» (1%), «**звук**» (1%). Особенностью некоторых групп (например, «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе», «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения», «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов», «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы», «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих», «Наименование способов построения и передвижения войск») является то, что переносные значения образуются на основе одной инвариантной семы при добавлении вариативных сем-конкретизаторов.

В рассмотренных тематических группах было выделено 39 лексем, способных приобретать несколько метафорических значений: *адмирал, ниндзя, партизан, разведчик, рыцарь, самурай, солдат, стратег, тактик, шпион; бомбардировка, бомбёжка, бомбить, взрыв, врукопашную, громить, пальба, партизанить, стрелять, таран; боеголовка, бомба, гаиетка, кастет, копьё, крейсер, секира, таран, торпеда; разбомбить, разгром, разгромить; баррикада, лазарет; парашют, шлем; парад; кавалерия,*

конница. Данное явление обусловлено тем, что в каждой из производных семем одной и той же лексемы метафорический перенос осуществляется за счёт актуализации определённого семантического компонента исходной семемы.

Среди лексем, получивших метафорические значения, было выделено 478 нелексикографированных метафор, что составляет $\approx 30\%$ от общего количества рассмотренных военных метафор. Наибольшее количество нелексикографированных метафор было выделено в тематической группе «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (126 метафор) и «Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (103 метафоры). Нелексикографированная метафора, то есть не зафиксированная в словарях, представляет собой речевую метафору, которая может быть системной и окказиональной. Значительный процент нелексикографированных метафор свидетельствует об актуальности лексики, объединённой семантическим компонентом «военные действия», для русского языкового сознания и высоком потенциале расширения фонда системных метафор.

Анализ функционирования лексических единиц, объединённых семантическим компонентом «военные действия», получивших метафорические значения в современном русском языке, позволяет представить, с какой частотностью единицы отдельных тематических групп встречаются в разных типах дискурса.

К наиболее активным относятся единицы тематических групп «Наименование военных действий и способов ведения войны» (37% – средний показатель употребления в современном русском дискурсе, основанный на анализе частотности употребления в спортивном, в медицинском, в политическом, в обиходно-бытовом и в художественном дискурсе), «Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе» (15%) и

«Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения» (12%), что может быть связано со сходным характером действий, используемых средств и поведением людей во время войны и в борьбе за власть, за спортивную победу, за любовь и семью, за здоровье.

Средняя частотность употребления наблюдается у единиц тематических групп «Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов» (10%) и «Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы» (7%).

Низкая частотность употребления отмечается у единиц тематических групп «Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства» (5%), «Наименование воинских формирований» (4%), «Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих» (3%), «Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий» (3%), «Наименование способов построения и передвижения войск» (2%), «Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы» (1%) и «Наименование родов войск и военных специальностей» (1%). Степень востребованности военной метафоры в разных типах дискурса определяется его содержательными характеристиками и возможностью или невозможностью провести параллели с ситуацией военных действий или её отдельными аспектами.

Проведённый анализ позволил дать достаточно полную характеристику особенностей репрезентации денотативной сферы «война» в современном русском дискурсе. Следует отметить, что постоянно меняющиеся реалии (например, недавняя ситуация с новой коронавирусной инфекцией) способствуют возникновению новых примеров военной метафоры, и это может стать предметом дальнейших исследований лингвистов.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Научно-критическая литература

1. Авеличев А. К. Заметки о метафоре / А. К. Авеличев // Вестник МГУ. Сер. : Филология. – М. : Изд-во МГУ, 1973. – № 1. – С. 18–29.
2. Акименко Н. А. Лингвокультурные характеристики англоязычного сказочного дискурса : дис. ... канд. филол. наук / Надежда Акимовна Акименко. – Волгоград, 2005. – 193 с.
3. Алексеева Л. М. Пермская школа метафоры / Л. М. Алексеева, С. Л. Мишланова // Вестник Пермского университета : Российская и зарубежная филология. – 2016. – 3(35). – С. 122–133.
4. Ананченко О. Г. Оценочные метафоры в газетных текстах начала XXI века: лингвопрагматический аспект : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Ольга Георгиевна Ананченко. – Майкоп, 2011. – 17 с.
5. Античные теории языка и стиля (антология текстов). – СПб. : Алетейя, 1996. – 364 с.
6. Апресян В. Ю. Метафора в семантическом представлении эмоций / В. Ю. Апресян, Ю. Д. Апресян // Вопросы языкознания. – 1993. – № 3. – С. 27–35.
7. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка / Ю. Д. Апресян. – М. : Наука, 1974. – 368 с.
8. Апресян Ю. Д. Современные методы изучения значений и некоторые проблемы структурной лингвистики / Ю. Д. Апресян // Проблемы структурной лингвистики 1963. – М. : Изд-во АН СССР, 1963. – С. 102–149.
9. Аристотель. Поэтика / Аристотель. – Л. : Academia, 1927. – 120 с.
10. Артеменко Е. П. О некоторых приемах изучения языка художественных произведений / Е. П. Артеменко, Н. К. Соколова. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 1969. – 107 с.

11. Арутюнова Н. Д. Дискурс / Н. Д. Арутюнова // Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева – М. : Сов. Энциклопедия, 1990а. – С. 136–137.
12. Арутюнова Н. Д. К проблеме функциональных типов лексического значения / Н. Д. Арутюнова // Аспекты семантических исследований. – М. : Наука, 1980. – С. 156–249.
13. Арутюнова Н. Д. Метафора / Н. Д. Арутюнова // Большой энциклопедический словарь. Языкознание. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Большая Рос. энцикл., 1998. – С. 296–297.
14. Арутюнова Н. Д. Метафора и дискурс / Н. Д. Арутюнова // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990б. – С. 5–32.
15. Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений. Оценка, событие, факт / Н. Д. Арутюнова. – М. : Наука, 1988. – 338 с.
16. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – 2-е изд., испр. – М. : Языки рус. культуры, 1999. – 896 с.
17. Арутюнова Н. Д. Языковая метафора (синтаксис и лексика) / Н. Д. Арутюнова // Лингвистика и поэтика. – М. : Наука, 1979. – С. 147–173.
18. Ахманова О. С. О понятии «изоморфизма» лингвистических категорий / О. С. Ахманова // Вопросы языкознания. – 1955. – № 3. – С. 82–95.
19. Балашова Л. В. Метафора в диахронии (на материале русского языка XI–XX веков) / Л. В. Балашова. – Саратов : Изд-во Саратов. гос. ун-та, 1998. – 216 с.
20. Балашова Л. В. Роль метафоризации в становлении и развитии лексико-семантической системы (на материале русского языка XI–XX веков) : дис. ... д-ра филол. наук / Любовь Викторовна Балашова. – Саратов, 1999. – 423 с.
21. Баранов А. Н. Дескрипторная теория метафоры / А. Н. Баранов. – М. : Языки славянских культур, 2014. – 632 с.

22. Баранов А. Н. Русская политическая метафора (материалы к словарю) / А. Н. Баранов, Ю. Н. Караулов. – М. : Институт русского языка АН СССР, 1991. – 193 с.

23. Баранчеева Е. И. Метафоризация русских глаголов обработки как интерпретационный механизм: в сопоставлении с английским языком : дис. ... канд. филол. наук / Екатерина Игоревна Баранчеева. – Новосибирск, 2007. – 237 с.

24. Барышников П. Н. Миф и метафора: опыт межпарадигмального анализа : автореф. дис. ... канд. филос. наук / Павел Николаевич Барышников. – М., 2008. – 12 с.

25. Беззубикова М. В. Дискурсивная образность слова (на материале рассказов и повестей русских писателей XX века) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Марина Валерьевна Беззубикова. – Астрахань, 2010. – 25 с.

26. Белошапкова В. А. Современный русский язык / В. А. Белошапкова, Е. А. Брызгунова, Е. А. Земская и др. – М. : Высшая школа, 1989. – 800 с.

27. Белянин В. П. Основы психолингвистической диагностики : модели мира в литературе / В. П. Белянин. – М. : Тривола, 2000. – 247 с.

28. Бергельсон М. Б. Опора на лингвокультурные модели при интерпретации дискурса / М. Б. Бергельсон // Изменения в языке и коммуникации: XXI век : сборник науч. ст. / под ред. М. А. Кронгауза. – М. : РГГУ, 2006. – С. 73–96.

29. Бессонова О. М. Очерк сравнительной теории метафоры / О. М. Бессонова // Научное знание: логика, понятия, структура. – Новосибирск : Наука, Сибир. отд-ние, 1987. – С. 205–227.

30. Бирдсли М. Метафорическое сплетение / М. Бирдсли // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журинской. – М. : Прогресс, 1990. – С. 201–219.

31. Блэк М. Метафора / М. Блэк // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журинской – М. : Прогресс, 1990. – С. 153–172.

32. Бродская Б. А. Семантические связи метафорических слов (на материале одной семантической группы) / Б. А. Бродская // Актуальные проблемы русского словообразования. – Ташкент, 1978. – С. 317–321.

33. Будаев Э. В. Дискурсивный подход к анализу политической метафоры / Э. В. Будаев // Культура и текст. – 2016. – № 1 (24). – С. 5–19.

34. Будаев Э. В. Когнитивная метафора и политический дискурс: методологические вариации // Дискурс, концепт, жанр: коллективная монография / Э. В. Будаев / Отв. ред. М. Ю. Олешков. – Нижний Тагил, НТГСПА, 2009. – С. 86–124.

35. Будаев Э. В. «Могут ли метафоры убивать?» : прагматический аспект политической метафорики / Э. В. Будаев // Политическая лингвистика. – 2006. – Вып. 20. – С. 67–74.

36. Будаев Э. В. Метафора в политической коммуникации / Э. В. Будаев, А. П. Чудинов. – М. : Наука, 2008. – 282 с.

37. Будаев Э. В. Политическая метафорология: ракурсы сопоставительного анализа / Э. В. Будаев // Политическая лингвистика. – Екатеринбург, 2010. – № 1 (31). – С. 9–23.

38. Бучина Г. А. Роль метафоры в структурировании и функционировании лексики ограниченного употребления: на материале военной лексики в русском и английском языках : дис. ... канд. филол. наук / Галина Анатольевна Бучина. – Саратов, 2003. – 281 с.

39. Вардзелашвили Ж. О двойкой сущности метафоры / Ж. Вардзелашвили // Санкт-Петербургский гос. ун-т и Тбилисский гос. ун-т : Науч. тр. Сер. : Филология. – СПб.; Тб., 2002. – Вып. IV. – С. 66–77.

40. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание: Пер. с англ. / А. Вежбицкая. – М. : Рус. словари, 1997. – 411 с.

41. Вильчинская А. Г. Образ поэта в метафорическом континууме прозы М. И. Цветаевой: лингвокогнитивный и функциональный аспекты : дис. ... канд. филол. наук / Алла Геннадиевна Вельчинская. – Киев, 2017. – 242 с.

42. Винникова О. М. Специфика использования метафоры в политическом дискурсе / О. М. Винникова // Современная филология : материалы VI Междунар. науч. конф. (г. Казань, март 2018 г.) – Казань : Молодой ученый, 2018. – С. 18–20.

43. Виноградов В. В. Основные типы лексических значений слова / В. В. Виноградов // Вопросы языкознания. – 1953. – № 5. – С. 3–29.

44. Винокур Г. О. Избранные работы по русскому языку / Г. О. Винокур. – М. : Учпедгиз, 1959. – 492 с.

45. Вовк В. Н. Языковая метафора в художественной речи. Природа вторичной номинации / В. Н. Вовк. – Киев : Наукова думка, 1986. – 142 с.

46. Волотов Д. А. Батальная лексика французского происхождения в русском языке первой половины XIX века (на материале романа-эпопеи Л. Н. Толстого «Война и мир») : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Дмитрий Андреевич Волотов. – Ярославль, 2014. – 24 с.

47. Вольф Е. М. Метафора и оценка / Е. М. Вольф // Метафора в языке и в тексте: сб. науч. тр. – М. : Наука, 1988. – С. 52–65.

48. Вольф Е. М. Функциональная семантика оценки / Е. М. Вольф. – М. : Наука, 1985. – 213 с.

49. Воронова Н. С. Политическая метафора в немецком и русском языках : дис. ... канд. филол. наук / Наталья Сергеевна Воронова. – М., 2003. – 181 с.

50. Воронцова Т. А. Употребление военной лексики в «семейном» дискурсе / Т. А. Воронцова // Проблемы изучения живого русского слова на рубеже тысячелетий: Материалы III Всероссийской научно-практической конференции. – Ч. I. – Воронеж, 2005. – С. 239–244.

51. Гак В. Г. К проблеме общих семантических законов / В. Г. Гак // Общее и романское языкознание: Сб. ст. – М. : Изд-во МГУ, 1972а. – С. 144–157.

52. Гак В. Г. К проблеме семантической синтагматики / В. Г. Гак // Проблемы структурной лингвистики 1971. – М. : Наука, 1972б. – С. 367–395.

53. Гак В. Г. Метафора: универсальное и специфическое / В. Г. Гак // Метафора в языке и в тексте. – М.: Наука, 1988. – С. 11–26.

54. Гак В. Г. Сопоставительная лексикология (на материале французского и русского языков) / В. Г. Гак. – М. : Междунар. отношения, 1977. – 264 с.

55. Галимова Д. Н. Метафоры человеческой жизни в диалектном дискурсе / Д. Н. Галимова // Актуальные проблемы русистики. Вып. 3: Языковые аспекты регионального существования человека: Материалы Международной научной конференции, посвященной юбилею академика МАН ВЦ, доктора филологических наук, профессора О. И. Блиновой / Отв. ред. – доктор филол. наук Т. А. Демешкина. – Томск : Томский государственный университет, 2006. – С. 216–219.

56. Глазунова О. И. Логика метафорических преобразований / О. И. Глазунова. – СПб. : фил. фак. СПбГУ, 2000. – 190 с.

57. Гудмен Н. Метафора – работа по сместительству / Н. Гудмен // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной – М. : Прогресс, 1990. – С. 194–201.

58. Гусев С. С. Наука и метафора / С. С. Гусев. – Л. : Изд-во ЛГУ, 1984. – 152 с.

59. Дейк ван Т. А. Язык. Познание. Коммуникация : пер. с англ. / Т. А. ван Дейк. – М. : Прогресс, 1989. – 312 с.

60. Декленко Е. В. Лингвокультурологический аспект патриотического дискурса : автореферат дис. ... канд. филол. наук / Елена Валерьевна Декленко. – Челябинск, 2004. – 21 с.

61. Демидович Т. В. Семантико-стилистический и лингвокультурологический аспекты изучения военной лексики (на материале художественной литературы о великой Отечественной войне) : дис. ... канд. филол. наук / Татьяна Викторовна Демидович. – Волгоград, 2015. – 218 с.

62. Демьянков В. З. Текст и дискурс как термины и как слова обыденного языка / В. З. Демьянков // Язык. Личность. Текст : сб. ст. к 70-

летию Т. М. Николаевой / Ин-т славяноведения РАН; отв. ред. В.Н. Топоров. – М. : Языки славянских культур, 2005. – С. 34–55.

63. Дэвидсон Д. Что означают метафоры / Д. Дэвидсон // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 173–193.

64. Дюбуа Ж. Общая риторика : Пер. с фр. / Ж. Дюбуа [и др.] – М. : Прогресс, 1986. – 391 с.

65. Елистратов А. А. Военная лексика в языке спорта / А. А. Елистратов // Русская речь. – М., 2005. – С. 64–69.

66. Ермакова О. П. Семантические процессы в лексике / О. П. Ермакова // Русский язык конца XX столетия (1985-1995). – М. : Русский язык, 2000. – С. 32–66.

67. Жидкова Ю. Б. «Военная» метафора как специфичное явление в прозе Ф. Искандера / Ю. Б. Жидкова // Научный потенциал. – Чебоксары, 2013. – № 1 (10). – С. 13–18.

68. Журавлев А. Ф. Технические возможности русского языка в области номинации / А. Ф. Журавлев // Способы номинации в современном русском языке. – М. : Наука, 1982. – С. 45–109.

69. Зайцева А. В. К проблеме типологии текстов экологического дискурса / А. В. Зайцева // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов : Грамота, 2013. – № 7 (25): в 2-х ч. Ч. 2. – С. 92–96.

70. Залевская А. А. Слово в лексиконе человека: психолингвистическое исследование / А. А. Залевская. – Воронеж : Изд.-во Воронеж. ун-та, 1990. – 206 с.

71. Звегинцев В. А. О цельнооформленности единиц текста / В. А. Звегинцев // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. – 1980. – Т. 39. – № 1. – С. 13–21.

72. Зубкова О. С. Специфика функционирования медицинской метафоры и медицинской метафоры-термина в индивидуальном лексиконе /

О. С. Зубкова // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2006. – № 3. – С. 84–89.

73. Зубкова О. С. Специфика функционирования метафоры в индивидуальном лексиконе (на примере медицинской метафоры в разных видах дискурса) : дис. ... канд. филол. наук / Ольга Станиславовна Зубкова. – Курск, 2006. – 206 с.

74. Иванова Е. В. Метафорическая концептуализация природных катастроф в СМИ / Е. В. Иванова // Global Media Journal – Russian Edition . – Выпуск 2. – Том II. – 2012. – С. 1–4.

75. Иванова Е. В. Метафорическая концептуализация природных катастроф в экологическом дискурсе (на материале медийных текстов) : дис. ... канд. филол. наук / Елена Валерьевна Иванова. – Челябинск, 2007. – 219 с.

76. Каландарова Ж. К. Экспликация метафоры в разносистемных кыргызском, русском и английском языках : дис. ... канд. филол. наук / Жамила Кабылбаевна Каландарова. – Бишкек, 2008. – 187 с.

77. Камелова С. И. О механизме формирования переносных значений / С. И. Камелова // Облик слова. – М., 1997. – С. 58–64.

78. Карамова А. А. Метафора как способ структурирования языковой картины политического мира / А. А. Карамова // Вестник ОГУ. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2013. – № 11 (160). – С. 124–129.

79. Карасик В. И. О типах дискурса / В. И. Карасик // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс : сб. науч. тр. – Волгоград : Перемена, 2000. – С. 5–20.

80. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик. – М. : Гнозис, 2004. – 390 с.

81. Карпова Н. С. Роль метафоры в развитии лексико-семантической системы языка и языковой картины мира: на материале английских и русских неологизмов : дис. ... канд. филол. наук / Наталья Сергеевна Карпова. – Саратов, 2007. – 248 с.

82. Каслова А. А. Метафорическое моделирование президентских выборов в России и США 2000 : дис. ... канд. филол. наук / Анастасия Александровна Каслова. – Екатеринбург, 2003. – 208 с.

83. Кассирер Э. Сила метафоры / Э. Кассирер // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журинской. – М. : Прогресс, 1990. – С. 33–44.

84. Клушина Н. И. От стиля к дискурсу : новый поворот в лингвистике / Н. И. Клушина // Язык, коммуникация и социальная среда. – Вып. 9. – Воронеж, 2011. – С. 26–33.

85. Кравцова Ю. В. Метафорическое моделирование мира: поэзия и проза / Ю. В. Кравцова. – Киев : Изд-во НПУ им. М. П. Драгоманова, 2011. – 360 с.

86. Ковтун Л. С. Описание метафоризации значений в толковом словаре литературного языка / Л. С. Ковтун // Современность и словари. – Л. : Наука, Ленинград. отд-ние, 1978. – С. 46–60.

87. Кожевникова Н. А. Метафора в поэтическом тексте / Н. А. Кожевникова // Метафора в языке и в тексте. – М. : Наука, 1988. – С. 145–165.

88. Кожевникова Н. А. Об обратимости тропов / Н. А. Кожевникова // Лингвистика и поэтика. – М. : Наука, 1979. – С. 215–224.

89. Кожин А. Н. Переносное употребление слова / А. Н. Кожин // Русский язык в школе. – М. : Учпедгиз, 1954. – № 3. – С. 20–26.

90. Колотнина Е. В. Метафорическое моделирование действительности в русском и английском экономическом дискурсе : дис. ... канд. филол. наук / Елена Владимировна Колотнина. – Екатеринбург, 2003. – 246 с.

91. Кондратьева О. Н. Милитарная метафора и ее роль в концептуализации внутреннего мира человека (на материале литературы Древней Руси) / О. Н. Кондратьева // Вестник Военного университета. Научно-информационный журнал «Армия и общество». – 2011. – № 2(26). – С. 54–57.

92. Копыленко М. М. Ономаσιологический и семасиологический аспекты номинации // Семантика слова и синтаксические конструкции / М. М. Копыленко, З. Д. Попова. – Воронеж, 1987. – С. 114–120.

93. Копыленко М. М. Очерки по общей фразеологии: Фразеосочетания в системе языка – 2-е изд. / М. М. Копыленко, З. Д. Попова. – М. : Либроком, 2010. – 192 с.

94. Копыленко М. М. Сочетаемость лексем в русском языке: пособие для студентов / М. М. Копыленко. – М. : Просвещение, 1973. – 120 с.

95. Коротаева Н. В. Модификация функций военной метафоры в зависимости от рекламируемого товара / Н. В. Коротаева // «Этих дней не смолкнет слава...» : К 70-летию Победы в Великой Отечественной войне: сб. ст. по материалам II Межвузовской НПК курсантов и слушателей «Молодежные чтения памяти Ю. А. Гагарина». – Воронеж : ВУНЦ ВВС «ВВА», 2015. – С. 206–210.

96. Костомаров В. Г. Русский язык на газетной полосе: некоторые особенности языка современной публицистики / В. Г. Костомаров. – М. : Наука, 1971. – 226 с.

97. Кравцова Ю. В. Метафорическое моделирование мира : поэзия и проза / Ю. В. Кравцова. – Киев : Изд-во НПУ им. М. П. Драгоманова, 2011. – 360 с.

98. Красных В. В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? – М. : ИТДГК «Гнозис», 2003. – 375 с.

99. Крылова И. А. Некоторые аспекты лингвистического изучения метафоры / И. А. Крылова // Уч. зап. Горьковского ун-та. Сер. лингвистическая. – Горький : Горьк. кн. изд-во, 1967. – Вып. 76. – С. 98–107.

100. Кубрякова Е. С. О контурах новой парадигмы знания в лингвистике / Е. С. Кубрякова, О. В. Александрова // Структура и семантика художественного текста : доклады VII междунар. конф. – М., 1999. – С. 186–197.

101. Кубрякова Е. С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира / Е. С. Кубрякова. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 560 с.
102. Кудрин С. А. Базовые метафоры спортивного дискурса и текстопорождающие модели : дис. ... канд. филол. наук / Сергей Андреевич Кудрин. – Москва, 2011. – 212 с.
103. Кузнецова Э. В. Лексикология русского языка : Учеб. пособие для филол. фак. ун-тов / Э. В. Кузнецова. – М. : Высш. шк., 1982. – 152 с.
104. Кульчицкая Л. В. Понятия «когнитивная» и «концептуальная» метафора в отечественной лингвистике раннекогнитивного периода / Л. В. Кульчицкая // Вестник Бурятско государственного университета. – 2012. – Вып. 11 : Романо-германская филология. – С. 85–90.
105. Курасова Е. В. Семантические неологизмы общественно-политической сферы в русском языке новейшего периода : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Елена Валериевна Курасова. – Воронеж, 2006. – 22 с.
106. Лагута О. Н. Метафорология : теоретические аспекты : Ч. 1 / О. Н. Лагута. – Новосибирск : Изд.-во Новосиб. гос ун-та, 2003а. – 114 с.
107. Лагута О. Н. Метафорология: теоретические аспекты : Ч. 2 / О. Н. Лагута. – Новосибирск : Изд.-во Новосиб. гос ун-та, 2003б. – 208 с.
108. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живем / Пер. с англ. А. Н. Баранова и А. В. Морозовой / Дж. Лакофф, М. Джонсон. – М. : Едиториал УРСС, 2004. – 256 с.
109. Лакофф Дж. Мышление в зеркале классификаторов / Дж. Лакофф // Новое в зарубежной лингвистике : Сб. ст. Переводы. – М. : Прогресс, 1988. – Вып. 23. – С. 12–51.
110. Левин С. Прагматическое отклонение высказывания / С. Левин // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М.: Прогресс, 1990. – С. 342–357.
111. Левин Ю. И. Структура русской метафоры / Ю. И. Левин // Труды по знаковым системам. – Тарту, 1965. – Т. 2. – Вып. 181. – С. 293–299.

112. Логачев С. А. Метафора войны в политическом дискурсе (на материале немецких СМИ) / С. А. Логачев // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена, 2008. – № 49. – С. 94–97.

113. Лясота Ю. Л. Метафоризация как один из основных законов развития словарного состава языка / Ю. Л. Лясота // Уч. зап. Дальневосточного гос. ун-та. – Владивосток, 1957. – Вып. 1. – С. 135–144.

114. Магомадова Т. Д. Военная метафора в современном английском, немецком и русском медиадискурсе : дис. ... канд. филол. наук / Таисия Дзаиндыевна Магомадова. – Волгоград, 2015. – 229 с.

115. Макаров М. Л. Основы теории дискурса / М. Л. Макаров. – М. : ИТДК «Гнозис», 2003. – 280 с.

116. Маккормак Э. Когнитивная теория метафоры / Э. Маккормак // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 358–386.

117. Мартышко Н. Ю. Смысловая модификация терминов в современном законодательном дискурсе : дисс. ... канд. филол. наук / Никита Юрьевич Мартышко. – Волгоград, 2015. – 201 с.

118. Малышева Е. Г. Метафорическая модель «Спорт – это война» в журналистском спортивном дискурсе (на материале текстов современных печатных и электронных СМИ) / Е. Г. Малышева // Вестник Томского государственного университета. – Томск, 2009. – № 328, ноябрь. – С. 14–20.

119. Малышева Е. Г. Русский спортивный дискурс: теория и методология лингвокогнитивного исследования : дис. ... д-ра филол. наук / Елена Григорьевна Малышева. – Омск, 2011. – 403 с.

120. Маслова В. А. Когнитивная лингвистика : учеб. пособие / В. А. Маслова. – Минск : Тетра-Системс, 2005. – 256 с.

121. Матросов В. Л. Язык и метафора / В. Л. Матросов // Логика и язык : Сб. науч. тр. – М. : Русский язык, 1985. – С. 45–54.

122. Маслюк В. П. Латиномовні поетики і риторики XVII-першої половини XVIII ст. та їх роль у розвитку теорії літератури на Україні / В. П. Маслюк. – Киев : Наукова думка, 1983. – 236 с.
123. Миллер Дж. Образы и модели, уподобления и метафоры / Дж. Миллер // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 236–283.
124. Миронова Н. Н. Дискурс – анализ оценочной семантики / Н. Н. Миронова. – М. : Тезаурус, 1997. – 158 с.
125. Мишланова С. Л. Метафора в научно-популярном медицинском дискурсе (семиотический, когнитивно-коммуникативный, прагматический аспекты) / С. Л. Мишланова, Т. И. Уткина. – Пермь : Изд-во Перм. ун-та, 2008. – 400 с.
126. Мишланова С. Л. Термин в медицинском дискурсе (образование, функционирование, развитие) : автореф. дисс. ... д-ра филол. наук / Светлана Леонидовна Мишланова. – М. : ИЯ РАН, 2003. – 36 с.
127. Москвин В. П. Классификация русских метафор / В. П. Москвин // Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград-Архангельск, 1996. – С. 103–113.
128. Москвин В. П. О структуре русской метафоры / В. П. Москвин // Филологические науки. – 1984. – № 2. – С. 8–11.
129. Москвин В. П. Русская метафора : Очерк семиотической теории / В. П. Москвин. – М. : Издательство ЛКИ, 2012. – 200 с.
130. Москвин В. П. Русская метафора: параметры классификации / В. П. Москвин // Филологические науки. – 2000. – № 2. – С. 66–74.
131. Москвин В. П. Русская метафора : Семант., структур., функцион. классификация: Учеб. пособие к спецкурсу по стилистике / В. П. Москвин. – Волгоград : Волгогр. гос. пед. ун-т, Науч.-ислед. лаб. «Язык и культура», 1997. – 91 с.

132. Мохова Е. К. Военная метафора в политическом дискурсе президентов Барака Обамы и Николя Саркози / Е. К. Мохова // Молодой ученый. – 2010. – № 3. – С. 193–196.

133. Мусаева О. И. Флористическая метафора как фрагмент национальной картины мира (на материале русского и испанского языков) : дис. ... канд. филол. наук / Ольга Игоревна Мусаева. – Воронеж, 2005. – 203 с.

134. Никитин М. В. Лексическое значение слова. Структура и комбинаторика / М. В. Никитин. – М. : Высшая школа, 1983 – 191 с.

135. Никитин М. В. О семантике метафоры / М. В. Никитин // Вопросы языкознания. – 1979. – № 1. – С. 91–102.

136. Новиков Л. А. Семантика русского языка : Учеб. пособие / Л. А. Новиков. – М. : Высш. шк., 1982. – 272 с.

137. Новикова М. Л. Метафора и текст / М. Л. Новикова // Русская речь. – 1982. – № 4. – С. 25–30.

138. Овсянникова В. В. Военная метафора в англоязычном публицистическом дискурсе / В. В. Овсянникова // Культура народов Причерноморья. – № 168. Том 2. Симферополь : Межвузовский центр «Крым», 2009. – С. 141–143.

139. Овсянникова В. В. Метафорические модели в научном метеорологическом дискурсе : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Валерия Владимировна Овсянникова. – Томск, 2010. – 23 с.

140. Олешков М. Ю. Метафора в педагогическом дискурсе / М. Ю. Олешков // Политика в зеркале языка и культуры: сборник научных статей, посвященных 60-летнему юбилею проф. А. П. Чудинова. – М. : ИЯ РАН, 2010. – С. 172–177.

141. Олянич А. В. Презентационная теория дискурса / А. В. Олянич. – Волгоград : Парадигма, 2004. – 507 с.

142. Опарина Е. О. Концептуальная метафора / Е. О. Опарина // Метафора в языке и в тексте. – М. : Наука, 1988. – С. 65–77.

143. Ортега-и-Гассет Х. Две главные метафоры / Х. Ортега-и-Гассет // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 68–81.
144. Ортони Э. Роль сходства в уподоблении и метафоре / Э. Ортони // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 219–235.
145. Осипов Е. И. Метафора и символ / Е. И. Осипов // Человек. Культура. Слово: Мифопоэтика древняя и современная. – Омск, 1994. – С. 50–60.
146. Падучева Е. В. Динамические модели в семантике лексики / Е. В. Падучева. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 608 с.
147. Паршин П. Б. Теоретические перевороты и методологический мятеж в лингвистике XX века / П. Б. Паршин // Вопросы языкознания. – 1996. – № 2. – С. 19–42.
148. Пауль Г. Принципы истории языка / Г. Пауль. – М. : Издательство иностранной литературы, 1960. – 501 с.
149. Перескокова А. Ю. Метафорическое моделирование образа российских и американских СМИ : рефлексивный аспект : дис. ... канд. филол. наук / Анна Юрьевна Перескокова. – Екатеринбург, 2006. – 194 с.
150. Петров В. В. Метафора: от семантических представлений к когнитивному анализу / В. В. Петров // Вопросы языкознания. – 1990. – № 3. – С. 135–146.
151. Петров В. В. Научные метафоры : природа и механизм функционирования / В. В. Петров // Философские основания научной теории. – Новосибирск : Наука, Сибир. отд-ние, 1985. – С. 196–220.
152. Петрова З. Ю. Регулярная метафорическая многозначность в русском языке как проявление системности метафоры / З. Ю. Петрова // Проблемы структурной лингвистики, 1985–1987 : Сб. ст. – М. : Наука, 1989. – С. 120–133.

153. Петрова Н. В. Текст и дискурс / Н. В. Петрова // Вопросы языкознания. – 2003. – № 6. – С. 123–131.

154. Пикалова Е. В. Медицинская лексика в метафорическом использовании : дис. ... канд. филол. наук / Екатерина Вячеславовна Пикалова. – Воронеж, 2013. – 147 с.

155. Попов И. А. Методы исследования диалектной лексики : Лексикографический и ареальный аспекты / И. А. Попов // Лексический атлас русских народных говоров : Материалы и исследования, 2005. – СПб., 2005. – С. 81–82.

156. Попова З. Д. Лексическая система языка (внутренняя организация, категориальный аппарат и приемы изучения) : Учеб. пособие / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 1984. – 148 с.

157. Почепцов Г. Г. Теория коммуникации / Г. Г. Почепцов. – Киев : Ваклер, 1999. – 210 с.

158. Прохоров Ю. Е. Действительность. Текст. Дискурс : учеб. пособие. – 5-е изд., стер. / Ю. Е. Прохоров. – М. : Флинта, 2016. – 225 с.

159. Прохорова С. Н. Рекламный дискурс : текст лекций / С. Н. Прохорова. – Ярославль : ЯрГУ, 2013. – 72 с.

160. Резанова З. И. Метафорический фрагмент русской языковой картины мира: ключевые концепты / З. И. Резанова, Н. А. Мишанкина, Д. А. Катунин. Часть I. – Воронеж : РИД ЕФ ВГУ, 2003. – 210 с.

161. Рикер П. Живая метафора / П. Рикер // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 435–455.

162. Ричардс А. Философия риторики / А. Ричардс // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 44–67.

163. Рябцева Э. Г. Военная метафора как способ отражения картины мира в языке / Э. Г. Рябцева // Язык. Этнос. Сознание. Материалы международной научной конференции (24-25 апреля 2003 года). – Т. 1. –

Майкоп редакционно-издательский отдел АГУ, 2003. – С. 60–64.

164. Ряпосова А. Б. Метафорическое моделирование с агрессивным прагматическим потенциалом в политическом нарративе «Российские федеративные выборы» : дис. ... канд. филол. наук / Анна Борисовна Ряпосова. – Екатеринбург, 2002. – 202 с.

165. Сергеева Е. В. Метафора и метафора-символ в поэтических циклах А. А. Блока : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Елена Владимировна Сергеева. – Л., 1990. – 15 с.

166. Серль Дж. Метафора / Дж. Серль // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 307–341.

167. Сиротина В. А. Изменение семантической структуры слова в художественной речи / В. А. Сиротина // Вопросы стилистики : Межвуз. науч. сб. – Саратов : Изд-во СГУ, 1972. – Вып. 5. – С. 49–67.

168. Ситникова З. И. Некоторые лингвистические основы стилистического исследования / З. И. Ситникова : автореф. дисс. ... канд. филол. наук / . М., 1965. – 21 с.

169. Складарская Г. Н. К вопросу о метафоре как объекте лексикографии / Г. Н. Складарская // Современная русская лексикография, 1981 : Сб. ст. – Л. : Наука, Ленинград. отд-ние, 1983. – С. 53–63.

170. Складарская Г. Н. Метафора в системе языка / Г. Н. Складарская. – СПб. : Наука, С-Петербург. отд-ние, 1993. – 151 с.

171. Складарская Г. Н. Опыт системного описания языковой метафоры в словаре / Г. Н. Складарская // Национальная специфика языка и ее отражение в нормативном словаре : Сб. ст. / Отв. ред. Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1988. – С. 63–68.

172. Скребцова Т. Г. Когнитивная лингвистика: Курс лекций / Т. Г. Скребцова. – СПб. : филологический факультет СПбУ, 2011. – 256 с.

173. Смирнов И. Метафора как объект научных исследований / И. Смирнов // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. –

2016. – № 2. – С. 80–83.

174. Смылова С. Л. Метафорические лексемы в преподавании русского языка как иностранного / С. Л. Смылова, Е. В. Чубко // Проблемы преподавания филологических дисциплин иностранным учащимся: материалы 3-й международной научно-методической конференции. – Воронеж : Импри, 2014. – С. 270–274.

175. Снятков К. В. Коммуникативно-прагматические характеристики телевизионного спортивного дискурса : автореф. дис. канд. ... филол. наук / Константин Владимирович Снятков. – Череповец, 2008. – 25 с.

176. Солганик Г. Я. О закономерностях развития языка газеты в XX веке / Г. Я. Солганик // Вест. Моск. ун-та. Сер. 10. Журналистика. – 2002. – № 2. – С. 39–53.

177. Сороколетов Ф. П. История военной лексики в русском языке (XI–XVII вв.) / Отв. ред. Ф. П. Филин. Изд. 2-е, доп. / Ф. П. Сороколетов. – М. : Либроком, 2009. – 384 с.

178. Степанов Ю. С. Альтернативный мир, Дискурс, Факт и Принцип причинности / Ю. С. Степанов // Язык и наука конца 20 века. – М. : РАН, 1996. – С. 35–73.

179. Степанов Ю. С. В трехмерном пространстве языка (Семиотические проблемы лингвистики, философии и искусства) / Ю. С. Степанов. – М. : Наука, 1985. – 335 с.

180. Степанов Ю. С. Язык и метод. К современной философии языка / Ю. С. Степанов. – М. : Языки русской культуры, 1998. – 784 с.

181. Стецюра Л. В. Военная метафора как средство репрезентации концепта «организм человека» в профессиональной картине мира медика / Л. В. Стецюра // Вестник Челябинского государственного университета. Филология. Искусствоведение. Вып. 31. – Челябинск : Челябинский государственный университет, 2009. – № 13. – С. 122–125.

182. Стоянова Е. Метафора сквозь призму лингвокультурной ситуации / Е. Стоянова. – Шумен : Университетско издательство «Епископ Константин

Преславски», 2013. – 276 с.

183. Сусов И. П. Прагматика дискурса и этнолингвистические проблемы / И. П. Сусов // Прагматика этноспецифического дискурса. Материалы симпозиума. – Бэлць, 1990. – С.2–5.

184. Тараненко А. А. Языковая семантика в ее динамических аспектах. – Киев : Наукова думка, 1989. – 256 с.

185. Тарасов Л. Ф. Окказиональные метафорические словосочетания и приемы их экспликации при обучении иностранному языку / Л. Ф. Тарасов // Сочетаемость русских слов как лингвистическая и методическая проблема. – М. : Наука, 1983. – С. 267–268.

186. Телешева И. В. Когнитивное исследование морбиальной метафоры в современном политическом дискурсе России, США и Великобритании : дис. ... канд. филол. наук / Ирина Владимировна Телешева. – Челябинск, 2006. – 180 с.

187. Телия В. Н. Вторичная номинация и ее виды / В. Н. Телия // Языковая номинация: виды наименований. – М. : Наука, 1977. – С. 129–221.

188. Телия В. Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц / В. Н. Телия. – М. : Наука, 1986. – 143 с.

189. Телия В. Н. Метафора как модель смыслопроизводства и ее экспрессивно-оценочная функция / В. Н. Телия // Метафора в языке и тексте. – М.: Наука, 1988а. – С. 26–52.

190. Телия В. Н. Метафоризация и ее роль в создании языковой картины мира / В. Н. Телия // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира. – М. : Наука, 1988б. – С. 173–204.

191. Третьякова Л. Н. Военная концептосфера и концепт «русское обmundирование в языковой картине мира на фоне других лингвокультур / Л. Н. Третьякова // Вестник Башкирского университета. – Башкирия : Башкирский государственный университет, 2012. – Т. 17. – № 4. – С. 1822–1825.

192. Троянова Т. Антропоцентрическая метафора в русском и

эстонском языках (на материале имен существительных) / Т. Троянова. – Тарту: Tartu University Press, 2003. – 165 с.

193. Туранина Н. А. Индивидуально-авторская метафора в контексте и словаре / Н. А. Туранина. – Белгород : Изд-во БелГУ, 2001. – 75 с.

194. Уилрайт Ф. Метафора и реальность / Ф. Уилрайт // Теория метафоры : сб. науч. тр. / под общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. – М. : Прогресс, 1990. – С. 82–109.

195. Ульянкова Н. А. Некоторые аспекты преподавания латинского языка в медицинском вузе (на примере метафор и ассоциаций) / Н. А. Ульянкова // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского, 2012. – № 1 (2). – С. 252–255.

196. Уфимцева А. А. Лексическое значение. Принципы семиологического описания лексики / А. А. Уфимцева. – 2-е изд., стер. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 240 с.

197. Уфимцева А. А. Слово в лексико-семантической системе языка / А. А. Уфимцева. – М. : Наука, 1968. – 272 с.

198. Уфимцева А. А. Теории «семантического поля» и возможности их применения при изучении словарного состава языка / А. А. Уфимцева // Вопросы теории языка в современной зарубежной лингвистике. – М., 1961. – С. 30–38.

199. Уткина Т. И. Метафора в научно-популярном медицинском дискурсе (семиотический, когнитивно-коммуникативный, прагматический аспекты) : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Татьяна Игоревна Уткина. – Пермь, 2006. – 23 с.

200. Феденева Ю. Б. Функция метафоры в агитационно-политических текстах 90-х гг. XX века: дис. ... канд. филол. наук / Юлия Борисовна Феденева. – Екатеринбург, 1997. – 181 с.

201. Федоров А. И. Семантическая основа образных средств языка / А. И. Федоров. – Новосибирск : Наука, 1969. – 92 с.

202. Федотова Н. В. Военная метафора в театральном дискурсе современного русского языка / Н. В. Федотова // ФИЛОЛОГОС. – Выпуск 1 (44). – Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2020. – С. 80–87.

203. Федотова Н. В. Специфика употребления военной метафоры в медицинском дискурсе / Н. В. Федотова // Вестник ВГУ. Серия : Филология. Журналистика. – Воронеж : ВГУ, 2018а. – № 2. – С. 60–62.

204. Федотова Н. В. Специфика употребления военной метафоры в спортивном дискурсе / Н. В. Федотова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов : Грамота, 2018б. – № 2 (80) : в 2-х ч. Ч. 2. – С. 378–383.

205. Федотова Н. В. Функционирование военной метафоры в обиходно-бытовом дискурсе современного русского языка / Н. В. Федотова // Научный журнал : Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – Выпуск № 1 (41). – 2019а. – С. 40–52.

206. Федотова Н. В. Функционирование военной метафоры в современном политическом дискурсе / Н. В. Федотова // Русская речь. – № 4. – 2019б. – С. 7–13.

207. Фещенко В. В. Художественный дискурс: к определению термина в перспективе лингвоэстетики / В. В. Фещенко // Новый филологический вестник. 2021. – С. 16–35.

208. Филин Ф. Н. Очерки по теории языкознания / Ф. Н. Филин. – М. : Наука, 1982. – 336 с.

209. Харченко В. К. Переносные значения слова : монография / В. К. Харченко. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 1989. – 200 с.

210. Харченко В. К. Функции метафоры : Учеб. пособие / В. К. Харченко. – Воронеж : Изд-во ВГУ, 1992. – 86 с.

211. Хохонин Д. Е. Лексика семантической сферы «музыка» в метафорическом использовании: дис. ... канд. филол. наук / Дмитрий Евгеньевич Хохонин. – Воронеж, 2014. – 159 с.

212. Цурикова Л. В. Проблема естественности дискурса в межкультурной коммуникации : дис. ... докт. филол. наук / Любовь Васильевна Цурикова. – Воронеж, 2002. – 324 с.

213. Чан Тхи Тху Хыонг Метеорологическая метафора в русской языковой картине мира : дис. ... канд. филол. наук / Чан Тхи Тху Хыонг. – Воронеж, 2011. – 199 с.

214. Чарыкова О. Н. Коронавирусный дискурс как источник активизации военной метафоры / О. Н. Чарыкова, Н. В. Федотова // Русская речь. – № 1. – 2022. – С. 50–61.

215. Чарыкова О. Н. Роль глагола в репрезентации индивидуально-авторской модели мира в художественном тексте / О. Н. Чарыкова. – Воронеж : Истоки, 2000. – 193 с.

216. Черкасова Е. Т. О метафорическом употреблении слов (по материалам произведений М. Шолохова и Л. Леонова) / Е. Т. Черкасова // Исследования по языку советских писателей. – М. : АН СССР, 1959. – С. 5–19.

217. Черкасова Е. Т. Опыт лингвистической интерпретации тропов (метафора) / Е. Т. Черкасова // Вестник языкознания. – 1968. – № 2. – С. 28–38.

218. Чернявская В. Е. Дискурс как объект лингвистических исследований / В. Е. Чернявская // Текст и дискурс. Проблемы экономического дискурса : Сб. науч. тр. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. гос. ун-та экономики и финансов, 2001. – С. 11–22.

219. Чудинов А. П. Метафорическая мозаика в современной политической коммуникации: монография / А. П. Чудинов. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2003. – 248 с.

220. Чудинов А. П. Новые русские метафоры / А. П. Чудинов // Русская речь. – 2003. – № 2. – С. 44–48.

221. Чудинов А. П. Очерки по современной политической метафорологии : монография / А. П. Чудинов. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2013. – 176 с.
222. Чудинов А. П. Политическая лингвистика / А. П. Чудинов. – М. : Флинта : Наука, 2007. – 256 с.
223. Чудинов А. П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры (1991-2000) : монография / А. П. Чудинов. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2001. – 238 с.
224. Чудинов А. П. Финансовая метафора в политической речи / А. П. Чудинов // Русская речь. – 2003. – № 4. – С. 51–55.
225. Шабанова Е. Л. Концептуальная метафора: Направления в исследовании (обзор) / Е. Л. Шабанова // Реферативный журнал. Языкознание. – № 1. – 1999. – С. 158–176.
226. Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса / Е. И. Шейгал. – М. : ИТДГК «Гнозис», 2004. – 326 с.
227. Шелякин М. А. Язык и человек. К проблеме мотивированности языковой системы / М. А. Шелякин. – М. : Флинта, 2005. – 296 с.
228. Шехтман Н. Г. Реализация текстообразующей функции концептуальной метафоры в политическом тексте / Н. Г. Шехтман // Политическая лингвистика. – 3 (26). – 2008. – С. 128–131.
229. Шмелев Д. Н. О переносных значениях слов / Д. Н. Шмелев // Избранные труды по русскому языку. – М. : Языки славян. культуры, 2002. – С. 30–36.
230. Шмелев Д. Н. Современный русский язык. Лексика : Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по специальности «Рус. яз. и литература» / Д. Н. Шмелев. – М. : Просвещение, 1977. – 335 с.
231. Шувалов В. И. Метафора в поэтическом дискурсе / В. И. Шувалов // Филологические науки. – 2006. – № 1. – С. 56–63.
232. Эргашев А. А. Военные метафоры в политическом дискурсе Джона Керри / А. А. Эргашев // Филологические науки. Вестник ЧГУ. –

Череповецк : Череповецкий государственный университет, 2015. – № 2. – С. 109–112.

233. Яворская Г. М. Прескриптивная лингвистика как дискурс: язык, культура, власть. – Киев : ВИПОЛ, 2000. – 117 с.

Словари

1. Баранов А. Н. Словарь русских политических метафор / А. Н. Баранов, Ю. Н. Караулов. – М. : Институт русского языка АН СССР, 1994. – 265 с.

2. Военный энциклопедический словарь / пред. гл. ред. комис. С. Ф. Ахромеев. – М. : Воениздат, 1986. – 156 с.

3. Гетьман И. Б. Большой медицинский энциклопедический словарь / И. Б. Гетьман. – М. : Эксмо, 2007. – 768 с.

4. Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный : в 2-х т. / Т. Ф. Ефремова. – М. : Русский язык, 2000. – Т. 1. А-О. – 1213 с.

5. Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный : в 2-х т. / Т. Ф. Ефремова. – М. : Русский язык, 2000. – Т. 2. П-Я. – 1084 с.

6. Москвин В. П. Выразительные средства современной русской речи. Тропы и фигуры: терминологический словарь / В. П. Москвин. – Ростов н/Д. : Феникс, 2007. – 940 с.

7. Новейший большой толковый словарь русского языка / гл. ред. С. А. Кузнецов. – СПб., М. : Норинт, Рипол классик, 2008. – 1534 с.

8. Ожегов С. И. Словарь русского языка / С. И. Ожегов. – М. : Оникс 21 в.; Мир и образование, 2004. – 1200 с.

9. Плехов А. М. Словарь военных терминов / А. М. Плехов. – М. : Воениздат, 1988. – 335 с.

10. Скляревская Г. Н. Толковый словарь современного русского языка. Языковые изменения конца XX столетия / Г. Н. Скляревская. – М. : Астрель;

АСТ, 2001. – 944 с.

11. Словарь русского публичного языка конца XX века / под ред. Вишнепольского К., Моченова А., Никулина С. [Электронный ресурс]. URL: <http://mka.livejournal.com> (дата обращения: 01.03.2022).

12. Смирнова В. И. Большой словарь медицинских терминов / В. И. Смирнова. – М. : Центрполиграф, 2012. – 959 с.

13. Суслов Ф. П. Терминология спорта : толковый словарь спортивных терминов / Ф. П. Суслов, Д. А. Тышлер. – М. : СпортАкадемПресс, 2001. – 480 с.

14. Толковый словарь русского языка / под ред. Т. Ф. Ефремовой [Электронный ресурс]. URL: <http://www.slovopedia.com/15/210/1592690.html> (дата обращения: 01.03.2022).

Основной источник языкового материала

1. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 01.03.2022).

Тематические группы военной лексики в метафорическом использовании

1. Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе:

автоматчик / автоматчица, агрессор, адмирал / адмиральша / адмиральство / адмиральский, адъютант / адъютантство / адъютантский, ас, атаман / атаманша / атаманство / атаманить / атаманствовать / атаманский, богатырь / богатырша / богатырский / богатырски / по-богатырски, боевая единица, боец / бойцовский, боевая подруга, бомбардир / бомбардирский, бомбометатель, боцман / боцманский, вандалы, варяги (варяг) / варяжский, вахтенный ветеран / ветеранский, викинг, витязь, воевода / воеводствовать / воеводский, воин / воинственность / воинский / воинственный / воинственно, воинство / войско / войсковой, воитель / воительница, вояка, вперёдсмотрящий, враг / вражина, гвардеец / гвардейский / гвардейски / по-гвардейски, генерал / генеральша / генеральство / генеральствовать / генеральский генеральшин / генеральски / по-генеральски, генералиссимус, генералитет, гестаповец / гестапо, главнокомандующий, гладиатор, гренадер / гренадерский, гусар / гусарский / гусарски, дезертир / дезертирский, денщик / денщиков / денщицкий, десантник, диверсант / диверсантка / диверсантский, дневальный, доброволец / добровольческий, допризывник, дуэлянт, ездовой, ефрейтор / ефрейторский, завоеватель / завоевательница, заложник / заложница, захватчик / захватчица / захватнически, защитник / защитница, знаменосец (знаменоносец) / знаменосный (знаменоносный), инвалид / инвалидный, интендант / интендантство / интендантский / интендантски, кавалергард / кавалергардский, кавалерист / кавалерийский / кавалерийски камикадзе, канонир (канонер) / канонерский (канонирский), капитан, капитулянт / капитулянтский / капитулянтски, каратель, караул / караульный, кашевар / кашеварный, квартирьер (квартиргер) / квартирьерский, кирасир / кирасирский, командир / командирша / командирство / командирский / командирски, командующий, комендант / комендантство / комендантский, комиссар / комиссарша / комиссарство / комиссаров / комиссарский конвой / конвойный / конвоир, кондотьер, конкистадоры, конник, контрразведчик / контрразведка, корсар / корсарство / корсарский, космонавт, крестоносец, лазутчик / лазутчица / лазутничать, ландскнехт / ландскнехтский, латник, левофланговый / левофланговая / правофланговый / правофланговая, легионер /

легионерский, лётчик / лётчица, лоцман, лучник, майор, мародёр / мародёрка / мародерский / мародерски, маршал / маршалство / маршалский, маскировщик, матрос / матросик / матросский, махновец / махновский, меченосец, минёр, миномётчик, мичман, мушкетёр / мушкетёрский, наводчик, наводящий, нападающий, неприятель / неприятельский / неприятельски, ниндзя, новобранец / новобранческий, обстрелянный, однополчанин, оккупант / оккупантский, окруженец, ополченец / ополчение / ополченный / ополченский, ординарец, оруженосец, осаждённый / осаждённая / осаждающий / осаждающая, освободитель / освободительница, офицер / офицерский / офицерство, павший / павшая паладин, парашютист / парашютистка, партизан / партизанка / партизанство / партизанский / партизански, перебежчик / перебежчица / переметчик / переметчица, пехотинец / пехотный / пехотинский пилот / пилотский, пират / пиратство / пиратский / пиратски, пленитель, пленник / пленница / пленный / пленная, победитель / победительница, победоносец, побеждённый / побежденная, подводник, подполковник, подрывник, поджигатель / поджигательница / поджигательный / поджигательский, покоритель / покорительница, политрук, полицай, полковник / полковнический / полковничий, полководец / полководческий, прапорщик / прапорщицкий / прапорщичий, призывник, провиантмейстер, противник, пулемётчик / пулемётчица, разведчик / разведчица / разведка, разводящий ратник / ратнический (ратницкий), резервист / резервник / резерв / резервный, резидент / резидентский, рекрут / рекрутский / рекрутство / рекрутчина, ремонтёр, репатриант / репатриантка / репатрированный / репатрированная / репатрируемый / репатрируемая, рубака, рыцарь / рыцарство / рыцарственный / рыцарский / рыцарски / рыцарственно, рядовой, салага, самурай / самурайский, сапёр / сапёрный, связной / связист / связистка, секундант / секундантствовать / секундантский, сержант / сержантский / сержантов, служивый, снайпер / снайперский / снайперски, солдат / солдатка / солдатик / солдатишка / солдатушка / солдатище / солдатня / солдательё / солдатчина / солдатство / солдатский / солдатов / солдаткин / солдатски, солдафон / солдафонство / солдафонский / солдафонски, соратник, стан, старослужащий / старослуживый / старослужилый, старшина, страж / стража / стражник, стратег (стратегик), стрелок / стрелковый, стреляный, тактик, танкист / танкистский, триумфатор / триумфаторский, тыловик, убитый / убитая, убийца, унтер / унтер-офицер / унтер-офицерство / унтерский / унтер-офицерский, фашист / фашистка / фашиствовать / фашистский / фашистски, фельдмаршал / фельдмаршалский, фельдфебель / фельдфебельский, филёр / филёрский, флагман / флагманский, флигель-адъютант / флигель-адъютантство / флигель-адъютантский, флотоводец / флотоводческий, часовой, чекист / чекистка / чекистский, шпион / шпионка / шпионишка / шпиончик /

шпионство / шпионский / шпионски, штабист / штабник / штабной, штрафник, штурман / штурманство / штурманский, штурмующий, штурвальный, эвакуатор, эвакуированный / эвакуированная, экипаж / экипажный / экипажеский / экипажский, эскорт / эскортный, янычар / янычарский.

2. Наименование военных действий и способов ведения войны:

абордаж / абордажный, агрессия, артобстрел, артподготовка, атака / таковывать / атаковать, барраж / барражировать / барражирование, баррикадировать / баррикадироваться / забаррикадировать / забаррикадироваться, баталия, бахнуть, битва / биться, блицкриг, блокада / блокировать / заблокировать / блокирование, бой, бомбардировка / бомбардировать / бомбардирование / бомбардировочный, бомбёжка / бомбить / бомбануть, бомбометание, борьба / бороть / бороться / побороться, брань, вести огонь, взрыв / взрывчатость / взрывать / взорвать / взрываться / взорваться / взрывание / взрывной / взрывоопасный / взрывчатый, воевать / довоёвывать / довоевываться / развоеваться, военные действия, воздушный бой, война, вооружать / вооружить / вооружаться / вооружиться / вооружение / вооружённый / довооружать / довооружить / довооружаться / довооружиться / довооружение / перевооружать / перевооружить / перевооружаться / перевооружиться / перевооружение, врукопашную, вторжение / вторгаться / вторгнуться, вылазка, выстрел, газават, газовая атака, громить, деблокировка / деблокировать / деблокирование, десант / десантировка / десантировать / десантироваться / десантирование, детонировать / сдетонировать, джихад, диверсия / диверсионный, дислокация / дислокационный / дислоцировать / дислоцироваться / передислокация / передислоцировать / передислоцироваться / передислоцировка, дозор / дозорный, дуэль / дуэльный, единоборство / единоборствовать, завоевание / завоевывать / завоеваться / завоевываться / завоевательный, залп / залпом, заряжать / зарядить / заряжаться / зарядиться / дозаряжать / дозарядить / перезарядка / перезаряжать / перезарядить / перезаряжаться / перезарядиться / перезаряжание, засада, захват / захватывать / захватнический / захватный, защита / защищать / защитить, камуфляж / камуфляжный / камуфлировать / закамуфлировать / камуфлирование, канонада, карательная экспедиция, конспирация / конспиративный / конспирировать / конспирироваться / конспиративность / конспиративно / законспирировать / законспирироваться, командовать / скомандовать, конвоировать / конвоирование, контратака / контратаковать, контрманёвр, контрнаступление, контрудар, кровопролитие / кровопролитный, манёвр (маневр) / маневровый / манёвранный (маневренный) / маневрировать / маневрирование / манёврность (маневренность) / сманеврировать, марш-бросок, маскировка / маскировать / маскироваться / маскирование / маскировочный массивованный / массивованность /

массированно, махновщина / махновский, минировать / минироваться / минированный / минирование / заминировать / заминированный, мишень / мишенный, мобилизация / мобилизовать / мобилизоваться, набег / набеговый, наносить удар, нападать / напасть / нападение, наступать / наступление / наступательный, натиск, нацелить / нацеливать / нацеливаться / нацелиться / нацеливание, нашествие, нейтралитет, обезоруживать / обезоружить, оборона / оборонять / оборонить / обороняться / оборониться / оборонительный / оборонительно, обстрел / обстреливать / обстрелять / обстреливаться / обстреливание, окопаться / окапываться, оккупация / оккупировать / оккупироваться / оккупационный, окружение / окружать / окружить, операция / военная операция / наступательная операция, ополчать / ополчить / ополчаться / ополчиться, осада / осаждать / осадить / осадный, осечка, отвоёвывать / отвоёвываться / отвоёвывание, отсека́ть / отсека́ние / ссекать / ссекание / ссечь, отстреливать / отстреливаться / отстреливание, отступать / отступление, пальба / палить / пальнуть / выпаливать / выпалить, парировать / парирование партизанить / партизанщина, патрулировать / патрулирование, перегруппировка, перестрелка / перестреливать / перестреливаться / перестреливание, перепалка, побеждать, побоище, подрыв / подрывать / подорвать / подрываться / подорваться / подрывной, поединок / поединочный, покорять / покорение, попадание, поражать, поход / походный / крестовый поход, пристрелка, приступ (взять приступом), прицеливать / прицелить / прицеливаться / прицелиться / прицеливание / прицельно, промах / промахиваться / промахнуться, прорыв / прорываться / прорваться, прострел / простреливать / прострелить / простреливание, пулемётная очередь, радиоперехват, разведка / разведка боем, ратовать / ратование, рвануть реванш / реваншировать / реваншный, рейд / рейдировать / рейдирование / рейдовый, рекогносцировка / рекогносцировать / рекогносцирование / рекогносцировочный, ретироваться, рикошет / рикошетировать / рикошетить / рикошетирование / рикошетный / рикошетом, ринуться в бой, рубить / рубиться / рубать, рукопашный / рукопашная, сигнал / сигнализировать / сигнальный, сражение / сражать / сражаться / сразиться, стрельба / стрелять / стреляться / выстреливать / выстреливание / выстрелить / подстреливать / подстреливаться / подстреливание / постреливать / пострелять / постреляться, стычка, схватка, таран (идти на таран) / таранить / протаранивать / протаранить, торпедировать / торпедироваться / торпедирование турнир / турнирный, убивать, удар / ударять / ударить / ударный, уничтожать / уничтожение, форсировать / форсирование целить / целиться, метить / метиться, шпионаж / шпионить / шпионствовать, штурм / штурмовать / штурмование / штурмовой.

3. Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения:

авианосец / авианосный, алебарда / алебардный, арбалет, арсенал / арсенальный, артиллерия / артиллерийский, баллиста, бердыш, бикфордов шнур, блистер, боеголовка, боезапас, боезаряд, боеприпасы, бомба / бомбочка / бомбовый, бомбардировщик / бомбовоз / бомбардировочный браунинг, бронебойный, броненосец, бронепоезд, бронетранспортёр, булава, бумеранг, взрыватель, взрывчатка, вооружение, газыри / газырь, галера / галерный, гаубица / гаубичный, гашетка, гильза / гильзовый, граната / гранатный, дальнобойный / дальнобойность, детонатор / детонаторный / детонирующий шнур, динамит / динамитный, длинноствольный / длинноствольный, древко, дредноут, дреколье (дреколья), дротик дуло / дульный, запал, заряд / зарядный / многозарядный / самозарядный, истребитель, калибр / калибровый / крупнокалиберный / мелкокалиберный / малокалиберный / однокалиберный / разнокалиберный, карабин, картечь / картечный, кастет / кастетный, катапульта (катапульт) / катапультный, кинжал / кинжальный, клинок / клинковый, кобура, колчан / колчанный, копьё, корабль, кортик, крейсер / крейсерский, курок, лафет / лафетный, линкор, локатор / локаторный, лук, маузер / маузерный, меч, мина / минный миномёт / миномётный, мортира / мортирный, мушка, нож / ножевой, ножны, обойма, обух, огнемёт / огнемётный, огнестрельный, орудие, оружие / сверхоружие / оружейный, остриё, патрон / патронный патронташ / патронница / патронташный, пика, пистолет / пистолетик / пистолетный пистон / пистонный порох / пороховой, пороховница, портупея / портупейный, праща (пращ) / пращевой, прицел / прицельный / прицельность, пулемёт / пулемётный / пулеметно, пуля / пулевой пушка / пушечный, радар / радарный, рапира / рапирный, рейдер, ружьё / ружейный, сабля / сабельный, самолёт, секира, скорострельный / скоростреляющий / скорострельность, снаряд / снарядный спуск / спусковой крючок, ствол, стенобитный, стилет, стрела, танк / танковый, таран / таранный, тетива, топор / топорный, торпеда / торпедный торпедоносец / торпедоносный, тротил / тротиловый, фитиль / фитильный, фрегат / фрегатный, фугас / фугасный, шашка, шомпол / шомпольный, шпага / шпажный, шрапнель / шрапнельный, штык, ятаган.

4. Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов:

безоружность / безоружный, белый флаг, брешь, взорвать / взрыв, водружать / водрузить знамя, воронка от взрыва, гибель / погибель / погибнуть, дезертирство / дезертировать / сдезертировать, демобилизация / демобилизовывать / демобилизовать / демобилизовываться / демобилизоваться / демобилизационный, довоевать / довоеваться,

допрос, завоевать / завоевание / завоевания, зарубить / изрубить / порубить, застрелить, захватить, исстрелять / исстреливать, искалечить / искалечение / калечить / калечиться / калечение / покалечить / покалечиться, камуфлет, капитуляция / капитулянтство / капитулировать / капитулянтский / капитулянтски, коллаборационизм / коллаборационистский, контрибуция / контрибуционный, контузия / контузить, мародерство / мародерствовать / мародерничать, медаль / медальный, навоевать / навоеваться, наголову (разбить), непобедимый, обезоруживать / обезоружить / обезоруживаться / обезоруживающий / обезоруживание / обезоружение, одерживать победу / одержать победу, орден / орденский, освободить / освободиться / освобождение / освободительный / освобождённый / освобождённость / освобождено, отбомбить / отбомбиться, отвоевать / отвоеваться / отвоевание, отгрохотать, отстрелять / отстреляться, отступить / отступиться / отступление / отступательный, парад / парадный / парадировать / парадирование / парадировка, перемирие, перестрелять, плен / пленять / пленить / пленение / пленничество, победа / победоносность / победить / победительный / победоносный / победительно / победоносно победный марш, побить врага, побороть, погибнуть, подорваться, подстрелить, покорить / покоряться / покориться, поразить / поражение / поражённый, послужной список, пытка / пытать, разбомбить, разбор полётов, разгром / разгромить / разгромление / разгромный, разминировать / разминироваться / разминированный / разминирование, разоружать / разоружить / разоружаться / разоружиться / разоружение, ранить / ранение / рана / изранить / переранить / поранить, расстрел / расстреливать / расстрелять / расстреливание растерзывать / растерзать / растерзание / растерзанность / растерзанно, реляция, репарация / репарационный, репатриация / репатриировать / репатриироваться реституция / реституционный, реэвакуация / реэвакуационный / реэвакуировать / реэвакуироваться, сводки с фронта, сдавать / сдать / сдаваться / сдаться, снять скальп / скальпировать / скальпирование / скальпный, сразить наповал, ставить / поставить к стенке, триумф / триумфальный / триумфально триумфальное шествие / триумфально шествовать / триумфальное шествование, трофей (военный трофей) / трофейный, убить / убийство / убийственный / убийственно, увечье / изувечить, уничтожить / уничтожение.

5. Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы:

аванпост, адъютантская, акрополь, амбразура, аэродром, баррикада / баррикады, барьер, бастион, бивак / бивуак / бивачный / бивуачный, блиндаж / блиндажик, бойница, бомбоубежище, бруствер, бункер, гарнизон, гауптвахта, госпиталь, граница, дефиле, дзот, диспозиция, дот, застава, казарма, каземат, каптёрка, карцер, кашеварка / кашеварня,

комендантская, комендатура, концлагерь / концлагерный, кордон, крепость, крепостная стена, кубрик, лазарет, лагерь, линия обороны, линия огня, линия фронта, минное поле, наблюдательный пункт окоп, опорный пункт, передний край, передовая, передовая линия, передовые позиции, передовой пост, плац, плац-парад, плацдарм, позиции / позиция / позиционный, поле битвы / поле боя / поле брани / поле сражения, полигон, пост, постой, предполье, прифронтная полоса, ракетодром, редут, рубеж, стан, стрельбище, танкодrom, траверс, траншея, тыл / тыловой, убежище, укрепление, укрытие, фронт / фронтовой, форпост, форт, цейхгауз, центр боевых действий, центр управления полётом, цитадель, штаб-квартира.

6. Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих:

аксельбант, амуниция, бескозырка, бинокль, бронежилет, броня / броневой / бронированный / легкобронированный, будёновка, бушлат / бушлатный, галифе, гимнастёрка, гренадерка, доспехи, забрало, знамя, каска, кираса, кольчуга / кольчужный, котелок, лампасы, латы / латный, лосины, мундир / мундирный набат / набатный, обмундировка / обмундировочный / обмундировывать / обмундировать / обмундировываться / обмундироваться / обмундирование / переобмундировывать / переобмундировать / переобмундировываться / переобмундироваться / переобмундирование / переобмундировывание, парашют, плащ-палатка, погон / погона, подворотничок, портянка / портяночный, провиант / провиантский, противогаз, пуленепробиваемый жилет, снаряжение / переснаряжение, флаг, хоругвь, шлем, штандарт / штандартный щит / щитовой, экипировка / экипировочный / экипировать / экипироваться / экипирование, эполет / эполеты / эполетный.

7. Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы:

акколада, армейский, барабанная дробь, брать / взять / сделать, под козырёк, вендетта, гусарить / гусарство, давать / дать отбой, дедовщина, дневальство / дневалить, довольствие / довольствовать / довольствоваться казарменный, комендантский час, парад / парадный / парадировать / парадирование / парадировка, пароль / парольный подъём, подавать / подать в отставку, пропуск / пропускной, призыв, присяга / присягать / присягнуть, рапорт / рапортовать / отрапортовывать / отрапортовать / отрапортоваться, расквартировывать / расквартировать / расквартировываться / расквартироваться / расквартирование / расквартировка, салют / салютовать / салютировать / салютование / салютирование / салютовка, смотреть, стоять навтыжку / стоять (вставать) по стойке

«смирно», харакири, эвакуация / эвакуационный / эвакуировать / эвакуироваться, эскортировать / эскортироваться / эскорирование.

8. Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий:

агрессивность / агрессивный, богатырство, боевое состояние, боевой дух, боевой настрой, боевой раскрас, боевая готовность (боеготовность), боевая способность (боеспособность / боеспособный), быстрое реагирование, во всеоружии, воинский дух, воинственность / воинствовать / воинствующий / воинственный / воинствующе / воинственно добровольчество, испытание боем, манёвренность (маневренность) / манёвренный (маневренный), меткий / метко / меткость, мобилизация / мобилизовать / мобилизоваться / мобилизационный / отмобилизовывать / отмобилизовываться / отмобилизовать / отмобилизоваться / отмобилизованный / отмобилизованность, подвиг ратный.

9. Наименование воинских формирований:

армада, армия / Красная Армия, батальон / батальонный, батарея, бригада, взвод, войска, десант, дивизион / дивизия / дивизионный, дозор / дозорный, дружина / дружинный, гарнизон, гвардия / гвардейский, когорта командование / командный, кордон, легион, отряд, прикрытие, подкрепление, подразделение, полк / полковой, полчище, пополнение, рать, рота / ротный, флотилия, эскадра, эскадрилья, эскадрон / эскадронный.

10. Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства:

военное мышление, военная хитрость, воздушный таран, военная дисциплина, выправка, высший пилотаж, дымовая завеса, камуфляж / камуфлировать, катапультировать / катапультироваться, манёвр / манёвры, марш / маршировка / маршевость / маршировать / маршировочный / марширование / маршевый, маскировка / маскировать / маскироваться, мёртвая петля, муштра / муштровка / муштровать / муштроваться / муштрование / вымуштровать / вымуштроваться / вымуштрованный / вымуштрованность, обстреливаться / обстреляться ползать / подползти / подползание, попластунски, приказывать / приказать / приказание, пристрелка / пристреливаться / пристреляться / пристреливание / пристрелочный / пристрельный, снайперство / снайперский, стратагема, стратегия / стратегический / стратегически, тактика / тактический / тактически, шагистика.

11. Наименование способов построения и передвижения войск:

авангард / авангардный, арьергард / арьергардный, боевой порядок, дислокация / передислокация, каре, колонна, манёвр (маневр), перегруппировка, построить / строиться / построиться / выстроиться / построение, ретироваться, строй / строевой, тыл / тылы,

фаланга, фланг / фланговый / левый фланг / правый фланг, шеренга / шеренговый / шеренгой, эшелон / эшелонировать / эшелонироваться / эшелонирование / эшелонный.

12. Наименование родов войск и военных специальностей:

авиация / авиационный, артиллерия / артиллерийский, бронетанковый (бронетанковые войска), кавалерия (лёгкая кавалерия, тяжёлая кавалерия) / кавалерийский, конница, мотопехота / мотопехотный, пехота / пехотный.

Мотивирующие признаки образования метафорических значений

1. Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Поведение (стремление и способность воевать, бороться, сражаться; нападать, захватывать; нанесение вреда, ущерба; неблагоприятное поведение, низкий поступок; жестокость; благородство, чувство чести, оказание помощи и защита, верность дружбе; наглость, грубость; противодействие) | 26% |
| Статус лица в иерархии (руководящий статус; подчинённый, зависимый статус) | 21% |
| Внешний вид (особенности одежды и внешности в целом; рост, телосложение, сила, здоровье; выправка; форма части тела) | 13% |
| Профессиональные качества (способность вести наблюдение; меткость, способность поражать любую цель; способность обеспечить быт и снабжение) | 10% |
| Характеристика человека (служба кому-либо, чему-либо; защита, охрана; умение выведать скрытые сведения; умение находить и использовать нужные средства для достижения цели; осторожность; умение хранить тайну) | 7% |
| Результат участия в военных действиях (отрицательный; положительный) | 6% |
| Владение определёнными профессиональными навыками | 5% |
| Наличие / отсутствие профессионального опыта | 4% |
| Свой, близкий / чужой | 4% |
| Расположение в пространстве | 2% |
| Группа лиц, выполняющая общую функцию | 2% |

2. Наименование военных действий и способов ведения войны

| Мотивирующий признак | Частотность |
|---------------------------------------|-------------|
| Способ негативного воздействия | 24% |
| Конфликт, противостояние | 20% |
| Стремление захватить или нанести урон | 14% |
| Ответное действие | 6% |
| Подготовка | 6% |
| Защита от нападения | 4% |
| Получение сведений | 4% |

| | |
|---|----|
| Способ или направление движения | 3% |
| Быстрота, стремительность | 2% |
| Оплошность | 2% |
| Интенсивность (действия, звучания) | 2% |
| Скрытность | 1% |
| Бытовые условия | 1% |
| Внезапность появления | 1% |
| Большое количество | 1% |
| Тесное соприкосновение, физический контакт | 1% |
| Сопровождение | 1% |
| Беспредел, хаос | 1% |
| Запах | 1% |
| Расстояние | 1% |
| Возобновление действия чего-либо | 1% |
| Невмешательство | 1% |
| Вред, ущерб | 1% |
| Действие, губительное для того, кто его совершает | 1% |

3. Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения

| Мотивирующий признак | Частотность |
|---|-------------|
| Объект, действие которого ведёт к каким-либо последствиям | 31% |
| Внешний вид (форма; размер) | 26% |
| Назначение, функция (в т.ч. быть вместилищем) | 15% |
| Скорость движения | 8% |
| Сила воздействия | 6% |
| Опасность, угроза | 4% |
| Количество чего-либо, запас | 2% |
| Траектория движения | 2% |
| Звук | 2% |
| То, против чего направлены враждебные действия | 1% |
| Прочность, устойчивость | 1% |
| Подготовка к реализации намерения | 1% |
| Удалённость, изолированность | 1% |

4. Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов

| Мотивирующий признак | Частотность |
|---|-------------|
| Завершение действий (удачное; неудачное; окончание) | 26% |
| Действие, направленное на уничтожение объекта | 19% |
| Результат взаимодействия враждующих сторон (уничтожение; повреждение) | 19% |
| Получение выгоды в результате успешного завершения конфликта | 17% |
| Устранение источника опасности или его отсутствие | 8% |
| Сведения о ком-либо, о чём-либо | 4% |
| Предательство | 3% |
| Анализ результатов | 1% |
| Приостановка конфликтных действий | 1% |
| Невозможность одолеть кого-либо, чего-либо | 1% |
| Изменение объёма, расширение | 1% |

5. Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы

| Мотивирующий признак | Частотность |
|---|-------------|
| Назначение, функция (защита; лечение; хранение) | 35% |
| Внешний вид (размер – значительный размер, незначительный размер; форма, цвет) | 16% |
| Расположение в пространстве (временное расположение вне места основного пребывания; расположение в определённом порядке; расположение внизу; находящийся впереди) | 11% |
| То, что создаёт условия для деятельности и/или предполагает активность действий | 8% |
| То, что отделяет друг от друга противоборствующие стороны | 7% |
| Противостояние, борьба | 7% |
| То, что является основой, опорой | 6% |
| Координация деятельности | 3% |
| Опасность | 3% |
| Место, в котором установлены излишне строгие правила | 2% |
| Отдых | 1% |
| Звук | 1% |

6. Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Назначение, функция (защита, увеличение дальности зрения) | 39% |
| Внешний вид (форма; закрывает тело; скрывает очертания фигуры) | 33% |
| Совокупность предметов, необходимых для чего-либо | 13% |
| Символ борьбы за идеологические ценности | 11% |
| Расположение в пространстве | 3% |
| Способ движения | 1% |

7. Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Процесс или явление торжественного характера | 17% |
| Подчинение кому-либо | 13% |
| Изменение положения в пространстве | 13% |
| Сообщение информации о положении дел | 13% |
| Доминирование, главенство | 8% |
| Этап распорядка дня | 8% |
| Особенности поведения | 8% |
| Демонстрация положения дел | 8% |
| Средство опознания, доступа | 4% |
| Особенности звучания | 4% |
| Сопровождение | 4% |

8. Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий

| Мотивирующий признак | Частотность |
|---|-------------|
| Физические характеристики, способствующие успешности действий | 31% |
| Совокупность психологических и материальных (физических) факторов | 25% |
| Психологический настрой | 19% |
| Особенности поведения, способствующие успешности действий | 19% |
| Материальное обеспечение | 6% |

9. Наименование воинских формирований

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Множество, характеризующееся общим признаком | 68% |
| Группа, выполняющая определённую задачу | 23% |
| Отборный, лучший | 6% |
| Структура, состоящая из однотипных элементов | 3% |

10. Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Средство введения в заблуждение | 23% |
| Принуждение к строгому следованию установленным правилам | 14% |
| Способ движения | 14% |
| Общий план достижения цели | 14% |
| Способ, приём достижения цели | 14 |
| Проверка готовности | 9% |
| Частицы дыма или тумана, ухудшающие видимость | 4% |
| Высокая степень мастерства | 4% |
| То, что носит формальный характер | 4% |

11. Наименование способов построения и передвижения войск

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Положение в пространстве (расположение единиц какой-либо системы относительно друг друга; изменение положения в пространстве; расположение частей сложного объекта относительно его основной части: расположение сзади; расположение впереди; расположение справа; расположение слева) | 100% |

12. Наименование родов войск и военных специальностей

| Мотивирующий признак | Частотность |
|--|-------------|
| Характер движения | 30% |
| Размер и вес | 20% |
| Активность, скорость | 20% |
| Мощность, сила воздействия | 20% |
| Занимающий более низкое место в иерархии | 10% |

Нелексикографированные метафоры

1. Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе:

АВТОМАТЧИКИ – группа лиц, всегда готовая напасть на кого-л. (например, в своих воспоминаниях «Между двумя романами» Владимир Дудинцев, автор произведения «Не хлебом единым» (1956 г.), называет «автоматчиками» А.В. Софронова и Н.М. Грибачева, которые, по его мнению, «расстреливали» неугодных властям писателей) – автоматчик (количество употреблений – 3) / автоматчица (1): автоматчики партии:

*«Вернемся, однако, в Георгиевский зал Кремля, в март 1963 года. Кто-то из **“автоматчиков партии”**, а может быть, из **“автоматчиц”** (не была ли это Ванда Василевская?) возмущенно процитировал безобидное интервью Вознесенского какому-то польскому журналу, где он говорил, что отношения между литературными поколениями развиваются не по горизонтали, а по вертикали»* (Евгений Евтушенко. «Волчий паспорт» (1999));

АГРЕССОР – что-л. (не только кто-л.), нападающее на кого-л., что-л. (например, опёнок, нападающий на деревья) – агрессор (3):

*«Этот маленький **агрессор**, любимый всеми российскими грибниками осенний опёнок, плотной желтовато-бурой порослью одевает каждую осень пни и поваленные деревья»* (С. Мойнов. Грибные портреты // «Наука и жизнь», 2008);

АДМИРАЛ 1 – главенство – адмирал (2): адмирал (плантации) тюльпанов, морской газовый адмирал:

*«...друг моего детства был **Адмиралом тюльпанов**, обладал целой плантацией»* (Александр Иличевский. Перс (2009)), *«Скажите: правомочно ли назвать Вас **морским газовым адмиралом?**»* (Л. З. Зорин. Морская платформа судьбы Владимира Вовка (2004) // «Газовая промышленность», 2004.07.28),

АДМИРАЛ 2 – небольшая рыба (сом), главным украшением которой является белая «адмиральская лента» поперёк тела – адмирал: рыба-адмирал:

*«**Рыба-адмирал** водится в тропических водах океанов. Названа так из-за своей окраски, которая состоит из полос темного и белого цветов»* (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

АТАМАН – главенство кого-л. в чём-л. – атаман (5): батька-атаман:

*«Внимания требует, ревности, зависти, попыток напасть и ограбить. Иногда мы не реагируем на его рокошующие провокации, но чаще – уж больно забавен, бандитка лохматый, – вступаем в навязанные им отношения. И тогда-то он показывает всем кузькину мать! Вот тогда он – имущественник, защитник добычи, корсар, **батька-атаман!**»* (Дина Рубина. Я и ты под персиковыми облаками (2001)), *«Вся жизнь проходила на улице, я была **атаманом** среди мальчишек, мы всё время носились, придумывали себе какие-то игры, занятия»* (Елена Летучая: В нашей семье есть главный, и это – муж // Семь Дней № 7 14–20 февраля 2022);

БОЕВАЯ ПОДРУГА 1 – спутница жизни – боевая подруга (3):

*«Было ясно, что окончательное решение зависит от неё и что Кудинкин опасается, как бы его **боевая подруга** не отказалась от работы»* (Ольга Некрасова. Платит последний (2000));

БОЕВАЯ ПОДРУГА 2 – что-л., принадлежащее кому-л. длительное время (например, машина) – боевая подруга (2):

*«Моя **боевая подруга** более трёх десятилетий служила мне верой и правдой!»* (Из разговорной речи);

БОЕВАЯ ЕДИНИЦА – кто-л. в составе какого-л. коллектива в сопоставлении с совокупностью, группой лиц – боевая единица (2): театральная боевая единица:

*«Став **театральной боевой единицей** в “Табакерке”, я наконец стал побольше читать, поняв, что многое упустил из-за своего ветродуинства»* (Вячеслав Чепуренко: Правила игры // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2021), *«Мне очень хотелось доказать, что я чего-то стою не как солистка “Ленинграда”, а как самостоятельная **боевая единица**»* (Алиса Вокс: Алиса из Ленинграда // Коллекция караван историй, № 04 апрель 2022);

БОМБАРДИР – насекомое, обладающее способностью выбрасывать едкую жидкость для самозащиты – бомбардир: жук-бомбардир:

*«**Жук-бомбардир**: кто из насекомых лучше всех вооружен?»* (animalreader.ru/zhuk-bombardir-brac...);

БОЦМАН – помощник в чём-л. – боцман (2):

*«Если Танзиля Усмановна на месте, то никакой особой помощи не требуется. Толковая тетка, они с Лидией Петровной давно, года четыре, наверно. Лидия – на мостике, а Танзиля **боцманом**. Хороший **боцман**»* (Марина Зосимкина. Ты проснешься. Книга первая (2015));

ВИКИНГ 1 – мужчина – викинг (1): немногословный викинг:

«...по-моему, есть вещи, которые вполне подходят девушкам и придают очарование, но нифига нифига не годятся викингам. все-таки бредонесущая девушка – это очаровательно, а бредонесущий викинг – моветон. все-таки, викинги должны быть немногословными» (Переписка в icq между agd-ardin и Elanor (2007.11.23)),

ВИКИНГ 2 – мужчина крупных размеров – викинг (1): огромный викинг:

«Уве Андерссон выглядит как человек, вполне достойный своих японских партнеров. Также не склонный раздаривать направо и налево лучезарные улыбки, этот огромный викинг даже в спокойном состоянии производит внушительное впечатление» (Леонид Ситник. Ни на йоту! (2001) // «Формула», 2001.05.15);

ВИТЯЗЬ 1 – кто-л., что-л., сомневающееся в чём-л. (т.к. в русском фольклоре витязи часто оказывались на распутье дорог) – витязь (2): витязь на распутье:

«Витязь на распутье. Белоруссия не прочь объединиться сразу и со всеми...» (Настасья Трофимова. Выбор Союза // «Однако», 2010),

ВИТЯЗЬ 2 – кто-л., имеющий устаревшие взгляды (как и витязи, оставшиеся в далёком прошлом) – витязь (1): витязь старомодного рационализма:

«Если Мамардашвили – это строгий витязь несколько старомодного рационализма, облечённый в доспехи картезианского самосознания...» (Павел Кузнецов. Русский Феникс, или Что такое философия в России // «Звезда», 2001),

ВИТЯЗЬ 3 – фигура в синхронном плавании, основные движения которой связаны с постоянным выгибанием спортсменов, что, вероятно, напоминает старинный русский шлем с остроконечным верхом (ерихонку), которую носили витязи IX-XIII вв. – витязь:

«В синхронном плавании существуют 24 основные позиции. Некоторые из них имеют очень интересные названия такие как: “фламинго”, “кран”, “рыбий хвост”, “витязь”» (Официальное интернет-представительство Московского городского физкультурно-спортивного объединения Москромспорта);

ВОЕВОДА – кто-л. незаурядный, выдающийся в какой-л. области (с оттенком иронии) – воевода (1):

«Ты ведь лучше всех все знаешь, все умеешь! Герой! Воевода! Если бы ты первый увидел ту полянку, так, блин, трусы бы порвал, лишь бы мы на ней заночевали! А раз я ее увидел, так не поляна, а дерьмо!» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002));

ВОИНСТВО – большое количество кого-л., объединённых общей целью, общими интересами – воинство (3): российско-евразийское воинство:

«Полагаю, что для ведения “брани при ВТО” русское, российско-евразийское “воинство” должно иметь семь ключевых доспехов» (Гуськов Андрей Евгеньевич. Вступление России в ВТО (2012));

ВОЙСКО – большое количество кого-л., объединённых общей целью, общими интересами (музыкантов, спортсменов и др.), большое количество чего-л. (шахматных фигур) – войско (5):

*«Гергиев прыгал и скакал за пультом, то размахивая, то едва поводя руками, он держал свое **войско** в постоянном напряжении»* (Александра Невская. Гергиев нон-стоп. Мариинский театр понятен в Европе и Америке без перевода (2001) // «Известия», 2001.12.21), *«Последние 15 минут матча мы наблюдали печальную картину – великолепное, может быть, лучшее в мире **войско**...»* (Игорь Порошин. Индугенция Романцеву. Сборная России побеждает общественное мнение (2002) // «Известия», 2002.04.18), *«...f5. Пехота двинулась вперед, и это означает, что король готов разделить со своим **войском** все тяготы кампании»* (Максим Ноткин. Жемчужины золотого зала (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.03.15);

ГЕНЕРАЛ 1 – важный гость – генерал (4): свадебный генерал на всевозможных фестивалях (по мнению одних исследователей, происхождение фразеологического оборота «свадебный генерал» связано с купеческим обычаем при найме зала и заказе празднества приглашать для большей важности на свадьбу отставного генерала за плату и угощение. По мнению других исследователей, происхождение оборота связано с водевилем А.П. Чехова «Свадьба» и лежащим в его основе рассказом «Свадьба с генералом»). В этом случае семантическая структура данного выражения ситуационно-метафорична: на любую аналогичную жизненную ситуацию «накладывается» ситуация литературного контекста-первоисточника. Аналогия между «исходной» и «данной» ситуациями сводится к осмеянию тщеславия устроителей мероприятия, которые пытаются придать этому мероприятию значительность – за счёт значительности приглашаемого авторитетного лица):

*«Это был человек, который сыграл в своей жизни всё: от “кушать подано” до свадебного **генерала** на всевозможных фестивалях»* (Зураб Джапаридзе: Я был тенью Баталова // Коллекция караван историй, № 06 июнь 2021),

ГЕНЕРАЛ 2 – большая рыба, у которой по бокам расположены красные полосы – генерал: рыба-генерал:

*«**Рыба-генерал**... Изящная форма, благородный серебристый цвет и ярко-красные полосы по бокам, подтверждают сходство с генеральскими лампасами»* (doublenamefish.ru/fish646=ryba-gene...);

ГЕНЕРАЛИССИМУС – кто-л., занимающий высокое общественное или служебное положение; главный в семье – генералиссимус (2):

«Катя – генералиссимус. Катя – это моя мама, просто у нас в семье её никто бабушкой не называет. Сын её слушается беспрекословно» (Полина Гагарина: Сама не понимаю, как всё это выдержала // Семь Дней № 27 1–7 июля 2019);

ГЕНЕРАЛИТЕТ – кто-л., добившийся высоких результатов в какой-л. сфере – генералитет (1): кинематографический генералитет:

«...в арьергарде кинематографического генералитета» (Галина Шергова. ...Об известных всем (2002-2004)), «Хотя и врачи бывают разные. Есть и свои штабисты, и свой генералитет» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

ГЕСТАПО – кто-л., совершающий какие-л. действия с особой жестокостью – гестапо (4):

«У нас всегда после удаления зуба назначают. финагель, 2005.02.18 20: 17. 4 за один прием? ГЕСТАПО!!!!!!!!!!» (Красота, здоровье, отдых: Медицина и здоровье (форум) (2005));

ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИЙ – Бог, главный в какой-л. сфере (в литературе, в медицине, в семье и др.) – главнокомандующий (5): главнокомандующий советской литературы:

«Или, если я действительно верю во Всевышнего, задаться вопросом, для чего главнокомандующий разыгрывает такой сценарий» (Евгения Ахременко: Чужая родня // Коллекция караван историй, № 06 июнь 2017), «Вот почему у постели тяжело больного Мастера появляется Александр Александрович Фадеев – главнокомандующий советской литературы» (Григорий Фукс. Двое в барабане // «Звезда», 2003), «Хотя и врачи бывают разные. Есть и свои штабисты, и свой генералитет. Есть главнокомандующие и рядовые» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009), «Бабушка и дедушка считались “главнокомандующими” в многочисленной армии “Жаровни”» (Светлана Жарова: Мой дядя Миша // Коллекция караван историй, № 05 май 2022);

ГЛАДИАТОР – паук, владеющий необычной техникой охоты: он делает внезапный выпад и набрасывает на свою жертву паутину – гладиатор: паук-гладиатор:

«Чтобы поймать свою жертву, паук-гладиатор набрасывает на неё сеть из липких нитей» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

ГРЕНАДЕР – один из видов рыб отряда тресковых большого размера (в длину взрослый гренадер часто достигает 100 метров) – гренадер:

«Я остановился у рыбной витрины: форель без головы, кижуч с головой, лимонема, нототения (тушка), путассу, гренадер, минтай индивидуальной заморозки...» (Александр Терехов. Каменный мост (1997-2008));

ГУСАР 1 – кто-л., совершающий отчаянные поступки, проявляя молодечество, удаль, безудержную смелость – гусар (4): с наглостью молодого гусара:

«Я немедленно отправился в партийный комитет района и с наглостью молодого гусара прорвался в кабинет к секретарю коммунистической партии» (Артем Тарасов. Миллионер (2004)),

ГУСАР 2 – мужчина, который может многое себе позволить – гусар (1):

«Состоятельный, красивый гусар! Вокруг столько желающих» (Ксения Бик: Дима – папа Анфисы. И точка // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019);

ДЕНЩИК – кто-л., находящийся при высокопоставленном лице для оказания каких-л. услуг и выполнения каких-л. поручений – денщик (1): денщик президента:

«В этой грязной книжонке, которую Андрей не мог дочитать до конца, этот, возмнивший себя властителем, денщик президента, лизавший ему задницу, обливал помоями и своего бывшего кумира, и его семью» (Лев Дурнов. Жизнь врача. Записки обыкновенного человека (2001));

ДЕСАНТНИК – вид морского паука, защищающего океанский фантом, в котором он живёт, от рифовых глайдеров или других хищников, кусая их острыми клыками с небольшим количеством не опасного, но сильно раздражающего яда – десантник: паук-десантник:

«Пауки Десантники – потомки морских пауков. Морские Пауки синего с красным цвета... Они живут в “комнатках”-полипах в океанских фантомах... Они защищают фантома от рифовых глайдеров, или других хищников, кусая их острыми клыками с небольшим количеством не опасного, но сильно раздражающего яда» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

ДНЕВАЛЬНЫЙ – помощник для поддержания порядка в квартире (с оттенком иронии или шутливости) – дневальный (1): домашний дневальный:

«Я почти целые сутки была домашним дневальным (под маминым руководством, разумеется): убирала, мыла, готовила, чтобы мы все успели закончить к его возвращению» (Из разговорной речи);

ДОПРИЗЫВНИК – любой молодой человек от 18 до 27 лет – допризывник (2): паренёк-допризывник:

«На полотне “Сенокос” светлый худенький паренек-допризывник, за ним женщина и два старика» (Владимир Князев. Художник и время (2003) // «Спецназ России», 2003.05.15);

ДУЭЛЯНТ – один из участников драки, спора – дуэлянт (3): полемист-дуэлянт:

«Знаток международного рабочего движения, полемист-дүэлянт международного класса Зиновьев?» (Василий Гроссман. Все течет (1955-1963) // «Октябрь», 1999);

ЕФРЕЙТОР – кто-л., занимающий второстепенное положение – ефрейтор (1):

«...он – всегда генерал! А ты никогда не будешь даже ефрейтором. Желание во всём лидировать у него очень сильно» (Степан Михалков: Хулиганом я стал раньше всех // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2022);

ЗНАМЕНОСЕЦ – носитель каких-л. идей, тот, кто ведёт вперёд, даёт направление – знаменосец (знаменоносец) (2):

«Единственное, что интересует идеалиста в жизни, – это идеал и его знаменосец в лице самого себя» (Давид Карапетян. Владимир Высоцкий. Воспоминания (2000-2002));

ИНВАЛИД – кто-л. неполноценный в чём-л. – инвалид (5): литературный инвалид, инвалид советской власти, инвалид на чувства:

*«...провинциальный литературный инвалид» (Ольга Славникова. Псевдонимы и псевдонимки // «Октябрь», 2001), «...инвалид советской власти» (Павел Мейлахс. Отступник // «Звезда», 2002), «*Катюничик*, 2005.01.02 19: 18. Есть такое выражение – “инвалид на чувства”» (Женщина + мужчина: Психология любви (форум) (2004));*

ИНТЕНДАНТ – кто-л., ведающий вопросами обеспечения чего-л. – интендант (2):

«Идеологом репертуара в таких обстоятельствах становится не главный режиссер или художественный руководитель, как у нас, а интендант. Он формирует афишу театра, его программу, его философию, он предлагает все это приглашенному режиссеру» (Между подвалом и лифтом – в коробке (2003) // «Театральная жизнь», 2003.11.24), « – Где скатерть? – Сейчас дам. – А где гречка? – В нижнем шкафу. Баба Катя была “интендантом” дома» (Алексей Ивашов: Отец ушёл из дома, и на этот раз всё могло закончиться разводом // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2021);

КАВАЛЕРГАРД – шахматная фигура (конь) – кавалергард (1):

«Кавалергардов век оказался недолог и в шахматах...» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

КАВАЛЕРИСТ – человек с кривыми ногами – кавалерист (1): ноги кавалериста:

«Осанка, манера держаться становится второй физиологией (руки пианиста и руки плотника, ноги балерины и ноги кавалериста)» (Владимир Леви. Искусство быть собой (2003));

КАМИКАДЗЕ – кто-л., что-л., подвергающее свою жизнь опасности или прекращающее своё существование по собственному желанию – камикадзе (3): бабушка-камикадзе (в переводе с японского языка ками – «бог» или «дух», кадзэ – «ветер», т.е. «божественный ветер». Первоначально так называли тайфун, который в 1274 и в 1281

году уничтожил корабли монгольской армады хана Хубилая на подступах к берегам Японии. Во время Второй мировой войны так стали называть японских лётчиков-смертников, действовавших против кораблей противника):

«Дорогу перебежала со скоростью чуть больше, чем у черепахи, древняя старушка. Бабушка-камикадзе. И что за зловредная сущность у такого рода старух?» (Андрей Ростовский. По законам волчьей стаи (2000));

КАНОНИР – игроки английской футбольной команды «Арсенал», на всех эмблемах которой изображены пушки (как известно, канонирами в царской России называли пушкарей) – канонир (1):

«А ведь Ширер вступился за сбившего его “канонира” Парлора в недавнем матче на “Хайберри”, когда “Ньюкасл” еще уступал в счете!» (Дмитрий Навоша. Англия, Англия. У премьер-лиги новый лидер – «Ньюкасл» (2001) // «Известия», 2001.12.24);

КАПИТАН 1 – главный в чём-л. – капитан (5): капитан собственной судьбы, капитан семейного корабля, капитан российского бизнеса, капитан команды КВН:

«Отец, он же Капитан Собственной Судьбы (еврей), бежит дальше, с превеликим трудом, правдами и неправдами пробираясь в Англию» (Владимир Кантор. Жизнь или «жизненное пространство» (о кн. Вольфганга Георга Фишера «Австрийские интерьеры») // «Октябрь», 2001), *«Марк Соломонович Слободкин, капитан этого семейного корабля...»* (Михаил Хазин. Жизнь и стихи Игоря Слободкина (2003) // «Вестник США», 2003.08.06), *«“Максимум, на что нас хватит, это написать обращение в Генпрокуратуру с просьбой изменить меру пресечения Платону Лебедеву”, – заявил накануне ГАЗЕТЕ не самый пугливый капитан российского бизнеса»* (ЮКОС попросил не вмешиваться // «Газета», 2003), *«...он с блеском сдал экзамены в медицинский, он опубликовал в “Смене” три стихотворения, он – капитан команды КВН Первого медицинского...»* (Дина Рубина. Несколько торопливых слов любви (2001) // «Новый Мир», 2003),

КАПИТАН 2 – рыба, имеющая на своём теле светящиеся пятнышки, которые напоминают пуговицы на кителе – капитан: рыба-капитан:

«У рыбы-капитана на теле расположены светящиеся пятнышки» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

КАШЕВАР – кто-л., не умеющий хорошо готовить (с оттенком иронии или шутливости) – кашевар (1):

«Он тот ещё кашевар! Кашу из топора точно не сварит!» (Из разговорной речи);

КВАРТИРЬЕР – агент в сфере недвижимости (с оттенком иронии или шутливости) – квартирьер (1):

«Этот опытный квартирьер предложил нам несколько вариантов квартир в этом районе» (Из разговорной речи);

КИРАСИР 1 – мужчина спортивного телосложения – кирасир (1):

« – А вы не в Николай Егорыча выдались, – тихо, с расстановкой вымолвила она. – Он-то, не в обиду сказать, неважного сложения был, а вы – как есть кирасир» (Роман Шмараков. Лошадь // «Сибирские огни», 2013),

КИРАСИР 2 – таракан – кирасир (1):

«Сняв с гвоздя рукомоиник, напился из него, выплюнул попавшего с водой в рот вяклого, давным-давно, видимо, утонувшего таракана. – Тьфу... Кирасир, твою мать! – Кто? – Тараканы – это тяжёлая кавалерия, – объяснил Федор со спокойствием, все сильнее изумлявшим и возмущавшим Ивана Дмитриевича. – А клопы – легкая» (Леонид Юзефович. Костюм Арлекина (2001));

КОМАНДИР 1 – обращение, употребляемое с определённой целью (задобрить, польстить, подчеркнуть значимость тех, к кому обращаются) – командир (7):

«В маршрутном такси часто можно услышать обращение-просьбу к водителю об остановке в неположенном месте: “Командир, останови на повороте!”. Таксисты также обращаются к своим клиентам: “ – Все, командир, приехали...”» (Анна Берсенева. Полет над разлукой (2003-2005)),

КОМАНДИР 2 – главенство чего-л. – командир (2):

«Однако у них запускает развитие глаз, активируя “по цепочке” множество генов, один и тот же ген-командир» (Марина Фридман. Генетика – наука. Просто надо думать // «Знание - сила», 2005);

КОМАНДУЮЩИЙ 1 – быть во главе кого-л., чего-л., руководить кем-л., чем-л. – командующий (3): командующий филологией:

«Венцом события должно было быть осуждение работы на заседании Отделения литературы и языка под председательством командующего филологией, академика М. Б. Храпченко» (М. Л. Гаспаров. Записи и выписки (2001)),

КОМАНДУЮЩИЙ 2 – кто-л., имеющий важный, торжественный вид – командующий (1):

«Случись в это время на прилукинской даче сторонний наблюдатель, он из всех ее старых и молодых обитателей, по-своему не менее колоритных (карлик, богатырь-бородач, дворянин с молотком и долотом), выделил бы одного человека: высокого, костистого, очень худого, деловито, но с тайным торжеством командующего» (Дмитрий Быков. Орфография (2002));

КОМИССАР – главный в чём-л. – комиссар (3):

«Однако комиссар СЕБЛ Шарунас Марчюленис не отказался от идеи определять лучший клуб в Северной Европе» (Евгений Чежегов. Выиграй то, не знаю что. Казанский «Уникс» вышел в финал несуществующей лиги (2003) // «Известия», 2003.01.15);

КОНВОИР – неотвязчивый сопровождающий – конвоир (1):

«Проходя мимо гудящего стола, “мой конвоир” наметанным движением снял с него пустую пол-литровую банку...» (Виктор Слипечук. Зинзивер (2001));

КОНКИСТАДОР – кто-л., овладевающий кем-л., чем-л., получающий новые знания в какой-л. сфере – конкистадор (3): секс-конкистадоры, конкистадоры XXI века:

«Увы, где они, эти всесокрушающие секс-конкистадоры?» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005) «Вот так выглядят юные конкистадоры XXI века в современной Москве» (Сергей Смирнов. Пришла гора к Магомету // «Знание - сила», 2008), «Год 1745: новые конкистадоры. Сто лет назад умер Галилей; ему на смену родились Ньютон и Лейбниц» (Сергей Смирнов. Год 1745: новые конкистадоры // «Знание-сила», 2014);

КОННИК – профессиональный наездник (например, каскадер) – конник (2):

«Боголюбов и Мысляев – узкие спецы, один – конник, второй – автомобилист, а нужны универсалы» (Андрей Измайлов. Трюкач (2001));

КОНТРРАЗВЕДЧИК – чьи-л. действия, препятствующие другим действиям, направленные против них – контрразведчик (1): финансовые контрразведчики:

«Через этих осведомителей французские финансовые контрразведчики могли выскочить и на финансовую “тропу” Лябастии» (Валериан Скворцов. Сингапурский квартет (2001));

КОРСАР – сорванец, шалун, баловник (например, собака) – корсар (2):

«Внимания требует, ревности, зависти, попыток напасть и ограбить. Иногда мы не реагируем на его рокошующие провокации, но чаще – уж больно забавен, бандитка лохматый, – вступаем в навязанные им отношения. И тогда-то он показывает всем кузькину мать! Вот тогда он – имущественник, защитник добычи, корсар, батька-атаман! Хвост при этом ходит ходуном» (Дина Рубина. Я и ты под персиковыми облаками (2001));

КОСМОНАВТ 1 – человек с крепким здоровьем – космонавт (2):

«Наде всю свадьбу желали космонавта родить» (Анна Берсенева. Возраст третьей любви (2005)),

КОСМОНАВТ 2 – кто-л., выделяющийся своим внешним видом, при этом ведущий себя обособленно – космонавт (2):

« – Жениха-китайца приведёт. – На какого-нибудь Джеки Чана я согласен. Они маленькие, рис едят. Но боюсь, она найдёт такого же **космонавта**, как и она. Он будет с зелёными или с синими волосами...» (Иван Охлобыстин: Жена у меня героическая – всех спасёт // Семь Дней № 19 10–16 мая 2021),

КОСМОНАВТ 3 – человек без волос, с перебинтованной головой, напоминающей скафандр – космонавт (1):

«Она представила себе, как лежит в больнице с забинтованной головой, такой бритый **космонавт**, укрытый серым, колючим, вонючим одеялом» (Вероника Капустина. Разговор окончен // «Звезда», 2008);

КРЕСТОНОСЕЦ – кто-л. страстно преданный какому-л. делу, какой-л. идее, борющийся за воплощение этой идеи в жизнь – крестоносец (2): крестоносец Добра, крестоносец (от) акустики:

«В заключение поэт объявлял себя **крестоносцем Добра** и всех вместе звал за собой в поход за Добро, обещая крупные и интересные сражения» (Евгений Попов. Сила печатного слова (1970-2000)), «Он сочинял музыку с раннего детства, но оставил немного, уничтожив все свои несовершенные (как он считал) произведения... **Крестоносец (от) акустики** “Я был в искусстве кем-то вроде одержимого Парсифаля, но искал не столько святой Грааль, сколько бомбу, могущую взорвать музыкальный универсум...”» (Наталья Курчан. На пороге Красоты... «Научное искусство» Эдгара Вареза // «Знание - сила», 2005);

ЛАНДСКНЕХТ 1 – тот, кто обманывает кого-л. – ландскнехт (3): ландскнехт политической партии, энергетический ландскнехт:

«Так нечего рядиться в тогу морализатора, честнее быть просто **ландскнехтом политической партии**» (С. Г. Кара-Мурза. Антисоветский проект (2002)), «И теперь милиция бесперечь всех предупреждает: не открывайте, граждане, двери всякому-каждому, кто назовётся **энергетическим ландскнехтом**, позвоните сначала в ДЭЗ, дабы убедиться в подлинности проверяющих» (Разбой от имени Чубайса (2003) // «Криминальная хроника», 2003.07.08),

ЛАНДСКНЕХТ 2 – Карл Либкнехт (немецкий политик конца XIX – первой четверти XX века, один из основателей Коммунистической партии Германии) – ландскнехт: верный ландскнехт Розы (Люксембург) (1):

«Булыжная мостовая, деревья, окруженные солнечной дымкой; улица Розы Люксембург (здесь это звучало как поэма, *canticum canticorum*), соседняя – Карла Либкнехта, **верного ландскнехта Розы**» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

ЛАТНИК – человек в бронежилете – латник (1): полицейский латник:

«Вера знала, что после ее задержания кто-то метнул в полицейского латника то ли цитрусовым, то ли шкуркой от цитрусового» (Александр Снегирев. Вера (2015));

ЛЕВОФЛАНГОВЫЙ, ПРАВОФЛАНГОВЫЙ – тот, кто имеет какое-л. отношение к левой или к правой политической партии – левофланговый (1), правофланговый (1):

«Ты к какой партии принадлежишь? К левой или к правой? Ты у нас левофланговый или правофланговый?» (Из разговорной речи);

ЛЕГИОНЕР – иностранец – легионер (1):

«Фрумкин Игорь. Легионеры из стройбата. Как нанять “иностранцев” для ремонта дачи» (Игорь Фрумкин. Легионеры из стройбата. Как нанять «иностранцев» для ремонта дачи» (2002) // «Известия», 2002.03.11);

ЛЁТЧИК – тот, кто сначала – стремительно поднимается в какой-л. сфере, а потом – падает (неудача, неуспех) – лётчик / лётчица (4): сбитый лётчик / сбитая лётчица:

«Бессмысленная и ничтожная должность, только и существующая, чтобы с ее помощью можно было приютить безнадежно сбитого летчика, но сто комментариев из ста звучат так оскорбленно, будто Сердюкова назначили как минимум премьер-министром» (Олег Кашин. Единственный запрос // «Русская жизнь», 2012), *«И это естественно: представители старшего поколения уходят в тень. И Шарон Стоун, и Дем Мур – уже “сбитые лётчицы”, имена из прошлого»* (Александр Васильев: «Оскару» нужна свежая кровь // Семь Дней № 11 11–17 марта 2019);

ЛУЧНИК 1 – что-л., ведущее к гибели (например, чума) – лучник (1): лучник смерти:

«Чума – лучник смерти. Она стреляет в тех, кто выходит из города» (Алексей Иванов. Комьюнити (2012)),

ЛУЧНИК 2 – кто-л., высказывающий колкие, язвительные замечания, направленные против кого-л., чего-л. – лучник (1):

«После развода Полины и Дмитрия в сторону Исхакова полетели стрелы от “лучников” из лагеря певицы, мол, фотограф – альфонс...» (Алина Каревская: Один с Полей не воин // Семь Дней № 41 11–17 октября 2021);

МАЙОР – кто-л., находящийся в подчинении у кого-л. – майор (1): учитель-майор:

«Да и потом, Катя права, нашему Вовке там никогда не нравилось. Не школа, а казарма какая-то. Нина Ивановна, наш директор, была генералом. Она пыталась строгостью и “правильными” методами сделать лучше каждого, кто попадался ей на пути, включая родителей. В подчинении у нее находились завучи-подполковники, учителя-

майоры и физруки-прапорщики» (И на Мальте будут русские расти (2002) // «Домовой», 2002.03.04);

МАРОДЁР – плагиатор – мародёр (2):

«Вот некоторые примеры: **мародер** (так называет Шолохова Бар-Селла, о нем речь впереди)» (Виктор Балан. Шолохов и другие (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.10.19);

МАРШАЛ – официальное лицо на поле для гольфа или во время проведения автогонки, следящее за скоростью передвижения участников и за соблюдением ими этикета – маршал (1):

«Думаю, нет необходимости, чтобы флагом через “бойницу” размахивал, рискуя жизнью, именно человек. Достаточно “механической руки” с флагом, которую **маршал** будет приводить в действие с безопасного расстояния простым нажатием кнопки» (Борис Мурадов. Безопасность «полётов» (2001) // «Формула», 2001.07.15);

МАТРОС – человек, который много путешествовал или путешествует – матрос (например, Джек Лондон) (2):

«Книгу Зоценко он за последние несколько лет перечитывал целиком раза три. Она стала его настольной книгой и как бы лекарством от стресса. Там же он вычитал мнение писателя о смерти Джека Лондона – может быть, спорное, но интересное. Зоценко утверждал, что этот здоровяк и “**матрос**”, этот писатель величайшего оптимизма и утверждения жизни, покончил с собой на сороковом году жизни практически по той же причине, что и Маяковский» (Алексей Грачев. Ярый-3. Ордер на смерть (2000));

МАТРОССКИЙ 1 – захламлённая квартира – матросский (1): матросский сундучок:

«И так постепенно моя нынешняя квартира превратилась в какой-то “**матросский сундучок**”, набитый мелкими-мелкими деталями, дорогими сердцу» (А. С. Демидова. Бегущая строка памяти (2000)),

МАТРОССКИЙ 2 – хороший аппетит – матросский (1): матросский аппетит:

«...проявляя **матросский аппетит**» (Леонид Выскочков. Дебош с дамами и питьё непрестанное (2007) // «Родина», 2011),

МАТРОСИК – рыба, получившая своё название из-за вертикальных полосок на теле: четыре светлые полосы между пятью тёмными. Первый вариант названия рыбы – матросик. Второй вариант – сержант – пришёл из английского языка (Sergeant major), т.к. аналогичное число полосок на нашивках на рукаве в форме старшего сержанта армии и флота США – матросик или сержант:

«Русскоязычные рыболовы называют их матросиками, хотя их английский чин гораздо выше – старший сержант» (rybafish.info/komu-matrosik-a-komu...);

МЕЧЕНОСЕЦ – член коммунистической партии – меченосец (5): партия меченосцев, орден меченосцев:

«Дальнейший ход событий подтвердил подлинную суть партии “меченосцев”, как ее называл Сталин» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.1 (2001)), *«Именно в резолюции VIII съезда впервые возникает если не “орден меченосцев”, о котором мечтал И.В. Сталин, то та система (о ней он впоследствии писал в “Вопросах ленинизма”), тот механизм, помогающий партии через “приводные ремни” руководить диктатурой пролетариата»* (Гавриил Попов. Ошибка в проекте. Ленинский тупик // «Наука и жизнь», 2009), *«...в доме однажды вспыхнуло пламя, и он с непостижимым бесстрашием ринулся спасать партбилет. Мать не могла ни понять, ни простить этого беспримерного подвига, тем более что отец мой не слыл таким уж истовым меченосцем. Членство его скорее было карьерной удачей»* (Леонид Зорин. Восходитель (2005-2006) // «Знамя», 2006);

МИНЁР – кто-л., что-л., наносящее вред кому-л., чему-л. – минёр (2): охридский минёр:

«Таким образом, в 2003 г. в Калининградской обл. выявлено два новых для региона вредителя: липовая моль-пестрянка и охридский минер, а также новая для России болезнь листьев каштана конского – мучнистая роса» (Новые фитофаги и болезни древесных пород (2004) // «Лесное хозяйство», 2004.06.22);

МИНОМЁТЧИК – ловкий, проворный человек – миномётчик (1):

«Как быстро он уборку сделал! Вот это скорость! Миномётчик!» (Из разговорной речи);

МИЧМАН – рыба, имеющая на своём теле светящиеся пятнышки, которые напоминают пуговицы на кителе – мичман: рыба-мичман:

«Рыба-мичман имеет светящиеся пятнышки, расположенные в ряд вдоль обеих сторон ее тела, напоминающие тщательно начищенные металлические пуговицы на кителе моряка» (exoticzoo.com.ua/ryba-michman-a118...);

МУШКЕТЁР – кто-л., способный на благородные поступки (подобная романтизация образа мушкетёра – пехотного солдата, вооружённого мушкетом в Российском государстве, в Пруссии и в других странах в XVIII в. – начале XX в. – в отечественной культуре произошла под влиянием популярного в нашей стране историко-приключенческого романа Александра Дюма-отца «Три мушкетёра» (1844 г.) и одноимённого художественного фильма режиссёра Георгия Юнгвальд-Хилькевича (1978

г.). Киноартистов, сыгравших главных героев, также стали называть мушкетёрами) – мушкетёр (3):

«Оба – поэты, настоящие мужчины, люди чести! Идеалисты, мушкетеры, романтики! Оба блаженны и в доброте своей, и в благородстве...» (Георгий Жженов. Прожитое (2002));

НИНДЗЯ – кто-л., скрывающий свое лицо, кроме глаз, под балаклавой (головным убором чёрного цвета, представляющим собой соединение шапки и маски-чулка), кто-л. в шлеме – ниндзя (1): спецназовский ниндзя:

«Один радикального производства плакатик Вадим даже сам прикнутил некогда вызывающего прикола ради к редакционной двери: спецназовский ниндзя в черной маске» (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001)), *«Сам не раз видел, как крутой распальцованный “ниндзя” с трудом трогался на светофоре»* (Станислав Акимов. Властелин колец: кольцевые мотогонки, первое приближение (2004) // «Хулиган», 2004.06.15);

НОВОБРАНЕЦ – тот, кто впервые начинает заниматься чем-л. (бизнесом, литературой), кто впервые появился где-л. (в спортивной команде, в новой стране, в театре) – новобранец (17): новобранец команды, новобранец в армии фольклорных героев:

«...теперь уже Хосе Фройлан Гонсалес, новобранец команды Maserati...» (Борис Мурадов. Девять побед Аскарари (2001) // «Формула», 2001.07.15), *«...Великий Полоз – новобранец в вечно пополняющейся армии фольклорных героев»* (Алексей Иванов. Message: Чусовая. Части 1-3 (2007)), *«Мимо шла Раневская, и директор как-то непочтительно её окликнул. Она не смолчала, отчитала его перед “новобранцами”»* (Григорий Кирюшин: «Нос испортил мою личную жизнь! Это позор моего лица!» – говорила Фаина Раневская // Семь Дней № 1 4–10 января 2021);

ОБСТРЕЛЯННЫЙ – кто-л., имеющий какой-л. опыт в чем-л. (в актёрском мастерстве, в альпинизме, в преподавательской деятельности) – обстрелянный / не обстрелянный (3):

«Приходили пробовать себя в актерском мастерстве участники художественной самодеятельности, уже знавшие вкус аплодисментов и зрительского успеха; не обстрелянные новички, ни разу в жизни не стоявшие на сцене; рабочие, конторские служащие, артельщики» (Лора Тирон. Жизнь выбрала нас (2003) // «Восточно-Сибирская правда» (Иркутск), 2003.06.14);

ОДНОПОЛЧАНЕ – те, кто имеют общие интересы (например, сочинение стихов), имеют общие проблемы (например, плохое зрение) – однополчане (2): однополчане стиховедения, друзья-однополчане:

«Мы уже старые **однополчане стиховедения**, и хотя охота и неволя разносят нас в разные неожиданные стороны, я рад, что наше товарищество – мне очень хочется сказать: дружба – живо, как и вначале» (Вадим Баевский и др. Штрихи к портрету // «Знамя», 2012), «Бона, 2004.03.22 23: 44. Главное линзы не глотайте!!! :) какой минус???» **Друзья-однополчане...** У меня -7, -8!)» (Наши дети: Малыши до года (форум) (2004));

ОКРУЖЕНЕЦ – кто-л., находящийся или побывавший среди враждебно настроенных людей (например, в новой семье отца) – окруженец (1):

« – Ну и как тебе новая жена отца и её сын, **окруженец** ты мой?» (Из разговорной речи);

ОРДИНАРЕЦ – кто-л., без обсуждения выполняющий все поручения (например, муж) (с оттенком иронии или шутливости) – ординарец (1):

«Мой муж – мой верный **ординарец**» (Из разговорной речи);

ОСАЖДЁННЫЙ – кто-л., находящийся среди враждебно настроенных людей (например, прокурорских работников), кого донимают просьбами, вопросами (например, журналисты) – осаждённый (3):

«Коллеги **осажденного** прокурорскими работниками Михаила Ходорковского по РСПП еще только решают, включить ли им в повестку сегодняшнего заседания “клуба олигархов” вопрос о реакции на претензии к “ЮКОСу”» (Елена Загородняя, Елена Короп. Касьянов вступился за «ЮКОС» (2003) // «Известия», 2003.06.24);

ОФИЦЕР – кто-л., отличающийся высокими моральными качествами – офицер (2): настоящий офицер:

«Я сел на постели и одними губами произнес: – Клянусь быть **настоящим офицером!** И снова бухнулся на подушку» (Борис Минаев. Детство Левы (2001));

ПАРАШЮТИСТ – кто-л., прыгающий с какой-л. высоты (например, птенцы красной утки (огарь)), что-л. летящее (например, плоды одуванчиков) – парашютист (2):

«Известны случаи, когда гнёзда были расположены на высоте более 10 метров в нише скалы и птенцам-пуховичкам приходилось спрыгивать вниз с этой невысказанной высоты. После “затяжного прыжка” юные **“парашиютисты”**, как ни в чём не бывало, следовали за мамашей к ближайшему водоёму» (Василий Вишневецкий. «Оранжевая революция» на московских прудах // «Наука и жизнь», 2009);

ПАРТИЗАН 1 – тот, кто борется с кем-л. (например, с критиками, с самим собой, с бывшей женой: скрывает от неё детей) – партизан (3): партизан «старого доброго реализма», внутренний партизан, отец-партизан:

«Г. Владимов, сам бывший критик, писатель вдумчивый и резкий, разрушитель иллюзий и штампов, **партизан “старого доброго реализма”**» (Игорь Сухих. Однажды

была земля // «Звезда», 2002), «*Наш Слав – просто **внутренний партизан**. Ему бы орден – за скрытую борьбу в самом себе*» (Дмитрий Захаров. Корочка диссидента (2007)), «*Что до **отца-партизана**, то силовики ещё не определились, какое дело на него завести*» (Е. Благинина. Следствие ведёт мама // Комсомольская правда, 4–11 января 2017),

ПАРТИЗАН 2 – тот, кто всегда мало говорит или молчит, не хочет говорить в определённой ситуации – партизан (6): партизан на допросе, заслуженный партизан:

« – *Не приставай, все равно не буду рассказывать. – Сейчас-то уж чего? – хмыкнула Ветка. – Тоже мне, **партизан на допросе***» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002)), «*О своей беременности звезда проекта “Содержанки” не рассказывала до последнего даже близким друзьям. Коллеги называли её “**заслуженным партизаном**”...*» (Стычкин снова стал отцом // Семь Дней № 24 13–19 июня 2022),

ПАРТИЗАН 3 – тот, кто получил какую-л. травму – партизан (1): раненый партизан:

«*Не говоря уже о том, что в дамской сумке у меня два комплекта перевязки (серый для мужа, синий для сына), фиксаторы, бинты и остальная аптечка для **раненых партизан***» (Маша Трауб. Бриллиантовые руки // «Огонек», 2014),

ПАРТИЗАН 4 – тот, кто терпеливо переносит боль – партизан (1): настоящий партизан:

«*Лицо юноши бесстрастно, но на шее быстро-быстро бьется голубая жилка да в глазах полыхает боль. “Наш парень, – думаю я. – **настоящий партизан**”*» (Владимир Скрипкин. Тинга // «Октябрь», 2002);

ПЕХОТИНЕЦ – шахматная фигура (пешка) – пешотинец (3):

«*Белые должны жертвовать **пехотинца** или лишиться возможности поставить слона на с3 – 23*» (Сергей Шипов. Счастливые числа чемпиона – 14 (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.11.15), «*Однако существуют позиции, в которых **пехотинец** обязан преобразиться в коня, чтобы, к примеру, немедленно заматовать короля противника*» (коллективный. Форум: Шахматная конференция (2011));

ПОДВОДНИК – ребёнок, любящий нырять (с оттенком шутливости) – подводник (1):

« – *Наш маленький **подводник** просто обожает нырять!*» (Из разговорной речи);

ПОДПОЛКОВНИК – кто-л., находящийся в подчинении у кого-л. – подполковник (1): завуч-подполковник:

«*Да и потом, Катя права, нашему Вовке там никогда не нравилось. Не школа, а казарма какая-то. Нина Ивановна, наш директор, была генералом. Она пыталась строгостью и “правильными” методами сделать лучше каждого, кто попадался ей на*

пути, включая родителей. В подчинении у нее находились завучи-подполковники, учителя-майоры и физруки-прапорщики» (И на Мальте будут русские расти (2002) // «Домовой», 2002.03.04);

ПОДРЫВНИК 1 – тот, кто меняет что-л. коренным образом – подрывник (1):

«Итак, чтобы не терять Андреева, его определили в молодежную сборную. Но Андреев – это же прирожденный “подрывник”. Он проводит в Донецке чемпионат среди молодежи» (Шамиль Тарпищев. Самый долгий матч (1999)),

ПОДРЫВНИК 2 – тот, кто наносит вред, ущерб кому-л., чему-л. с определённой целью – подрывник (2): подрывник из чужой конторы:

«Может быть, подозревает, что есть подрывник из чужой конторы» (Улья Нова. Инка (2004));

ПОЛИТРУК – тот, кто является главным в семье, считает себя правым во всех вопросах, не терпит возражений – политрук (1): домашний политрук:

«Отец у них – человек твердых взглядов, знает, что есть что, и знает неколебимо. Ему рассказывать – себе дороже: послушает, послушает с улыбкой превосходства и тебе же начнет объяснять, как все это понимать надо. Домашний политрук. А мать жаль. Она давно уже привыкла не сама думать, говорит его словами, не то, что сердце ей говорит» (Г. Я. Бакланов. Нездешний // «Знамя», 2001);

ПОЛИЦАЙ – жестокий человек – полицей (1):

«Что ж ты за полицай такой!? Когда же мы уже с Тобой разведемся!?!» (Из разговорной речи);

ПОЛКОВНИК 1 – тот, кто отличается высокими моральными качествами, имеет важный вид, держится с достоинством – полковник (4): настоящий полковник:

«В умении держать фасон ему не откажешь. Настоящий полковник» (Слава Сэ. Ева (2010)),

ПОЛКОВНИК 2 – тот, кто имеет мужские половые признаки – полковник (4): настоящий полковник:

«И вот, она дарит ему свою чистоту на всю ночь. Для многих дольше, чем вечность. И всего за пятьдесят баксов. Когда же страсть достигает той звенящей ноты, за которой пора уже снимать трусы, девушка вдруг оборачивается настоящим полковником, такие у неё лохматые Фаберже. Финал историй всегда счастливый, менеджер стремглав бежит к жене в Ростов, и не верит больше в мораль курортных женщин» (Слава Сэ. Другие опусы... (2010))

ПОЛКОВНИК 3 – тот, кто пытается командовать кем-л. (с оттенком иронии) – полковник (1): полковник диванных войск: *«Это не рядовой диванных войск... Раздался*

голос полковника диванных войск» (комментарии к статье «В Роспотребнадзоре назвали условия продления локдауна» // МОЁ! Online. Все новости. 31.10.2021);

ПОЛКОВОДЕЦ 1 – кто-л., руководящий каким-л. важным процессом – полководец (6): семейный полководец:

«Ведь Самойлова никогда не отличалась хорошим здоровьем. Её мама, Зинаида Ивановна, домохозяйка и “семейный полководец”, имела “на руках” троих: мужа, народного артиста Евгения Самойлова, дочку и младшего сына» (Анжелика Пахомова: Посмотрев на отношения Самойловой и Баталова, режиссёр сказал: «Их нельзя разлучать!» // Семь Дней № 17 26 апреля–2 мая 2021),

ПОЛКОВОДЕЦ 2 – тот, кто имеет важный вид, держится с достоинством – полководец (4): выправка полководца, жест полководца, взгляд полководца:

«От него по ступеням поднимается седовласый муж – несгибаемая спина, выправка полководца» (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001)), «Жестом полководца, определяющего место для бивака, она указала ему на стул» (Леонид Юзефович. Костюм Арлекина (2001)), «Акула подошел к чайному столу, налил себе воды, выпил, обвел собравшихся взглядом полководца перед решающей битвой и объявил: – Тема собрания – выпуск» (Мариам Петросян. Дом, в котором... (2009));

ПРАПОРЩИК – кто-л., грубоватый, склонный к авантюрам, хитрый (формирование такого образа во многом связано с такими персонажами как прапорщик Задов из сериала «Осторожно, Задов! Или Похождения прапорщика» и прапорщик Шматко из сериала «Солдаты») – прапорщик (3): физрук-прапорщик:

«Да и потом, Катя права, нашему Вовке там никогда не нравилось. Не школа, а казарма какая-то. Нина Ивановна, наш директор, была генералом. Она пыталась строгостью и “правильными” методами сделать лучше каждого, кто попадался ей на пути, включая родителей. В подчинении у нее находились завучи-подполковники, учителя-майоры и физруки-прапорщики» (И на Мальте будут русские расти (2002) // «Домовой», 2002.03.04), «Правда, еще Сельвинский отделался трешкой, другие, как тот же хулимый ныне Катаев, оказались гораздо щедрее. Обиды можно понять. У Н. Я. были – вернее, бывали, но не так чтобы редко – злыми и ум, и язык; особенно это относится ко “Второй книге”. Возможно, даже наверняка не стоило называть Булгакова, пусть ласково, “дурнем”, а Зоценко “прапорщиком”» (С. Б. Рассадин. Книга прощаний. Воспоминания о друзьях и не только о них (2004-2008));

ПРИЗЫВНИК – тот, кому обязательно следует прийти куда-л. при достижении определённого возраста – призывник (1): первоклассник-призывник:

*«Наш **первоклассник-призывник** в этом году идёт “в первый раз в первый класс!”»* (Из разговорной речи);

ПРОВИАНТМЕЙСТЕР – кто-л., отвечающий за продовольственное снабжение (с оттенком иронии или шутливости) – провиантмейстер (1): жена-провиантмейстер:

*«Не я, **жена** у нас в семье **провиантмейстер!**»* (Из разговорной речи);

ПУЛЕМЁТЧИК – специальный корреспондент, акцентирующий внимание мировой общественности на ошибках в политике иностранного государства, с которой его родная страна ведет идеологическую войну – пулемётчик (1): словесный пулемётчик передовой фронта идеологической войны:

*«Он хорошо знал этого хмыря еще по Парижу; тот там годами сидел как спецкор “Правды”, словесный **пулеметчик передовой фронта идеологической войны**»* (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

РАЗВЕДЧИК 1 – кто-л., что-л., ведущее разведывательную деятельность где-л. (например, в мобильном телефоне одного из супругов, в желудочно-кишечном тракте, среди памятников древности) – разведчик (3): разведчик памятников древности:

*«В работах приняли участие археологи Е.А. Миклашевич из Кемеровского госуниверситета, имеющий многолетний опыт и блистательный навык точного копирования петроглифов, неутомимый **разведчик памятников древности** М.Б. Слободзян из Государственного Эрмитажа»* (Екатерина Дэвлет. Каяки обрыва Кайкууль // «Родина», 2007),

РАЗВЕДЧИК 2 – кто-л., склонный к авантюрам, приключениям, при этом предусматривающий возможную опасность, поэтому действующий обдуманно, осмотрительно – разведчик (2):

*«Да он чистопробный авантюрист, шпион по натуре, **разведчик**, умный проныра: он сторожил чужое открытие, воровал у великого поэта черновики, списывал украдкой у него из тетрадей формулы Времени»* (Александр Иличевский. Перс (2009)),

РАЗВЕДЧИЦА – кто-л., имеющий таинственный, загадочный внешний вид – разведчица (1):

*«Поначалу Мария была в черных очках и производила неприятное впечатление – узкое треугольное лицо, узкие губы, железное рукопожатие холодных пальцев, **разведчица**, да и только. Оказалось, велосипедистка, спортсменка и работник библиотеки норвежского консульства»* (Дмитрий Каралис. Роман с героиней // «Звезда», 2001);

РАЗВОДЯЩИЙ – кто-л., что-л., руководящее кем-л., чем-л. (Бог, судьба, жизнь) – разводящий (4):

«Ах, жизнь, Великий Разводящий!» (Давид Карапетян. Владимир Высоцкий. Воспоминания (2000-2002));

РАТНИК – православный старец – ратник (1): ратник воинства небесного:

«Ведь православный старец – грозный ратник воинства небесного, у него всегда наготове наимогущественнейшее оружие – его святая молитва» (Дмитрий Ярошевский. Перед высоким порогом // «Наука и религия», 2007);

РЕЗЕРВИСТ – запасной спортсмен – резервист (1): олимпийский резервист:

«Но всякий олимпийский резервист, даже мальчишка, тренирующийся без году неделя, знает: ничего не следует откладывать на следующий раз» (Андрей Рубанов. Сажайте, и вырастет (2005));

РЕЗИДЕНТ – кто-л., имеющий таинственный, загадочный внешний вид (темные очки, парик и т.д.) – резидент (1):

«К Тебе приходил резидент какой-то: внешний вид у него больно уж таинственный!» (Из разговорной речи);

РЕКРУТ – тот, кто принят на работу по найму (иностранец-футболист, работник шоу-бизнеса, топ-менеджер) – рекрут (3):

«Как ни странно, за честь российской команды ее темнокожие рекруты боролись активнее, чем доморожденные футболисты» (Леонид Александров. В Лиге чемпионов стартовали бездарно (2002) // «Весть» (Калуга), 2002.09.19), «Большая часть из них не отвечала даже самым снисходительным требованиям, предъявляемым отечественным шоу-бизнесом к своим рекрутам» (Мария Кувшинова. Тату тебе на язык. Дуэт целующихся девочек собирается покорить вершины мировых хит-парадов (2001) // «Известия», 2001.07.22), «Сырьевая колонизация России сегодня налицо; а современные российские управленцы или если угодно, топ-менеджеры – рекруты этой стратегической задачи» (В. А. Подорога. Европа и Россия. Вопрос о колонизации (2009));

РЕМОНТЁР – тот, кто следит за балансом в чем-л. – ремонтёр (1): ремонтёр разбалансированной демографии:

«...если верить идеологически заинтересованным ремонтёрам разбалансированной демографии» (Марина Палей. Дань саламандре (2008));

РЕПАТРИАНТ – тот, кто добровольно переехал из своей родной страны в другую – репатриант (1):

«Да, я тоже был недоволен тем, что мой сосед “репатриант”, будучи к вечеру уже изрядно поддатым, предлагал мне, возвращавшемуся с работы, распить с ним в подъезде из горла бутылочку. Но и ему, наконец, пришлось пойти в “дворники”, когда

краник с халявными пособиями перекрыли» (Пискаревский мемориал осквернили «хозяйственники» (форум)« (2007));

РЫЦАРЬ – рыба, тело которой покрыто прочными чешуйками с шипами – рыцарь (1):

«А у рыбы по названию рыцарь тело покрыто прочными чешуйками с шипами, как панцирем, чтобы никто не съел» (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

САЛАГА 1 – молодой человек – салага (10):

«Образовалась милая палаточная компания: две семейные пары, мать-одиночка, молодежная палатка, набитая под завязку, как огурец семечками, ее обитателям по восемнадцать, салаги, орут днем и ночью, пить не умеют, и мы такими были, даже не верится» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012)),

САЛАГА 2 – кто-л., неопытный или малоопытный в каком-л. деле – салага (5):

«Герой-любовник, деревенский детектив, профессионал из Сафонова, оскорбленный недоверием начальства! Салага ты, а не профессионал!..» (Татьяна Устинова. Большое зло и мелкие пакости (2003));

САМУРАЙ – кто-л., достигший высокого мастерства в каком-л. деле (в спорте, в режиссуре, в профессии актёра) – самурай (3): русский самурай, самурай мирового театра:

«Да, да, не удивляйтесь, наши соотечественники добрались уже и до японских островов, где в минувшем сезоне 36-летний “русский самурай” Владимир Чеканин участвовал в чемпионате японской Формулы-3» (Владимир Маккавеев. Русский самурай (2002) // «Формула», 2002.03.15), «Кстати, за два дня до этого печального события ушел из жизни любимый мной Джордже Стрелер, настоящий “самурай” мирового театра» (Тамара Сергеева. Валерий Огородников: «Режиссер – это не профессия» (2003) // «Искусство кино», 2003.06.30),

САМУРАЙСКИЙ 1 – преданность кому-л., чему-л. – самурайский (2): самурайская дружба:

«Самурайская дружба» (Юлия Латынина. Самурайская дружба // «Еженедельный журнал», 2003.03.17),

САМУРАЙСКИЙ 2 – что-л., имеющее отношение к Японии, японский – самурайский (1): самурайские гаджеты:

«Самурайские гаджеты от Марины Рожковой» (Самурайские гаджеты от Марины Рожковой // «Русский репортер», 2012),

САМУРАЙСКИЙ 3 – организм, который уже не нужен для продолжения рода (или вреден для популяции) и должен умереть – самурайский (1): самурайский закон биологии:

«По выражению Скулачева, в природе действует “самурайский закон биологии”, который гласит: “Лучше умереть, чем ошибиться”» (Надежда Маркина. Как выйти за предел Хейфлика // «Детали мира», 2011);

САПЁР – кто-л., действующий обдуманно, осмотрительно; относящийся бережно, внимательно к кому-л. – сапёр (2): с манерами сапёра:

«На одной из околорекламных тусовок я разговорился с обозревателем достаточно популярного экономического издания, который с повадками разведчика и манерами сапера раскапывал материал для своего очередного опуса» (Дмитрий Толстограев. Соружител: за слово ответишь! (2000) // «Рекламный мир», 2000.02.15);

СВЯЗНОЙ – тот, кто поддерживает непосредственную связь между кем-л. – связной (2):

«Связной между писателями и директором была обаятельная и красивая Клавдия Борисовна Сурикова» (Эмма Герштейн. Лишняя любовь (1985-2002)), «Она работала над книгой о нашем театре и несколько раз была “связной” между нами и изгнанником <Любимовым>» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001));

СНАЙПЕР 1 – профессионал (иногда с оттенком иронии или шутливости) – снайпер (4):

«Ватло – снайпер. Он уникально чувствует, как и что наладить – как чуть-чуть подвинуть душку, чтобы скрипка зазвучала божественно» (Сати Спивакова. Не всё (2002)), «...мне на 5 месяце сразу сказали, что девочка. Принимал на УЗИ профессор акушерства и Гинекологии РАМН! Он, говорят, снайпер!» (Наши дети: Малыши до года (форум) (2004), «У моей бабушки месячных 4 года не было, 3-их детей родила!!! У всех ровно 1,5 года разница. Узнавала что беременная только тогда, когда детка в пузе шевелиться начинала. Во мой дед снайпер!» (Беременность: Планирование беременности (форум) (2005)),

СНАЙПЕР 2 – результативный нападающий в командной спортивной игре – снайпер (2): снайпер команды:

«Лучший снайпер команды...» (Алексей Демин. Увидеть невиданное. Стартует плей-офф чемпионата России по хоккею (2002) // «Известия», 2002.03.13);

СОЛДАТ 1 – некрасивая женщина – солдат (1): лицо чухонского солдата в юбке:

«И что же я увидел? – восклицает Тургенев. – Лицо чухонского солдата в юбке!» (Владимир Финогеев: Четвертое измерение Брюллова // Семь Дней № 20 13–19 мая 2019),

СОЛДАТ 2 – рыба, отличающаяся ярким, но одинаковым окрасом – солдат: рыба-солдат:

*«**Рыба-солдат** отличается ярким, но одинаковым окрасом. **Солдат** – хищница, ведущая ночной образ жизни»* (<http://go.mail.ru/redirect?src...>);

СТАРОСЛУЖАЩИЙ – тот, кто много лет занимается каким-л. делом (например, участвует в автогонках) – старослужащий (1):

*«Двое гонимых – Русинов и Селиванов – не поехали из-за проблем с визой <...>. В итоге в США отправился “усеченный” состав: дебютанты Крылов и Смекалкин и **“старослужащий”** Злобин»* (Новости (2002) // «Автопилот», 2002.03.15);

СТАРШИНА – главный в какой-л. сфере – старшина (3): старшина подавальщиков, старшина информационного фронта:

*« – О, господи, – сказал Бруно, сообразив, что с этой минуты он тоже получает проценты с ресторанных платежей и чаевых – тех самых, о которых **старшина подавальщиков** оповещает свою команду»* (Валериан Скворцов. Сингапурский квартет (2001) «Словом, на “передовой” всем приходится попотеть. И у солдат этого информационного **“фронта”** есть свой **“старшина”**» (Владимир Маккавеев. Просто Энни (2002) // «Формула», 2002.01.15);

СТРЕЛОК 1 – кто-л., не связанный никакими обязательствами – стрелок (2): вольный стрелок:

*« – То есть проходи раз в год контроль на соответствие нормам и в остальное время ты **“вольный стрелок”**?»* (Илья Ломакин-Румянцев: «Вольных стрелков» страхования надо контролировать (2001) // «Известия», 2001.11.05), *«Писал, где хотел. Хотел – писал в постели, хотел – писал на гостей, только успевали за ним стирать и убирать. Собака в доме росла как на свободе, в джунглях. Лорик – точная копия характера Леши, тот до сих пор такой же **вольный стрелок**»* (Татьяна Тарасова, Виталий Мелик-Карамов. Красавица и чудовище (1984-2001)),

СТРЕЛОК 2 – мужчина, от полового контакта с которым у женщины сразу же наступает беременность – стрелок (1):

*«Он меткий **стрелок!** От него все желающие сразу же беременеют!»* (Из разговорной речи);

ТАНКИСТ – тот, кто вяло реагирует или совсем не реагирует на что-л. – танкист (1):

*«...если кто не чувствует, как молодые “наступают” на пятки, тот или в “броню” **/танкист!** / или /страус! /, хрен редьки не слаще»* (коллективный. Форум: Умение действовать прямо (2008-2013));

ТЫЛОВИК – кто-л., что-л., являющееся второстепенным по значимости, но обеспечивающее полноценное функционирование главного – тыловик (2): монофоническая пара «тыловики»:

*«Количество и конфигурация каналов звука также различны: “ПроЛоджик” имеет стереофоническую пару фронтальных каналов, центральный канал для диалогов, и монофоническую пару **“тыловики”** (т.е. сзади с тем же успехом могла бы находиться и одна колонка вместо двух)»* (Алексей Ермолин. Правда и мифы о домашнем кинотеатре, часть II (2002) // «Homes & Gardens», 2002.06.20);

УНТЕР-ОФИЦЕР – начальник среднего звена (руководитель, который имеет в своём подчинении несколько сотрудников, при этом он сам подчиняется более высокому руководству) (с оттенком иронии или шутливости) – унтер-офицер (1):

*«Хотя и врачи бывают разные. Есть и свои штабисты, и свой генералитет. Есть главнокомандующие и рядовые. **Унтер-офицеры** и кавалерия»* (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

ФЕЛЬДМАРШАЛ – обращение к кому-л. (с оттенком иронии или шутливости) – фельдмаршал (1):

*«Неожиданно раздался необычайно громкий телефонный звонок. – Ну что, **фельдмаршал**? Небось, спишь? Голос Ростика был глухой, пьяновато-задиристый. Но все-таки веселый»* (Александр Мишарин. Белый, белый день // «Октябрь», 2003);

ФЕЛЬДФЕБЕЛЬ 1 – строгая, суровая, жестокая, беспощадная женщина – фельдфебель (2): фельдфебель в юбке:

*«Мы в сценарной ремарке представили Аникееву довольно кратко – **“фельдфебель в юбке”**»* (Эльдар Рязанов. Подведенные итоги (2000)),

ФЕЛЬДФЕБЕЛЬ 2 – чиновник – фельдфебель (1): фельдфебель в Вольтерах:

*«Отсидится чиновник, а потом властно рявкнет, да так, что демократия растворится в вечернем мареве, и вновь **“фельдфебель в Вольтерах”** окажется»* (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001));

ФИЛЁР 1 – тот, кто вынужден вести себя так, чтобы не привлекать внимание – филёр (2): филёр-фарцовщик:

*«...закричал он вдруг так громко, что все **филеры-фарцовщики** у телеграфа на нас оглянулись, каким, каким?»* (Алексей Макушинский. Город в долине (2012)),

ФИЛЁР 2 – тот, кто отслеживает аккаунты кого-л. в социальных сетях и в блогах – филёр (2): интернет-филёр:

*«**Интернет-филеры** Оказывается, развитие социальных компьютерных сетей породило странное явление: среди работодателей все большей популярностью*

пользуется отслеживанием аккаунтов сотрудников в социальных сетях и блогах» (Во всем мире // «Знание - сила», 2011);

ФЛАГМАН – главный, первый, ведущий, крупный, лучший в чем-л. – флагман (8):
флагман общих настроений:

*«Поэтому Бузову хвалю: благодаря своей бешеной популярности она стала **флагманом** общих настроений»* (Александр Васильев: На музыкальной церемонии отличилась только Ольга Бузова // Семь Дней № 26 24–30 июня 2019);

ФЛИГЕЛЬ-АДЬЮТАНТ – тот, кто имеет важный вид (с оттенком иронии или шутливости) – флигель-адъютант (1):

*«С крыльца к нам спустился важный Боб, чистый **флигель-адъютант**, не хватает лишь аксельбантов!»* (Валерий Попов. Грибники ходят с ножами (1999));

ФЛОТОВОДЕЦ – кто-л., имеющий в своём распоряжении несколько лодок, яхт и т.п. (с оттенком иронии, шутливости или презрения) – флотоводец (1): хапливый флотоводец:

*«Но уголовное дело, по которому проходил **хапливый флотоводец**, не стало для него трагедией»* (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 2 (1999));

ЧАСОВОЙ – тот, кто долго стоит и ждёт кого-л., чего-л. – часовой (1):

*«Этот **часовой** у нашего подъезда – мой давний поклонник. Целыми часами готов стоять и ждать меня»* (Из разговорной речи);

ЧЕКИСТ – тот, кто мало или ничего не говорит о себе, при этом может подробно расспрашивать о других – чекист (2):

*«...А ты что, **чекист**, отмалчиваешься?»* (Семен Данилюк. Рублевая зона (2004));

ШПИОН 1 – кто-л., пытающееся проникнуть на «чужую» территорию (компьютерный вирус, сперматозоид) – шпион (2): код-шпион:

*«**Код-шпион** автоматически реагирует на ряд ключевых буквосочетаний»* (Сергей Потресов. Год вирусного беспредела. Средневековые Интернета – эпидемии уносят миллионы долларов (2001) // «Известия», 2001.12.05), *«Поэтому я даже когда замуж вышла предохранялась изо всех сил, чтоб ни один **шпион** не пробрался!»* (Беременность: Планирование беременности (форум) (2005)),

ШПИОН 2 – кто-л., имеющий таинственный, загадочный внешний вид (низко надвинутый на лоб головной убор, поднятый воротник верхней одежды, кожаные перчатки и т.п.) – шпион (1):

«Именно в это время он вышел из подъезда своего дома – в сером плаще с поднятым воротником, в низко надвинутой на лоб кепке и в чёрных перчатках. В руке у него был плоский щеголеватый кейс, изготовленный будто из полированной стали.

Подозрительно оглянувшись по сторонам, адвокат сел в белый “Форд”, припаркованный прямо возле подъезда, завел мотор и поехал. – Чистый шпион! – изумленно качая головой, сказал Крячко» (Н. Леонов, А. Макеев. Ментовская крыша (2004));

ШТАБИСТ – тот, кто работает в руководящем органе чего-л. – штабист (1):

«Хотя и врачи бывают разные. Есть и свои штабисты, и свой генералитет» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

ШТРАФНИК – спортсмен, который нарушил правила игры (футбола, хоккея и т.п.) и в наказание был удалён – штрафник (3):

«Ну, это и в футболе бывает, покажут штрафнику желтую карточку, ну и что?» (Владимир Амлинский. Мальчишки без девчонок // «Юность», 2001);

ШТУРМАН 1 – навигатор – штурман (1): электронный штурман:

«Если мы не успевали перестроиться и проскакивали поворот, “электронный штурман” хладнокровно сообщал: “Изменение маршрута” – и в течение секунд автоматически перестраивал маршрут» (В. Хорт, С. Тишина. Ведомые свыше // «Наука и жизнь», 2008),

ШТУРМАН 2 – опытный водитель автотранспорта (с оттенком иронии или шутливости) – штурман (1):

«Он у нас опытный штурман: водительские права еще 30 лет назад получил!» (Из разговорной речи);

ШТУРВАЛЬНЫЙ – тот, кто является главным в чём-л., руководит кем-л. – штурвальным (2): штурвальным сборной:

«Как вы, уважаемые пользователи, думаете – Крикунов <штурвальным> правильно стоит у штурвала сборной?» (Хоккей-2 (форум) (2005));

ЭВАКУАТОР – специальное транспортное средство, которое предназначено для погрузки, разгрузки и перевозки другого транспортного средства в случае его поломки, аварии, нарушения – эвакуатор (19):

«Повторяем: не все решения задач “на выживание” применимы в городе, тем паче, что здесь всегда есть выбор: не можешь починить – вызови техничку, не хочешь возиться у обочины – найми эвакуатор!» (Конкурс (2004) // «За рулем», 2004.04.15);

ЯНЫЧАРЫ – жители современной Турции – янычары (2):

«Зато янычары не только не сдирают кожу с неверных, а наоборот: “Колэга, хороший кожа, дубленка, пропитка, крэк, свингер, ламбада, воротник стриженный лама...”» (Марк Амосин. Между законом и благодатью // «Звезда», 2001).

2. Наименование военных действий и способов ведения войны:

АБОРДАЖ – попытка обмануть кого-л. в целях получения материальной выгоды; мошенничество, обман – абордаж (количество употреблений – 1): взять на абордаж абонентов мобильных телефонов:

«Одно время пираты пытались взять на абордаж абонентов мобильных телефонов» (Роман Дорохов и др. Телефонные пираты. Подпольные «связисты» изымают у абонентов и компаний миллионы долларов (2002) // «Известия», 2002.04.15);

АРТОБСТРЕЛ 1 – упрёк, замечание, обвинение – артобстрел (3):

«И сразу попала под артобстрел Гурченко: “Ты чего это вырядилась и намалевалась?! Немедленно умойся!”» (Ирина Великанова: Жизнь, отданная звезде по имени Люся // Коллекция караван историй, № 05 май 2020),

АРТОБСТРЕЛ 2 – попытка обратить на себя внимание, заинтересовать с помощью различных хитростей, уловок – артобстрел (1):

«...у нее списывает полгруппы, но, увы, она не в моем вкусе. Я остался холоден, хотя и подвергся с ее стороны кратковременному артобстрелу» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

АРТПОДГОТОВКА – подготовка к чему-л. важному – артподготовка (4): артподготовка к бою за бюджет:

«Осипов Георгий. Сенаторы-ополченцы. Началась артподготовка к бою за бюджет-2002» (Георгий Осипов. Сенаторы-ополченцы. Началась артподготовка к бою за бюджет-2002 (2001) // «Известия», 2001.07.23), *«Собственно, артподготовка шла еще с весны, когда отставили Владислава Суркова, главного по инновациям в стране, а к “Роснано” и Сколково стали предъявляться претензии со стороны Счетной палаты и других надзорных ведомств»* (коллективный. Час рачительных технократов // «Эксперт», 2014);

БАРРАЖ – что-л., специально созданное для препятствия, распространения чего-л. (например, ненужной стыдливости) – барраж (1): барраж из еврейских псевдонимов:

«Стыдливость – ввиду предстоящего нам рода занятий – была не самой полезной чертой, но мы с ней быстро справились, соорудив барраж из еврейских псевдонимов» (Александр Генис. Довлатов и окрестности);

БАХНУТЬ – выпить любой спиртной напиток, после принятия которого наступает состояние, схожее с состоянием раненого или убитого – бахнуть (3): рюмаху коньячины бахнуть:

« – Надо было сразу рюмаху коньячины бахнуть, – вздохнул Глеб» (Алексей Иванов. Комьюнити (2012));

БЛИЦКРИГ – борьба (в спорте, в кинематографе, в политике, в менеджменте и т.д.), при которой победа достигается в кратчайшие сроки – блицкриг (термин «блицкриг», то есть «молниеносная война», появился на страницах немецких газет в 1940 году, когда в апреле – мае Германия оккупировала Данию и Норвегию, 14 мая капитулировали Нидерланды, 28 мая – Бельгия, а 22 июня – и Франция) (7):

«В субботу сборной России едва не удался **блицкриг**: снять вопрос о победителе она могла уже в первые восемь минут матча...» (Дмитрий Навоша. Молодые ветра. Валерий Газзаев добывает четвертую подряд победу (2001) // «Известия», 2001.09.03), «...я должен оставить искушение **блицкрига**, молниеносного вхождения в историю кино» (Руминов П.: «Я хочу создать живой фильм» // «Парламент», 2005. 09. 21);

БЛОКАДА – способ торможения неприятельских пешек и фигур в шахматах, когда свою фигуру или пешку ставят перед неприятельской, препятствуя её движению, лишение шашек противника возможности делать удовлетворительные ходы – блокада (2):

«R: e7 R: e7 40.d6 Qc4 41.b3. Чёрные сдались. Эта партия иллюстрирует, что: – **блокада** изолированной пешки не обязательна...» (Вячеслав Чебаненко, Дориан Рогозенко. Слабость или сила? (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.10.15);

БОМБАРДИРОВКА – падение чего-л. – бомбардировка (1): ледяная бомбардировка:

«А это уже Кубань... Люди попали **под ледяную бомбардировку** – град размером с булыжник» (Телеканал 360. 17.06.2021);

БОМБЁЖКА – падение чего-л. – бомбёжка (4): метеоритная бомбёжка, солнечная бомбёжка:

«Дело в том, что Титан, как и все остальные небесные тела, время от времени подвергался и подвергается **метеоритной бомбёжке**» (Андрей Леонов. Титаническая жизнь (2008.08.04) // <http://www.rbcdaily.ru/2008/08/04/cnews/366666.shtml>, 2008), «Заглянула в жаркий и влажный, словно баня (влажность 95%), павильон для черенков, на который была накинута настоящая маскировочная сетка... от **“солнечной бомбёжки”**» (Анна Гуляева. Красота, бизнес, жизнь (2002) // «Homes & Gardens», 2002.08.10);

БОМБАРДИРОВОЧНЫЙ – лишённый стройности, последовательности; беспорядочный – бомбардировочный (1): бомбардировочная налоговая система:

«У нас **бомбардировочная налоговая система**, точечного наведения нет. То есть сегодня мы просто бомбим пространство тем, что фискально собираем налоги, практически не заостряя, не направляя удары на точечные объекты, то есть туда, где было бы интересно повысить налоги, потому что там излишняя доходность, например, и понизить налоги, потому что там нужно стимулировать рост», – сказал он (цитата по

ТАСС)» (Титов предложил создать «умную» налоговую систему в России // Ведомости. 31.08.2021);

БОМБИТЬ 1 – кто-л., что-л., сразу следующее одно за другим (например, вопросы, один пассажир сразу же сменяется другим) – бомбить (2): бомбить вопросами:

*«Когда эта сенсационная информация перестала для многих быть тайной, пресс-службу Минобороны начали яростно **“бомбить”** вопросами российские и иностранные журналисты»* (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 2 (1999)), *«Максим **бомбит** нас вопросами»* (Дмитрий Каралис. Автопортрет (1999)),

БОМБИТЬ 2 – таксовать – бомбить (1):

*«До ноября выплачивали и была лафа, сейчас не знаю, что делать, муж **бомбит**, но это не спасает»* (коллективный. Форум: Долговая яма по потребительскому кредиту, как защитить свои права при невозможности исполнения обязательств (2008-2011)),

БОМБИТЬ 3 – громкий звук, напоминающий бомбёжку – бомбить (1): музон бомбит:

*«И представь картину – музон **бомбит**...»* (Владимир Козлов. Гопники (2002));

БОМБАНУТЬ – что-л., ведущее к негативным последствиям, результатам – бомбануть (1): бомбанул кризис:

*«А был это 2009-й, годом раньше в стране **бомбанул** очередной кризис»* (Яна Крайнова: Мир, где можно все // Коллекция караван историй № 02 февраль 2018);

БОМБОМЕТАНИЕ – что-л., сразу следующее одно за другим (например, свобода торговли, где товары появляются сразу один за другим) – бомбометание (1): экономика бомбометания:

*«Так начиналась современная экономика **бомбометания**. Свобода торговли в наши дни стала, как отмечалось, альфой и омегой неолиберального мирового порядка»* (Борис Ключников. Либеральная эпидемия и здоровый протекционизм (2004) // «Наш современник», 2004.10.15);

ВООРУЖЁННЫЙ – снабжённый знаниями, сведениями, навыками, а также инструментами, приборами и другими средствами, необходимыми для какой-л. деятельности – вооружённый (11): вооружённый познаниями, вооружённый историческим оптимизмом, вооружённый марксистско-ленинским учением, вооружённый словом, вооружённый законом, вооружённый рифмами, вооружённый списком знакомых, вооружённый стопкой трудов, вооружённый зонтом, вооружённый ножницами:

*«Моя жена, до зубов **вооруженная** познаниями в области народной медицины, врачует нас сама»* (Евгений Рубин. Пан или пропал. Жизнеописание (1999-2000)), *«**Вооруженная** историческим оптимизмом, Аглая обещала сыну, что он еще доживет*

до полного и безоговорочного восстановления справедливости» (Владимир Войнович. Монументальная пропаганда // «Знамя», 2000), «**Вооруженная марксистско-ленинским учением**, Коммунистическая партия определяет генеральную перспективу развития общества» (Орхан Джемаль и др. Титулярный советник, член «Единой России» (2003) // «Новая газета», 2003.01.23), «И я туда ехала из Стамбула, и оказалась после автобуса на шоссе ночью, **вооруженная** только одним турецким словом “дурак”» (Людмила Петрушевская. Русский турецкий словарь (2002) // «Домовой», 2002.10.04), «Только в российских условиях милиция, **вооруженная** законом о мусоре...» (Новости (2002) // «Автопилот», 2002.07.15), «Почему мысль из головы поэта выходит уже **вооруженная** четырьмя **рифмами**, размеренная стройными однообразными стопами?» (Светлана Васильева. Вернется ли ласточка? (два этюда о литературе и театре) // «Октябрь», 2003), «**Вооруженная** списком давних знакомых отца, начала отзванивать по всем телефонам, пока не нашла человека, у которого хороший друг работал в ЦК КПСС» (Елена Ханга. Про все (2000)), «**Вооруженная** стопкой своих трудов, я отправилась добывать рекомендации в союз» (Нина Воронель. Без прикрас. Воспоминания (1975-2003)), «Многотысячная демонстрация, **вооруженная зонтами**, медленно и молчаливо двигалась мимо нас» (Александр Городницкий. «И жить еще надежде» (2001)), «Это был поистине золотой век в развитии искусства стрижки, когда было немисливо показать гостям сад, к которому не прикоснулась рука человека... точнее, рука, **вооруженная ножницами**» (Александр Сапелин. Легким движением правой руки... (2002) // «Ландшафтный дизайн», 2002.07.15). Следует отметить, что выражение «видеть / наблюдать невооруженным глазом» так же часто встречается в современном русском языке: «Наблюдать его можно было даже **невооруженным** глазом, так как видимая звездная величина 2014 RC составляет 11, 5» (Коротко // «Эксперт», 2014);

ВРУКОПАШНУЮ 1 – борьба за что-л. – врукопашную (1): сойтись врукопашную:

«Вы знаете, почему его так высоко оценили и почему за него на аукционе **сойдутся врукопашную?**» (Екатерина Романова, Николай Романов. Дамы-козыри (2002)),

ВРУКОПАШНУЮ 2 – делать что-л. не с помощью компьютерных систем – врукопашную (1):

«Обычно это специалист, имеющий не только базовое образование, но и достаточно большой опыт работы в стандартных компьютерных системах, а также в решении содержательных задач в «комбинированной» технологии, то есть что-то производится с помощью компьютерных систем, а то, что по какой-то причине не

получается, решается “врукопашную”» (М. Я. Финкельштейн, К. В. Деев. Развитие инструментальных средств ГИС INTEGR0 (2003) // «Геоинформатика», 2003.06.18);

ВЫСТРЕЛ 1 – толчок, побуждение к каким-л. изменениям, переход из одного состояния в другое – выстрел (5): энергетический выстрел:

«За счёт чего удался прорыв? – Какой-то выстрел, конечно, произошёл. Но чемпионом мира я стал не спонтанно и тем более не случайно» (Олег Лисогор: «Что толку мечтать? Работать надо!») (2002) // «Известия», 2002.04.02), *«Мужской оргазм – это выстрел»* (Евгения Пищикова. Город после мифа // «Русская жизнь», 2012), *«Если это произойдёт и мы с Николаевым когда-нибудь выйдем на сцену, гарантирую энергетический выстрел невероятной силы»* (Наташа Королёва: В броне // Коллекция караван историй, № 10 октябрь 2020);

ВЫСТРЕЛ 2 – острая колющая боль – выстрел (1):

«Обалдение медленно проходило. Резь в затылке сменилась редкими выстрелами, которые отдавались в темени и в плечах и выдавливали слёзы. Отличник пощупал здоровенную шишку и медленно встал» (Алексей Иванов Общага-на-Крови. – М.: Альпина нон-фикшн, 2022);

ВЫСТРЕЛ 3 – близкое расстояние – выстрел (5): на пушечный выстрел:

«Таких людей на пушечный выстрел нельзя подпускать к детям» (Дмитрий Медведев. Послание Президента РФ Федеральному Собранию Российской Федерации // «Российская газета», 2010),

ВЫСТРЕЛ 4 – предательство – выстрел: выстрел в спину (1):

« – Эх ты, влет в спину выстрел...» (Светла Шершнева: Всегда вместе // Коллекция караван историй, № 11 ноябрь 2017),

ГАЗАВАТ – изменённое, настороженное, враждебное отношение кого-л., чего-л. к кому-л., чему-л. – газават (3): спортивный газават, сезонный газават:

«Тут вообще очень много людей, объявивших спортивный газават своему организму» (Александр Зильберт. Физкультура (1999) // «Столица», 1999.11.11), *«Баунов Александр. Сезонный газават У моего университетского друга день рождения, и весь день ему звонят родные и близкие, но не чтобы поздравить, а чтобы узнать, как он там...»* (Александр Баунов. Сезонный газават // «Русская жизнь», 2012), *«Она даже не заметила, что подъезд ей объявил газават. Иногда что-то бросалось в глаза: мертвое молчание пассажиров в лифте – а какой до этого слышался щебет, пока не раздвинется дверь. Обойденные мокрой тряпкой пределы ее половика в коридоре»* (Галина Щербакова. Актриса и милиционер (1999));

ГАЗОВАЯ АТАКА – дурной, неприятный запах, зловоние – газовая атака (3):

«Вчера утром ехал на “первом”, так почти все пассажиры зажимали носы и вытирали слезы от подобной “газовой атаки”» (К чему приведет «газификация» автобусных салонов? (2003) // «Встреча» (Дубна), 2003.04.23), *«Любимой пищей одного американца были бобы, капуста и вареные яйца. Они-то и свели его в могилу быстрее виски и наркотиков. Ночью, во сне, он стал жертвой “газовой атаки” собственного кишечника!»* (Сергей Петрунин. Шутки старушки с косой (2004) // «Амурский Меридиан» (Хабаровск), 2004.12.22);

ДЕТОНИРОВАТЬ / СДЕТОНИРОВАТЬ – что-л., приводящее к нежелательным последствиям – детонировать / сдетонировать (4):

«Обстоятельства сдетонировали, ее вселенная расширялась, желая прорваться и то ли поглотить все окружающее, то ли в окружающем раствориться» (Александр Снегирев. Вера (2015)), *«Все версии имели право на существование, и каждая могла сдетонировать самыми нежелательными последствиями»* (Александр Михайлов. Капкан для одинокого волка (2001)), *«И хуже всего, что у этих конфликтов есть шанс совпасть по времени и сдетонировать»* (Александр Крушанов. Стартовая динамика века: приговор или повод задумать // «Знание – сила», 2009);

ДЖИХАД – враждебное отношение кого-л. к кому-л. – джихад (2): джихад критику:

«Дня не проходит, чтобы тот или иной мастер культуры не объявил в прямом эфире телевидения, а также радио вендетту или джихад тому или иному критику» (Юрий Богомолов. Классика любовного треугольника. Колонка обозревателя (2002) // «Известия», 2002.12.27);

ДИСЛОКАЦИЯ 1 – местонахождение кого-л., чего-л. – дислокация (4): итоговая дислокация на выборах, дислокация дорожных знаков:

«В нём заинтересован и Кремль: учитывая, что Глазьев находится в поиске союзников на предстоящих выборах, его итоговая дислокация может заметно подкорректировать расстановку сил в предстоящем политическом сезоне» (Татьяна Становая. Большой штаб Шувалова (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.07.21), *«На нескольких перекрёстках изменятся режим работы светофоров и дислокация дорожных знаков»* (Ольга Смертина. Мост – на ремонт (2013.04.18) // «Новгородские ведомости», 2013), *«Иногда для разнообразия подруги меняли дислокацию и перемещались на участок к Ургант»* (Владимир Андреев: Любовь земная // Коллекция караван историй № 06 июнь 2019),

ДИСЛОКАЦИЯ 2 – смещение костей – дислокация (1): дислокация берцовых костей:

«В итоге из нескольких десятков случаев подобной дислокации берцовых костей...» (weborto.net/forum/1259134371/index...),

ПЕРЕДИСЛОКАЦИЯ – какое-л. изменение – передислокация (2): передислокация сил:

«Думаю, внутри сама собой началась перестройка, передислокация сил, которые было необходимо собрать и направить на одно-единственное – победить!» (Людмила Гурченко. Аплодисменты (1994-2003)), «Оказывается, переезжаем. Передислокация» (Николай Амосов. Голоса времен (1999));

ДОЗОР – любое наблюдение – дозор (4): литературный дозор:

«Работая над книгой о двадцатых годах, я натолкнулся на фамилию Ганчука Н. В., который играл заметную роль в тогдашних дискуссиях, в особенности в спорах вокруг журнала “В литературном дозоре”, гремевших в двадцать пятом и двадцать шестом» (Юрий Трифонов. Дом на набережной);

ЗАСАДА – реакция на неожиданно создавшуюся ситуацию, невозможность её решения (в разговорной речи) – засада (3):

«Вот это засада!!! У нас, кстати, ситуация не лучше, к сожалению» (коллективный. Форум: ЕГЭ. Я плакаль (2009));

КАНОНАДА – громкий звук – канонада (2): канонада оваций, канонада льда:

«Наверное, меньше всего – актеры, по-прежнему играющие в зале, где никак не остынет воздух от двадцатилетней канонады оваций...» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001)), «Канонада льда за ближними Кошками...» (Василий Голованов. Остров, или оправдание бессмысленных путешествий (2002));

КАРАТЕЛЬНАЯ ЭКСПЕДИЦИЯ – решительные действия против кого-л. (например, против хакерских группировок) – карательная экспедиция (это общий термин для ряда карательных экспедиций, совершённых во время Гражданской войны в Китае (в 1920-30-х гг.) вооружёнными силами партии Гоминьдан против контролируемых коммунистами «советских районов») (1):

«“Эшелон” до цугундера доведет. Карательная экспедиция на остров цифровых сокровищ. Интернациональные силы приступили к беспрецедентно решительным действиям против хакерских группировок. На сей раз успех сражения, как и прежде, неочевиден» (Анна Майорова. «Эшелон» до цугундера доведет. Карательная экспедиция на остров цифровых сокровищ (2001) // «Известия», 2001.12.19);

КРОВОПРОЛИТИЕ – ожесточённое столкновение противоположных общественных групп, направлений, течений и т.д., оканчивающееся полным поражением одной из сторон – кровопролитие (2): кровопролитие в парламенте:

«Расставляя полные чашки на подносе, она прислушалась к разговору в комнате, но мужчины все еще обсуждали кровопролитие в парламенте, неиссякаемая тема, можно год проговорить, и они говорили, только теперь перешли к последствиям» (Гоар Маркосян-Каспер. Кариатиды // «Звезда», 2003);

МАРШ-БРОСОК – стремительное продвижение, действие в один приём (иногда с оттенком шутливости) – марш-бросок (3): марш-бросок продаж, марш-бросок за пивом:

«Юлис Яннас, аналитик Viscman, Viscman & Reid, оптимистично замечает, что в январе – исторически вялом месяце в фотоиндустрии и камеры, и пленка Polaroid зарегистрировали 10% марш-бросок продаж по сравнению с тем же самым месяцем предыдущего 1999 года» (Подростки расплачиваются за Polaroid (2000) // «Рекламный мир», 2000.03.30), *«Иван и Толик совершили еще один марш-бросок к трассе за пивом»* (Татьяна Сахарова. Добрая фея с острыми зубками (2005));

МАХНОВЩИНА – крайняя степень беззакония, беспорядка – махновщина (движение крестьянских масс Украины в 1918-1921 гг., возглавляемое Нестором Махно, выступавших с анархистских позиций как против реставрации самодержавия и власти крупных землевладельцев, так и против политики военного коммунизма) (2):

« – В банке? – недоверчиво повторил Забелин. – Но там сейчас все больше центробежные тенденции. А уж после того, как Второв дезертировал, так и вовсе махновщина пошла: каждый норовит ухватить, что успеет» (Семен Данилюк. Рублевая зона (2004));

МИНИРОВАТЬ / ЗАМИНИРОВАТЬ – что-л., приводящее к нежелательным последствиям – минировать / заминировать (2): заминировать судьбу:

«Если в Иване и Альберте военный опыт, казалось, мог заминировать их судьбу, то у Константина наблюдалась внутренняя устойчивость, необходимые балансы» (Елена Яковлева. Притяжение войны. Сможет ли общество справиться с чеченским синдромом (2002) // «Известия», 2002.06.20);

МИШЕНЬ – унитаз – мишень (1):

«Какого же размера должна быть “мишень”, чтобы они туда попадали?!» (к/ф «Форма воды» 2018 г.);

ОБСТРЕЛ – нападать с обвинениями, возражениями и т.д. – обстрел (6): обстрел журналистов, обстрел критики, обстрел придирками, обстрел оппозиции, обстрел хейтеров:

«Я уже заранее чувствую, как фильм беззащитного музыкального жанра попадет под обстрел журналистов» (Людмила Гурченко. Аплодисменты (1994-2003)), *«Вокруг этого ведомства страсти кипят всегда, и оно часто попадает под обстрел жесткой*

критики» (Геннадий Букаев об отмене налогов, эксперименте на человеке и битве умов // «Аргументы и факты», 2003); «Дальше Инка попала под **обстрел придирками** со стороны менеджера по рекламе за то, что буклет пестрит ошибками» (Улья Нова. Инка (2004), «Поправки заведомо ставили их под **обстрел оппозиции**» (Виктория Херменс. Льготный рефлекс (2013.03.01) // «Новгородские ведомости», 2013), «Люди публичных профессий попадают под **обстрел хейтеров** чаще остальных» (Наташа Королёва: В броне // Коллекция караван историй, № 10 октябрь 2020);

ОККУПАЦИЯ – подчинение чего-л., овладение чем-л. (например, репертуаром театра) – оккупация (2):

«Там и так идет много моих пьес, и я понимаю, что это не совсем этично с моей стороны, вот такая **оккупация**» (Марина Борисова. Уральские драматурги выйдут к публике. В Екатеринбурге родился «Коляда-театр» (2002) // «Известия», 2002.12.10);

ВОЕННАЯ ОПЕРАЦИЯ – ряд каких-л. действий, подчинённых единому стратегическому плану – военная операция (2):

«**“Военная операция”** против Лисовского, Жечкова и Григорьева обнажила непреклонную решимость властей обеспечить сбор налогов какой угодно ценой» (Анатолий Кучерена. Бал беззакония (2000));

ОСАДА – надоедать, досаждать с какой-л. целью – осада (6):

«Он знает это. И начинается поэтапная **осада**. Сначала он нежно целует меня. Потом ласковым голосом спрашивает...» (Лидия Иванова. Искренне ваша грешница (2000)), «Валяйте, соглашаюсь, и пошел со следующей училкой договариваться. **Осада** продолжается» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002)), «**Осада** длилась две недели, Галя Брежнева активно их сводила, прожужжав подружке все уши» (Людмила Сидорова: Загадка жены Видова // Коллекция караван историй, № 07 июль 2017);

ОТСТРЕЛИВАТЬСЯ – оправдываться перед кем-л., отрицать обвинение в чём-л. – отстреливаться (2):

« – Почему ты им не ответила? – Я должна была **отстреливаться?**» (Евгений Прошкин. Механика вечности (2001)), «Все было перебито внутри – этими вырванными у судьбы, с мясом, нитками, поспешными свиданиями, жадными поцелуями в машине, этой постоянной перепиской, которую надо было скрывать, разговорами по мобильному в пробках ни о чем, но особенно необходимостью жить разведчиком во враждебной стране. **Отстреливаться** при первой же опасности, подвирать и врать прямехонько в лоб» (Майя Кучерская. Тетя Мотя // «Знамя», 2012);

ПАЛЬБА 1 – кто-л., что-л., сразу следующее одно за другим – пальба (2): пальба ругани:

«...скорая **пальба** матросской **ругани**» (Борис Евсеев. Евстигней // «Октябрь», 2010),

ПАЛЬБА 2 – отстранять от дел, занятий (например, кандидатов перед выборами) – пальба (1):

«Летом отдохнем, а потом начнется **пальба по всем кандидатам**» (Наталья Серова. Кадровая загогулина Ахмада Кадырова (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.06.04);

ПАРТИЗАНИТЬ 1 – жить в некомфортных условиях – партизанить (2):

«А утром, когда все разъехались, я рассмотрела старость рам, стен, нерадивость хозяев – гибкий шланг в ванной был перевязан чулками и изоляцией. И так всё. Нужен ремонт, думаю, тысячи на три. Ну ничего: **“партизанить”** не впервые, отложу, заработаю, по одной комнате в год отремонтируем» (Нонна Мордюкова. Казачка (2005)),

ПАРТИЗАНИТЬ 2 – скрывать какую-л. информацию (например, о беременности) – партизанить (1):

«Я сама **партизанила** до 12 недель, но молчать полбеременности – это сильно!» (Кошки форева! (2008));

ПЕРЕСТРЕЛКА – обмен чем-л. – перестрелка (3): словесная перестрелка, перестрелка глазами, перестрелка руками:

«С тех пор как право человека владеть оружием стало ограничиваться государством (это началось после первой мировой войны), сторонники и противники подобных ограничений ведут нескончаемую **словесную перестрелку**» (Валерий Выжutowич. Руки вверх! (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.05.22), **«Перестрелка глазами, перестрелка руками, работающие с перегревом железы внутренней секреции подавали свои сигналы, тело соприкасалось с телом, уста с устами, мы созванивались, чтобы встретиться, и не больше...»** (Сергей Есин. Марбург (2005)),

КРЕСТОВЫЙ ПОХОД – действия (под лозунгом борьбы против кого-л., чего-л.), направленные на искоренение каких-л. идей – поход / крестовый поход (7): крестовый поход против Советского Союза, крестовый поход против России, антисоветский крестовый поход, крестовый поход против коммунизма:

«Как определил известный американский исследователь Советского Союза Стивен Коэн – это был запланированный и осуществленный Западом **“крестовый поход” против Советского Союза (России)**» (Георгий Арбатов. Человек Системы (2002)), «...перекинутые мостики, соединяющие международный **антисоветский “крестовый поход”** и троцкистскую “пятую колонну”, оказываются слишком уж надуманными» (Егор Холмогоров. Исторический флогистон // «Отечественные записки», 2003),

«Закончилась Великая Отечественная война, ещё дымились руины Европы, когда английский премьер Черчилль объявил **“крестовый поход против коммунизма”** в лице Советского Союза» (Олег Литвинов. Если подует «Норд-Ост» // «Воздушно-космическая оборона», 2003);

ПРОСТРЕЛ – удар по мячу мимо защитников другой команды в футболе – прострел (5): удар-прострел:

«Рывок Несмачного к лицевой линии поля и **удар-прострел** отчаяния, поймавший кипера “Днепра” Медина на противоходе, – такие обычно случаются только раз в году, в решающем матче, на последних секундах добавленного времени, – и 1: 1» (Денис Быстров. Большой куш. Киевское «Динамо» выиграло чемпионат Украины. За две минуты (2001) // «Известия», 2001.06.20);

ПУЛЕМЁТНАЯ ОЧЕРЕДЬ – что-л., сразу следующее одно за другим – пулемётная очередь (5): пулемётная очередь посланий, пулемётная очередь в ухе:

«Затем прошел месяц ожидания моего письма, а дальше – **пулеметная очередь** все более “обвинительных” посланий: “Я думала, вы благородный, как Атос, а вы – как все...”» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001)), «– С ума сошёл? – спросила Соня и поморщилась от очередной **пулемётной очереди в ухе**» (Полина Дашкова. Источник счастья (2010));

РАДИОПЕРЕХВАТ – сведения, полученные из неофициальных источников – радиоперехват (1):

«[А вот еще один **“радиоперехват”**:] ссылка [(сейчас — 11 страниц). Остается добавить только сенсационные] ссылка [(в Питере), чтобы понять хотя бы одно — почему ВИМ утверждает, что в прокуратуре зарегистрировано только **ОДНО-ЕДИНСТВЕННОЕ** заявление от избитых горожан» (...Всех задерживаем... (форум) (2005-2007));

РАЗВЕДКА – выявление сведений о потенциале противоположной стороны – разведка (3):

«Ага, у Лёши новая жена, – говорила она и посылала меня **в разведку**: – Сходи-ка, посмотри, кто там следующий» (Вера Дряннова, Мария Габрилович: Наша Майя // Коллекция караван историй, № 06 июнь 2017), «Я отправилась в Москву **“на разведку”** без какой-либо подготовленной почвы – в никуда» (Алёна Коломина: Прыжок в кроличью нору // Коллекция караван историй, № 08 август 2019),

РАЗВЕДКА БОЕМ – какие-л. действия, направленные на выявление сведений о потенциале противоположной стороны – разведка боем (3):

«Она воспользовалась приглашением – продефилировала туда-сюда два раза, покачивая бедрами. Ступала медленно, провоцируя атаку. Уставший от безделья Арслан, не раздумывая, атаковал. Начал с разведки боем – схватил неугомонную барышню за плечи и притянул к себе» (Марианна Баконина. Девять граммов пластита (2000)), *«Это тот самый случай, когда уместно одно из кондовейших комментаторских клише про “разведку боем”. Команду Газзаева, новую российскую сборную, мы до этого дня и знали-то всего 180 минут, потому пренебрегать впечатлениями от этой “разведки” было бы неверно»* (Дмитрий Навоша. Матч, которого не было. Сборная России не выиграла и не проиграла. Она потренировалась (2002) // «Известия», 2002.10.14);

РЕКОГНОСЦИРОВКА – подготовка к чему-л., влекущая какие-л. изменения – рекогносцировка (1): рекогносцировка на рынке:

«Сейчас происходит некое своеобразное перераспределение, “рекогносцировка” на этом рынке» (Дмитрий Лобанов. Хорошая оценка (2004) // «Бизнес-журнал», 2004.03.16);

РИКОШЕТ – действие, косвенно ведущее к ответным действиям – рикошет (1): геополитический рикошет:

«Завоевание Кавказа предполагало кроме ясной и очевидной задачи еще и мощный геополитический рикошет – удар по европейским странам, в первую очередь по Англии» (Яков Гордин. «Страшно и грустно выразить мысль об утрате Кавказа...» // «Звезда», 2002);

РУБИТЬСЯ – с азартом играть во что-л. – рубиться (2):

«А взрослая сборная России, основной костяк которой образуют Патриоты, в прошлом году сделала всех в ЕФАФ-ской (Европейская Федерация Американского Футбола) подгруппе С и теперь будет рубиться в подгруппе В» (Янки спорт (2004) // «Хулиган», 2004.06.15);

РУКОПАШНАЯ – петтинг (форма сексуальной активности без непосредственного контакта гениталий) – рукопашная (1):

« – Если, Витька, я еще раз кончу, то лопну... Они полежали на полу, отдохнули. – Давай теперь я тобою займусь, – подползая обратно, сказала Ветка. – А то у нас с тобой пока еще только рукопашная была» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002));

СТРЕЛЯТЬ – бросить быстрый взгляд на кого-л. с какой-л. целью – стрелять (5): стрелять глазами, стрелять взглядом:

«Маша раскинулась на простыне, приластилась щекой к атласной подушке. – Иди ко мне, мой сыщик! Витя облизывался и стрелял глазами» (Ольга Некрасова. Платит

последний (2000)), «Стрельнул *недовольным взглядом из-под косматых бровей по невестке*» (Семён Данилюк. Бизнес-класс (2003));

ТАРАН 1 – нападение кого-л., чего-л. (например, курицы) – таран (2):

«Я едва успел рассмотреть дневного хищника и оценить его внушительные размеры, как разъяренная наседка стремительно полетела в мою сторону, намереваясь произвести таран» (В. Вишневский. Ястреб-тетеревятник // «Наука и жизнь», 2007),

ТАРАН 2 – совершать какие-л. действия, ведущие к нежелательным последствиям, рисковать – таран (1): идти на таран:

«Однако Солженицын решительно отказался от участия в разного рода кампаниях по защите людей, подвергшихся политическим репрессиям. “Я спросил его, – свидетельствовал Сахаров, – можно ли что-либо сделать, чтобы помочь Григоренко и Марченко. Солженицын отрезал: “Нет! Эти люди пошли на таран, они избрали свою судьбу сами, спасти их невозможно. Любая попытка может принести вред и им, и другим”» (Рой Медведев. Андрей Сахаров и Александр Солженицын (2002));

ТОРПЕДИРОВАТЬ – препятствовать, создавать трудности кому-л., чему-л.; прекращать существование чего-л. – торпедировать (3): торпедировать предложения, торпедировать реформу:

«И разве это не вы несколько лет подряд торпедируете предложения КПРФ и ее союзников по радикальному увеличению доходной части бюджетов всех уровней?» (Олег Черковец. Надежды – под нож (2003) // «Советская Россия», 2003.07.10», *«На мой взгляд, это способ торпедировать реформу»* (Александр Будберг. Ратный труд (2003) // «Московский комсомолец», 2003.01.14), *«Только тогда Алекс сообразил, что это тот самый тип, что торпедировал его “Звездный восьмидесятых”»* (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005)).

3. Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения:

АВИАНОСЕЦ – страна, расположенная на острове и имеющая на своей территории базы другого государства (например, Япония) – авианосец (количество употреблений – 5): непотопляемый авианосец:

«Тогда этот договор устраивал обе стороны: Япония сэкономила на обороне и концентрировалась на экономическом развитии, а США могли использовать японскую территорию как “непотопляемый авианосец” для поддержания своего военно-политического присутствия в Восточной Азии» (Геворг Мирзаян. Самураи скоро вернутся // «Эксперт», 2014);

АЛЕБАРДА – длинный шест, который служит сигналом для гонщика о завершении работы всех механиков во время пит-стопа (остановки для смены резины и дозаправки) во время автогонки – алебарда (2):

*«Ошибка в обоих случаях была одна и та же: руководившие пит-стопами механики раньше времени поднимали свои **“алебарды”**»* (Владимир Маккавеев. Круговая порука (2002) // «Формула», 2002.06.15);

АРБАЛЕТ – какая-л. информация, которая в любой момент может быть использована против кого-л. – арбалет (1): в кладовке держит арбалет:

*«Внешне – мила, элегантна и учтивая, но в кладовке держит **арбалет**»* (Алина Каревская: Брэд какой-то: как долго будет воевать Анджелина Джоли? // Семь Дней № 23 7–6 июня 2021);

АРТИЛЛЕРИЯ – эффективное средство воздействия, используемое в критической ситуации – артиллерия (3): тяжёлая артиллерия антибиотиков, антисептиков и химиотерапии:

*«Тогда становится понятным, почему добавление в кишечник человека необходимых организму живых бактериальных культур оказывается более эффективным и гуманным, нежели **“тяжёлая артиллерия”** антибиотиков, антисептиков и химиотерапии, громящая без разбора и чужих, и своих»* (И. Л. Андреев. Человек и бактериальный мир: проблемы взаимодействия // «Вестник РАН», 2009), *« – Вот, иду на разборку с женой. У нее, конечно, понимаешь, перевес: все же эти кастрюли, сковородки – **тяжелая артиллерия**. Но, будем надеяться, отстреляюсь»* (Петр Галицкий. Цена Шагала (2000)), *«А вообще, внешний вид женщины, по-моему, зависит от мужчины, который рядом. Если он каждое утро говорит ей, что она прекрасна, женщина молодеет на глазах! Надо только повторять это неустанно, как мантру, тогда морщины разглядятся без всякого ботокса и можно будет еще какое-то время продержаться без **“тяжелой артиллерии”**»* (Мария Куликова: Как все // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019);

БАЛЛИСТА – растение, способное активно разбрасывать семена: фиалка садовая (анютины глазки), луговая герань, жёлтая акация (карагана) и др. – баллиста (2):

*«Кроме того, **баллистами** называют растения, способные активно разбрасывать семена»* (Словарь ботанических терминов. – Киев: Наукова Думка. Под общей редакцией д.б.н. И.А. Дудки. 1984);

БЕРДЫШ – вытянутая форма лица и шея – бердыш (1):

*«Слишком уж запоминающееся лицо: острое, как у инквизитора. Не лицо, а **бердыш** на палке»* (Елена и Валерий Гордеевы. Не все мы умрем (2002));

БИКФОРДОВ ШНУР – что-л., ведущее к негативным последствиям – бикфордов шнур (2): идеологический бикфордов шнур:

*«Разве можно забывать (игнорировать, затушевывать) этот жгучий идеологический **“бикфордов шнур”**, который вел к взрыву 1917 года?»* («Futurum», или О разделении России на «мы» и «они» (2004) // «Жизнь национальностей», 2004.06.16), *«...пороховая бочка Европы взрывается потому, что начинает тлеть **“бикфордов шнур”** где-то в стороне, на далеких тогда Балканах»* (Александр Голяндин. Убийства в доме Обреновичей // «Знание-сила», 2014);

БЛИСТЕР – упаковка лекарственных препаратов, а также других мелких изделий (например, электронных компонентов), представляющая собой пластину из пластмассы, пластика, картона и др., в которой сформированы индивидуальные ячейки для экземпляров изделия – блистер (3): блистер от таблеток:

*«Глеб увидел среди хлама полностью издырявленный **блистер от таблеток** и подобрал его»* (Алексей Иванов. Комьюнити (2012));

БОЕГОЛОВКА 1 – что-л., ведущее к каким-л. результатам (например, объявление перемирия) – боеголовка (1): снимаются боеголовки:

*«Но сильнее всего наш президент шокировал оппонентов, когда заявил во время встречи с главами некоторых государств НАТО, что с российских ракет, нацеленных на страны альянса, **“снимаются боеголовки”**»* (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 1 (1999)),

БОЕГОЛОВКА 2 – кончик языка – боеголовка (1):

*«Вот девица отрешенно бредет мне навстречу, внезапно, поравнявшись со мной, она зеваёт мне в лицо, ее лицо разворачивается в зевке как цветок, на мгновение я вижу ее зависший язык, овально закругленную **боеголовку**...»* (Павел Мейлахс. Отступник // «Звезда», 2002);

БОЕПРИПАСЫ – совокупность чего-л., применяемая в каких-л. целях – боеприпасы (1):

*«Мы с Ленкой прятались по кустам, собирая в майку целые кучи шишек, наши **боеприпасы**...»* (Михаил Шишкин. Венерин волос (2004) // «Знамя», 2005);

БОМБА 1 – кто-л., что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – бомба (20): бомба замедленного действия, информационная бомба, разоблачительная бомба, витаминная бомба, бактериальная бомба, питание-бомба:

*«С таким человеком невозможно рассчитывать на спокойную жизнь, это **бомба замедленного действия**, лежащая с тобой под одним одеялом»* (Алёна Водонаева: Как можно ложиться в постель с теми, кто был замечен в домашнем насилии? // Семь Дней №

10 4–10 марта 2019), *«Информационная бомба. Стратегия обмана»* (Вера Зверева. Дискурсы «знания» на российском телевидении (2003) // «Неприкосновенный запас», 2003.11.11), *«Несмотря на просьбы семьи перенести дату “взрыва” своей разоблачительной бомбы в связи с болезнью Филиппа»* (Мария Обельченко: Кому достанется британская корона? // Семь Дней № 317–23 января 2022), *«Тропическая витаминная бомба»* (Реклама COCOLOVE // Коллекция караван историй, № 05 май 2021), *«Тканевая маска-молочко “Питание-бомба” с миндальным молочком»* (GARNIER), *«Да, может этот кризис как-то вытянут, опять же за счёт кредитов. А что дальше. Это бомба, которая тикает и рано или поздно она должна бомбануть»* (коллективный. Форум: Новая волна или продолжение старой?! (2010)), *«...старший по дому Семён Лавриненко. Бомба для председателя. Это он по настоянию жильцов обратился в редакцию»* (Юрий Красавин. Осторожно, счётчик включён! (2013.05.07) // «Новгородские ведомости», 2013),

БОМБА 2 – впечатление, произведённое кем-л., чем-л. – бомба (7): секс-бомба:

«Элоди Бушез, на афише обозначенная как «секс-бомба XXI века»...» (Французские поцелуи (2002) // «Известия», 2002.01.17), *«Супер-мега-бомба!!!!!! Какая же Вы умничка!!!!!!»* (Женщина + мужчина: Психология любви (форум) (2004)), *«...фильм просто бомба!!!!!!»* (коллективный. Форум: Обсуждение сериала «И падает снег» (2008-2011), *«В прошлую среду, на Сашкин день рождения, я потащила его и ещё пару друзей играть в новую (для нашего города) и ужасно интересную штуку под названием “Клаустрофобия”. Ребят, это бомба!»* (коллективный. А вы играли в «Клаустрофобию»? (2014)),

БОМБА 3 – одна из комбинаций, часто встречающихся в шахматной или в шашечной игре – бомба:

«Ещё до партии начинается нервотрепка: какой выбрать дебют, как сыграет противник, а вдруг в этом варианте поджидает “бомба” и т.д.» (Сергей Загребельный. Что стоит за знаком «+ -»? (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.02.15),

БОМБОЧКА – специальная молекула, борющаяся с раковыми клетками – бомбочка:

«Мишень – рак, оружие – новое лекарство на основе брома. В организм вводят множество бомбочек – меченых молекул. В опухоли под воздействием нейтронного излучения эти бомбочки взрываются, разрушая раковые клетки» (Новости «Первого канала». 09.09.2021);

БОМБАРДИРОВЩИК – кто-л., что-л. большого размера – бомбардировщик (1) / бомбардировочный (1) / бомбовоз (3): бомбовоз в юбке:

«У меня хороший муж, две дочери, и они все меня любят, несмотря на то, что я... **бомбовоз в юбке**» (Татьяна Устинова. Большое зло и мелкие пакости (2003)), «В результате к шестнадцати годам меня в школе иначе, чем **“бомбовоз”**, не называли» (Ольга Анохина: Зависть и лишние килограммы // Семь Дней № 50 11–17 декабря 2017);

БРАУНИНГ – потребность остановить кого-л., что-л. – браунинг (1): нажать на курок браунинга:

«Когда я слышу слово “культура“, мне хочется **нажать на курок моего браунинга!** У нас больше нет литературы...» (Елена Съянова. За столом диктатора // «Знание – сила», 2011);

БРОНЕБОЙНЫЙ – кто-л., обладающий твёрдостью духа, упорством, настойчивостью – броневой (2): броневая сестричка, броневой мужчина:

«Узнав о её беде, моя **броневая сестричка** отправилась в кабинеты высоких чиновников – и пробила для этой женщины отдельную квартиру» (София Шегельман: В паутине лжи // Коллекция караван историй, № 08 август 2020), «Обищий знакомый рассказывал, как одна из артисток на гастролях к Боре в номер прорывалась. С вином. Посидеть-поговорить, но намекая, что он ей нравится. Выпьют по бокалу, побеседуют о творчестве – пора переходить ко второй стадии. А Борис гостью выпроваживает: “Лапочка, тебе пора, надо выспаться, завтра концерты”. **Броневой мужчина!**» (Надежда Микулич: Молодость моя, «Верасы» // Коллекция караван историй, № 08 август 2021),

БРОНЕПОЕЗД – кто-л., что-л., обладающее большой мощностью – бронепоезд (2): бронепоезд Кириенко, броневой бронепоезд советской литературы:

«В 2003-м ситуация повторяется, с той лишь разницей, что Шойгу сам стал тяжеловесом, Путин перешел в “супертяж”, а **бронепоезд Кириенко** стоит на одном из запасных путей Горьковской железной дороги» (Владислав Шулаев. В ожидании «джокеров» // «Красноярский рабочий», 2003), «**Броневой бронепоезд советской литературы...**» (Василий Пригодич. Постнеклассическая трагедия, или Критика критики // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.11.23);

БРОНЕТРАНСПОРТЁР – кто-л., отличающийся твёрдым волевым характером – бронетранспортёр (2): сестра-бронетранспортёр:

«Как моя **сестра-бронетранспортёр** позволила себя одурачить?!» (София Шегельман: В паутине лжи // Коллекция караван историй, № 08 август 2020);

БУМЕРАНГ – ответные действия – бумеранг (4): политический бумеранг, экологический бумеранг:

*«Но политический **“бумеранг”**, будучи запущен, имеет обыкновение возвращаться»* (Дмитрий Докучаев. Делить проще, чем делиться // «Московские новости», 2003), *«Экологический **бумеранг**»* (Е. Любешкина. Обратная сторона упаковки // «Наука и жизнь», 2007), *«Но **“бумеранг”** сработал, и правительства этих стран поняли, что так поступать нельзя!»* (Владимир Губарев, Леонид Исаев. Академик Александр Исаев: о чём шумит русский лес? // «Наука и жизнь», 2008);

ВЗРЫВАТЕЛЬ – что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – взрыватель (1): взрыватель основ:

*«Функция начала меняться, как только фантастика стала осваивать роль одного из важнейших – формообразующих – источников массовой культуры. Тем самым она оказалась обречена из **“взрывателя основ”** превратиться в весьма сильнодействующее средство создания общекультурной устойчивости»* (Ольга Балла. Все мы в матрице // «Знание – сила», 2003);

ВЗРЫВЧАТКА – что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – взрывчатка (2):

*«Симпатичная, невинная, дьяволическая. Наделена силой **взрывчатки**»* (Федор Павлов-Андреевич. Четыре из восьми (2002) // «Домовой», 2002.04.04);

ГАЗЫРИ / ГАЗЫРЬ – что-л. лишнее, второстепенное – газыри / газырь (1): накладные газыри:

*«С вкраплениями батано, генацвале, кацо. А мог бы еще разные прочие слова вставить вроде кобы-гамарджобы и даже мимино. Это не более, чем сатирический прием, но он играет здесь роль эмоционального усиления восприятия всего происходящего в Грузии как какой-то диковатой смеси из амбиций, вранья, крупных хищений “капиталистической собственности” и мелкого авантюризма. Без всякого ущерба для самой логики и фактологии статьи эти **накладные газыри** можно опустить. Только читать станет немного скучнее»* (Тенгиз Харатишвили, Валерий Лебедев. Прошлое и будущее маленькой империи (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.12.07);

ГАЛЕРА – кабинет министров и дума – галера (1):

*«...кабинет министров и дума)) очень большая **галера**...»* (коллективный. Форум: (2011));

ГАУБИЦА 1 – демонстрация своих способностей – гаубица (1): жакнуть из гаубицы:

*«Я утешал себя мыслью, что этюды – это далеко не театр, это не мое, я могу подождать, а когда придет мой час, тогда я и **жакну из гаубицы**»* (Вениамин Смахов. Театр моей памяти (2001)),

ГАУБИЦА 2 – действия, совершаемые с помощью силы, насильственным способом – гаубица (1): перевоспитать из гаубицы:

«Такого из гаубицы только можно перевоспитать» (Слава Сэ. Ева (2010));

ГАШЕТКА 1 – устройство для приведения в действие и для регулировки работы автомобиля (педаль газа), газонокосилки, телефона – гашетка (3):

«Я вдавила “гашетку” настолько, насколько это вообще возможно на таких выражах, каждую секунду опасаясь потерять управление» (Татьяна Сахарова. Добрая фея с острыми зубками (2005)), *«Регулировка зазора сцепления позволяет дозировать усилие, с которым газонокосильщику приходится жать на “гашетку”»* (Мужское хозяйство: Травы, травы, травы не успели... (2002) // «Автопилот», 2002.06.15), *«Перевёл дух. И лишь после этого нажал гашетку. Автоответчик сохранил девять сообщений»* (Андрей Волос. Недвижимость (2000) // «Новый Мир», 2001),

ГАШЕТКА 2 – что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – нажать на гашетку (1):

«Администрация Медведева нажала на гашетку со всей силы?» (Александр Шубин. Хрупкость нормализации. Политическая система Путина в тумане выборов (2003) // «Неприкосновенный запас», 2003.11.11);

ГРАНАТА 1 – что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – граната (2):

«Можно сказать, что женщина – это сама граната, которая взрывается, а мужчина – запал, который подрывает гранату. Не будет запала, граната не взорвется (в хорошем смысле). Посоветовал стратегически быть готовым к разводу...» (Алексей Фролов. Очередной случай из практики.. (2014.10.20)), *«Диагноз не подтвердился, а истинную причину головных болей установили уже потом московские врачи: аневризма сосудов головного мозга. <...> Доктора предупредили: “Помните, что в живёте с гранатой в голове, которая может взорваться в любой момент. Постарайтесь не нагружать себя, особенно эмоционально!”»* (Людмила Гаврилова: Жить, надо жить // Коллекция караван историй, № 11 ноябрь 2021),

ГРАНАТА 2 – шарнир равных угловых скоростей автомобиля – граната (1): граната шруса:

«В итоге в тот же день подъехал к знакомым механикам, которые мне за 2 минуты поставили правильный диагноз – стучала граната шруса, после её замены стука как не бывало» (коллективный. Форум: Реставрация и изготовление агрегатов подвески. ЧП Чулков (2011-2013));

ДАЛЬНОБОЙНЫЙ / ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ – что-л., распространяющееся на далекое расстояние – дальнобойный (1) / дальнобойность (1): дальнобойный луч, дальнобойность струй:

«Какой-то дальнобойный луч мог сверкнуть – примерно так она прибыла на Землю» (Людмила Петрушевская. Город Света // «Октябрь», 2003), «Дальнобойность же струй пожарных помп, ускоренных с помощью реологических добавок, возрастает вдвое!» (Борис Руденко. Водяной монолит и каменная река // «Наука и жизнь», 2009);

ДИНАМИТ – что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – динамит (2):

«Техническая модернизация – это динамит, культурная унификация под этой цивилизацией – детонатор» (А. Е. Лукьянов. Война и мир цивилизаций (2002) // «Проблемы Дальнего Востока», 2002.04.29), «В мысли Хрущёва, что без Сталина можно было обойтись, заложен “динамит” под всю концепцию реформ Хрущёва» (Гавриил Попов, Никита Аджубей. Пять выборов Никиты Хрущева (журнальный вариант) // «Наука и жизнь», 2008);

ДЛИННОСТВОЛЬНЫЙ – мужской половой орган большого размера – длинноствольный (1): длинноствольное дуло:

«Старый дед катает на своем длинноствольном дуле...» (pornovsem.xyz/categories...);

ДРЕВКО – нижняя, опорная часть какого-л. предмета – древко (2): древко бузины, древко пальмы:

«...устремив рукою в крутой эфир древко чернолиственной бузины» (Вера Бегичева. Бузина // «Наука и религия», 2008), «Рука Хадко сжимала древко пальмы» (Александр Григоренко. Мэбэт // «Новый мир», 2011);

ДРЕДНОУТ – что-л. большого размера (например, большая машина) – дредноут (1) (данная лексема появилась в 1906 году, когда со стапелей британского Портсмута сошёл новый броненосец «Dreadnought» (в переводе с английского «Dreadnought» – «Неустршимый»). Он имел десять 305-миллиметровых башенных орудий и 24 орудия калибром 76 мм, 5 торпедных аппаратов, его броня достигала 280 мм. По названию этого корабля все похожие корабли стали называться дредноутами):

«Слава провел свой дредноут (RR) среди этих грозящих гибелью, только царяни, сцилл и харибд, будто их не было, и встал перед подъездом так, что перед задней правой дверцей не оказалось лужи» (Александр Кабаков. Как ездить на RR в РФ (2002) // «Автопилот», 2002.04.15);

ДРЕКОЛЬЕ – палки, колья, используемые в различных целях – дреколье (2): сарайное дреколье:

«Стоило Рае отвалить **сарайное дреколь** – и появилось место вдвинуть столик для развески и упаковки» (Асар Эппель. Сладкий воздух (1990-2000));

ДРОТИК 1 – невербальное выражение чувств – дротик (1): настороженные взгляды-дротики:

«Украдкой она разбрасывала по сторонам **настороженные взгляды-дротики** и обнаружила – коллеги-то, оказывается, тоже сидят, внимательные и пугливые» (Улья Нова. Инка (2004)),

ДРОТИК 2 – выражение негативного отношения – дротик (1): дротики высокомерия:

«Четкие каменные голоса, отшлифованные по форме контор, металы в нее **дротики высокомерия** и стреляли из пращи отказами» (Улья Нова. Инка (2004));

ДУЛО АВТОМАТА – опасность, угроза, принуждение к чему-л. – дуло автомата (2): под дулом автомата:

«Но ни **под дулом автомата**, ни под угрозой всех кругов ада Серебров-старший не собирался никому отдавать свою пускай не единокровную, но все равно самую родную девочку» (Татьяна Сахарова. Добрая фея с острыми зубками (2005));

ИСТРЕБИТЕЛЬ – птица – истребитель: пернатые истребители (2):

«**Пернатые истребители**: 5 самых дерзких атак хищных птиц» (zen.yandex.ru/media/id/5bffb8bbba3d...);

КАРАБИН – приспособление, используемое в альпинизме, скалолазании, парашютном спорте, в воздушной гимнастике (страховочный трос с карабином – лонжа) и т.д. (первоначально «карабином» (или «карабинчиком») назывался крюк с защёлкой, при помощи которого к перевязи-бандольеру подвешивали оружие-карабин. С течением времени приспособление усовершенствовалось. Благодаря своей универсальности оно стало широко использоваться в качестве страховки в различных видах спорта, а также в качестве застёжки в сумках, рюкзаках, креплениях для связки ключей и т.д.) – карабин (1):

«**Карабин** крепится либо к специальному крюку на стене здания, либо к батарее центрального отопления» (В. Субботин. Выставки. Техника безопасности // Юный техник, 2013);

КАСТЕТ 1 – обувь с металлическими элементами – кастет (1):

«На ноге практически всегда есть **“кастет”**... в ботинках с металлическими крючками, пряжками, набойками и мысками, при взгляде на которые почему-то пропадают всякие сомнения в эффективности ударов ногами» (Слово о «высокой ноге» (2004) // «Боевое искусство планеты», 2004.03.11),

КАСТЕТ 2 – кольца с крупными камнями – кастет (1):

«Если наденешь все свои кольца с крупными саффирами, хороший **кастет** получится» (Юрий Гладильщиков. Новая амазонка. А вот как Дженнифер Лопес противомозговой пол мочит (2002) // «Известия», 2002.11.13);

КАТАПУЛЬТА 1 – что-л., способствующее распространению чего-л. – катапульта (1): катапульта маниакальной фантазии:

«**Катапульта** маниакальной фантазии срабатывала произвольно, но предсказуемо, отсылая Левино воображение всегда в одну и ту же сторону» (Сергей Гандлевский. НРЗБ // «Знамя», 2002),

КАТАПУЛЬТА 2 – должность, с которой легко «вылететь» – катапульта (1):

«Премьер постоянно подчеркивает, что за три года “правительство не сделало ни одной серьезной ошибки”. Только честный ответ на вопрос, что же позволило Касьянову до сих пор усидеть в этой “**катапульте**”, должен быть полнее: “Скорее отсутствие серьезных ошибок, нежели наличие серьезных достижений”» (Валерий Выжутович. Испытание вотумом (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.06.16);

КИНЖАЛ 1 – что-л. враждебное, негативное – кинжал (4): кинжал в сердце арабского народа, воткнуть кинжал милосердия, скрывать за улыбкой кинжал:

«Государство Израиль – **кинжал в сердце арабского народа**» (Александр Бовин. Пять лет среди евреев и мидовцев, или Израиль из окна российского посольства (1999)), «А мы скоро **воткнем** вам **кинжал милосердия** в самое сердце...» (Дмитрий Глуховский. Метро 2033 (2005)), «Налицо политика двойных политических стандартов, но восточные люди это воспринимают гораздо проще: надо **скрывать за улыбкой кинжал**» (Павел Быков, Валерий Максимов. От реверансов толку мало // «Эксперт», 2014),

КИНЖАЛ 2 – нос меч-рыбы – кинжал (1):

«Вот распластался по стене огромный морской рак-омар, рядом чёрный костяной **кинжал** – нос меч-рыбы» (Святослав Сахарнов // «Мурзилка», 2002);

КЛИНОК 1 – что-л., имеющее заострённую форму (часто – серебристого цвета, например, вода в свете луны) – клинок (4): клинок молодого сосняка, клинок реки, клинок огня:

«Но вот вдали и немного в стороне за болотом показался узкий **клинок молодого сосняка**» (Василь Быков. Болото (2001)), «Если прильнуть лицом, внизу воссияет **клинок реки**» (Александр Иличевский. Матисс // «Новый Мир», 2007), «Я видел **клинок огня**...» (Александр Иличевский. Костёр // «Октябрь», 2008),

КЛИНОК 2 – выносливый человек – клинок (1): клинок булатный:

«Некоторые же закаляются, и в этой пытке многократной рождается **клинок булатный**» (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия (2007) // «Русская Жизнь», 2008);

КОБУРА – футляр для ношения чего-л. (например, мобильного телефона) – кобура (2):

«Кобура для телефонов купить в Москве в интернет магазине» (msk.yavitrina.ru/kobura-dlja-telefo...);

КОЛЧАН – творческие возможности, вдохновение – колчан (2): колчан пуст:

«“Солженицын уже не способен кого-либо удивить, возмутить или обрадовать. Его колчан пуст” (Михаил Берг)» (Рой Медведев. Возвращение Солженицына (2002)), «А одна струна – тетива, зазвеневшая из темноты. Вместо стрел в колчане – слова» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

КОПЬЁ – что-л., имеющее заострённую форму – копьё (3): копьё пламени, копьё ограды:

«...жёлтое копье пламени валилось набок...» (Дина Рубина. На солнечной стороне улицы (1980-2006)), «На чугунном копье ограды парка через дорожку сидела взъерошенная ворона» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014)),

СЛОМАТЬ КОПЬЯ – спорить – сломать копьё (2):

«Когда законопроект еще только обсуждался, много копий было сломано именно по поводу тарифов: как часто их можно менять (читай — повышать...» (Ирина Невинная. Субсидии по адресу // «Российская газета», 2003.10.15), «Больше всего “копий было сломано” вокруг экспертного совета, который, согласно моей схеме, должен принимать решение о номинировании» (Эдуард Бояков: Долгая дорога к себе // Коллекция караван историй, № 03 март 2021),

СЛОЖИТЬ КОПЬЯ – примириться – сложить копьё (2):

«Спросила его, чем вызвано улучшившееся отношение ко мне Гали. “Она вынуждена сложить копьё”, – ответил он» (Наталья Шмелькова. Последние дни Венедикта Ерофеева (2002)), «...разве у вас в жизни не было ситуаций, когда вы “складывали копьё”?» (Людмила Иванова: За что Шурочку из «Служебного романа» целовал Жерар Депардьё? // Семь Дней № 49 4–10 декабря 2017);

КОРАБЛЬ 1 – верблюд – корабль (2): корабль пустыни:

«Корабль пустыни может жить без воды и еды сорок дней» (Ольга Тропкина. Мы богом не обижены (2003) // «Независимая газета», 2003.04.28),

КОРАБЛЬ 2 – какая-л. сфера деятельности – корабль (1): корабль искусства:

«Эти маленькие волны, по-видимому, совпадают с другими, большими волнами, которые бьют и треплют уже немало лет утлый корабль нашего искусства» (Аркадий Мильчин. В лаборатории редактора Лидии Чуковской // «Октябрь», 2001);

КРЕЙСЕР 1 – автомобиль – крейсер (2): крейсер земель, полицейский патрульный крейсер:

*«В чистейшем рыхлом снегу трехтонный японский **“крейсер земель”** застрял метров через двадцать – некоторое время он волок перед собой кучу снега, а потом беспомощно зарылся капотом и встал»* (Алексей Варламов. Падчевары // «Новый Мир», 2002), *«...мигающие маячки выдавали в нём **полицейский патрульный крейсер**»* (Павел Михненко. Затянувшийся арест // «Наука и жизнь», 2009),

КРЕЙСЕР 2 – летательный аппарат с реактивным двигателем – крейсер (1): космический крейсер:

*«Я командор **космического крейсера** перед посадкой на новую планету»* (Олег Гладов. Любовь стратегического назначения (2000-2003)),

КРЕЙСЕРСКИЙ – кто-л., что-л., двигающееся с высокой скоростью – крейсерский (1): крейсерская скорость:

*«Выходим с Митей гулять в парк, он берёт самокат и несется **на крейсерской скорости** вдаль»* (Екатерина Олькина: Несовременная девушка // Коллекция караван историй, № 05 май 2019);

КУРОК – какое-л. действие, ведущее к негативным последствиям – курок (1): нажимать / нажать на курок:

*«Начальница все-таки **нажала на курок**. На следующий день он был уволен»* (Из разговорной речи);

ЛАФЕТ – основа, на которой установлена спутниковая антенна – лафет (1):

*«Он шел по совершенно пустой улице вдоль моря, когда возле огромной спутниковой антенны, похожей на пятиметровую тарелку, установленную на улице **на специальном лафете** возле типового барака, увидел человека»* (Василий Голованов. Остров, или оправдание бессмысленных путешествий (2002));

ЛИНКОР – стремление к жизненным переменам, к путешествиям – линкор (1): линкор души:

*«Тихий, спокойный, заботливый... Но это означает последнюю гавань, а **линкор** моей души это не устраивало – хотелось распустить паруса и плыть по морям всего мира»* (Алексей Слаповский. 100 лет спустя. Письма нерожденному сыну // «Волга», 2009);

ЛОКАТОРЫ – уши – локаторы (4):

*«Ушные раковины – это настоящие **локаторы**. Они улавливают звук и направляют его по слуховому проходу внутрь головы»* (Мурзилкины советы // «Мурзилка», 2000), *«Мои **локаторы**, мои нетренированные для подобных “встреч”*

сосуды и мышцы напряглись до такой степени, что тут же, перебрав в голове все, что говорила до этого, и не найдя криминала, быстро сдала себе экзамен» (Людмила Гурченко. Аплодисменты (1994-2003));

ЛУК 1 – что-л., имеющее закруглённую форму – лук (1): лук бровей:

«Круглому лицу хорошо подойдёт высоко приподнятый лук бровей...» (krasota555.ru/stati/kak-sdelat-brov...),

ЛУК 2 – ожидание чего-л. (жизнь) – лук (1):

«На вокзале через громкоговорители без конца объявляли, что жизнь – это натянутый лук, а смерть – это полет пущенной стрелы» (Михаил Шишкин. Венерин волос (2004) // «Знамя», 2005);

МАУЗЕР – человек, находящийся в беспокойном, возбуждённом состоянии – маузер (следует отметить, что маузер являлся популярным оружием среди белогвардейцев, махновцев и коммунистов во время Гражданской войны благодаря своей невысокой цене. Поэтому именно маузер можно назвать своеобразным символом революции и тех перемен, которые она принесла. Наряду с кожаной курткой и красным нагрудным бантом маузер формировал образ коммуниста того периода времени. Владимир Маяковский в стихотворении «Левый марш» (1918 г.) писал: *«Ваше слово, товарищ маузер»*, т.е. представитель новой власти – коммунист. В периодике начала XXI века маузер называют уже не «товарищем», а «господином», тем самым демонстрируя изменение политического строя в стране: *«Мы касались разных тем – от права граждан на легальное владение оружием в целях самозащиты...»* («Господин Маузер». Олег Осетинский. 16.07.2002), *«Добро пожаловать, господин Маузер»*. Форум «Известий...» (Андрей Кураев. Лекарство от экстремизма. О православных «ваххабитах» и терпимости к иноверцам (2003) // «Известия», 2003.01.13). Маузер продолжает оставаться символом перемен в чём-л. (например, перемен в вопросе владения оружием или перемен в эмоциональном состоянии человека)) (1): маузер заряжен:

«Новая, неожиданная роль интересна: игра с живыми людьми, и маузер заряжен» (Т. Доронина. К. С. (Константин Сергеевич) (2001));

МИНА – что-л., ведущее к каким-л. негативным последствиям – мина (6): мина замедленного действия:

«Не готовится ли в результате прекращения вакцинации ОПВ мина замедленного действия для будущих поколений?» (В. Б. Сейбиль. Две проблемы, возникающие на завершающем этапе ликвидации полиомиелита (2000) // «Вопросы вирусологии», 2000.10.02), *« – Низкие внутренние цены на газ по сравнению с мировыми – это мина замедленного действия, подложенная под всю экономику»* (Дмитрий Докучаев. Зона

нечувствительности // «Московские новости», 2003), «Единый государственный экзамен – это мина замедленного действия. Результаты его внедрения мы увидим уже тогда, когда идеологов ЕГЭ будет и не сыскать. Останется неплохая загадка для историков математического образования в России» (Валерий Рыжик. Страсти вокруг ЕГЭ // «Наука и жизнь», 2009);

МИНОМЁТНЫЙ – высказанный с обидной прямоотой – миномётный (1): миномётный огонь критики:

«А вы знаете, почему все так постарались и разделись? Потому что боятся попасть под миномётный огонь критики» (А. Васильев «Российские звёзды наконец-то прислушались к моей критике. Семь дней №25 19–25 июня 2017);

МОРТИРА – бутылка шампанского – мортира (1): мортиры шампанского:

«Просторы “президентского суита”, набор филиппинских слуг, судки с серебряными крышками, мортиры шампанского по шестьсот долларов за штуку» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

МУШКА – кто-л., что-л., на кого, на что направлено повышенное внимание, за кем, чем внимательно наблюдают – мушка (2): взять на мушку:

«Или не знает ничего и просто “берет на мушку”, пытается “расколоть”» (Татьяна Устинова. Большое зло и мелкие пакости (2003));

НОЖ 1 – действовать исподтишка, совершать / совершить предательство – нож (4): нож в спину:

«Но прошло не так уж много времени, и подобострастие Крючкова легко перешло в крючковатый нож в спину Горбачева» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001)), «В ответ он только улыбался: он встречал в жизни стерв, все они выглядели ангелами, ни одна из них не признала бы свою натуру раньше, чем воткнула бы нож в спину» (Анастасия Цветкова. Трое без времени // «Сибирские огни», 2012),

НОЖ 2 – конфликтовать – нож (2): быть на ножах:

«А с Володей долгие годы была на ножах: с её точки зрения, он вёл себя не по-мужски» (Сати Спивакова. Не всё (2002));

НОЖНЫ – призыв успокоиться, помириться – ножны (1): убери клинок в ножны:

«Успокойся, убери свой клинок в ножны!» (Из разговорной речи);

ОБОЙМА – группа людей, объединённая какой-л. сферой деятельности, занятиями, интересами – обойма (8): входить в обойму, вылететь из обоймы:

«Назначение Родионова вместо Шеремета по этой логике трактовалось как замена на ключевом посту человека Вяхирева относительно нейтральным (хотя и входившим в “обойму” газпромских руководителей) человеком» (Семен Новопрудский.

Кадры решились на все. Началась открытая война между топ-менеджерами «Газпрома» (2001) // «Известия», 2001.09.06), «Я знала, что вот скоро рожу и мне надо будет срочно возвращаться на съёмочную площадку, чтобы не **вылететь из обоймы**» (Анна Хилькевич: Мне все советовали разводиться // Семь Дней № 36 4 – 10 сентября 2017), «Стала ли первая победа гонщика из “обоймы” Michelin уже в начале прошлого сезона большим сюрпризом для вас?» (Борис Мурадов. Интервью: Пьер Дюпаскье (2002) // «Формула», 2002.05.15), «К тому же в Москве полно агентств, которые готовы собрать под кандидата целую **обойму элитных “невест”**» (Аркадий Годар: Бывшие и ставшие // Семь Дней № 34 17–23 августа 2020);

ОБУХ – непредвиденное событие, неожиданность – обух (2): обухом по голове:

«В это время правительство, как всегда, решило ударить собственный народ **обухом по голове** и установило новые правила ввоза» (Владимир Штанов. «Всю страну на “Волгах” ездить не заставишь» (2002) // «Дело» (Самара), 2002.07.25);

ОГНЕМЁТ – энергичная женщина – огнемёт (2):

«Отец в глубине души романтик, в нем светлячок едва теплится (не пригасить бы его – он только об этом и думал!), а мать – **огнемёт**... Она, клещ, с шести до двенадцати в труде: шьет, убирает, копает, моет, штопает, стирает, кому-то оказывает услуги, торгует, стоит в очереди» (Юрий Азаров. Подозреваемый (2002)), «Была там одна с телекамерой, Машкой звали. Не баба – **огнемёт**. Я с ней замучился. Однажды захотела грузинскую баррикаду поближе снять, дым ей, видишь ли, мешал» (Виталий Кржишталович. Осада // «Звезда», 2002);

ОГНЕСТРЕЛЬНЫЙ – пристальный, пронизательный взгляд, – огнестрельный (1): огнестрельный взгляд:

«У тебя просто **огнестрельный взгляд!**» (Из разговорной речи);

ОРУДИЯ – средства борьбы (например, различные средства массовой информации) – орудия (2): информационные орудия, орудие в чужих руках:

«Выстрелили из всех **информационных орудий**» («60 минут». Ток-шоу с Ольгой Скабеевой и Евгением Поповым 10.01.2018), «Ярослав, к сожалению, не понимает, что стал **орудием в чужих руках**» (Елена Переслени: Ящик Пандоры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2021);

ОСТРИЁ – находиться в зоне повышенного внимания, не чувствовать себя в безопасности по какой-л. причине – остриё (1): на острие борьбы, на острие ножа:

«Было подчеркнуто, что сегодня Россия в очередной раз находится на **острие борьбы с мировым злом**» (Виктор Озеров, Анатолий Докучаев. Национальная безопасность – наш главный приоритет (2003) // «Воздушно-космическая оборона»,

2003.04.15), «Ты столько лет ходишь по острию ножа и вдруг запаниковал из-за какого-то Филина» (Александр Савельев. Аркан для букмекера (2000)), «Ежедневно я чувствовал себя на острие ножа» (Эдди Редмэйн: Я довольно долго считал, что не готов иметь детей, жену и ипотеку // Семь Дней № 3 14–20 января 2019);

ПАТРОН – возможность – патрон (2): последний патрон:

«Мы с ККК тебя ждем... ххх! Ты забываешь, что я ведь все равно приеду весной. И тратить “последний патрон” сейчас просто неразумно» (Письмо отца к дочери (2004));

ПАТРОНТАШ – запас чего-л. – патронташ (1): патронташ эрудиции:

«Избрав меня, несчастного, мишенью, он вгонял пулеметные ленты, истребительски расходовал весь патронташ своей эрудиции» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001));

ПИСТОЛЕТ 1 – устройство, вставляемое в бензобак при заправке автотранспорта – пистолет (2):

«Эмма взяла “пистолет” и постучала им о железную коробку с цифрами, показывающими расход горючего» (Екатерина Романова, Николай Романов. Дамы-козыри (2002)),

ПИСТОЛЕТ 2 – аппарат для прокалывания ушей и др. частей тела – пистолет (2): пистолет для прокола уха:

«Пистолет для прокола уха в Воронеже. Сравнить цены, купить...» (voronezh.tiu.ru/Pistolet-dlya-proko...),

ПИСТОЛЕТ 3 – спортивное упражнение – пистолет (2):

«Вы начнёте делать пистолет, стоя на одной ноге...» (Обучение. Приседание на одной ноге (пистолет) // wolfreactor.ru/?p=1096);

ПИСТОН – мужской половой орган – пистон (3):

«Пойди в деревенский клуб, на дискотеку. И смотри на тех, кто танцует. Та, которая ловчее всех вертит жопой, та и в постели подмахивает лучшие всех. Так деревенские себе шлюху на пистон выбирают» (Олег Гладов. Любовь стратегического назначения (2000-2003)), «Тебе нужно расслабиться, выпить бутылку “Сиграма”, поиметь хороший пистон и поспать, герл!» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

ПОРОХОВОЙ – напряжённая, опасная ситуация где-л. – пороховой (6): чеченский пороховой погреб, общеевропейский пороховой погреб, сидеть на пороховой бочке:

«Всецело поглощенные проблемами своего политического выживания, Ельцин и его правительство не сумели своевременно и наглухо закрыть “чеченский пороховой погреб”» (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 1 (1999)), «Конгресс окончательно

превратил Балканы в *общевропейский “пороховой погреб”*» (Гелий Земцов. Часовни в память о героях Русско-Турецкой войны // «Наука и жизнь», 2009), «*Вы знаете, сколько поступило в мэрию заявок на проведение митингов в ближайшие дни? Вы понимаете, что мы сидим на пороховой бочке, и каждый, кто подносит горящую спичку...*» (Вера Белоусова. По субботам не стреляю (2000)), «*Воронеж остаётся на пороховой бочке!” Около 400 газовиков, попавших под сокращение, устроили митинг в здании Горгаза» (Моё № 743 от 10.02.2009);*

ПОРОХОВНИЦА – кто-л., имеющий запас сил, энергии – пороховница (крылатое выражение «Есть ещё порох в пороховницах» приобрело популярность благодаря повести Н.В. Гоголя «Тарас Бульба» (1835 г.): « – *А что, паны, – сказал Тарас. Есть ли порох в пороховницах?». В современном русском языке выражение активно употребляется в речи) (3): порох в пороховницах Зюганова:*

«*Порох в пороховницах Зюганова еще есть, но уж больно он подмочен*» (Юрий Богомолов. Новые бесы и старые мошенники. Сбились мы, что делать нам? Ответ на этот вопрос знают Проханов и Березовский (2002) // «Известия», 2002.10.09);

ПОРТУПЕЯ – сумка, перекинутая через плечо или пристёгнутая к поясу для ношения телефона – портупея (2):

«*Портупея-сумка для женщин с чехлом для телефона*» (livemaster.ru/item/6840735-sumki-ak...);

ПРАЩА – кто-л., дающий резкие отрицательные ответы – праща (1): стрелять из пращи отказами:

«*Четкие каменные голоса, отшлифованные по форме контор, металы в нее дротики высокомерия и стреляли из пращи отказами*» (Улья Нова. Инка (2004));

кто-л., что-л., очень быстро бегущее, летящее – пуля (2):

«*“Это не ребенок! Это шальная пуля! Всё время куда-то несётся!” – говорила про меня моя прабабушка*» (Из разговорной речи),

ПУЛЯ 1 – оскорбительное, бранное слово, сквернословие – пуля (1):

«*Специалисты по обценной лексике утверждают, что матерных слов в русском языке на самом деле немного. Много производных. Группа “Ленинград” отменное владение ими продемонстрировала опять и выливает такие пули с плюсом, которыми “автопилотовцы” без особых угрызений воспитанного человека могут расстреливать всех подрезающих, тормозящих, не туда сворачивающих и не так рулящих*» (Хасан Ганиев. Музыка (2002) // «Автопилот», 2002.02.15),

ПУЛЯ 2 – что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – пуля (2): пуля замедленного действия:

«**Пуля замедленного действия**», инородное тело, которое находилось у меня в районе носогубных складок, давало постоянное воспаление» (Оксана Пушкина столкнулась с «пулей замедленного действия» // Семь Дней № 47 16–22 ноября 2020), «Как же я люблю талантливых людей! Обожаю команду “7 Дней”, – говорит Ирина Пегова. – Ваша фантазия не знает границ, а вместе мы – **пуля!**» (С Новым годом, или тайна за семью печатями // Семь Дней № 2 10–16 января 2022);

РАДАР – субъективное мнение, суждение о ком-л., о чём-л. – радар (2):

«На моих **“радаргах”** было отмечено качество по всем фронтам – декорации, костюмы, подготовка» (Сергей Лавыгин: Я узнал, когда в Париже закат, и купил билеты на это время // Семь Дней № 35 24–30 августа 2020);

РАПИРА – узкая деревянная планка для ограды – рапира (1):

«О том, что схватка была нешуточной, свидетельствует следующий факт: у 70-летней пенсионерки соперники разобрали на **“рапиры”** весь штaketник» (Галина Казачук. Первогодки победили (2004) // «Амурский Меридиан» (Хабаровск), 2004.12.22);

РЕЙДЕР – человек, насильственно отбирающий что-л. – рейдер (1):

«Они участвуют в нашем проекте, в проекте строительства нации – или ждут, когда к ним придет очередной **рейдер**, в погонах или без?» (Петр Скоробогатый, Валерий Федоров. Украина на российских кухнях // «Эксперт», 2014);

РУЖЬЁ – что-л., не производящее желаемого эффекта – ружьё (1): нерабочее ружьё:

«Надо отдать должное профессиональной смелости Марюса Вайсберга: он наверняка знаком со статистикой и знает, что ни один из ремейков на советскую классику не “выстрелил”. Это **нерабочее ружьё**» (Алина Каревская: Вагончик тронулся: откуда наши люди в Голливуде // Семь Дней № 17 26 апреля–2 мая 2021);

САБЛЯ 1 – что-л., имеющее саблевидную формы – сабля (2): сабля-рыба, сабля полумесяца:

«**Сабля-рыба** может достигать длины до 2 м... Эта рыба имеет вытянутое тело серебристого цвета и голову напоминающую саблю» (foodcityfood.ru/obyknovennaya-ryba...), «**Сабля полумесяца**» (Из разговорной речи),

САБЛЯ 2 – мужской половой орган – сабля (1):

«Интересно, у кого из вас **сабля** длиннее?» (сериал «Остров» на ТНТ, февраль 2018 г.);

САМОЛЁТ – автомобиль, развивающий очень высокую скорость – самолёт (1):

«Это – не машина!!! **Самолёт!!!**» (Из разговорной речи);

СЕКИРА 1 – звонкий голос – секира (1):

«...звонит голос почище норманновой секиры» (Азамат Козаев. Двое... Один... (2007)),

СЕКИРА 2 – клюв птицы – секира (1): секира орла:

«Секира орла...» (Из разговорной речи);

СКОРОСТРЕЛЬНЫЙ / СКОРОСТРЕЛЬНОСТЬ – мужчина, имеющий быстрое семяизвержение – скорострельный (1) / скорострельность (1):

«Существует ряд действенных советов, как не быть скорострельным. Скорострельность у мужчин – деликатная проблема, которая заставляет страдать...» (artremstroj.ru/pochemu-skorostrel-s...);

СНАРЯД 1 – кто-л., развивающий неожиданно высокую скорость (пингвин, сельдь) – снаряд (2):

«Пингвины – это не только ценный мех, но и отличный снаряд, способный развивать неплохую скорость» (Пётр Головин. Игрушки (2004) // «Хулиган», 2004.07.15), «Посмотри, какой это мощный подводный снаряд... Сельдь может развивать скорость до 50 км/час» (Владимир Финогеев: Правильный посол // Семь Дней № 45 6–12 ноября 2017),

СНАРЯД 2 – что-л. опасное, ведущее к каким-л. негативным последствиям – снаряд (6): снаряд махорки, «снаряды» рвутся рядом:

«Он уж и чихать пытался, отправив в чихало снаряд махорки, – куда там... Так, громыхнуло несильно в голове, да свалилась ёлочка по лбу» (Ирина Краева. Тим и Дан, или Тайна «Разбитой коленки»: сказочная повесть (2007)), «Так что “снаряды” рвались рядом, но меня не задевали» (Эльдар Лебедев: Счастье есть! // Коллекция караван историй, № 06 июнь 2018), «Я не понимаю людей, особенно пожилых, кто отказывается прививаться или относится к отечественным вакцинам с недоверием. Ведь “снаряды” рвутся рядом! Очень многие мои друзья, родственники, коллеги переболели в тяжёлой форме, а иные ушли в мир иной» (Валентин Смирнитский: Мушкетёры всегда в первых рядах // Семь Дней № 25 21–27 июня 2021);

СПУСКОВОЙ КРЮЧОК – что-л., ведущее к каким-л. негативным последствиям – спусковой крючок (4): спусковой крючок репрессий:

«27 февраля 1933 года запылало здание Рейхстага. Поджог стал спусковым крючком репрессий. Уже на другой день, 28 февраля, Гитлер подал президенту на подпись декрет “О защите народа и государства”, который отменял важнейшие права и свободы граждан и вводил смертную казнь за политические преступления» (Вадим Эрлихман. Утро Апокалипсиса // «Огонек», 2013), «Ирония истории заключается в том, что именно вопрос о языке, который стал спусковым крючком текущего украинского

кризиса, породил в свое время, еще в XIX веке, украинское национальное движение, так же как и многие другие аналогичные» (Александр Механик. Язык, автономия, независимость // «Эксперт», 2015), « – Да, болезнь Майкла послужила спусковым крючком для серьёзного обострения» (Кэтрин Зета-Джонс: Мы с Майклом справились, но я никому не пожелаю такое пережить // Семь Дней № 35 28 августа–3 сентября 2017);

любая неисправность – ствол (1): повреждение ствола:

«В пушке обнаружено повреждение ствола: защита в компьютере слетела!» (Из разговорной речи);

СТЕНОБИТНЫЙ – крепкий лоб – стенобитный (1): стенобитный лоб:

«У этого ребенка лоб просто стенобитный какой-то!» (Из разговорной речи);

СТИЛЕТ 1 – намеренно созданная ситуация, преследующая какую-л. цель – стилет (1): стилет для губернатора:

«“Стиллет” для губернатора. Региональные власти не умеют зарабатывать на космосе» (Дмитрий Сафонов. «Стиллет» для губернатора. Региональные власти не умеют зарабатывать на космосе (2002) // «Известия», 2002.07.05),

СТИЛЕТ 2 – ноготь с очень тонким и острым трехгранным концом – стилет (1):

«Моделирую ногти различной формы (квадрат, мягкий квадрат, овал, стиллет, миндаль, конус, скошенный зигзаг)» (Красота, здоровье, отдых: Красота (форум) (2005));

СТРЕЛА – мгновение (смерть) – стрела (1): полёт пущенной стрелы:

«...жизнь – это натянутый лук, а смерть – это полет пущенной стрелы» (Михаил Шишкин. Венерин волос (2004) // «Знамя», 2005);

ТАНК 1 – неосведомлённость кого-л. о чём-л. – танк (2): в танке:

«Для тех кто в танке таких же как и мы, вот сайт этих ребят address, в левом верхнем углу можно выбрать город» (коллективный. А вы играли в «Клаустрофобию»? (2014)),

ТАНК 2 – громоздкий предмет – танк (1):

«Внизу он услышал, как ругались рабочие, грузившие в машину рояль. – Купили бы скрипку какую-нибудь, а то ворочай танк этот!» (И. Велембовская. Вид с балкона (1981));

ТАРАННАЯ – одна из костей стопы, которая формирует нижний отдел голеностопного сустава – таранная (1): таранная кость (это одна из костей стопы, которая формирует нижний отдел голеностопного сустава. Она названа так за некоторое внешнее сходство с древним стенобитным орудием в виде бревна с металлическим наконечником – тараном. Таранная кость состоит из тела, которое впереди продолжается в суженную шейку, оканчивающуюся овальной выпуклой головкой. Следует отметить, что подобная

метафоризация, основанная на внешнем сходстве, часто встречающемся в медицинской терминологии. Например, ладьевидная кость (имеет внешнее сходство с ладьёй), гороховидная кость (имеет внешнее сходство с горошиной), клиновидная кость (имеет внешнее сходство с клином) и т.д.):

«**Таранная кость**, *talus*, состоит из тела, шейки и головки» (Рудольф Самусев, Юрий Селин. Анатомия человека (2003));

ТЕТИВА – волнение – тетива (1): звучит та тетива:

«Во мне еще **звучит та тетива**, которая вдруг натянулась и зазвенела, когда он издал первый звук во мне. Именно во мне. Звук натянуто прозвучал исходя из копчика, вдоль всего позвоночника до самой макушки и... разорвался искрами фейерверка в голове. Это было одновременно ярким, острым и мягко обволакивающим, проникающим» (Ольга Шотландия. Варган. Энергетика звука // «Пятое измерение», 2003);

ТОРПЕДА 1 – кто-л., что-л., ведущее к каким-л. последствиям, результатам – торпеда (4): бумажная торпеда:

«Яна – **торпеда**, всего добивается сама...» (Программа «Сегодня вечером» 28.11.2017), «В мае 2000 года по “Красину” была выпущена очередная **бумажная торпеда**» (Давид Чапкис. Судьба корабля и его капитана // «Звезда», 2001),

ТОРПЕДА 2 – что-л., по форме напоминающее торпеду – торпеда (3): табачная торпеда (сигара), торпеда огурца, дыня-торпеда:

«Для него **табачная торпеда** – всего лишь непременный атрибут удачливого предпринимателя, такой же, как шестисотый Mercedes и криминальное прошлое» (Алиса Гоголь. Спутница романтиков и олигархов (2001) // «Эксперт: Вещь», 2001.07.23), «В рот мне влетела мокрая **торпеда** холодного соленого **огурца**, пахнувшего перепревшими морями и легкой плесенью прошлогодних грибков» (Владимир Скрипкин. Тинга // «Октябрь», 2002), «Из подпола поднимается корзина с копной соломы, из которой выпрастывается огромная **дыня-торпеда**» (Александр Иличевский. Курбан-Байрам (2005) // «Новая Юность», 2004),

ТОРПЕДА 3 – ампула для кодирования от алкоголизма – торпеда (1):

«Ко всему букету у нее, оказывается, еще и **“торпеда”** защита» (Аркадий Пастернак. Сонька-помойка (Воспоминания покойника) // «Октябрь», 2002),

ТОРПЕДА 4 – кто-л., что-л., двигающееся с высокой скоростью – торпеда (1): со скоростью торпеды (1):

«Кстати, не верьте, что дельфины в ледяной воде не плавают. Они мчатся **со скоростью торпеды**» (Андреева поговорила с дельфинами // Семь Дней № 16 15–21 апреля 2019),

ТОРПЕДОНОСНЫЙ – кто-л., имеющий сложный характер, проявляющийся в непредсказуемом поведении – торпедоносный (1): торпедоносный характер:

«У неё торпедоносный характер!» (Из разговорной речи);

ТРОТИЛ – молчание, вселяющее страх, тревогу, опасение – тротил (1): молчание, начинённое тротилом:

« – О, разумеется. Глеба и зрелищ. В сущности, невинная шутка. Но после нее повисает молчание, начиненное жизнеопасным тротилом» (Леонид Зорин. Юпитер (2001) // «Знамя», 2002);

ФИТИЛЬ – что-л., способствующее негативным последствиям – фитиль (2): горит фитиль:

«Мы сидим на пороховой бочке, и виден дым и слышно шипение, это предательски горит фитиль» (коллективный. Форум: Призрак нового кризиса в РФ (2013));

ФРЕГАТ – кто-л., что-л. большого размера – фрегат (2): верблюд-фрегат, сосна-фрегат:

«И для чего все эти мероприятия проводились? Чтобы египетский фараон похорошему отпустил евреев из Египта! – видимо, не раз с горечью думал Моисей у подножья этой горы, на которую меня, кряхтя, затаскивал сейчас мой верблюд-фрегат» (М. Н. Задорнов. Египет // «Октябрь», 2002)), «Сосна-фрегат, раскинувшая свои высокие-высокие паруса...» (Татьяна Соломатина. Большая собака, или «Эклектичная живописная вавилонская повесть о зарытом» (2009));

ФУГАС – что-л., ведущее к каким-л. последствиям – фугас (3): фугас широких экранов, фугас замедленного действия:

«Главный “фугас” широких экранов...» (Новости кинопроката (2002) // «Биржа плюс свой дом» (Н. Новгород), 2002.09.16), «Понятно, что (независимо от степени осознанности действий участников) эта практика закладывает под национальный суверенитет фугас замедленного действия» (Сергей Чернышев. Не пропустить волну // «Эксперт», 2014), «До выборов – месяц. Очень своевременный фугас» (Марианна Баконина. Школа двойников (2000));

ШАШКА – активно бороться с кем-л., чем-л. (часто – необдуманно) – шашка (2): махать шашкой:

«...негоже, по мнению президента, разбрасываться опытными руководителями – “легче всего махать шашкой, рубить головы и выглядеть сильным руководителем”» (Георгий Ковалев. И коротко о себе (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.06.21);

ШОМПОЛ – анализ жизни, поступков и т.д. – шомпол (1): насадить на шомпол:

«Мою предыдущую осколочную жизнь **насадили на шомпол**, и все связалось» (С. Гедройц. Фигль-Мигль. Характеры. Сочинения Елены Шварц. Роман Смирнов. Люди, львы, орлы и куропатки. Владимир Войнович. Портрет на фоне мифа // «Звезда», 2003);

ШПАГА 1 – соревнование, драка – шпага (2): скрестить шпаги:

«Немецкий пилот любезно согласился принять заключительный этап чемпионата мира по картингу (который должен был состояться в Японии, но был отменен из-за событий в Афганистане) на принадлежащем ему картодроме в родном Керпене – при условии, что ему самому будет позволено **скрестить шпаги** с ведущими картингистами мира» (Максим Бордунов. Чемпион уступил чемпиону (2002) // «Формула», 2002.01.15), «Козлов поклонился, метя пером тротуар, Баев в ответ сделал козу и они **скрестили шпаги**» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012)),

ШПАГА 2 – желание защититься – шпага (1): со шпагой наголо:

«Я никак не могу ему объяснить, что не надо за меня заступаться <...>. Нет, Иосиф мчится **со шпагой наголо**» (Валерия: Наши отношения с Иосифом – американские горки // Семь Дней № 6 8–14 февраля 2021);

ШРАПНЕЛЬ – что-л., быстро, без перерыва следующее одно за другим – шрапнель (4): шрапнель аргументов, галечная шрапнель, шрапнель дождя:

«Посредством СМИ стороны уже перешли к массивной “артподготовке”, стреляя друг в друга **шрапнелью аргументов**» (Дмитрий Навоша. Большая драка за большой куш. Английские футболисты собираются бастовать (2001) // «Известия», 2001.09.25), «Вошёл в воду с грацией тонущего БелАЗа, вывесил над домами простыню из брызг и пены, прошёлся **галечной шрапнелью** из-под колёс по ближайшим плетням» (Валерия Иванова. Байкал // «Сибирские огни», 2012), «То и дело, будто спохватываясь, ветер постреливал сверху и с боков **шрапнелью** колючего дождя» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014)), «Петька успел еще два раза садануть ложкой по каше так, чтобы она **шрапнелью** летела из тарелки в сторону тетки Алены, но тут его схватил за руку Одинцов» (Андрей Геласимов. Степные боги (2008));

ШТЫК – призыв успокоиться, помириться – штык (1): воткнуть штык в землю:

«Давайте уже **воткнём штык в землю** и спокойно пойдём пить чай!» (Из разговорной речи);

ЯТАГАН – что-л., имеющее изогнутую форму – ятаган (1): ятаганы речных излучин:

«Тени от облаков, пролетавшие мимо становившихся с набором высоты все более призрачными полей; маленькая серебряная рыбка другого самолетика, меньшего, чем наш, превратившего поверхность земли в морское дно, вдоль которого он медленно плыл,

*высматривая нечто в скоплениях водорослей-деревьев; блестящие полированной сталью **ятаганы речных излучин** – все это было незабываемо!»* (Евгений Звягин. Всемирная паутина // «Звезда», 2002).

4. Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов:

БЕЛЫЙ ФЛАГ – признавать себя побеждённым, отступить перед трудностями, отказываться от принципиальной защиты своих взглядов – белый флаг (число употреблений – 5): выкидывать / выбросить белый флаг:

*«Но если таких клеток-эгоцентриков много и это злое сообщество растёт и растёт, иммунитет **выкидывает белый флаг** – пасует перед ними. Так возникает злокачественная опухоль»* (Наталья Алексеева. Чисто мужская беда (2002) // «Семейный доктор», 2002.09.15), *«Среди претенденток на его сердце была и пловчиха Мэри Уэйт, защищавшая цвета американской сборной, и заокеанская комедиантка Энджи Эверхарт, которая сама **выбросила белый флаг**, побоявшись “умереть со скуки” в золотой княжеской клетке»* (Георгий Хабаров. Проклятие рода Гримальди (2003) // «Совершенно секретно», 2003.02.06), *«Многие из них в конце концов **выбросили белый флаг**, отказываясь предсказывать ход событий в российской политике даже на несколько месяцев вперёд»* (Виктор Бондарев. Если друг оказался вдруг президентом, или Вертикаль Владимира Непредсказуемого // «Родина», 2008), *«Девушки и мальчики, если мужчина начинает задавать вопросы типа “любила ли ты когда-нибудь...” , это – **белый флаг?**»* (Женщина + мужчина: Психология любви (форум) (2004)), *«В течение полугода экс-супруги подчёркнуто деликатно вывешивали **белый флаг**...»* (Алина Каревская: Один с Полей не воин // Семь Дней № 41 11–17 октября 2021);

ВОРОНКА ОТ ВЗРЫВА – лишение нравственного, духовного содержания; неспособность к активной творческой жизни после смерти кого-л. – воронка от взрыва (1):

*«Когда её не стало, я тоже будто исчезла на какое-то время... Вместо меня была **воронка от взрыва**»* (Ирина Богусhevская: Не люблю сложные женские игры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2018);

ДОВОЕВАТЬСЯ – довести себя до нежелательных последствий – довоеваться (2):

*«Ну и чего ты добилась?! **Довоевалась** до увольнения?!»* (Из разговорной речи);

ЗАРУБИТЬ – приостановить или прекратить, ликвидировать, устранить (действие, проявление чего-л.) – зарубить: зарубить на корню (1):

*«Всегда есть объективные причины, чтобы **зарубить на корню** любой процесс»* (Отзыв на сайте о летнем лагере (2003));

ИССТРЕЛЯТЬ – израсходовать что-л. полностью, до конца (например, силы, энергию) – исстрелять (1):

«Я “исстреляла” на этого человека весь запас своей энергии, у меня больше нет сил!» (Из разговорной речи);

КОЛЛАБОРАЦИОНИЗМ – предательские действия (например, сотрудничество с конкурентами) – коллаборационизм (2):

«Акционеры “группы Дерипаски” предлагали до сих пор на пост руководителя канал неприемлемые для Киселева фигуры, например, Григория Кривовского, который был выжит с канала Киселевым пару месяцев назад – именно за “коллаборационизм”» (Дмитрий Волгин. Когда поражение лучше победы (2003) // «ПОЛИТКОМ. РУ», 2003.06.06);

КОНТРИБУЦИЯ 1 – платежи, взимаемые – чаще всего насильственно – кем-л. с кого-л. – контрибуция (2):

«То, что в результате взимания этой “контрибуции” мурманским овощеводам останется только одна дорога – на улицу, чубайсовских наместников, разумеется, не беспокоит» (Разбой от имени Чубайса (2003) // «Криминальная хроника», 2003.07.08),

КОНТРИБУЦИЯ 2 – любые уступки со стороны кого-л. в случае какого-л. конфликта – контрибуция (2):

«Если бы он не самоустранился, то подтвердил бы, что стою я на коленях, и рожка у меня самая сокрушенная, и что я готов на любые контрибуции, только бы ты тут снова оказалась, кошатина ты вредная» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

КОНТУЗИЯ – результат какого-л. потрясения, активной пропаганды – контузия (1): агитационно-политическая контузия:

«Агитационно-политическая контузия определила особую, почти лозунговую стилистику, и все, что было за этими границами, им расценивалось, наверное, как ущербность» (Александр Сокуров. Руки (2007));

МЕДАЛЬ, ОРДЕН – вознаграждение за что-л. – медаль (1), орден (1):

«Мои дети – это мои медали (ордена) за непростую семейную жизнь» (Из разговорной речи);

ОТБОМБИТЬСЯ – побыстрее закончить что-л. – отбомбиться (2):

«Девушка, намеревавшаяся поскорее отбомбиться и получить свою сотню баксов, поначалу опешила, когда ее привели в чопорный кабинет, налили кофе и начали вести долгую абсолютно бессмысленную беседу» (Владимир Тучков. Смерть приходит по Интернету // «Новый Мир», 1999);

ОТГРОХОТАТЬ – перестать выяснять отношения, громко ссориться – отгрохотать (1): бои отгрохотали:

«Бои между бывшими супругами, к счастью, теперь отгрохотали уже навсегда» (Из разговорной речи);

ОТСТРЕЛЯТЬСЯ – побыстрее закончить что-л. – отстреляться (2):

*«Мысли *отстреляться сразу* у нас с мужем не было:), поэтому второй родился в запланированный срок:) Две мои подруги с погодками очень рады сейчас, что решились сразу, но обе говорят, что очень тяжело было:) первые года два-три»* (Наши дети: Дошколята и младшие школьники (форум) (2005));

ПАРАД 1 – демонстрация независимости – парад (13): парад суверенитетов (следует отметить, что данное устойчивое выражение активно употребляется в современном политическом дискурсе. По мнению некоторых источников, автором выражения является народный депутат РСФСР Петр Зерин, впервые употребивший его в своей речи на съезде депутатов 10 декабря 1990 года, говоря о ситуации после провозглашения независимости ряда республик в составе СССР и автономий в составе РСФСР в 1990–1991 годах: *«**Парад суверенитетов** оборачивается войной, от которой страдают все, в том числе и его инициаторы»*):

*«**Парад суверенитетов** – сначала союзных, а затем и автономных республик, имевший место в 1991 году, – во многом определялся позицией Ельцина и от него получил главный посыл»* (Анатолий Собчак. Дюжина ножей в спину (1999)), *«Но потом начались “**парад суверенитетов**”, презрение к советскому прошлому и надругательство над нашей общей историей»* (Владимир Завадич. Надругательство над нашей историей // «Солдат удачи», 2004.01.14), *«Его упрекают, что эти слова развязали **парад суверенитетов**, но они сохранили Россию»* (Александр Механик. Язык, автономия, независимость // «Эксперт», 2015),

ПАРАД 2 – астрономическое явление, при котором некоторое количество планет Солнечной системы собирается по одну сторону от Солнца в узком секторе космического пространства – парад (6): парад планет:

*«“**Парад планет**” над головой не просто красивая картинка»* (Надежда Бахромкина. Всплес кисти // «Homes & Gardens», 2004.04.16), *«По одну сторону от Солнца, чуть выше и левее его, должен был выстроиться целый **парад планет**: Меркурий, Венера, Сатурн и Марс вместе со звездой а Льва Регул»* (Алексей Пахомов. Космическая акварель // «Наука и жизнь», 2009);

ПЕРЕСТРЕЛЯТЬ – прекратить существование чего-л. – перестрелять (2):

*«Настоящие мужчины должны питать это чувство друг к другу без всяких затоваренных слов. Полностью без них. Никаких затоваренных слов вообще. Их надо **перестрелять** всех, эти затоваренные слова»* (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));

ПОБЕДНЫЙ МАРШ – успех в борьбе за что-л. – победный марш (3):

*«Продолжил **победный марш** "ТРЕК". За тур до окончания первого круга эта команда не потеряла ни одного очка и имеет лучшую разницу забитых и пропущенных мячей»* (Угрожающий отрыв (2004) // «Уральский автомобиль» (Миасс), 2004.02.03);

ПОБИТЬ ВРАГА – прекратить чьи-л. действия, ликвидировать, устранить какие-л. проявления – побить врага (1):

*«Очевидно, что правым нужно **побить врага** его же прикладом. Предвыборный лозунг христианских демократов...»* (Максим Соколов. 10.XI — 16.XI (2001) // «Известия», 2001.11.16);

ПОДСТРЕЛИТЬ – становиться обладателем кого-л., чего-л. (чаще всего с оттенком шутливости) – подстрелить (2): подстрелить даму, подстрелить закурить:

*«Вчера вечером я **подстрелил** такую даму!»* (Из разговорной речи), *«Оборванец сидел по-прежнему один, но уже где-то **подстрелил** закурить»* (Евгений Попов. Как мимолетное видение (1970-2000));

ПОСЛУЖНОЙ СПИСОК – информация о каких-л. совершённых действиях кого-л. – послужной список (3):

*«У Марка "**послужной список**" угонщика поменьше»* (Немцы на перевоспитании у нас (2003) // «Сельская новь», 2003.10.07), *«У нее прекрасный **послужной список**: в 22 гонках пять побед, семь поул-позишн и 118 очков»* (Александр Мельник. Урок английского (2002) // «Формула», 2002.04.15);

РАЗБОМБИТЬ 1 – сломать, уничтожить, удалить – разбомбить (1): сайт разбомбили:

*«Сайт **разбомбили** без объяснения причин»* (Национал-анархизм (форум) (2006)),

РАЗБОМБИТЬ 2 – раскритиковать – разбомбить (1): разбомбил произведение:

*«В. П. деликатно **разбомбил** мое произведение...»* (Екатерина Завершнева. Высотка (2012)),

РАЗБОМБИТЬ 3 – что-л. начало болеть, доставлять дискомфорт в результате чего-л. – разбомбить (1): грудь разбомбило:

*«Я хотела его купить, когда молоко только стало прибывать, **грудь разбомбило**, а сцеживаться я еще не умела»* (Наши дети: Малыши до года (форум) (2004));

РАЗБОР ПОЛЁТОВ – обсуждение по окончании каких-л. действий с целью выявления ошибок – разбор полётов (5):

*«Дорогого стоит и послематчевый **“разбор полётов”** с участием сильнейших гроссмейстеров и даже действующих чемпионов мира»* (Галина Струтинская. Мечты сбываются? (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.05.15), *«Я психологу звоню и назначаю сеанс **разбора полётов**»* (Екатерина Шпица: На карантине я училась говорить «нет» // Семь Дней № 6 8–14 февраля 2021);

РАЗМИНИРОВАТЬ – дать возможность лучше понять кого-л., что-л., получить представление о ком-л., о чём-л. – разминировать: разминировать участок в этническом самосознании, разминировать образ (2):

*«Если в этническом самосознании есть негативная компонента, имманентно ему присущая, то желательно продумать методики (психологические, психоаналитические?...), помогающие **“разминировать”** этот его участок»* (Ирина Доронина. «Когда голова полна химер» (1999) // «Дружба народов», 1999.06.15), *«Возможно, попытка Вишневецкой написать свою отвязанную Зимку была на самом деле попыткой **разминировать** образ, создать безопасную модель непризнанной королевы рэпа»* (Ольга Славникова. Кто кому «добренький» или Великая Китайская стена // «Октябрь», 2001);

РАССТРЕЛ – строгое наказание в процессе воспитания – расстрел (1):

*«Я его очень строго воспитывала: шаг влево – **расстрел**»* (Анна Твеленева: Я буду ждать... // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2019),

РАССТРЕЛИВАТЬ / РАССТРЕЛЯТЬ – говорить оскорбительные, бранные слова; ругать – расстреливать / расстрелять (2): пресса расстреляет:

*«Специалисты по обсценной лексике утверждают, что матерных слов в русском языке на самом деле немного. Много производных. Группа “Ленинград” отменное владение ими продемонстрировала опять и выливает такие пули с плюсом, которыми “автопилотовцы” без особых угрызений воспитанного человека могут **расстреливать** всех подрезающих, тормозящих, не туда сворачивающих и не так рулящих»* (Хасан Ганиев. Музыка (2002) // «Автопилот», 2002.02.15), *«...не успел подумать о том, что собравшаяся в зале **пресса расстреляет** тебя»* (Ю Несбё Жажда (2019));

РЕЛЯЦИЯ – документ, содержащий описание каких-л. результатов (например, результатов голосования) – реляция (1): победная реляция:

*«Победная **реляция** Comitato VenetoSi впечатляет: согласно ей, в голосовании приняло участие свыше 2,36 млн человек, то есть 63,2% зарегистрированных в Венето*

избирателей, из них 2,1 млн, то есть 89,1%, проголосовали за независимость Венето» (Михаил Визель. Несерьезный референдум // «Эксперт», 2014);

РЕПАРАЦИЯ – полное или частичное возмещение материального ущерба, причиненного кем-л., чем-л. (выплачиваемое, например, страховой компанией) – репарация (1):

« – Я же получу свою репарацию от страховщиков, не так ли?!» (Из разговорной речи);

РЕПАТРИАЦИЯ – возвращение кого-л., чего-л. – репатриация (2): репатриация капитала:

«Предотвращение бегства капитала, его репатриация будут способствовать укреплению рубля» (Российская экономика через четверть века (2003) // «Время МН», 2003.07.30);

РЕСТИТУЦИЯ – возвращение кем-л. кому-л. незаконно захваченного имущества – реституция (1):

« – После развода будет произведена реституция? Мне же вернут все мое имущество, которое прихватил мой бывший?» (Из разговорной речи);

РЕЭВАКУАЦИЯ – возвращение в места первоначального пребывания кого-л., чего-л., вывезенных в связи с какими-л. обстоятельствами – реэвакуация (1):

«Ремонт сделан, можно реэвакуироваться домой!» (Из разговорной речи);

СВОДКИ С ФРОНТА – новости о событиях в современном мире – сводки с фронта (2): сводки с фронта борьбы за красоту города:

«Вот, собственно, каковы последние сводки с фронта борьбы за красоту нашего города» (Сергей Мостовщиков. Церетели по пятницам // «Столица», 1999.04.01), *«Каждый день в выпусках новостей звучали новые сводки с фронта боев. Еще одна страна завоевана вирусом, еще одна группа пострадавших доставлена в больницу. Атипичная пневмония! Откуда взялся этот вирус?»* (Александр Волков. Не дай поговорить микробам! // «Знание – сила», 2003);

СНЯТЬ СКАЛЬП 1 – победить кого-л. – снять скальп (1): снять скальп с хозяев турнира:

«В каком бы составе ни приезжали на Кубок “Балтики” чехи, они всегда ставят перед собой цель – увезти домой главный трофей или хотя бы снять скальп с хозяев турнира» (Алексей Демин. На главных ролях. Сборная России начинает Кубок «Балтики» (2001) // «Известия», 2001.12.18),

СНЯТЬ СКАЛЬП 2 – наказать кого-л. за что-л. – снять скальп (1):

«Вообще, она растила дочь в строгости, но с юмором. В детстве часто слышала: “У меня может не быть времени на твоё воспитание, но пятнадцать минут на то, чтобы снять скальп, всегда найдётся”. Не сюсюкалась как с девчонкой, а скорее формировала воина» (Виктория Романенко: Дар любить // Коллекция караван историй, № 02 январь 2019).

5. Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы:

АВАНПОСТ – надёжная опора для чего-л. – аванпост (количество употреблений – 1): аванпост будущего:

«Одна цель, одна задача: собрать эти брёвнышки воедино, создать из них аванпост будущего» (Любовь Кузнецова. «...Собираю разрозненные брёвнышки народа своего...» (2003) // «Вестник США», 2003.09.03);

АКРОПОЛЬ – оплот чего-л. – акрополь (1): акрополь науки:

«Акрополь науки» (Из разговорной речи);

АМБРАЗУРА – защита, часто связанная с риском, с самопожертвованием – амбразура (3): бросаться / броситься на амбразуру:

«Леон, как водится, до объяснений не снизошел, пришлось объясняться ей – не привыкать бросаться на амбразуру: я перегу их, как синицу – окунь!» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014)), «Алла Пугачёва вновь подтвердила свой уникальный статус – Примадонна. И дело не столько в том, что она прокатилась на машине по перрону Рижского вокзала, а в том, как российский шоу-бизнес бросился на амбразуру, защищая свою королеву» (Алёна Водонаева: Звёзды унижают обычных людей попытками оправдать Аллу Пугачёву // Семь Дней № 29 15–21 июля 2019);

АЭРОДРОМ – кто-л., что-л., кем, чем можно воспользоваться в случае необходимости – аэродром (15): запасной аэродром:

«Может, эта женщина полагала, что он всю жизнь страдать будет, сохнуть и ждать её возвращения? Держала его за запасной аэродром?» (Александр Щеголев. Чёрная сторона зеркала (2014)), «К моему интересу абсолютно не примешивалась ревность: во-первых, у самого имелось до десятка запасных аэродромов...» (Борис Хвошнянский: Терпеть не могу картошку al dente // Коллекция караван историй, № 05 май 2021), «На этот случай имелся “запасной аэродром”: двухкомнатная квартира в Сокольниках, снятая по подложному паспорту ещё месяц назад и оплаченная вперед на полгода» (Андрей Троицкий. Удар из прошлого (2000)), «Может ли “запасной аэродром” послужить усилению позиций Чубайса и его команды в преддверии решающей битвы за

РАО?» (Леонид Велехов. Анатолий Борисович напугал Владимира Владимировича своей реформой // «Совершенно секретно», 2003.07.10);

БАРРИКАДА 1 – некая граница между противоположными позициями, точками зрения, ситуациями – баррикада (31): мировая баррикада, по другую стороны баррикад / баррикады, финансовые баррикады:

*«А во-вторых, сами моральные выводы отличали Сахарова от его коллег по военно-научным комплексам по обе стороны **“мировой баррикады”**»* (Геннадий Горелик. Андрей Сахаров. Наука и свобода (2004)), *«И просил передавать привет Коротичу, что вполне могло показаться ренегатством: многим тогда Астафьев виделся человеком **“по другую сторону баррикад”**»* (Георгий Елин. Доверчивый ёрник (Виктор Астафьев) (2008)), *«По другую сторону **баррикады** по-прежнему остаются девушки, которых никто замуж не берет»* (коллективный. Форум: Мир, в котором девушки не хотят замуж. Обсуждение статьи (2012)), *«Что не поделили герои светских хроник, оказавшиеся по разные стороны не только красных дорожек, но и **финансовых баррикад?**»* (Алина Каревская: Один с Полей не воин // Семь Дней № 41 11–17 октября 2021),

БАРРИКАДА 2 – любое сооружение – баррикады (3): баррикады из цветов, баррикады из стульев:

*«Они так решили после того, как Пирс несколько недель сооружал **форменные баррикады из живых цветов** перед дверью Кассандры»* (Дарья Мартынкина. Клятвопреступник Броснан (2002) // «Домовой», 2002.03.04), *«Время от времени сестры строили **баррикады из стульев...**»* (Дмитрий Ледашин и др. Прекрасная леди Гитлера и Черчилля (2003) // «Совершенно секретно», 2003.07.10), *«Когда появилась Светочка, Джунка первое время к ней дико ревновала. Мы перестали пускать её в комнату, сооружали разные преграды в дверях. У Джуны тогда были щенки, она лежала с ними в коридоре, но каждый вечер терпеливо перетаскивала по одному через **баррикады**, прятала под кроватью и сама туда залезала»* (Ольга Науменко: Три жизни // Коллекция караван историй, № 03 март 2022),

БАРРИКАДА 3 – тактический приём в шахматах – заграждение – баррикада (1):

*«Интересная **баррикада** возникала на доске...»* (Сергей Шипов. Ливийский олимп (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.07.15),.

БАРРИКАДА 4 – вершина чего-л. (например, шоу-бизнеса) – баррикады (1): падать с баррикад:

*«Спасать рок – дело нелёгкое. Многие музыканты **падают с этих баррикад** очень рано»* (Сергей Чиграков: Вечная молодость // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2021);

БИВАК / БИВУАК – место отдыха – бивак (1) / бивуак (3):

*«Кто сидел, кто лежал на паркетном полу. **Бивак...**»* (Елена и Валерий Гордеевы. Не все мы умрем (2002)), *«В коридоре – **бивуак**. Спят журналисты, депутаты, постепенно приходят на работу сотрудники производственного объединения, что на том же этаже»* (Из воспоминаний сотрудников радио «Эхо Москвы» // «Знание – сила», 2011);

БОЙНИЦА 1 – отверстие в чём-л. – бойница (3): бойница ануса:

*«Арка задних лап, **бойница ануса**, башенка купированного хвоста и прочие атрибуты собачьего тела отлично рифмуются с произведением новой московской архитектуры»* (Ася Тихорецкая. Кавалер с собачкой. Олег Кулик познает строения (2001) // «Известия», 2001.11.23), *«Думаю, нет необходимости, чтобы флагом через **“бойницу”** размахивал, рискуя жизнью, именно человек. Достаточно “механической руки” с флагом, которую маршал будет приводить в действие с безопасного расстояния простым нажатием кнопки»* (Борис Мурадов. Безопасность «полётов» (2001) // «Формула», 2001.07.15), *«**“Бойница”** в высоту имела размер 60 см. Напомню, что диаметр заднего колеса 66 см»* (Леонид Ситник. Гран При Австралии: куда уводят мечты (2001) // «Формула», 2001.04.15),

БОЙНИЦА 2 – выход для мыслей, для новых идей – бойница (1): не хватает бойниц:

*«Лепные своды ушей терялись в полумраке, форпосту широкого прочного лба **не хватало бойниц**»* (Сергей Довлатов. Зона. Компромисс. Заповедник (1991));

БОМБОУБЕЖИЩЕ, БУНКЕР 1 – гараж в подвальном помещении – бомбоубежище (1), бункер (1):

*«В итоге Venetton теперь работает в паддоке, а им приходится ютиться в **“бункере”** и надеяться, что в этом году они поднимутся выше. Но тогда их место в **“бомбоубежище”** займет кто-то другой. Даже имея миллионы долларов, построить современный паддок и боксы в Монако невозможно. Просто негде!»* (Владимир Маккавеев. Дети подземелья (2001) // «Формула», 2001.07.15),

БУНКЕР 2 – сооружение в земле, специально созданное для усложнения игры в гольф – бункер (1):

*«**“Бункер”** – ловушка для мяча – выполнен в виде углубления в грунте и засыпан песком»* (Леонид Эдлин. Поле для гольфа (2002) // «Homes & Gardens», 2002.08.10),

БУНКЕР 3 – защита от чего-л. – бункер (1): психологический бункер:

*«Во время самоизоляции я ушла в свой **психологический бункер**»* (Из разговорной речи);

БРУСТВЕР – какое-л. возвышение – бруствер (4): снеговой бруствер, бруствер ваты меж рамных стёкол:

«Они перелезли снеговой бруствер на обочине дороги и выбрались на целину» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002)), *«В тот день я нагулялся вдоволь, дойдя до К-во, полузаброшенной деревни – десяток домов над берегом, два жилых, бруствер грубой ваты меж рамных стекол, за ними ходики, с березовыми гирьками...»* (Александр Иличевский. Старик // «Урал», 2008);

ГАРНИЗОН – приют для престарелых людей – гарнизон (1):

«По дорожкам небольшого парка между присыпанными легким снежком клумбами шаталось с дюжину старух в одинаковых старомодного покроя каракулевых шубах. За ними приглядывали няньки-надзирательницы. Всего я насчитал около двух десятков боеспособных обитателей, включая приветственный эскорт из восьми молчаливых охранниц. Гарнизон был невелик даже по меркам самой заурядной читальни...» (Михаил Елизаров. Роман Библиотекарь (2007));

ГАУПТВАХТА – часть общества, живущая в непростых условиях – гауптвахта (1): рабоче-крестьянская гауптвахта:

«Ленин, Бухарин, Сталин, Жданов, Сулов – наиболее видные “коллективизаторы совести“. Им померещилось, что в Марксовом коллективном стаде, обществе-фабрике, ленинско-сталинском обществе-казарме с карцерным ГУЛАГом и рабоче-крестьянской гауптвахтой можно и должно строить “рай земной“» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001));

ГОСПИТАЛЬ, ЛАЗАРЕТ – квартира, в которой по какой-л. причине пытаются лечить самостоятельно, без консультации специалиста – госпиталь (1), лазарет (1): домашний госпиталь / лазарет:

«Что за домашний госпиталь / лазарет вы из моей квартиры сделали?! Вызывайте скорую!» (Из разговорной речи);

ГРАНИЦА – защита от вирусов – граница (1): граница на замке:

«Граница на замке» (Реклама «Виферона» декабрь 2017 г.);

ДЕФИЛЕ – показ (выступление, прогулка) – дефиле (59): полуфинальное дефиле, дефиле модельера, летнее дефиле на курортах:

«Если же кто-то ещё ностальгически воскрешает в памяти полуфинальное дефиле Анны Курниковой на Уимблдоне в 1997 году (это достижение до сих пор является лучшим в её карьере), то о нём стоит позабыть надолго, если не навсегда» (Роман Средиземский. Непогода нынче в моде. Пит Сампрас хочет, чтобы финал стартовавшего вчера Уимблдона стал последним матчем в его карьере (2001) // «Известия», 2001.06.25),

«К примеру, дефиле российского модельера Елены Сапрун прошло при непосредственном участии дилера Audi» (Официальные дилеры (2002) // «Автопилот», 2002.05.15), «Получив подробнейшую информацию о новомодных тенденциях, гости отправились домой, по ходу определяясь с покупками из новой коллекции и мечтая о летних дефиле на европейских и экзотических курортах» (Эльвира Савкина. Мах Мага вывела vip-леди Самары на подиум (2002) // «Дело» (Самара), 2002.05.26);

ДЗОТ – что-л., в чём-л. заключена какая-л. опасность (например, киоск, торгующий запрещёнными журналами) – дзот (1):

«Если хочешь знать, для меня каждый киоск, торгующий такими журналами, – это фашистский дзот!» (Александр Терехов. Каменный мост (1997-2008));

ДИСПОЗИЦИЯ – расположение (размещение, нахождение) – диспозиция (38):

«Не изменилась привычная диспозиция и при обсуждении оппозиции центр-периферия. Россия и тут заняла промежуточную нишу под названием полупериферия» (Валерий Лебедев. Подпольные златоусты (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.06.09), «Кейт Уинслет – партнёрша Джима Кэрри. Странная диспозиция. Уинслет – героиня драматических и мелодраматических фильмов, Кэрри – гений эксцентрической комедии» (Кейт Уинслет: «Наше прошлое должно быть с нами» (2004) // «Экран и сцена», 2004.05.06);

ДОТ – полный список анализов для безопасности организма – дот (1): дот сдачи гормонов:

«Дот сдачи гормонов. Думаю, может завтра сдать? И гормоны щитовидки, и антитела» (Беременность: Планирование беременности (форум) (2005));

КАЗАРМА – место, в котором установлены строгие правила – казарма (5): мир-казарма, общество-казарма, казармы-колхозы:

«Возможно, романтически-глубокомысленная невнятность и есть цель Ермакова, стремящегося навсегда уйти из “мира-казармы” в некую очарованную даль» (Андрей Немзер. Замечательное десятилетие // «Новый Мир», 2000), «Ленин, Бухарин, Сталин, Жданов, Сулов – наиболее видные “коллективизаторы совести”. Им померещилось, что в Марксовом коллективном стаде, обществе-фабрике, ленинско-сталинском обществе-казарме с карцерным ГУЛАГом и рабоче-крестьянской гауптвахтой можно и должно строить “рай земной”» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001)), «В годы НЭПа у нас возникли тысячи крестьянских артелей. Но одно дело, когда мужики сами объединяются, и совсем другое – когда их загоняют в казармы-колхозы» (Сергей Баймухаметов. Земля и воля (2003) // «Вестник США», 2003.12.10);

КАЗЕМАТ – надёжное место, служащее для защиты от кого-л., чего-л. – каземат (2):

«В каземате своей однокомнатной *квартиры* вот уже более полувека таюсь я...» (Эдуард Русаков. Бумажная маска // «Сибирские огни», 2013);

КАПТЁРКА – склад чего-л. – каптёрка (1): каптёрка электриков:

«В двадцати метрах от нас была каптерка электриков» (Эльдар Рязанов, Эмиль Брагинский. Тихие омуты (1998)), «Каптерка Бурмаковой была полна всевозможного дефицита: ваты, бинтов, марли, одноразовых шприцев, капельниц и перчаток, лейкопластыря, ножниц, хороших лекарств» (Влада Валеева. Скорая помощь (2002));

КАРЦЕР – маленькое и холодное помещение – карцер (2):

«...на хлеб и воду, в карцер, выселим на ночь в неотопливаемое помещение, на веранду, я уже чувствую, чем дело кончится» (Екатерина Завершнева. Высотка (2012));

КАШЕВАРНЯ – кухня – кашеварня (1):

«Жена на нашей кашеварне что-то вкусненькое на ужин готовит: вечером ждём гостей!» (Из разговорной речи);

КОМЕНДАНТСКАЯ – комната коменданта общежития – комендантская (1),

КОМЕНДАТУРА – общежитие – комендатура (1):

«Комната коменданта нашего общежития – его комендантская. Ну а само общежитие – его комендатура, конечно же» (Из разговорной речи);

КОНЦЛАГЕРЬ – работа или служба, где сложная обстановка – концлагерь (1):

«Моя работа – концлагерь! И порядки там – концлагерные!» (Из разговорной речи);

КОРДОН – временный или стационарный пост охраны заповедника – кордон (1): кордон заповедника:

«...раньше недалеко от деревни стоял кордон заповедника, куда дважды в день приезжала вахтовка» (Алексей Иванов (Алексей Маврин). Псоглавцы. Гл. 21-39 (2011));

КУБРИК – что-л., находящееся внизу – кубрик (1): пошла вода в кубрик:

«Ну, думаю, *пошла вода в кубрик* – пора сматываться в роддом» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

ЛАЗАРЕТ – любое помещение, окрашенное белой краской – лазарет (1):

«[Юзеф, муж] :)]:]:]] Надо же додуматься :)]:]:]] ...рад, что интерьер сдвинется, смотри, только не выбели... не преврати в лазарет» (коллективный. Форум: Апгрейд дачной кухни (2011-2013));

ЛИНИЯ ОБОРОНЫ – что-л., служащее защитой от кого-л., чего-л. – линия обороны (3): линия обороны компании:

«Бухгалтерия – передний край, линия обороны компании» (Владимир Спектр. Face Control (2002)), «Врожденная иммунная система – первая линия обороны, барьер вдоль всей границы, через которую может пробраться инфекция» (Анна Солодова. «Испанка» // «Детали мира», 2011), «У словаков есть только одна проблема – линия обороны, которая усугубилась после травмы защитника “Лос-Анджелес Кингс”» (Алексей Самура. По эту сторону Рубикона. Стартует плей-офф чемпионата мира (2002) // «Известия», 2002.05.06);

ЛИНИЯ ОГНЯ / ЛИНИЯ ФРОНТА – место, где совершаются какие-л. важные действия, происходят какие-л. значимые события – линия огня (1) / линия фронта (2): линия фронта соперничества:

«Иванов, сам форвард, распределял пасы между партнёрами, находясь на линии огня, в самом пекле» (Евгений Рубин. Пан или пропал. Жизнеописание), «Передовая линия “фронта” явного и скрытого соперничества между Россией и США в Казахстане пролегает уже и через Байконур» (Виктор Баранец. Генштаб без тайн. Книга 1 (1999)), «Она была на митинге с иконой и сказала, что культура сегодня – это линия фронта» (Кирилл Серебренников, Андрей Архангельский. «Это не мой театр, а государственный» // «Огонек», 2013);

МИННОЕ ПОЛЕ – что-л., содержащее в себе опасность – минное поле (6): минное поле штормов:

«Однако потом, по его словам, сказанным уже на утрамбованной бычьими копытами земле бразильского ранчо, попал в “минное поле штормов”, выбраться из которых не удалось...» (Алексей Ивкин. Кругосветка не получилась, но рекорд есть. Чикагский аэронавт-миллионер терпит неудачу в пятый раз (2001) // «Известия», 2001.08.19), «Та терпеливо выслушала; но вообще-то наша поэзия минное поле, при неверном шаге попадаешь в историю, и никто не умел это делать как Мандельштам» (В.В. Бибихин. Сергей Сергеевич Аверинцев (1998-2004)), «Реален большой риск потерять время и силы и в связи с парапсихологической проблематикой (то ещё минное поле!)...» (Александр Крушанов. Научный поиск: сумеречная зона // «Знание - сила», 2011);

ОКОП 1 – нахождение в одинаковой ситуации (часто – опасной) – окоп (3): сидеть в одном окопе, коронавирусные окопы:

«Это раньше мы все сидели в одном окопе, а сейчас разделились на либералов, патриотов, православных...» (Василий Пригодич. Критика критики, или Постнеклассическая комедия (2003) // Интернет-альманах «Лебедь», 2003.11.16), «Первый

год в **коронавирусных окопах**: как Воронеж менялся с приходом COVID-19» (Александр Ежевский // БЛОКНОТ ВОРОНЕЖ 27.12.20),

ОКОП 2 – надёжная основа для чего-л. – окоп (1): индивидуальный окоп:

«Надо же было опериться, получить образование и жилплощадь – словом, оборудовать **индивидуальный окоп** и уже оттуда выцеливать себе мужа на всю жизнь» (Ольга Некрасова. Платит последний (2000)),

ОКОП 3 – углубление, след от колёс или полозьев в земле – окоп (1):

«Каменистая, обожжённая солнцем колея – летом, а зимой – узкий **окоп**, прорубленный трактором в мраморе сугробов» (Олег Павлов. Карагандинские девятины, или Повесть последних дней // «Октябрь», 2001);

НА ПЕРЕДОВОЙ / НА ПЕРЕДОВОЙ ЛИНИИ / НА ПЕРЕДОВЫХ ПОЗИЦИЯХ / НА ПЕРЕДНЕМ КРАЕ – нахождение в эпицентре каких-л. событий – на передовой (3) / на передовой линии (3) / на передовых позициях (3) / на переднем крае (4): передовая линия идеологического фронта / на передовых позициях в светской хронике / передний край информационной войны, на переднем крае борьбы с эпидемией:

«Мы-то просто ждали, когда жизнь вернётся в привычное русло, и волновались за здоровье близких и друзей, а вот врачам пришлось действительно тяжело. Они были **на передовой**...» (Лиза Арзамасова: Про личную жизнь могу сказать одно: я счастлива // Семь Дней № 40 28 сентября–4 октября 2020), «Художник – боец **передовой линии идеологического фронта**» (Мария Чегодаева. Соцреализм: Мифы и реальность (2003)), «Скандалное возвращение Ксении Собчак **на передовые позиции в светской хронике** не оставило надежд тем, кто полагал, что замужество и рождение ребёнка могут её изменить» (Алёна Водонаева: Собчак делает из мужчин героев-любовников // Семь Дней № 14 1–7 апреля 2019), «...сегодня именно здесь проходит **передний край "информационной войны"**» (Ф. Бобков. Терроризм как форма прикрытия агрессии (2000) // «Жизнь национальностей», 2000.03.24), « – Я думаю, главное, – поддерживать всеми способами тех, кто в это время **на переднем крае борьбы с эпидемией**» (Хью Джекмен: Наши маски зависят от того, чего мы хотим достичь // Семь Дней № 28 6–12 июля 2020);

ПЛАЦ – площадка для проведения определённых действий (танцев, тренировки лошадей и др.) – плац (4): танц-плац:

«К невзрачной бревенчатой избушке пристроили этот **танц-плац**» (Галина Шергова. ...Об известных всем (2002-2004)), «Вокруг лес, рядом море, танцпол – асфальтовый **плац**» (Даниил Баснер. Еще один «Королевский жираф». Рэйв-пати у ленинского шалаша (2002) // «Известия», 2002.06.18), «Если нет времени ухаживать за лошадкой самим, можно отдать ее на постой в ближайший конный клуб, где есть и

просторные деревянные денники, и плац из песка с опилками, и конкурные препятствия» (Катя Костик. Почувствуйте себя на коне! (2002) // «Homes & Gardens», 2002.07.09);

ПЛАЦ-ПАРАД – квартира – плац-парад (1):

«Молодцы! Какой порядок навели! Это не квартира, это плац-парад какой-то!»

(Из разговорной речи);

ПОЛЕ БОЯ / ПОЛЕ БИТВЫ / ПОЛЕ БРАНИ / ПОЛЕ СРАЖЕНИЯ – место, где ведутся какие-л. активные действия – поле боя (4) / поле битвы (1) / поле брани (1) / поле сражения (1):

«Оставляют “простых” коммунистов на поле боя одних с более денежным и организованным противником?» (Владимир Федоткин. Власть и оппозиция (2003) // «Советская Россия», 2003.07.03), « – Жанр, дорогая, он загоняет Тебя в угол. Это не Твое поле боя, это слишком мелко для Тебя» (кинофильм «Ширли» 2020 г.), «Вероятно, полученная Анджелиной в результате разрыва с Брэдом эмоциональная травма не позволяет ей покинуть поле боя мирным путём» (Анджелина Джоли: Я хочу и дальше причинять себе боль // Семь Дней № 24 14–20 июня 2021), «Поле битвы – бесконечные и все более отвязные вечеринки студентов» (Василий Корецкий. Не убьешь молодежь // «Русский репортер», 2014), «Как и положено, на поле брани главенствующую роль играют более крупные самцы» (Василий Вишневецкий. «Оранжевая революция» на московских прудах // «Наука и жизнь», 2009), «Мало кто из литераторов XX века смог так пронзительно выразить этот живительный, изначальный импульс в человеке – к свободе. И еще он всячески отстаивал последний ее бастион на почти проигранном поле сражения: здравый смысл» (Владимир Гаков. «Дважды два» свободы и достоинства // «Знание – сила», 2003);

ПОЛИГОН 1 – какая-л. сфера деятельности – полигон (5): полигон для получения образовательных услуг, научный полигон:

«Наша “Alma Mater” – прекрасный современный образовательный “полигон” для получения качественных образовательных услуг» (Игорь Максимцев, Ольга Адамова. Наша «Alma Mater» – прекрасный современный образовательный «полигон» для получения качественных образовательных услуг // Coach, 2008), «...был создан научный полигон “Газпрома” по отработке отечественной технологии добычи метана из угольных пластов» (Законодательная инициатива // «Однако», 2010), «Поэтому математика – наилучший полигон для тренировки на истину» (В. А. Успенский. Математическое и гуманитарное: преодоление барьера (2007-2011));

ПОЛИГОН 2 – участок местности, специально оборудованный для чего-л. – полигон (2): мусорный полигон, арт-полигон:

«**Мусорные полигоны** можно устраивать только на определенной почве, не пропускающей в глубь земли и наружу продукты разложения мусора, по-научному — **фильтрат**» (Трэш и гарбадж (2004) // «Хулиган», 2004.08.15), «...территория села превратилась в **арт-полигон**, на котором регулярно проводится фестиваль “Архстояние”» (коллективный. Шаманы огненной воды // «Русский репортер», № 48 (78), 18-25 декабря 2008, 2008);

ПОСТ – находиться в беспокойном состоянии – пост (2):

«Не желаю быть всё время на **посту**, всё время ждать её прихода!» (Из разговорной речи);

ПРЕДПОЛЬЕ – запас времени – предполье (1):

«Мы имели огромное **предполье**, запас располагаемого времени до принятия решений» (Анатолий Корнуков, Ольга Божьева. Что за горизонтом? (2001) // «Воздушно-космическая оборона», 2001.04.15);

ПРИФРОНТОВАЯ ПОЛОСА – относительно безопасное место – прифронтовая полоса (1):

«Я лучше побуду в **прифронтовой полосе**, например, в подъезде, пока моя мать с женой во всём разберутся» (Из разговорной речи);

РАКЕТОДРОМ – обширное пространство – ракетодром (1):

«...Сибирь – напряженный на старте, Рокочущий **ракетодром**» (Игорь Волгин. По долинам и по взгорьям // «Октябрь», 2009);

РЕДУТ – укрепление, оплот – редут (4): последний редут большевизма, оборонительный редут перед дряхлостью, пчелиные редуты:

«Это последний **редут** большевизма как способа управления» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.2 (2001)), «Осанка – один из последних **оборонительных редутов перед дряхлостью**» (Ольга Новикова. Мне страшно, или Третий роман // «Звезда», 2003), «Белым остается выстраивать **оборонительные редуты**» (Нина Медяникова. Трудности акклиматизации (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.06.15), «Таким образом, оказалось, что **пчелиные редуты** действуют во много раз лучше...» (Как мало мы о них знаем // «Знание – сила», 2012);

ТРАНШЕЯ – углубление в чём-л. – траншея (1): траншея лица:

«У Кукуша “скупая-святая” ползет вниз по **траншее** лица, носогубной складке» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

ТЫЛ 1 – семья, семейное благополучие – тыл (5):

«Если есть прекрасный **тыл**, хочется сделать всё от тебя зависящее, чтобы близкие ни в чём не нуждались» (И. Васильев. Прыжок в высоту // Коллекция караван

историй, № 3 март 2017), «Оставив сестру Веры Брежневой Викторину, которая не моталась по гастролям и съемкам, а обеспечивала продюсеру надёжный тыл, он увлёкся молодой моделью и актрисой Дариной Эрвин казахского происхождения» (Алёна Водонаева: Чем вы всё-таки думаете, джентельмены? // Семь Дней № 15 8–14 апреля 2019),

ТЫЛ 2 – какая-л. защита – тыл (2):

«Об уходе из МХТ уже давно не жалею – именно это стало “волшебным пинком”, Я тогда поняла: тыла больше нет, крутись сама как хочешь!» (Юлия Галкина: Вдох – выдох // Коллекция караван историй № 09 сентябрь 2017);

ФОРТ – безопасное место – форт (3):

«Портофино... Пор-то-фи-ино... Последний форт, конечная остановка» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

ЦЕЙХГАУЗ – захламлённая квартира – цейхгауз (1):

«Дорогой, что Ты здесь за цейхгауз устроил!?» (Из разговорной речи);

ЦЕНТР БОЕВЫХ ДЕЙСТВИЙ – коммунальная кухня – центр боевых действий (1):

«Ведь сейчас его невестка конфликтует с Наташей и он вынужден находиться в “центре боевых действий”» (Наталия Вяль: Большая разница // Коллекция караван историй, № 06 июнь 2018);

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЁТОМ – мозг – центр управления полётом (1):

«...пришлось сесть на антидепрессанты. С одной стороны, они меня спасли. А с другой, это так опасно, когда тебя начинает устраивать абсолютно всё в твоей жизни!.. Мой “центр управления полётом” настолько отключился, что я решила завести ещё и котёнка» (Ирина Богушевская: Не люблю сложные женские игры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2018).

6. Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих:

АКСЕЛЬБАНТ – элемент украшения на плече – аксельбант (количество употреблений – 3):

«Ее плечо украшала витая из шелка роза, из-под которой свисала аксельбантом нитка крупного жемчуга» (Валериан Скворцов. Каникулы вне закона (2001));

АМУНИЦИЯ 1 – снаряжение для похода, спорта и др. – амуниция (2):

«К тому ж мой отец тоже был со студенческих лет обуян зудом странствий, и у нас в доме имелась вся необходимая амуниция: палатка, рюкзаки, топорики, котелки и

даже упаковка таблеток сухого спирта для скорого поджигания костра» (Николай Климонтович. Далее – везде (2001)),

АМУНИЦИЯ 2 – психологическая защита от окружающего мира – амуниция (1):

«23 года я ходил к психотерапевту, и он мне говорил: “У тебя нет чувства ответственности, ты не осознаёшь, к каким последствиям приводят твои действия. Этого просто нет в твоей ДНК”. И ещё он сказал, а это один из лучших специалистов в этой сфере, что никогда ещё не встречал такого ненормального и запутавшегося в жизни человека! Но он относился ко мне с уважением. И объяснил, что вся эта **“амуниция”**, все мои “железные доспехи”, которые я создал для защиты своей чести и достоинства, превратились в мою проблему, в моё слабое место» (Микки Рурк: Мне есть за что просить прощения // Семь Дней № 42 18–24 октября 2021);

БЕСКОЗЫРКА – крышка бутылки – бескозырка (1):

«...недавно специальным постановлением советской власти был отменен язычок на водочной крышке, теперь это называется **“бескозырка”**, и снять ее без помощи постороннего колюще-режущего предмета невозможно» (Андрей Макаревич. Дом (2001));

БИНОКЛЬ – что-л., помогающее лучше увидеть, понять – бинокль (4): бинокль знания:

«Вечных ценностей нет, есть только временные, поэтому постигать их непосредственно нельзя (иначе как в порядке самообмана), а можно, лишь преодолев историческую дистанцию; и наводить **бинокль** нашего знания на нужную дистанцию учит нас филология» (М. Л. Гаспаров. Записи и выписки (2001)), «Сталин допустил ошибку, так как смотрел на будущее через неисправный **бинокль**» (Гавриил Попов, Никита Аджубей. Пять выборов Никиты Хрущева (журнальный вариант) // «Наука и жизнь», 2008);

БРОНЕЖИЛЕТ – защита от чего-л. – бронежилет (3): моральный бронежилет:

«Но надо отдать должное выдержке Бузовой, в неё уже давно не “постреляешь”:
она в моральном **бронежилете**» (Алина Каревская: Феномен Ольги Бузовой: а чего добился ты? // Семь Дней № 26 28 июня–4 июля 2021), «Артист уверен, что работал только благодаря вакцине. “Я надел этот **“бронежилет”** и пошёл в атаку. Вся моя семья привита, правда, кроме младшей дочери”» (Юрий Стоянов: Если надо, уколуюсь! // Семь Дней № 14 5–11 апреля 2021), «Зеленский: Украина хочет получить от ЕС **“бронежилет”** от “Северного потока-2”» (<https://news.mail.ru/politics/47617204/?frommail...>);

БУДЁНОВКА – головной убор, надеваемый в бане для защиты от перегревания – будёновка (2): войлочная будёновка:

*«Не ошибешься – у входа в русскую парилку в уголке висят **войлочные буденовки**...»* (Павел Бурмистров. Отель: на сцене и за кулисами // «Русский репортер», № 3 (181), 27 января 2011, 2011);

БУШЛАТ 1 – верхняя одежда заключённых, строителей – бушлат (2): лагерный бушлат, строительный бушлат:

*«Он имел такой же формы плешь на голове и тоже был облачён в лагерный **бушлат** с номерняком на груди»* (Олег Павлов. Карагандинские девятины, или Повесть последних дней // «Октябрь», 2001), *«А одна очень большая и толстая (**строительный бушлат** казался на ней распашонкой)...*» (Виктор Слипечук. Зинзивер (2001)),

БУШЛАТ 2 – гроб – бушлат (2): деревянный бушлат:

*«Даю тебе три дня, если не принесешь деньги в срок, можешь заказывать для себя **деревянный бушлат**»* (Евгений Сухов. Делу конец – сроку начало (2007));

ГАЛИФЕ – проблемная зона на бедрах – галифе (4):

*«Особенно эффективен он для коррекции области **галифе**, являясь хорошей альтернативой хирургическому лечению – липосакции»* (Наталья Егорьева. Рор-арт или как избавиться от целлюлита (2002) // «Семейный доктор», 2002.07.15), *«А меня достали эти подлые **“галифе”** или “ушки” на бедрах, чем я их только не выколачивала, живучие гады»* (Красота, здоровье, отдых: Красота (форум) (2005));

ГИМНАСТЁРКА – любая однотонная рубашка – гимнастёрка (2):

*«Иду, значит, наярываю по центральной улице, девчонки оглядываются, и стоит заметить, что есть отчего: черные лаковые ботинки, голубые брюки и **гимнастёрка**, нежно-салатовая рубаха»* (Алексей Лукьянов. Палка. Рассказ // «Октябрь», 2001);

ГРЕНАДЕРКА – в отечественной орнитологии птица семейства синицевых (хохлатая синица), главной особенностью которой является большой острый хохол, по своей форме напоминающий гренадеру – головной убор гренадер (гренадера имела особую конусовидную форму, которая позволяла солдатам пехотных или кавалерийских частей свободно кидать гранаты (ручные гранаты), что затруднительно было сделать в треуголке) – гренадерка (2):

*«Хохлатая синица, или **гренадерка**, гренадер – небольшая певчая птица семейства синицевых, распространенная на большей части Европы»* (ru.wikipedia.org/wiki/Хохлатая_сини...);

ДОСПЕХИ – то, что защищает кого-л., чего-л. – доспехи (6): доспехи осторожности, скрытности и недоверчивости; доспехи горы:

*«С нее осыпались **доспехи осторожности, скрытности и недоверчивости**»* (Александр Снегирев. Вера (2015)), *«Под дождями, ветрами и палящим солнцем **доспехи***

горы трескаются, отслаиваются и обрушиваются вниз» (Татьяна Соломатина. Отойти в сторону и посмотреть (2011));

ЗАБРАЛО – медицинская маска, защищающая от вирусов – забрало (2):

«Потому что их не носят. Вчерашнее посещение Максимира – 90% с открытыми забралами. Так что причём тут маски» (комментарии к статье «Более 2 тысяч воронежцев заболели ковидом за сутки» // МОЁ! Online. общество. 29.01.2022);

КАСКА – военный журналист (впервые данное выражение было использовано в отношении военного журналиста Дмитрия Тымчука. Впоследствии так стали называть других военных журналистов) – каска: говорящая каска (9):

«По словам “говорящей каска”, проект “Новороссия” “провалился”» (topwar.ru/115938-govoryaschaya-kask...);

КИРАСА – защитный элемент одежды для тренировок по современным боевым искусствам (например, по кэндо – японскому фехтованию на бамбуковых мечях) – кираса (1):

«Доспех – Вадим взгляделся, проходя, – тренировочный, для занятий кэндо: фехтовальная маска, легкая кираса» (Александр Гаррос, Алексей Евдокимов. [Голово]ломка (2001));

КОЛЬЧУГА – то, что служит защитой – кольчуга (4): психологическая кольчуга:

«Сам я вовсе не завистлив, а на реакцию других у меня психологическая кольчуга» (Евгений Никитин: «Я очень надежный Ил-86» (2002) // «Известия», 2002.01.11);

КОТЕЛОК – голова – котелок (1):

«Прошлой зимой я об её тупую голову разбила горшок с цветком. Настоящий горшок с настоящей землёй и настоящим цветком. Ей ещё повезло, что мне фиалки под руку попались, а не мамина пальма. Горшок – вдребезги, Светкин “котелок” – в кровь» (Татьяна Соломатина. Большая собака, или «Эклектичная живописная вавилонская повесть о зарытом» (2009));

ЛАМПАСЫ – цветные полосы, нашиваемые вдоль наружного бокового шва любого вида одежды (не только форменных брюк, но и спортивных штанов, юбок, платьев, футболок и др.) – лампасы (4):

«Голстая, некрасивая, взрослая баба в спортивных штанах с лампасами» (Андрей Рубанов. Сажайте, и вырастет (2005));

ЛАТЫ – снаряжение, принадлежность какого-л. специального костюма, служащее для защиты от чего-л. (часто с оттенком иронии или шутовости) – латы (3):

«...насылая на них закованную в латы милицию» (Александр Проханов. Господин Гексоген (2001)), *«...закованные в современные латы бронезилетов бойцы»* («Альфа»

(2004) // «Солдат удачи», 2004.07.07), «*Офисный костюм – латы современного воина*» (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия (2007) // «Русская Жизнь», 2008);

ЛОСИНЫ – популярная с начала 1990-х годов разновидность женских и мужских штанов обтягивающего фасона (в настоящее время – преимущественно для спорта) – лосины (10):

«...надевала поверх этого безобразия лосины (тогдашний писк моды: -)» (Красота, здоровье, отдых: Красота (форум) (2005));

ОБМУНДИРОВАНИЕ – совокупность предметов, необходимых для чего-л. – обмундирование (5): пенсионерское обмундирование:

«Судить не берусь, как стала бы развиваться ситуация, если бы толпа не расступилась. Но она расступилась, обнаружив в конце живого коридора нашего вахтера Фатей Никодимыча. Он стоял по стойке “смирно”, насколько позволяли возраст и сугубо пенсионерское обмундирование: меховая поддевка, темные суконные штаны и знаменитые валенки в галошах» (Виктор Слипенчук. Зинзивер (2001)), «В ноябре валит снег, и минусинцы переходят на зимнее обмундирование: дубленка или шуба, шапка, песцовая или соболя, шали, варежки, на ноги валенки или унты» (Алена Лоскутова, Елена Петрова. Алена Лоскутова из Минусинска // «Русский репортер», 2012), «Все это “обмундирование” подключается кабелем к компактной стойке» (Елена Николаева. Тесла был бы удивлен. Электрическая зарядка тела // «Эксперт», 2014), «Мы живём вместе, само собой. Просто я изолировалась в комнате. И вижу её на большом расстоянии, надевая полное обмундирование» (Ирина Макаричева: Кристина Асмус провела карантин с дочкой // Семь Дней № 46 9–15 ноября 2020), « – Почему? Я тоже там бегала и играла. Правда меня из-за нелепого “обмундирования” дети не хотели признавать своей» (Людмила Максакова: Ходили слухи, что я – дочь Сталина // Коллекция караван историй, № 03 март 2021);

ПАРАШЮТ 1 – страховка – парашют (2): золотые парашюты:

«“Золотые парашюты” – это право топ-менеджеров на единовременные максимальные выплаты, как правило, в размере от 24 до 36 месячных размеров оплаты труда в случае досрочного прекращения контрактов» (Кирилл Пальшин. Золотой десант // «Однако», 2009),

ПАРАШЮТ 2 – что-л., имеющее внешнее сходство с парашютом – парашют (1): парашюты светильников:

«Нарядные парашюты венецианских светильников» (Палаццо дукале Марины Путиловской (2003) // «Мир & Дом. City», 2003.07.15),

ПАРАШЮТ 3 – что-л., имеющее внешнее сходство с парашютом и способное летать – парашют (1): одуванчиковые парашюты:

«В воздухе звенел солнечный свет, летели одуванчиковые парашиюты» (Наталья Галкина. Вилла Рено // «Нева», 2003);

ПАРАШЮТЫ, ПЛАЩ-ПАЛАТКА – одежда свободного покроя в стиле «Oversize» (в переводе с английского – «слишком большой») – парашюты (2), плащ-палатка (2):

« – Я не люблю давление вещей. Анна хотела ответить, что еще не пришло время носить на себе мешки, парашиюты и плащ-палатки, время сейчас другое, время Дживанши и Версаче, ей ли, портнихе, это не знать, но не сказала» (Галина Щербакова. Восхождение на холм царя Соломона с коляской и велосипедом (2000));

ПОГОНЫ – чем-л. выделяющийся из общей массы людей – погоны (1):

«Согласитесь, редкое имя выделяет ребёнка из общей массы и он уже с детства при “погонах”» (Виктор Бычков: Молодой человек старой эпохи // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2020);

ПОДВОРОТНИЧОК – что-л., надеваемое под одежду и выглядывающее из-под неё – подворотничок (1):

«Причем майко под черным кимоно носит красное, а у гейши этот подворотничок имеет белый цвет» (В. В. Овчинников. Размышления странника (2012));

ПОРТЯНКА 1 – враг – портянка (1):

«Вбегает в истерике. Алекс, ты мне друг или портянка? Ты дорожишь мной, своим alter ego?» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005)),

ПОРТЯНКА 2 – неприятный запах – портянка (1):

«Что это за запах? Здесь что, кто-то портянки разворачивал?» (Из разговорной речи);

ПУЛЕНЕПРОБИВАЕМЫЙ ЖИЛЕТ – о человеке, имеющем защиту благодаря крепкой психике – пуленепробиваемый жилет (1):

« – И все без толку! Он просто пуленепробиваемый <жилет> какой-то... – А мы пустим в ход женское кокетство» (Максим Милованов. Кафе «Зоопарк» (2000));

ФЛАГ – то, что служит основой единства чьих-л. действий – флаг (1) / штандарт (1):

«В трехкомнатной квартире на Каляевской шла ожесточенная гражданская война, дочь переходила из рук в руки, как стратегически важный пункт, и над Глафирой поднимался партийно-советский штандарт отца, чтоб унести порывом ураганной

брани матери, которая тут же взвивала над дочерью блеклый монархический флаг» (Анатолий Азольский. Глаша // «Новый Мир», 2003);

ШЛЕМ 1 – что-л., напоминающее по форме шлем – шлем (7): шлем волос, шлем церкви, сухожильный шлем (в анатомии):

«Он оглаживал ее белокурый шлем волос...» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007)), *«С первого взгляда оно и казалось порождением скалы, если бы не ряд широких арок нижней галереи, ряд тройных венецианских окон жилого здания и круглый чешуйчатый шлем церкви»* (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014)), *«Функция: сокращение затылочного брюшка тянет сухожильный шлем (и кожу головы) назад; при сокращении лобного брюшка поднимаются брови, образуются поперечные складки на лбу, а также расширяется глазная щель»* (Рудольф Самусев, Юрий Селин. Анатомия человека (2003)),

ШЛЕМ 2 – то, что служит защитой – шлем (1):

«Полагаю, что для ведения “брани при ВТО” русское, российско-евразийское “воинство” должно иметь семь ключевых доспехов: Во-первых, Шлем, – как ни странно, им должно стать неверие только в свои предпринимательские силы, поскольку нет стран, где бы фермерство и аграрная промышленность были бы предоставлены сами себе в этой брани при ВТО» (Гуськов Андрей Евгеньевич. Вступление России в ВТО (2012));

ЭКИПИРОВКА – совокупность предметов, необходимых для чего-л. – экипировка (6): экипировка актёра, ученическая экипировка, экипировка окна:

«Наконец, и это самое главное, предполагалось, что после спектакля экипировка актёра останется ему в вечное пользование» (Самуил Алешин. Встречи на грешной земле (2001)), *«Так что российскому герою уж лучше приезжать в Сочи, и желательно поездом, потому что сыну скоро в школу, а ученическая экипировка нынче недешева»* (Елена Карелина. Командировка на «Курск» (2002) // «Сочи», 2002.08.22), *«Держатели для штор – люверсы и клипсы – не столь бросающаяся в глаза, но не менее необходимая для крепежа шторы к штанге и правильного формирования складок экипировка окна»* (По краешку карниза (2003) // «Мир & Дом. City», 2003.04.15);

ЭПОЛЕТЫ – что-л., лежащее на плечах (какое-л. возвышение на плечах) – эполеты (2): снежные эполеты:

«На головах у всех снежные шапки, на плечах – снежные эполеты» (Алексей Иванов. Географ глобус пропил (2002)).

7. Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы:

АККОЛАДА – разрешение, позволение сделать что-л., напутствие, пожелание удачи, благополучия – акколада (количество употреблений – 1): акколада мастера:

*«Но эта личная встреча и **“акколада” мастера**, давно уже почти боготворимого мной, запомнились на всю жизнь так ясно и рельефно, как будто это случилось только вчера»* (Л. И. Страховский. О Гумилеве (1886-1921) (1951-1961));

АРМЕЙСКИЙ – неукоснительно выполняемый, соблюдаемый – армейский (3): армейский график:

*«У нас **“армейский” график**: шесть дней в неделю по 12 часов, и это без учёта переработки»* (Валентина Рубцова: Я поняла, что хочу за него замуж, услышав этот разговор по телефону // Семь Дней № 43 25–31 октября 2021);

БАРАБАННАЯ ДРОБЬ 1 – привлечение внимания к чему-л. – барабанная дробь (3):

*«Нас заперли в комнате и забрали у нас абсолютно все, даже телефоны! **Барабанная дробь** – мы справились!»* (коллективный. А вы играли в «Клаустрофобию»? (2014)), *«Вышла на улицу, присела пластырь приклеить, положила рюкзак на лавочку... **Барабанная дробь!** И рюкзак свистнули!»* (Алёна Коломина: Прыжок в кроличью нору // Коллекция караван историй, № 08 август 2019),

БАРАБАННАЯ ДРОБЬ 2 – монотонный звук – барабанная дробь (2): барабанная дробь дождя:

*«И все же завывание ветра и **барабанная дробь дождя** наводят на мысли о более капитальном жилище»* (Михаил Гзовский. Без определенного места жительства (2004) // «За рулем», 2004.04.15);

БРАТЬ / ВЗЯТЬ ПОД КОЗЫРЁК – уважение к кому-л., признание его правоты, согласие с его действиями – брать / взять под козырёк (воинское приветствие «брать / взять под козырёк» начало активно употребляться в Советской Армии вместо выражений «честь имею», «отдать честь», характерных для Царской Армии. Название нового воинского приветствия появилось благодаря тому, что во время приветствия средний палец правой руки военнослужащего должен был касаться козырька форменной фуражки) (2):

*«Вот и теперь ему кажется, что все должны **брать под козырек**, как только он открывает рот»* (Елизавета Козырева. Дамская охота (2001));

ДАТЬ ОТБОЙ – прекращать / прекратить какие-л. действия – дать отбой (5):

« – Так что художнику своему можешь дать отбой» (Максим Милованов. Естественный отбор (2000)), «В конце концов администрация погасила фонари, оповещающая: “Отбой!”» (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007));

ДЕДОВЩИНА – ведущее, основное положение, преобладание, господство кого-л. над кем-л. – дедовщина (явление в армиях некоторых государств, когда «деды» («дедушки», «старики») – военнослужащие, срок службы которых приближается к концу, – принуждают солдат более позднего призыва («духов») выполнять определённые хозяйственные работы. Неуставные доминантно-статусные отношения между военнослужащими срочной службы основаны на неформальном иерархическом делении солдат и сержантов по призыву и сроку службы. Идеологическую основу этого явления составляют традиции и обычаи, передаваемые от призыва к призыву. В отношении «молодых» старослужащие могут применять психологическое или даже физическое насилие. В современном русском языке «дедовщина» часто встречается в переносном значении) (8): женская дедовщина, дедовщина у животных:

«Свекровь и теща: женская дедовщина. Невестка и свекровь...» (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия (2007) // «Русская Жизнь», 2008), «Дедовщина у животных. Орнитологи получили первое свидетельство “цикла насилия” в животном мире – особи одного из видов птиц, которые подвергаются насилию в молодости, вырастая, сами становятся агрессорами» (Во всем мире // «Знание-сила», 2014), «У меня было сложное детство, да и в “Песнях” не всё так гладко – там была дедовщина» (Ирина Померанцева. Песни молодости // Коллекция караван историй, № 01 январь 2022);

ДНЕВАЛИТЬ – активизироваться – дневалять (2):

«Солнце над вершинами берез, голод и усталость подсказывали: пора дневалить» (Вадим Бурлак. Хранители древних тайн (2001));

ДОВОЛЬСТВИЕ 1 – кормить животных или птиц, выполняющих за это что-л. – довольствие (3): взять на довольствие котом-крысоловов, соколы поставлены на довольствие, поставить на довольствие собаку:

« – А не проще прикупить отравы и периодически разбрасывать ее по территории рынка дворникам? Или взять на довольствие несколько котом-крысоловов?» (Максим Милованов. Рынок тщеславия (2000)), «Оба сокола были официально приданы охране Кремля и поставлены на довольствие, кажется, в КГБ. Последнее немаловажно, ибо этим птицам полагалось по рациону ежедневно хорошее мясо...» (Борис Грищенко. Посторонний в Кремле (2004)), «Короче говоря, Чангола <собаку> не только приняли на работу, но и поставили на довольствие как ночного сторожа» (С. Ю. Бакатов. Поговори со мной (Записки ветеринарного врача) // «Наука и жизнь», 2009),

ДОВОЛЬСТВИЕ 2 – зарплата – довольствие (1):

«Но по сложившейся практике госслужащим повышают “довольствие” только после бюджетников» (Федеральные чиновники – бедные люди (2002) // «Известия», 2002.02.18),

ДОВОЛЬСТВИЕ 3 – сухое вино – довольствие (1): тропическое довольствие:

«Надо сказать, что на всех советских судах, попавших в тропическую зону океана, кроме военных, тогда выдавали сухое вино, которое называлось “тропическое довольствие”» (Александр Городницкий. «И жить еще надежде» (2001));

КОМЕНДАНТСКИЙ ЧАС 1 – время, когда не рекомендуется куда-л. выходить в период новой волны коронавируса – комендантский час (2):

«Депрессия и пустые танцполы. Как “комендантский час” ударит по ночному Воронежу. Выручка в заведениях может упасть на 90%» (ВЕСТИ ВОРОНЕЖ: Коронавирус. 4 ноября 2020 года), *«В Испании только в мае отменили комендантский час: с 10 вечера до 6 утра нельзя было выходить из дома, лишь по уважительной причине вроде поездки в больницу или в аэропорт»* (Алексей Чумаков и Юлия Ковальчук: У нас консервативная семья, в которой главный – мужчина // Семь Дней № 24 14–20 июня 2021),

КОМЕНДАНТСКИЙ ЧАС 2 – определённое время, которое следует отвести на ознакомление с новостями в стране и в мире – комендантский час (1):

«“Комендантский час”. Конечно, жить в информационном вакууме невозможно. И как бы ни тяжёлы были новости, лучше знать, что творится вокруг, чем прятать голову в песок. <...> Выбирайте для новостей определённое время, не отдавайте им весь день. И постарайтесь воздержаться от чтения новостей перед сном» (Весна тревоги нашей: как успокоить нервы // Семь Дней № 13 28 марта–3 апреля 2022);

ПОДАВАТЬ В ОТСТАВКУ – переставать играть главную роль в чём-л. – подавать в отставку (1): большой барабан подаёт в отставку с поста главнокомандующего:

«Кстати, в похоронных маршах: большой барабан подает в отставку с поста главнокомандующего. Он не только не диктует здесь всем свою волю, но, напротив, старается вести себя как можно скромнее и тише» (Борис Кац, Омри Ронен. Марш // «Звезда», 2003);

ПРИЗЫВ – участие в исполнении какой-л. важной задачи, какого-л. важного дела – призыв (1): ученики последнего призыва:

«В партнёры я пригласил моих чудесных друзей, роскошных молодых артистов, учеников Любимова последнего призыва – Диму Высоцкого и Машу Матвееву»

(Вениамин Смехов: Можно сказать, что в кинематограф меня затащил Высоцкий // Семь Дней № 2 10–16 января 2022);

РАСКВАРТИРОВАТЬ – поселить кого-л. куда-л. – расквартировать (2):
расквартировать в сумасшедшем доме:

«Итак, последняя надежда – что меня случайно расквартировали в сумасшедшем доме – улетучилась» (Иржи Грошек. Реставрация обеда (2000));

СТОЯТЬ НАВЫТЯЖКУ / СТОЯТЬ (ВСТАВАТЬ) ПО СТОЙКЕ «СМИРНО» – демонстрация уважения – стоять навтыяжку (3) / стоять (вставать) по стойке «смирно» (5):

«Что независимый прокурор уже не стоит навтыяжку перед властью?» (Александр Борин. Воспоминания литератора // «Звезда», 2002), *«Союз писателей не воинская часть и уже никак на штрафной батальон, и стоять по стойке “смирно” никто из писателей перед тобой не будет, товарищ Фадеев»* (Григорий Фукс. Двое в барабане // «Звезда», 2003), *«Поэтому не надо стоять по стойке смирно перед книгами»* (В. А. Подорога. Проект и опыт (2004)), *«Естественно, все вставали по стойке смирно, когда он <Табак> появлялся»* (Вячеслав Чепуренко: Правила игры // Коллекция караван историй, № 12 декабрь 2021);

ХАРАКИРИ – нанесение какого-л. вреда – харакири (3):

«За миг до смерти я сделаю системе маленькое харакири» (Виктор Пелевин. Любовь к трем цукербринам (2014));

ЭВАКУАЦИЯ – перемещение автотранспорта из зоны, запрещающей парковку, а также с места ДТП – эвакуация (3):

«Нарушителей парковки ждет принудительная эвакуация и крупный денежный штраф в зависимости от объема грузов и времени нахождения в неполюженном месте» (Дежурный по Москве (2002) // «Известия», 2002.12.08);

ЭСКОРТИРОВАТЬ – сопровождать кого-л., что-л. – эскортировать (4):

«Мне и художнику Исааку Израилевичу Бродскому было поручено Репиным “эскортировать” Короленко в “Пенаты”» (К. И. Чуковский. Короленко в кругу друзей (1940-1969)), *«Вот и на сей раз французов к их заслуженному золоту эскортировали команды Нигерии (серебро) и Буркина-Фасо (бронза)»* (Дмитрий Навоша. Черное золото. Франция выиграла очередной футбольный чемпионат мира — среди 17-летних (2001) // «Известия», 2001.10.01)).

8. Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий:

БОГАТЫРСТВО – отличительные качества русского человека (положительные качества – удалство, отвага; отрицательные качества – склонность к употреблению спиртных напитков) – богатырство (количество употреблений – 2): питейное богатырство:

«“Путейное богатырство”, как известно, – один из основных поведенческих стереотипов, идентифицирующих русского человека» (Олег Николаев. Новый год: праздник или ожидание праздника? // «Отечественные записки», 2003), «Русский человек обладает и ленью и лихостью, в нем есть и покорность судьбе, и богатырство, он готов и к раскаянию, и к подчинению воле вожака» (Рой Медведев. Русский вопрос по Солженицыну (2002));

БОЕВОЙ РАСКРАС – яркий макияж, цвет волос, окраска автомобиля – боевой раскрас (выражение «боевой раскрас» появилось в русском языке благодаря описанию обычаев древних индейцев, воины которых раскрашивали свои лица различными природными красителями перед боем, также они раскрашивали своих лошадей, украшали яркими лентами и орлиными перьями их гривы и хвосты. Делали они это с определёнными целями: для магической защиты себя и своей лошади во время боя, для запугивания противника, в целях маскировки, для демонстрации своих боевых заслуг в прошедших войнах и принадлежности к определённому военному обществу или клану. В современном русском языке данное выражение часто употребляют в метафорическом значении) (4):

«Макияж. Боевой раскрас... Боже мой!» (Светлана Алексиевич. Время second-hand // «Дружба народов», 2013), «На голове Насти мы часто видим “боевой раскрас”» (Александр Васильев: Настасья Самбурская – очень опасная девчонка // Семь Дней № 30 24–30 июля 2017), «Лада 2101 1,7 л Гонка > Бортжурнал > Боевой раскрас: К ралли-спринту посвящённому дню Победы решено было сделать соответствующий боевой раскрас (винил)» (запись в Интернете 08.05.2016);

БОЕСПОСОБНОСТЬ / БОЕСПОСОБНЫЙ – готовность к ведению активных действий, способность выполнять поставленные задачи – боееспособность (4) / боееспособный (2): боееспособность команды / боееспособный отряд оппозиции:

«Выход из пике получился невероятно быстрым – уже к нынешнему чемпионату мира китайцы частично восстановили боееспособность команды» (Андрей Митьков. Мейнстрим. Главные итоги плавательного турнира чемпионата мира по водным видам спорта (2001) // «Известия», 2001.07.30), «Он торопился, он так торопился свою боееспособность донести. Один раз. И потом еще. А после отдышался, и опять почувствовал свою готовность к подвигам, и вновь отворил смуглое тело Зорицы» (Афанасий Мамедов, Исаак Милькин. Морские рассказы // «Октябрь», 2003), «Короче говоря, самый боееспособный отряд оппозиции компрадорскому Капиталу впал в застой» (Николай Анисин. Красный реванш (2003) // «Завтра», 2003.01.01);

ВОИНСКИЙ ДУХ – обладающий способностью бороться за что-л., отстаивать что-л., выступать против кого- л., чего-л. – воинский дух (2):

«А стерва Полуэктова звонила в Пермь своему генералу и писклявым, столь не идущим её могучему воинскому духу голосом сообщала о перемене планов» (Людмила Улицкая. Казус Кукоцкого [Путешествие в седьмую сторону света] // «Новый Мир», 2000),

ИСПЫТАНИЕ БОЕМ – проверка способностей в чём-л. – испытание боем (1):

«Пришли двое на прослушивание, а я им сразу – испытание боем. “Вечером выходите со мной на сцену...”» (Надежда Бабкина: Разговоры о нашем расставании с Гором – полная ерунда // Семь Дней № 17 26 апреля–2 мая 2021).

9. Наименование воинских формирований:

АРМИЯ – большое количество кого-л. (не только людей), чего-л., объединённых каким-л. общим признаком – армия (количество употреблений – 3): армия тараканов, армия бактерий:

«Одна часть этой квартиры была занята русской печью, где кишмя-кишела, копошилась и шушала целая армия тараканов» (В. В. Крестовский. Петербургские трущобы. Книга о сытых и голодных. Ч. 5), *«Армия бактерий будет ждать команду: “В ружье!” – и не дожждется ее. А когда мы дожждемся новых громких побед на фронтах биологической войны?»* (Александр Волков. Не дай поговорить микробам! // «Знание – сила», 2003), *«Вакцина – вот та профессиональная армия, которая под руководством умелого полководца выиграет для вас войну с минимальными потерями»* (Лариса Кадочникова: Вакцинация во время беременности: риск или благо? // Семь Дней № 41 11–17 октября 2021);

ВЗВОД – неопределённое количество неодушевлённых предметов (не только одушевлённых) – взвод (2): взвод бутылей:

«Он поймал себя на том, что, не отвечая Айе, разглядывает целый взвод больших бутылей на полках за спиной бармена» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

ВОЙСКА – совокупность терапевтических специальностей – войска (1): околотерапевтические войска:

«Пора заливать в себя кофе и отправляться на голгофу. То есть на кафедру физиотерапии, где и будут рассматриваться наши персональные дела через призму face-контроля с целью вычлениить достойнейших среди блатных. Всех прочих ждала немедленная мобилизация во всякие околотерапевтические войска» (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

ДИВИЗИОН – часть, раздел в чём-л. – дивизион (15): высший дивизион, металлургический дивизион, дивизион добычи нефти, автобусный дивизион, горнодобывающий дивизион:

«И потом, перед клубом стоят не самые малоинтересные задачи – возвращение в высший дивизион» (Юрий Дудь. Приключения русского в Италии. Руслан Нигматуллин может вернуться на родину (2002) // «Известия», 2002.07.21), *«Металлургический дивизион, жемчужиной которого является череповецкий комбинат...»* (Кирилл Пальшин. Мордашову нашли преемника. «Северсталь» готовится к новой жизни (2002) // «Известия», 2002.01.25), *«За два последних года на нефтепромыслах № 1 и 2 (бывший филиал “Пермский дивизион добычи нефти”) за счет ПНП добыто более 400 тыс. тонн нефти»* (Александр Шахматов. Ключи к нефти (2003) // «Нефтяник» (Пермь), 2003.07.22), *«На состоявшейся 5 февраля пресс-конференции, посвящённой итогам работы автобусостроительных предприятий в 2003 г., С. Занозин сообщил, что дивизион будет и далее наращивать объёмы продаж <...>. В нынешнем году дивизион “Автобусы” доведёт объём продаж до 410 миллионов долларов»* (Вести «Руспромавто» (2004) // «Уральский автомобиль» (Миасс), 2004.02.12), *«О том, как “Северсталь” планирует развивать свой наиболее рентабельный горнодобывающий дивизион...»* (Роман Денискин, Михаил Фадеев. «Времена сырьевых блокад ушли в прошлое» (2008.09.15);

ДИВИЗИЯ – большое количество кого-л., чего-л. – дивизия (15): дивизия женщин, футбольная дивизия:

«И я вижу в его глазах дорогу, по которой пропылил полк женщин, а может, и дивизия» (Варвара Синицына. Муза и генерал (2002)), *«Футбольная дивизия»* (Что будет с московскими клубами // Комсомольская правда – 10.05.2005);

ДОЗОР – небольшая группа людей по обслуживанию электричества в жилом доме, электрики – дозор (3):

«Оказалось, что в нашем стояке какой-то ноль, фаза-база, в общем, нечто электромонтерское навернулось, надо вызывать ночной дозор» (Анатолий Кириллин. С собой не возьму // «Сибирские огни», 2012), *«Приехал дозор, акт составил, сказал, что надо в суд идти всем погорельцам...»* (Анатолий Кириллин. С собой не возьму // «Сибирские огни», 2012);

ДРУЖИНА – спортивная команда – дружина (9): хоккейная дружина, футбольная дружина, ледовая дружина:

«Все последние годы главная хоккейная дружина города стабильно решала одну и ту же проблему – сохранения прописки среди сильнейших» (Виктор Анисов. В домашних стенах стартовали без потерь (2003) // «Петербургский Час пик», 2003.09.17), *«Тут наша*

футбольная дружина бездарно проиграла португальцам, хотя по телевизору говорили, что вратари у нас играли здорово, и ребята хорошие, и будущее у нас есть» (Владимир Литус. Проиграть, чтобы выиграть (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.07.15), «В своем стартовом матче 24 апреля в 18.15 мск наша ледовая **дружина** скрестит клюшки с командой Германии» (Николай Ивашов. Удержаться на вершине (2009.04.23) // <http://www.rbcdaily.ru/2009/04/23/lifestyle/411885.shtml>, 2009);

ГАРНИЗОН – большое количество кого-л. – гарнизон (2):

«Благодаря Музе Пегасовне это единственная песня, все слова которой я помню. Таких, как я, – целый **гарнизон**» (Варвара Сеницына. Муза и генерал (2002));

КОГОРТА – определённая общность между неодушевлёнными предметами (не только между группой людей) – когорта (1): когорта вин:

«За этими лидерами следует ещё одна **когорта** весьма приличных **вин**: красные “Каберне Президент”, “Аит Суала”, “Кардинал Амазир” и “Магриб”, белые “Бассро” и “Валььер”» (Марина Зубова. Дар финикийцев // «Зеркало мира», 2012);

КОМАНДОВАНИЕ – группа лиц, занимающая руководящее положение где-л. – командование (2): училищное командование:

«Училищное **командование** “не простило” дружного хохота в гэзэ, и “виновники” комедийных сценок (в том числе и мой дуэт с Таней Акульшиной из “После бала” Погодина) принуждались к шефским выступлениям» (Вениамин Смехов. Театр моей памяти (2001));

КОРДОН – плотное сосредоточение людей – кордон (2):

«Впрочем, некоторые спортсмены предпочитали не сбавлять скорость и, прорывая волонтерский **кордон**, шли по веткам» (Андрей Раскин, Юлия Шуляк. Где вино и женщины? // «Русский репортер», 2014);

РАТЬ – большое количество неодушевлённых предметов (не только одушевлённых): – рать (4): рати елей, рать огней:

«По округлым холмам спускались темно-зеленые **рати елей**» (Даниил Гранин. Зубр (1987)), «И **рать огней** увидел нисходящей...» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005)), «А на столе у них жили шахматы. Не помню, чтобы они в них играли, но фигурки на разверстой доске стояли всегда <...>. Сливочного и кофейного цвета **рати** на клетчатой доске поблескивали лакированными боками под малиновым абажуром» (Юрий Архипов. Назову себя шахматистом... // «64 — Шахматное обозрение», 2004.05.15);

ФЛОТИЛИЯ – большое количество кого-л., чего-л. – флотилия (5): флотилия уток, флотилия арбузных корок, флотилия астероидов, флотилия графинчиков:

«...кучей ссорились флотилии уток» (Александр Иличевский. Перс (2009), «...смотрят на колышущиеся на волнах флотилии арбузных корок» (Александр Иличевский. Курбан-Байрам (2005) // «Новая Юность», 2004), «Сближение с Землёй четырёх астероидов, целой “флотилии” – Юнона, Веста, Нуса, *Thalia*)» (коллективный. Геокосмический прогноз Международной Академии прогнозирования будущего // «Наука и религия», 2010) «...целая флотилия изящных графинчиков английского серебра под водительством флагмана – высокого кувшина для домашней наливки» (Дина Рубина. Русская канарейка. Блудный сын (2014));

ЭСКАДРА – соединение нескольких автомобилей по какому-л. признаку – эскадра (2):

«Семь Alfa Romeo 158 <...> стали флагманами красной итальянской “эскадры”» (Владимир Маккавеев. Тень королевы (2001) // «Формула», 2001.04.15), «А флагман “эскадры” Белого дома – один из самых ярких примеров их воплощения. Начнем с кузова» (Михаил Гзовский. Величество должны мы уберечь (2004) // «За рулем», 2004.02.15);

ЭСКАДРИЛЬЯ – большое количество кого-л., чего-л. – эскадрилья (2): воронья эскадрилья, эскадрилья спутников:

«Но воронья эскадрилья находилась на своем “аэродроме”, собираясь ко сну» (Дмитрий Липскеров. Последний сон разума (1999)), «Ученые надеются, что на околоземной орбите появится целая эскадрилья таких спутников» (Александр Волков. Лучше меньше, да больше? // «Знание-сила», 2013).

10. Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства:

ВОЕННАЯ ДИСЦИПЛИНА – строгое соблюдение установленных правил (в воспитании ребёнка, в шоу-бизнесе и т.д.) – военная дисциплина (4):

«А в отцовском воспитании присутствует военная дисциплина» (Ольга Кабо: Было очень тяжело отпустить дочь во взрослую жизнь // Семь Дней № 2 8–14 января 2018), «Принимая предложения Кобзона, я в общем-то был готов к совсем иному распорядку дня, чем у Валентины, но не ожидал, что попаду в условия жёсткой военной дисциплины, где сам себе уже не принадлежишь» (Левон Оганезов: Старость меня дома не застанет // Коллекция караван историй, № 01 январь 2021);

ВОЕННОЕ МЫШЛЕНИЕ – стремление к постоянному преодолению каких-л. трудностей – военное мышление (количество употреблений – 1):

«Прямолинейно военное мышление: чем больше испытаний, тем лучше» (Геннадий Горелик. Андрей Сахаров. Наука и свобода (2004));

ВОЕННАЯ ХИТРОСТЬ – какие-л. обманные действия – военная хитрость (7):

«Фанаты визжали и караулили Виктора у служебного входа. Их было столько, что я понял: Цоя разорвут на части. Пришлось применить военную хитрость. Подогнали микроавтобус, туда загрузили четырёх парней в чёрном, с капюшонами, надвинутыми на глаза, будто это “Кино”» (Юрий Белишкин: Немое «Кино» // Коллекция караван историй, № 08 август 2019);

ВОЗДУШНЫЙ ТАРАН – движение лавины – воздушный таран (1);

«Секрет разрушительной мощи лавин кроется еще и в том, что снежный вал гонит перед собой воздушную волну, а воздушный таран более опасен, чем удар снежной массы, – опрокидывает дома, ломает деревья, контузит и душит людей» (<http://progulka.ru/znatoki/200107/05.html>, 11.12.07);

ВЫСШИЙ ПИЛОТАЖ – высокий профессионализм в какой-л. области – высший пилотаж (9): фигура высшего пилотажа дамского романа, высший пилотаж медицины, высший пилотаж актёра, высший пилотаж в тележурналистике:

«Обычно писательница проводит героя в пяти миллиметрах от истины, в чём и заключается фигура высшего пилотажа дамского романа» (Ольга Славникова. Ландшафты хеппи-энда // «Октябрь», 2001), «Я вообще считаю, что работа настоящего терапевта – вот высший пилотаж медицины» (Игорь Андрианов. Где они, новые технологии-2, или Нужны ли нам новые лекарства? // «Знание – сила», 2005), «По моему глубочайшему убеждению, настоящая комедия требует от актёра высшего пилотажа» (Колин Ферг попытался сохранить брак после измены жены // Семь Дней № 38 14–20 сентября 2020), «Я плохо разбираюсь в тележурналистике, но по-моему, умение сделать так, чтобы собеседник забыл о камере и разговаривал с ведущим как с очень близким человеком, – это высший пилотаж» (Валерия Листьева: Несостоявшаяся встреча // «Коллекция караван историй», № 09 сентябрь 2020);

ДЫМОВАЯ ЗАВЕСА 1 – делать что-л. незаметным, невидимым, скрывать что-л. важное посредством чего-л. показного, притворного – дымовая завеса (2):

«Туману напустили сами коммунисты, а их оппоненты говорят, что это сделано совершенно сознательно – нужна дымовая завеса» (Александр Садчиков. Правительству готовят затяжной вотум (2003) // «Известия», 2003.01.21), «Просто дымовая завеса, одна из многих, отвлекающая от понимания массами того факта, что в стране... ягодичная часть туловища» (коллективный. «История одного доноса в лицах и цитатах, или Кто такой Сокуров С. А.». Комментарии к статье (2015)),

ДЫМОВАЯ ЗАВЕСА 2 – смог – густая пелена дыма, копоти, выхлопных газов и т.п., характерная для атмосферы промышленных центров и больших городов – дымовая завеса (2):

«В жаркую солнечную погоду над улицами городов висит плотная дымовая завеса...» (Александр Волков. Черная бездна Африки // «Знание – сила», 2005), «И в самом деле: жара +40 в тени, дымовая завеса» (Анатолий Кирилин. Нулевой километр // «Сибирские огни», 2013);

КАТАПУЛЬТИРОВАТЬСЯ – смена деятельности, места жительства и т.д. – катапультироваться (2): катапультироваться из стен театра, катапультироваться в Голливуд:

«Если бы я не катапультировалась из стен театра, то просто не состоялась бы как личность...» (<https://ru.m.wikipedia...//> Вертинская, Анастасия Александровна), « – Неудивительно, что вы вышли замуж за француза и переехали в Париж... Лишь недавно стали чаще в Англии жить... – Да, вместо того, чтобы катапультироваться в Голливуд» (Кристин Скотт Томас: До сих пор влезаю в платье, которое носила в 1977 году // Семь Дней № 30 20–26 июля 2020);

МАНЁВРЫ – действия, направленные на совершенствование каких-л. умений и навыков – манёвры (3):

«Вероятно, последние маневры аграриев направлены именно на максимальную мобилизацию электоральной базы» (Дмитрий Орлов. Нестандартная оболочка (2003) // «Время МН», 2003.08.02), «В минуту опасности морские коньки могут ненадолго ускориться, взмахивая плавниками до 35 раз в секунду (некоторые учёные называют даже цифру 70). Гораздо лучше им удаются вертикальные маневры. Меняя объём плавательного пузыря, эти рыбы движутся вверх-вниз по спирали» (Александр Голяндин. Рассказы о животных, и не только о них: А у морского конька что за конек? // «Знание – сила», 2003);

МЁРТВАЯ ПЕТЛЯ – траектория полёта насекомого – мёртвая петля (эта фигура, положившая начало высшему пилотажу, впервые в мире была удачно выполнена 27 августа 1913 года поручиком Петром Николаевичем Нестеровым. Фигура получила такое название из-за того, что некоторое время была рассчитана только теоретически и практически никем не выполнялась. Через год, 26 августа 1914 года, между штабс-капитаном Нестеровым и австрийским бароном Розенталем произошел воздушный бой. Так как бой складывался неудачно, Нестеров разогнал свой аэроплан навстречу противнику, в результате чего погиб. Это был первый воздушный таран в истории авиации. В современном русском языке выражения «мёртвая петля» и «воздушный таран» используются в метафорическом значении) (1):

«Раздавленная муха одним движением была выброшена в открытое окно. – Вот тебе, бабушка, и Юрьев день... да мёртвая петля в придачу» (Илья Оганджанов. Эксперимент // «Сибирские огни», 2013));

ОБСТРЕЛЯТЬСЯ – привыкать / привыкнуть – обстреляться (1):

«Мне бы здесь обстреляться, привыкнуть ко всему» (Из разговорной речи);

ПО-ПЛАСТУНСКИ – движение по горизонтали – по-пластунски (1): речка ползёт по-пластунски:

«Речка ползет по-пластунски...» (Михаил Шишкин. Венерин волос (2004) // «Знамя», 2005);

ПРИСТРЕЛКА – проверка – пристрелка (4): информационная пристрелка:

«Я сам помню, как в западных газетах замелькало имя Федора Давыдовича. Эта информационная “пристрелка” была организована КГБ» (Александр Яковлев. Омут памяти. Т.1 (2001)), *«Смотр спортивных сил, “пристрелка” к будущей Спартакиаде»* (Татьяна Голубчикова. Готовим победу (2003) // «Нефтяник» (Пермь), 2003.06.01), *«Как человек крайне рациональный, г-н Березовский что-то имел в виду. Либо он ждет каких-то событий, подтверждающих его “теорию”, в августе, либо это лишь пристрелка перед главным залпом, который придется на осень»* (Новый передел: ответ не найден (2003) // «Российская газета», 2003.04.03);

СНАЙПЕРСКИЙ – профессионализм – снайперский (1): снайперская зарисовка:

«...и ещё масса колоритных фигур и фигурок, каждая – снайперская зарисовка с натуры и маленький актёрский бенефис» (отзыв на к/ф «Москвы не бывает» 21.03.2021);

ШАГИСТИКА – что-л. однообразное – шагистика (3):

«Очень хотелось бы надеяться, что переиздания некоторых произведений А. Гайдара, В. Осеевой, Н. Носова (не “Незнайки”, конечно же, а “Вити Малеева...”, как в школе, так и дома) все-таки не признак возврата к шагистике...» (Ева Датнова. Возвращение на кухню (2002)), *«Подчеркнем: во всех таких обстоятельствах звучат марши. За неимением нового мы рады подчиниться их исконной повелительной шагистике»* (Борис Кац, Омри Ронен. Марш // «Звезда», 2003), *«У нас больше нет литературы... То, что сейчас пишут, читать нельзя. Это шагистика»* (Елена Съянова. За столом диктатора // «Знание – сила», 2011).

11. Наименование способов построения и передвижения войск:

АВАНГАРД – кто-л., что-л., находящееся впереди – авангард (количество употреблений – 8): в авангарде моды, в авангарде мирового модернизма, в авангарде стола:

«Дама из высшего общества, считают в Лондоне, следует моде настолько, насколько это ей к лицу, но никогда не идет в авангарде моды» (В. В. Овчинников. Калейдоскоп жизни (2003)), *«В первой трети XX века советское искусство и архитектура находились в авангарде мирового модернизма»* (Т. Земцова. Дом наркомфина: надежда на спасение // «Наука и жизнь», 2008), *«В авангарде стола выстроен ряд стаканчиков с палинкой – яблочной, смородиновой, такой, сякой»* (Василий Корецкий. Закусить нельзя прочувствовать // «Русский репортер», 2012);

АРЬЕРГАРД – кто-л., что-л., находящееся позади – арьергард (7): страна находится в арьергарде, в арьергарде латыни:

«Наша страна находится в арьергарде, хотя в начале 90-х когда принимался этот закон, мы были в авангарде» (Роман Дорохов, Елена Короп. Черная метка Белого дома. Правительство начало войну с интеллектуальными пиратами XXI века // «Известия», 2002.10.03), *«Во-первых, “кириллица”, плетущаяся в арьергарде латыни...»* (Василий Аксенов. Таинственная страсть (2007)), *«После этого кот поднялся и продолжал свой путь, а Монморенси, жалобно поджав то, что он именовал своим хвостом, поплёлся назад к нам и занял скромную позицию в арьергарде»* (Д. Зыков. Как кошка с собакой // «Наука и жизнь», 2008);

БОЕВОЙ ПОРЯДОК – было найдено решение задачи – боевой порядок (1): мысли выстроились в боевой порядок:

«После третьей чашки мысли выстроились в боевой порядок и штурмом взяли поставленную задачу» (Андрей Курков. Милый друг, товарищ покойника (2001));

СТРОЙ – вновь быть готовым к каким-л. действиям, быть готовым к каким-л. трудностям, оказать помощь в любой ситуации – строй (6): снова в строю, вернуться в строй, держать строй, в пешем и конном строю:

«Кортни Лав вернулась: за год она избавилась от депрессухи, наркотической и алкогольной зависимости и теперь снова в строю» (Новости (2004) // «Твой курс» (приложение к «Аргументам и фактам»), 2004.11.10), *«Хотя после драки Виторгана и Богомолова всем окончательно стало ясно: королева скандала и главная звезда светских хроник снова в строю»* (Алёна Водонаева: Собчак делает из мужчин героев-любовников // Семь Дней № 14 1–7 апреля 2019), *«В ту пору ещё не было традицией – дав последний концерт, через какое-то время снова вернуться в строй»* (Левон Оганезов: Старость меня дома не застанет // Коллекция караван историй, № 01 январь 2021), *«Дима даже стихи сочинил, в конце есть строчки: “Настанет день, когда я не буду с тобой. Тогда сомкнуть ряды и держатъ строй”»* (Ксения Бик: Дима – папа Анфисы. И точка // Коллекция караван историй, № 02 февраль 2019), *«Я сказала: – Поняла. Спасибо большое.*

Мне было очень здорово с тобой работать, и жаль, что я не могу тебе это лично сказать. Если будет нужна моя помощь, я готова в любом – пешем и конном строю быть рядом» (Алиса Вокс: Алиса из Ленинграда // Коллекция караван историй, № 04 апрель 2022);

ТЫЛ / ТЫЛЫ – есть какая-л. защита – тылы (2): тылы не оголены:

«Словом, зачем понадобилось Касьянову открывать военные действия против министров, за которыми маячит фигура президента, то есть заведомо сильных соперников, более или менее понятно. Однако в бой он ринулся не сломя голову, а заранее оповестив заинтересованную общественность, что и его тылы вовсе не оголены» (Александр Рыклин. Спор правительствующих субъектов (2003) // «Еженедельный журнал», 2003.03.24), «Менеджеры укрепляют тылы» (НТВ, «Первая передача», 18.06.2017);

ФЛАНГ – часть игрового поля, примыкающая к его боковой линии – фланг (3):

«...у миланцев складно играет правый фланг» (Филипп Бахтин. Двое на двое. Миланцы показали римлянам, кто в Италии главный (2002) // «Известия», 2002.12.08);

ФЛАНГОВАЯ – угловая передача – фланговая (2): фланговая передача:

«После фланговой передачи казахстанский легионер Александр Фамильцев перебросил мяч через вратаря» (Борис Ходоровский. Сибирские круче питерских. В первом дивизионе идет нешуточная битва за выход в премьер-лигу (2002) // «Известия», 2002.09.26);

ПРАВЫЙ ФЛАНГ – правые политические партии – правый фланг (2):

«Третьи считают, что правый фланг своё отжил и пора строить на этом месте – вот именно на этом, а не рядышком – какие-нибудь новые партии» (Михаил Фишман. Переоценка голосов (2003) // «Еженедельный журнал», 2003.04.01));

ЛЕВЫЙ ФЛАНГ – левые политические партии – левый фланг (2):

«А “Яблоко” и вовсе перешло на левый фланг и начало соперничать с Зюгановым за голоса избирателей-коммунистов» (Михаил Ростовский. Воровство в немцовском стане (2003) // «Московский комсомолец», 2003.01.14);

ЭШЕЛОН – степень значимости – эшелон (7): книги первого эшелона, кандидаты второго эшелона, театр второго эшелона, группа стран третьего эшелона, банки третьего эшелона, банки четвёртого эшелона, фильмы сто пятого эшелона (следует отметить, что наиболее часто в современном русском языке встречается выражение «второй эшелон»):

«Из общего потока военных для детей и о детях выбраны только книги “первого эшелона”, герои которых, подростки, оказались вовлечены в подпольную борьбу на оккупированной территории» (коллективный. Острова утопии. Педагогическое и

социальное проектирование послевоенной школы (1940-1980-е) (2015)), «В лучшем случае – удачливым представителем **“второго эшелона”**, одарённым, но слабохарактерным» (Сергей Подушкин. Нескладный супермен. Тим Монтгомери стал самым быстрым человеком на планете // «Известия», 2002.09.15), «**Это недовольство используют либо политики-аутсайдеры, либо достаточно сообразительные кандидаты второго эшелона**» (Николай Пахомов. По-семейному // «Эксперт», 2015), «**Смотрите-ка, театр второго эшелона, а как хорошо играют!**» (Юрий Васильев: Андрею Миронову Плучек не простил режиссёрского успеха // Семь Дней № 29 17–23 июля 2017), «**И существует группа стран третьего эшелона, которые понимают важность развития информационного общества, но в силу экономических причин не могут обеспечить быстрого достижения лидеров**» (Ю. В. Грум-Гржимайло. Экономика информационного общества: иллюзии и реальность. Часть 3 // «Информационное общество», 2010), «**В результате “Рособоронэкспорт” тогда вынужден был раздробить сирийские платежи и для их проведения использовать мириады мелких российских региональных банков третьего и даже четвертого эшелона**» (коллективный. Пора менять стереотипы // «Эксперт», 2014), «**Жара окончательно расплавила телесетку: в программе много фильмов сто пятого эшелона**» (Валерий Кичин. Катаклизмы во сне и наяву. Телекино в понедельник // «Известия», 2002.07.14).

12. Наименование родов войск и военных специальностей:

АВИАЦИЯ – совокупность одушевлённых и неодушевлённых предметов, способных летать – авиация (количество употреблений – 2): птичья авиация:

«**Птичья авиация** устремилась к земле» (Из материалов подготовки к ОГЭ 2019 г.);

АРТИЛЛЕРИЯ – мощная поддержка кем-л., чем-л. – кого-л. – артиллерия (4): тяжёлая артиллерия:

«Если мы с Серёгой садимся рядом и вызываем сына на ковёр, он понимает, что это уже всё, в ход пущена **тяжёлая артиллерия**» (Наташа Королёва: В броне // Коллекция караван историй, № 10 октябрь 2020), « – По сравнению с предыдущим штаммом болезнь развивается за 3-4 дня и прогрессирует просто на глазах. Мы уже не смотрим за динамикой развития сюжета, а просто сразу включаем **тяжёлую артиллерию**» (ВЕСТИ RU: Счёт идёт на дни: главврач 52-й больницы дала неутешительный прогноз. 06.07.2021), «**К сожалению, не всегда немедикаментозные средства срабатывают. Иногда может потребоваться помощь “тяжёлой артиллерии”**» (Весна тревоги нашей: как успокоить нервы // Семь Дней № 13 28 марта–3 апреля 2022);

БРОНЕТАНКОВЫЙ – что-л. могущественное – бронетанковый (2):
бронетанковый кулак, бронетанковые войска монополистов

*«Тогда Сталин не раз собирал Политбюро, и оно пришло к выводу: нет другого выхода, кроме как создать в Европе мощный **бронетанковый кулак**, который навис бы над Европой»* (Олег Гриневский. Тысяча и один день Никиты Сергеевича (1997)), *«Вот только не стоит торопиться – пусть впереди “малых”, пехоты бизнеса, выступят **бронетанковые войска монополистов**»* (Евгения Ленц. Соло на водопроводной трубе (2004) // «Бизнес-журнал», 2004.02.13);

КАВАЛЕРИЯ – передвижение кого-л., чего-л. – кавалерия (4): тяжёлая кавалерия, лёгкая кавалерия:

*« – Тараканы – это **тяжелая кавалерия**, – объяснил Федор со спокойствием, все сильнее изумлявшим и возмущавшим Ивана Дмитриевича. – А клопы – **легкая**»* (Леонид Юзефович. Костюм Арлекина (2001)), *«Так вот, был такой Кишук. Однажды он появился во дворе, держа под мышкой застегнутую на крючки большую лакированную коробку. Две рати выстроились друг против друга на желто-коричневом клетчатом паркете, два ряда пехотинцев, не умеющих отступать, позади королевская чета, генералы, и конная гвардия, и осадные башни на флангах. Звук боевого рога, похожий на автомобильный клаксон, огласил поле сражения, первым шагнул вперед через два квадрата солдат в круглом шлеме и сошелся лицом к лицу с черным ландскнехтом. Ринулась галопом, обгоняя пешее воинство, **кавалерия**. Из-за живой стены солдат вылетел на своей колеснице полководец в юбке»* (Борис Хазанов. Праматерь (2002)), *«Эту точку зрения так сформулировала историк театра Наталия Исаева: “Если **легкая кавалерия**, атакующий авангард театра, и перемещается сейчас куда-то, то это, скорее, перегруппировка в сторону Антонена Арто с его “театром жестокости”»* (Наталия Исаева. «Касса букв и слогов»)» (Из французской прессы (2003) // «Театральная жизнь», 2003.07.28), *«Хотя и врачи бывают разные. Есть и свои штабисты, и свой генералитет. Есть главнокомандующие и рядовые. Унтер-офицеры и **кавалерия**»* (Татьяна Соломатина. Акушер-ХА! Байки (2009));

КАВАЛЕРИЙСКИЙ – грубый, суровый, резкий – кавалерийский (1): кавалерийский подход к оценке Сталина:

*«В мысли Хрущёва, что без Сталина можно было обойтись, заложен “динамит” под всю концепцию реформ Хрущёва. Он их упрощал, “облегчал” – раз всё упирается в Сталина, то его надо разоблачить. И – вперед. Этот **“кавалерийский”** подход к оценке Сталина стал “гирями” на реформах Хрущёва»* (Гавриил Попов, Никита Аджубей. Пять выборов Никиты Хрущева (журнальный вариант) // «Наука и жизнь», 2008);

КОННИЦА 1 – паровоз – конница (2): стальная конница:

*«Все как в есенинском “Сорокоусте”: “Милый, милый, смешной дуралей, // Ну куда он, куда он гонится? // Неужель он не знает, что живых коней // Победила **стальная конница?**”.* С тем только уточнением, что с ходом времени и **стальную конницу** постигла судьба красногривого жеребенка» (Максим Соколов. Девять вокзалов // «Эксперт», 2015),

КОННИЦА 2 – стремительность – конница (1): подход казачьей конницы:

*«Это был не конфетно-букетный период, а **подход казачьей конницы** с гиканьем и свистом» (Ирина Богушевская: Не люблю сложные женские игры // Коллекция караван историй, № 01 январь 2018);*

МОТОПЕХОТА – движение желвак – мускул, показывающихся на лице при сжимании челюстей во время жевательных движений или когда человек испытывает состояние озлобленного возбуждения (гнева, досады, недовольства и др.) – мотопехота (1):

*«У приежжего товарища между ухом и углом челюсти прокатывалась **мотопехота**. “А ты бы, Тиша, сначала спросил, а потом подозревал нехорошее”, – примирительно тут вмешался Агамемнон» (Василий Аксенов. Новый сладостный стиль (2005));*

ПЕХОТА – кто-л., что-л. не главное, не основное, второстепенное – пехота (4): пехота бизнеса, белая пехота:

*«Вот только не стоит торопиться – пусть впереди “малых”, **пехоты бизнеса...**» (Евгения Ленц. Соло на водопроводной трубе (2004) // «Бизнес-журнал», 2004.02.13), «...штурм **белой пехоты** производит сильное впечатление» (Сергей Шипов. Ливийский олимп (2004) // «64 – Шахматное обозрение», 2004.07.15), «В холле роддома девчонок ждала счастливая родня... Папы, мамы, тётки и прочая **пехота**» (Слава Сэ. Другие опусы... (2010)), «Потому что если арестуете только верхушку, “**пехота**” поднимется и займет ее место...» (коллективный. Передел именем Бирюлево // «Русский репортер», 2013).*

Частотность употребления тематических групп военной лексики в метафорическом значении в разных типах дискурса современного русского языка

Частотность употребления тематических групп в спортивном дискурсе

| Тематическая группа | Частотность |
|---|-------------|
| Наименование военных действий и способов ведения войны | 30% |
| Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе | 20% |
| Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения | 15% |
| Наименование воинских формирований | 9% |
| Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы | 8% |
| Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов | 6% |
| Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий | 4% |
| Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства | 3% |
| Наименование способов построения и передвижения войск | 2% |
| Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих | 2% |
| Наименование родов войск и военных специальностей | 1% |

Частотность употребления тематических групп в медицинском дискурсе

| Тематическая группа | Частотность |
|---|-------------|
| Наименование военных действий и способов ведения войны | 45% |
| Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения | 16% |
| Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы | 10% |
| Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов | 10% |

| | |
|---|-----|
| Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе | 10% |
| Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства | 3% |
| Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий | 3% |
| Наименование воинских формирований | 1% |
| Наименование родов войск и военных специальностей | 1% |
| Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов обихода военнослужащих | 1% |

Частотность употребления тематических групп в политическом дискурсе

| Тематическая группа | Частотность |
|---|-------------|
| Наименование военных действий и способов ведения войны | 45% |
| Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения | 14% |
| Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе | 13% |
| Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы | 6% |
| Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов | 6% |
| Наименование способов построения и передвижения войск | 3% |
| Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства | 3% |
| Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов военного быта | 3% |
| Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий | 3% |
| Наименование воинских формирований | 2% |
| Наименование родов войск и военных специальностей | 1% |
| Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы | 1% |

Частотность употребления тематических групп в обиходно-бытовом дискурсе

| Тематическая группа | Частотность |
|---|-------------|
| Наименование военных действий и способов ведения войны | 41% |
| Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе | 17% |
| Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов | 14% |
| Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства | 7% |
| Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения | 7% |
| Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов военного быта | 4% |
| Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы | 3% |
| Наименование воинских формирований | 2% |
| Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий | 2% |
| Наименование способов построения и передвижения войск | 1% |
| Наименование родов войск и военных специальностей | 1% |
| Наименование действий, процессов и норм поведения в ситуации военной службы | 1% |

Частотность употребления тематических групп в художественном дискурсе

| Тематическая группа | Частотность |
|---|-------------|
| Наименование военных действий и способов ведения войны | 23% |
| Наименование лиц и совокупности лиц, имеющих прямое и косвенное отношение к боевым действиям и военной службе | 16% |
| Наименование процессов ведения военных действий и результатов этих процессов | 15% |
| Наименование видов оружия и военной техники, их элементов, свойств и мест хранения | 13% |
| Наименование мест и сооружений для ведения боевых действий и несения военной службы | 8% |

| | |
|---|----|
| Наименование способов армейской подготовки и видов военного искусства | 6% |
| Наименование элементов обмундирования, снаряжения и предметов военного быта | 6% |
| Наименование факторов, способствующих успешности боевых действий | 4% |
| Наименования воинских формирований | 4% |
| Наименование способов построения и передвижения войск | 4% |
| Наименование родов войск и военных специальностей | 1% |